

ABSOLUTA Plus 4.00 Centrale Hybride Extensible Manuel d'Installation

PIN Installateur par Défaut: (A)0104 (00104 pour les centrales Grade 3)





Pour programmer la centrale ABSOLUTA Plus toujours utiliser l'application BOSS la plus récente.

La programmation d'une centrale **ABSOLUTA** ne peut pas être importée dans une centrale ABSOLUTA Plus. Par conséquent, si vous remplacez une carte-mère **ABSOLUTA** par une carte-mère **ABSOLUTA** Plus, vous devez réinitialiser TOUTES les options de la centrale.

L'installation de la centrale ABSOLUTA Plus doit être effectuée dans les règles de l'art, selon les normes en vigueur.

Les Modules GSM, **ABS-GSM** et IP, **ABS-IP** doivent être installés uniquement par des Personnes Qualifiées (une Personne Qualifiée a la préparation technique appropriée et l'expérience nécessaire pour être consciente des dangers auxquels elle pourrait être exposée durant le déroulement d'un travail, et des mesures pour minimiser les risques pour elle-même et pour les autres personnes).

Les Modules GSM, **ABS-GSM** et IP, **ABS-IP** doivent être installés et utilisés uniquement dans un environnement subissant un degré 2 de pollution maximum, catégorie de surtension II, dans des lieux clos et non dangereux.

Toutes les instructions présentes dans ce manuel doivent être observées.

LA centrale **ABSOLUTA Plus** a été développée et fabriquée avec les plus hauts standards de qualité et de performance de la BENTEL SECURITY.

BENTEL SECURITY décline toute responsabilité au cas où la centrale serait forcée par du personnel non autorisé.

Par la présente, **BENTEL SECURITY** déclare que les centrales de la série **ABSOLUTA Plus** sont conformes aux exigences nécessaires et aux autres dispositions relativement aux réglementations :

2014/35/EU The low Voltage Directive

2014/30/EU The Electromagnetic Compatibility Directive

MAINTENANCE

BENTEL SECURITY recommande de vérifier le bon fonctionnement de tout le système de sécurité au moins une fois par mois.

Effectuer périodiquement les actions suivantes.

- Enlever la poussière accumulée sur le contenant de la centrale avec un chiffon humide sans utiliser aucun type de solvant.
- Vérifiez l'état des connexions et des câbles.
- Vérifiez à l'intérieur de la centrale il n'ya pas de corps étrangers.
- Pour les autres appareils, le système de sécurité, tels que des détecteurs de fumée, les détecteurs infrarouges et à micro-ondes, et d'inertie, consultez les instructions pour l'entretien et les tests.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE

BENTEL SECURITY recommande à ses clients de jeter le matériel appareils usagés (centrales, détecteurs, sirènes et autres dispositifs) de manière à protéger l'environnement. Les méthodes possibles incluent la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage de produits, composants, et/ou matériels.

Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site:

http://www.bentelsecurity.com/index.php?o=environmental

DIRECTIVE SUR LA MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (WEEE)

En Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.

Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site:

http://www.bentelsecurity.com/index.php?o=environmental

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis et n'engage aucunement BENTEL SECURITY S. r.l.

*) Voir le Tableau 2, page 7.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	
INTRODUCTION	5
Description générale	5
Caractéristiques	6
Caractéristiques communes à toutes les versions	6
Caractéristiques ABSOLUTA Plus 18	7
Caractéristiques ABSOLUTA Plus 48	7
Caractéristiques ABSOLUTA Plus 128	7
Versions des Centrales	8
Centrales Grade 3	8
Les boîtiers	8
La carte mère	9
Les Alimentateurs	9
Les accessoires	10
Le Plug-In	10
Dispositifs Compatibles	10
Les niveaux d'accès pour la gestion de la centr	ale
	11
Spécifications techniques	12
IDENTIFICATION DES ELEMENTS	15
MONTAGE DES COMPOSANTS	19
Montage du Boîtier Métallique	19
Montage du Boîtier en Plastique	20
Installation du Module GSM	22
Installation Module IP	23

INSTALLATION	25
Installation de la centrale	25
Installation des périphériques BPI	25
Description des Bornes	25
Schémas de branchement	27
Branchement des dispositifs BPI	27
Limites de longueur du bus BPI	28
Branchement des Détecteurs	28
Branchement des détecteurs de mouvement	29
Branchement des détecteurs de Grade 3	30
Branchement des détecteurs Volet Roulant et E	3ris
de Carreau (Inertiels)	31
Branchement des détecteurs d'incendie	31
Branchement des dispositifs de signalisation	32
Sorties Contrôlées	33
Branchement des contacts Antisabotage	33
Branchement de la Ligne Téléphonique	34
Branchement de la Station Audio AS100	35
Connexion de l'émetteur-récepteur	35
Alimentation	36
Branchement de l'alimentation	36
Débranchement de l'alimentation	37
Configuration Guidée	37
Sonde Thermique	39
Défaut Hardware	40

PROGRAMMATION DEPUIS PC	41	IP	92
Options avec les exigences	41	SMS Messages	94
Configuration minimale requise	41	Envoyer/Charger les Options	95
Configuration	42	Branchement de la Centrale au PC	95
Claviers	42	Comment Envoyer/Charger les Options	97
Extension d'entrée	43		
Extension de sortie	43		
Lecteur de badge	43	OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER	99
Station d'alimentation	44	Utiliser le clavier	99
Périphérique RF	45	Accès aux Opérations depuis le Clavier	100
Général	45	Sortie des Opérations depuis le Claviers	102
Détecteurs sans fil	46	1.1) Tester les Zones	103
Sirènes sans Fil	46	1.2) Tester les Sorties	103
Répéteurs sans fil	47	1.3) Modifier le PIN	104
	48	,	
Zones Partitions	53	1.4) Mettre à jour le Firmware et de la langue de la la la langue de la la langue de la langue de la la la langue de la la langue de la la la la langue de la la la	105
Phonebook		clavier depuis la clé USB	
Audio Session	55	1.6) Modifier la langue du clavier	106
	55 56	1.7) Activer le Niveau 4	107
Priority	56	1.8) Éliminer les Pannes et les Sabotages	107
Sorties	56	1.9) Programmer les Options	108
Voice Messages	58	Zones	108
System Options	59	Partition	108
General	59	Utilisateur	109
Time	62	Clés	109
Received Call	63	Clés TSF	109
PSTN Options	63	Système	109
Advanced Call	65	Lecteur Clés	109
EN50131/EN50136	65	Clavier	109
Installer	67	2.1) Enregistrer les Messages Vocaux	110
Events and Actions	67	2.2) Enregistrer les Dispositifs BPI	110
OUTPUT ACTIONS	67	2.3) Enregistrer les Dispositifs Sans Fil	111
VOCAL ACTIONS/AS100 - CALLS	67	2.4) Enregistrer les Clés	112
SMS	68	2.5) Charger/Envoyer messages par clé USB	113
CENTRAL STATION ACTIONS	69	2.6) Charger/Envoyer Options par clé USB	114
Description Évènements	70	2.7) Rétablir les Options par Défaut	115
Événements " Remote Command "	70	2.8) Programmer le Transmetteur Téléphonique	115
Evénements " Caller ID over GSM "	71	2.9) Désactiver/Activer les Clés	116
Réglages d'usine	71	3.1) Afficher le Registre	116
Smart Actions	79	3.2) Afficher la Version Firmware	117
Smart SMS	79	3.3) Afficher État des Zones et Exclusion Zones	117
Emails	82	3.4) Afficher l'État du Module GSM	118
APP Notification	82	3.5) Afficher l'État du Module IP	119
Partitions	82		
Emails	83		
Addresses	83	ANNEXE	121
Partitions	83	Guide rapide pour menus de Clavier LCD	121
Codes and Keys: User	83	Application automatique des zones filaires	121
Codes and Keys: Keys	85	Application automatique des zones manes Application automatique de dispositif sans fil	
Codes and Keys: Keyfobs	86	Protocoles de Transmission	122
Arming Schedule	87	Contact ID	122
Time Table	87	SIA	122
Partition Events Editor	88	Options EN50131/EN50136	125
Calendrier Perpétuel	88	Connexion via IP	126
Timers	88	Connexion IP Local (LAN)	126
Time Table	88	, ,	126
Timer Event Editor	88	Connexion IP à distance (Internet)	120
Calendrier Perpétuel	88		
GSM	89		
Pay As You Go Options	89		
App/BOSS Cellular Communication	89		

90

91

Cellular

Desabled Event Transfer to Receivers

INTRODUCTION

Description générale

Les systèmes de sécurité ABSOLUTA Plus, version complète avec toutes les options, ont été conçus pour répondre à toutes les exigences de sécurité, du système résidentiel aux applications industrielles avancées.

L'objectif de la centrale ABSOLUTA Plus est de simplifier son utilisation finale et de simplifier les opérations d'installation du système. Ce résultat est obtenu grâce à la réduction de la complexité du logiciel et du firmware et à la possibilité de programmer et de diagnostiquer à distance. Ce système fournit une impressionnante flexibilité d'application et de nombreuses caractéristiques intéressantes, comme la possibilité de monitorage et d'accès par le biais du téléphone.

La gamme des centrales ABSOLUTA PLus est composée de trois modèles principaux basés sur une plate-forme commune.

ABSOLUTA Plus 18 Centrale extensible à 18 zones (filaires et sans fil). Cette centrale est consacrée aux opérations de base: secteurs résidentiels et commerciaux de petites dimensions.

ABSOLUTA Plus 48 Centrale extensible à 48 zones (filaires et sans fil). Cette centrale est consacrée aux applications de niveau moyen-haut pour le secteur résidentiel et pour l'installation de niveau moyen pour le secteur commercial/industriel.

ABSOLUTA Plus 128 Centrale extensible à 128 zones (filaires et sans fil). Cette centrale est consacrée aux applications de haut niveau pour le secteur résidentiel et pour l'installation de niveau moyen-haut pour le secteur commercial/industriel.

Les groupes La centrale ABSOLUTA Plus peut gérer les groupes un par un ou ensemble, en mode partiel et total. Chaque groupe (groupe de zones) peut être programmé avec son temps d'Entrée/de Sortie et d'Armement/Désarmement Automatique, et peut également être contrôlé par le biais de Clés numériques, Codes et/ou Zones d'Entrée.

Les Évènements et les Actions

ABSOLUTA Plus peut gérer jusqu'à 2000 évènements.

Les réglages par défaut ont été programmés dans le but de requérir peu ou pas de modification pour les applications standard. Toutefois, la flexibilité de programmation des Évènements des Actions (Sorties, Transmetteur Numérique et Avertisseur Téléphonique) vous permettra de personnaliser complétement le système.

Communications Le Transmetteur gère jusqu'à 32 numéros de téléphone pour les messages vocaux et SMS (par le biais du Module GSM facultatif, **ABS-GSM**) et pour les communications numériques avec des Centrales de Surveillance: chaque numéro du Transmetteur peut avoir son propre *Client* (*compte*) *Code*, et *format du Protocole* (en générale attribué par la station Centrale).

Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, le module IP ABS-IP doit impérativement être utilisé pour la notification des alarmes : le transmetteur PSTN intégré et le module GSM/GPRS ABS-GSM peuvent être utilisés simultanément.

Téléservice Le Téléservice permet d'effectuer des interventions sur la Centrale qui ne requièrent aucune intervention physique sur ses composants, à distance : il s'agit principalement de la programmation (envoyer/charger les options) et du diagnostic de la Centrale.

Le Téléservice peut être réalisé par Internet grâce au Module GSM optionnel **ABS-GSM** et/ou grâce au Module IP optionnel **ABS-IP**.

Messages vocaux La centrale ABSOLUTA Plus gère 206 messages vocaux enregistrables pour le l'Avertisseur téléphonique, le guide téléphonique vocal. Les communications vocales depuis et pour la centrale permettent certaines opérations telles que : écoute environnementale, conversation bidirectionnelle, interrogation de l'état des entrées avec réponse vocale de la part de la centrale, allumage et extinction des appareillages, armement et désarmement de groupes, rétablissement des alarmes, verrouillage des appels, etc. Toutes ces opérations sont disponibles uniquement après la saisie d'un code secret qui peut être désactivé immédiatement après son utilisation.

Programmateur Horaire Le Programmateur Horaire ajoute à la centrale la possibilité de gérer automatiquement les armements/désarmements quotidiennement ou toutes les semaines sur chaque groupe et de contrôler **16** minuteurs quotidiens pour la gestion d'événements liés à ces derniers.

Dispositifs Sans Fil La centrale ABSOLUTA Plus prend en charge jusqu'à 128 dispositifs sans fil BW et jusqu'à 16 télécommandes BW, en utilisant l'émetteur-récepteur **BW-PGH** (dispositifs optionnels).

Programmation Cette centrale peut être programmée depuis le clavier ou un ordinateur grâce à l'application logicielle BOSS, dans un environnement Windows, qui permet de programmer et de monitorer la centrale à la fois en se connectant à l'interface RS232 ou USB et en se connectant au Téléservice. Toutes les caractéristiques du système peuvent ainsi être utilisées plus rapidement.

Caractéristiques

■ Caractéristiques communes à toutes les versions

Zones/Sorties attribution dynamique Chaque zone et chaque sortie peut être programmée comme "Non utilisée". Ceci permet à l'installateur d'avoir à sa disposition un maximum de zones même si l'expansion n'est pas complètement utilisée. La centrale construira une correspondance entre le numéro d'une zone et son emplacement physique. Par exemple : la zone n. 7 peut être attribuée à l'expansion n. 1, borne T1 et la zone n. 8 peut être attribuée à l'expansion n. 2, borne T4.

Entrées incorporée

- ☐ 4 zones
- ☐ 4 Bornes Programmables (Zones/Sorties)
- ☐ Zones supervisées (NF / NO / EOL / DEOL)
- ☐ Zones d'entrée complétement programmables
- ☐ 1 zone Sabotage 24h supervisée (10 KOhms EOL)

Sorties incorporées

- ☐ 1 Sortie d'Alarme Programmable (Relais à partir de 2 A)
- ☐ 2 Sorties Programmables (Collecteur ouvert de 100 mA)
- ☐ 4 Bornes Programmables (Zones/Sorties de 100 mA)
- ☐ Options de Sortie complétement Programmables (Polarité, Délais, Évènements, Minuteur)
- ☐ Sortie d'Alarme Supervisée.

Périphériques Claviers ABSOLUTA M-Touch, ABSOLUTA T-Line, PREMIUM et CLASSIKA, LCD, Module d'Expansion Entrée/Sortie M-IN/OUT, Lecteurs ECLIPSE2 et PROXY2, Stations d'Alimentation BXM12.

Si vous utilisez le clavier M-Touch avec les centrales équipées de la carte-mère ABS-128, n'exploitez pas plus de 104 zones. Le clavier M-Touch peut fournir des indications peu fiables au-delà de 104 zones.

Radiocommande

☐ 1 émetteur-récepteur à 868 MHz

Interfaces

- ☐ Bus BPI Plus (seul +12 V)
- ☐ Bus de l'émetteur-récepteur **BW-PGH**
- ☐ Interface PC-Link
- USB

Options AS100, station audio à 2 voies pour l'écoute à distance (haut-parleur et microphone).

Communications

- ☐ Interface intégrée PSTN
- ☐ Contrôle de la ligne téléphonique
- Double appel
- ☐ Possibilité de partager la ligne téléphonique avec un autre dispositif répondeur
- ☐ Jusqu'à 32 numéros de téléphone pour Avertisseur Vocal/SMS et pour les Centrales de Surveillance
- ☐ Supporte les protocoles CONTACT ID et SIA
- ☐ Appel de test Programmable
- ☐ Entretien à distance
- ☐ Appel de Test périodique
- ☐ Appels vocaux intégrés
- ☐ Jusqu'à 206 messages vocaux, temps total 20,7 minutes
- ☐ Guide vocal téléphonique, avec gestion DTMF à distance

Correctériations	ABS16	ABS42	ABS104					
Caractéristiques Zones incorporées (Min/Max)		4/8	ADS 104					
Sorties incorporées : Relais		4/0						
·		2/6						
Sorties incorporées : Collecteur ouvert (Min/Max) Nombre maximal de zones (filaires et sans fil)	18	48	128					
		16	16					
Nombre maximal de sirènes sans fil (1)		8	8					
Nombre maximal de répéteurs Nombre max de Sorties	16	20	50					
		32	32					
Nombre max d'Expansions d'Entrée		16						
Nombre max d'Expansions de Sortie	16 8	8	16 16					
Nombre max de Claviers		63	127					
Nombre max de PIN Utilisateur	31 03 121							
PIN Installateur PIN au Niveau 4		1						
	16	32	32					
Nombre max de Lecteurs de Clé Nombre max de Clés		128	250					
Nombre max de Télécommandes	16	16	32					
Nombre max de Telecommandes Nombre max de Stations d'Alimentation		16 A	32					
Nombre maximal d'émetteurs-récepteurs	4	1	4					
Nombre maxima d'emetteurs-recepteurs Nombre max de Stations Audio		1						
Module GSM		1						
Module IP		1						
Groupes	8	8	16					
Nombre max d'évènements dans le Journal	0	2000	10					
Nombre max d evenements dans le Journal Minuteur	2000							
Messages Vocaux	1 v 12 co	condes + 205 x 6	eacondee					
Numéros de Téléphone		32	20011062					
Numeros de Telephone		32						

Tableau 1 Caractéristiques par type de centrale: **1)** Chaque sirène sans fil peut recevoir jusqu'à 4 sorties logiques, une sortie pour chaque son de sirène. Par conséquent, le nombre maximal de sirènes est limité par le nombre maximal de sorties.

☐ Possibilité de télécharger les messages vocaux préenregistrés	Interface pour l'intégration de la centrale ABSOLUTA Plus dans des logiciels de tierces parties.								
Gestion ☐ 127+1 Codes Programmables (de 4 à 6 chiffres).	Alimentateur Protection contre la décharge profonde de la batterie.								
 Gère un total de 250 Clés Numérique. Armement/Désarmement automatique programmable. Exclusion Groupe pour fonction Ronde avec réarmement automatique ou manuel. 5 Modes d'Armement des groupes : Armement; Type A, B, C, D (chaque type peut être programmé pour quelque action que ce soit sur un groupe). (Pour les lecteurs seuls les type A et B sont disponi- 	Boîtiers ☐ Boîtier métallique pour batterie de 17 Ah, alimentateur BAW35T12, BAW50T12 ou BAW75T12 et 2 Expansions M-IN/OUT. ☐ Boîtier en plastique pour batterie de 7 Ah, alimentateur BAQ15T12, BAW35T12 ou BAW50T12 et 1 M-IN/OUT.								
bles).	■ Caractéristiques ABSOLUTA Plus 18								
☐ Programmation depuis un clavier (LCD ou Touch). ☐ Programmation locale depuis PC via RS232/USB.	☐ Jusqu'à 8 Claviers.								
☐ Téléchargement/Programmation locale/à distance. ☐ Accepte des commandes depuis des téléphones à tonalité (Armement/Désarmement, Activation/Désactivation sorties, interroger état chaque zone et	 Jusqu'à 16 Lecteurs. Jusqu'à 32 Expansions d'Entrée (sur le module M-IN/OUT et/ou sur les Claviers PREMIUM et/ou ABSOLUTA T-Line). Jusqu'à 16 Expansions de Sortie (sur le module 								
des Groupes).	M-IN/OUT).								
☐ Écoute environnementale à distance et entretien té- léphonique bidirectionnel (nécessite de posséder la	 Jusqu'à 18 zones câblées complétement programmables. Jusqu'à 18 Sorties. 								
station audio facultative bidirectionnelle AS100). Accès Téléphonique par le biais d'un Avertisseur ou	☐ Jusqu'à 18 zones sans fil (avec récepteur externe). ☐ Jusqu'à 18 zones totales (câblées + sans fil).								
d'un Transmetteur. ☐ Mémorisation des 2 000 derniers évènements avec la	☐ Jusqu'à 8 Groupes indépendants.								
date et l'heure. ☐ 3 Touches fonction (SuperTouches) pour les appels	■ Caractéristiques ABSOLUTA Plus 48 ☐ Jusqu'à 8 Claviers.								
d'alarme déclenchés depuis le clavier.	☐ Jusqu'à 32 Lecteurs.								
GSM/GPRS Seulement avec le Module GSM facultatif ABS-GSM .	Jusqu'à 32 Expansions d'Entrée (sur le module M-IN/OUT et/ou sur le Clavier PREMIUM et/ou								
☐ Quadribande.	ABSOLUTA T-Line). ☐ Jusqu'à 16 Expansions de Sortie (sur le module								
☐ Support du canal GSM/GPRS. ☐ Transmetteur telephonique principal ou de reserve	M-IN/OUT).								
☐ Transmetteur telephonique principal ou de reserve. ☐ Transmission des messages vocaux par GSM.	☐ Jusqu'à 48 zones câblées complétement program								
☐ Transmission Contact ID et SIA par GSM.	mables (avec Expansions d'Entrée). ☐ Jusqu'à 20 Sorties (avec Expansions de Sortie).								
☐ Transmission des évènements au format Contact ID et SIA,	☐ Jusqu'à 48 zones sans fil (avec récepteur externe).								
via GPRS, aux récepteurs Sur-Gard SYSTEM I / II / III.	☐ Jusqu'à 48 zones totales (câblées + sans fil).								
☐ Signalisation d'evenements par SMS.	☐ Jusqu'à 8 Groupes indépendants.								
☐ Librairie de 250 SMS: 1 d'entetes, 8 de statut et 241	■ Caractéristiques ABSOLUTA Plus 128								
personnels. 32 evenements controles par SMS.	■ Caracteristiques ABSOLUTA Plus 128 ☐ Jusqu'à 16 Claviers.								
☐ 32 evenements controles a travers l'identification de	☐ Jusqu'à 32 Lecteurs.								
l'appelant (sans frais).									
☐ Interrogation du statut de la Centrale par SMS.	Version Carte-Mère Boîtier Alimentateur								
☐ Armement/Désarmement des groupes via SMS	AB\$18P15* BAO15T12								
(UNIQUEMENT centrales Grade 2).	ABS18P35* ABS-18 BAW35T12								
☐ Controle du credit restant de la SIM prepayee. ☐ Teleassistance par Internet (GPRS).	ABS48P35* ABS-P BAW35T12								
IP Uniquement avec Module IP optionnel, ABS-IP.	ABS48P50* ABS-48 BAW50T12								
☐ Interface Ethernet.	ABS128P50* ABS-128 BAW50T12								
☐ Transmission des évènements Contact ID et SIA, via	ABS18M35 ABS-18 BAW35T12								
protocole FIBRO, aux récepteurs IP Sur-Gard	ABS48M35* BAW35T12								
SYSTEM I, II et III.	ABS48M50* ABS-48 BAW50T12								
☐ Programmation et surveillance de la centrale	ABS48M75* ABS-M BAW75T12								
ABSOLUTA Plus sur LAN, via BOSS. Programmation et surveillance de la centrale	ABS128M50* BAW50T12								
ABSOLUTA Plus sur Internet, via BOSS.	ABS128M75* ABS-128 BAW75T12								
	•								

Tableau 2 *) Centrales Grade 2

BAW75T12

ABS128M75-G3**

**) Centrales Grade 3

☐ Gestion de la centrale ABSOLUTA Plus sur Internet,

☐ Notification des évènements par E-mail et sur l'appli

via l'appli ABSOLUTA.

ABSOLUTA (notifications push).

Jusqu'à 32 Expansions d'Entrée (sur le module M-IN/OUT et/ou sur le Clavier PREMIUM et/ou ABSOLUTA T-Line).
 Jusqu'à 16 Expansions de Sortie (sur le module M-IN/OUT).
 Jusqu'à 128 zones câblées complétement programmables (avec Expansions d'Entrée).
 Jusqu'à 50 Sorties (avec Expansions de Sortie).
 Jusqu'à 4 Stations d'Alimentation.
 Jusqu'à 128 zones sans fil (avec récepteur externe).
 Jusqu'à 128 zones totales (câblées + sans fil).

Versions des Centrales

☐ Jusqu'à 16 Groupes indépendants.

Les Centrales ci-dessous peuvent être réalisées en assemblant les composants disponibles, tel qu'indiqué dans le Tableau 2.

ABS86P15 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 18, dans un boîtier en plastique avec alimentateur de 1,5 A.

ABS18P35 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 18, dans un boîtier en plastique avec alimentateur de 2,6 A.

ABS48P35 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 48, dans un boîtier en plastique avec alimentateur de 2,6 A.

ABS48P50 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 48, dans un boîtier en plastique avec alimentateur de 3,6 A.

ABS128P50 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 128, dans un boîtier en plastique avec alimentateur de 3,6 A.

ABS18M35 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 18, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 2,6 A.

ABS48M35 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 48, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 2,6 A

ABS48M50 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 48, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 3,6 A.

ABS48M75 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 48, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 5,4 A.

ABS128M50 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 128, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 3,6 A.

ABS128M75 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 128, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 5,4 A.

■ Centrales Grade 3

Les centrales décrites ci-après sont fournies partiellement assemblées; elles comprennent des éléments qui les rendent conformes au **Grade 3** des normes **EN50131**.

Ce manuel étant commun à toutes les versions des centrales, cette note sera employée pour souligner les caractéristiques des centrales Grade 3.

De plus, les caractéristiques spécifiques des centrales Grade 2 et 3 seront également indiquées.

ABS108M75-G3 Centrale jusqu'à 8 zones, expansibles jusqu'à 128, dans un boîtier métallique avec alimentateur de 5,4 A.

L'emballage de la centrale **ABS128M75-G3** contient les composants suivants :

- le fond avec les microswitch antisabotage et anti-arrachement prévus;
- le couvercle;
- ➤ la carte-mère ABS-128;
- 1 étiquette d'identification du type de centrale;
- ▶ l'alimentateur Switching BAW75T12;
- ➤ 5 supports en plastique de 12 mm pour la carte-mère;
- > 8 supports en plastique de 10 mm pour deux expansions entrée/sortie;
- ➤ 1 câble de terre de12 cm (Jaune-Vert) avec œillet;
- ➤ 1 cheville en plastique pour le microswitch anti-arrachement;
- 2 Rondelles métalliques dentées 1 x 3 mm;
- ➤ 1 vis à filetage métrique 3 x 6 mm pour fixer le câble jaune et vert avec œillet;
- ➤ 1 vis à filetage métrique 3 x 8 mm pour fixer l'alimentateur.
- ➤ 2 adaptateurs pour le branchement de la batterie 17 Ah;
- 1 câble de 40 cm pour le branchement de la batterie ;
- ➤ 17 résistances de 10 Kohm (marron/noir/orange/or), 16 pour l'équilibrage simple et double des zones et 1 pour l'équilibrage de la ligne anti-sabotage;
- 9 résistances de 2,2 Kohm (rouge/rouge/rouge/or), 8 pour l'équilibrage triple des zones, 1 pour la supervision de la sortie +A;
- ➤ 8 résistances de 8,2 Kohm (gris/rouge/rouge/or) pour l'équilibrage triple des zones;
- ➢ 8 résistances de 22 Kohm (rouge/rouge/orange/or) pour l'équilibrage triple des zones ;
- ➤ 1 fiche d'informations (italien/anglais/français/espagnol/portugais/néerlandais).

■ Les boîtiers

Les boîtiers suivants sont disponibles pour les centrales **ABSOLUTA Plus**.

ABS-P Il s'agit du boîtier en plastique disponible pour les cartes mères **ABS-18**, **ABS-48** et **ABS-128**, et les alimentateurs de 1,5 A, 2,6 A et 3,6 A. En outre, il peut contenir une batterie de 7 Ah et une expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT. Le boîtier en plastique est composé des éléments suivants :

- le fond avec le microswitch anti-sabotage monté;
- le couvercle;
- ➤ 1 câble de terre de 21 cm (Jaune-Vert) sans œillet;
- ➤ 2 vis Parker 3,5 x 12 mm pour fixer le couvercle;

- ➤ 5 vis Parker 3 x 8 mm (2 pour fixer la carte-mère, 2 pour fixer l'alimentateur, 1 pour fixer l'éventuelle expansion entrée/sortie);
- 2 étiquettes "Premises protected" (italien/anglais).

ABS-M Il s'agit du boîtier métallique disponible pour les cartes mères **ABS-18**, **ABS-48** et **ABS-128** et les alimentateurs de 2,6 A, 3,6 A et 5.4 A. En outre, il peut contenir une batterie de 17 Ah max et deux expansions d'Entrée/Sortie M-IN/OUT. Le boîtier métallique est composé des éléments suivants :

- > le fond;
- > le couvercle;
- > 5 supports en plastique de 12 mm pour la carte-mère;
- 8 supports en plastique de 10 mm pour deux expansions entrée/sortie;
- ➤ 1 câble de terre de12 cm (Jaune-Vert) avec œillet;
- 1 cheville en plastique pour le microswitch anti-arrachement:
- > 2 Rondelles métalliques dentées 1 x 3 mm;
- ≥ 2 vis à filetage métrique M4x8 mm pour fixer le couvercle;
- 1 vis à filetage métrique 3 x 6 mm pour fixer le câble jaune et vert avec œillet;
- 2 vis à filetage métrique 3 x 8 mm pour fixer l'alimentateur.
- 2 adaptateurs pour le branchement de la batterie 17 Ah;
- > 1 microswitch anti-sabotage;
- 2 écrous 3 x 5,5 mm pour la fixation du microswitch anti-sabotage;
- > 2 étiquettes "Premises protected" (italien/anglais).

■ La carte mère

Les cartes-mères suivantes sont disponibles pour les centrales ABSOLUTA Plus.

ABS-18 Jusqu'à 8 zones sur la carte-mère ABSOLUTA, expansibles jusqu'à 18.

ABS-48 Jusqu'à 8 zones sur la carte-mère ABSOLUTA, expansibles jusqu'à 48.

ABS-128 Jusqu'à 8 zones sur la carte-mère ABSOLUTA, expansibles jusqu'à 128.

Les éléments suivants sont inclus dans le paquet de la carte-mère:

- ➤ la carte-mère ;
- > 1 étiquette d'identification du type de centrale;
- ➤ 1 câble de 40 cm pour le branchement de la batterie;
- ➤ 17 résistances de 10 Kohm (marron/noir/orange/or), 16 pour l'équilibrage simple et double des zones et 1 pour l'équilibrage de la ligne anti-sabotage;
- 1 résistance de 2,2 Kohm (rouge/rouge/rouge/or) pour la supervision de la sortie +A;
- ➤ 1 fiche d'informations (italien/anglais/français/espagnol/portugais/néerlandais).

■ Les Alimentateurs

Les alimentateurs suivants (Type A - Norme EN50131-6) sont disponibles pour les centrales ABSOLUTA Plus.

BAQ15T12 Alimentateur Switching 1,5 A @ 13,8 Vdc.

BAW35T12 Alimentateur Switching 2,6 A @ 13,8 Vdc.

BAW50T12 Alimentateur Switching 3,6 A @ 13,8 Vdc.

BAW75T12 Alimentateur Switching 5,4 A @ 13,8 Vdc.

Pour de plus amples informations, lire les instructions de l'alimentateur.

ABS-IP	Module IP
ABS-VAP11G	Pont Wi-Fi
ABS-GSM	Module GSM
BGSM-100CA	Antenne GSM pour boîtier métallique (ABS-M)
ABS-AK	Antenne GSM pour boîtier en plastique (ABS-P)
ANT-EU	Antenne GSM d'extérieur
M-IN/OUT	Expansions Entrée/Sortie
ABSOLUTA M-Touch	Clavier tactile
ABSOLUTA T-Black	Clavier LCD avec Expansion d'Entrée/Sortie et Lecteur de proximité à bord, noir
ABSOLUTA T-White	Clavier LCD avec Expansion d'Entrée/Sortie et Lecteur de proximité à bord, blanc
PREMIUM LCD	Clavier LCD avec Expansion d'Entrée/Sortie et Lecteur de Proximité incorporé
CLASSIKA LCD	Clavier LCD BPI
ECL2-UKR (ECLIPSE2)	Module Lecteur Universel pour encastré, pour Clés de Proximité
ECL2-C (ECLIPSE2)	Façade pour ECL2-UKR Module Lecteur Universel
PROXI2	Lecteur de Proximité pour interne et externe (IP34), pour Clés de Proximité
SAT2	Clé de Proximité
PROXI-CARD	Badge de Proximité
MINIPROXI	Tag de Proximité
PROXI-TAG/B	Tag de proximité noir
PROXI-TAG/G	Tag de proximité gris
PROXI-TAG/W	Tag de proximité blanc
AS100	Station Audio : Microphone + Haut-parleur
BRM04/12	Module de 4 relais pour sorties à collecteur ouvert
BXM12/30-B	Station d'Alimentation BPI 3,6 A
BXM12/50-B	Station d'Alimentation BPI 5,4 A
BW-PGH	Émetteur-récepteur à 868 MHz.
BW-REP	Répéteur à 868 MHz
MAXIASNC	Déviateur Antisabotage NF, grande
KST	Sonde Thermique
USB5M	Câble USB de 5 m
BOSS	Logiciel de Téléchargement/ Chargement

Tableau 3 Dispositifs Compatibles.

■ Les accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour améliorer les performances des centrales ABSOLUTA Plus.

MAXIASNC Interrupteur antisabotage anti-ouverture.

KST Sonde thermique.

■ Le Plug-In

Les plug-ins suivants peuvent être installés à l'intérieur du boîtier de la centrale ABSOLUTA Plus afin d'améliorer les performances de celle-ci.

M-IN/OUT Expansion d'Entrée/Sortie.

ABS-GSM Module GSM.

ABS-IP Module IP.

Dispositifs Compatibles

Le Tableau 3 indique les dispositifs compatibles avec la centrale ABSOLUTA Plus, décrits par la suite. Pour plus d'informations, voir les instructions des dispositifs.

ABS-IP Est un Module IP qui permet de relier la Centrale ABSOLUTA Plus à un réseau LAN, à travers l'interface Ethernet ou bien le Wi-Fi, via le pont Wi-Fi **ABS-VAP11G** fourni sur demande. Cela permet de:

- programmer, monitorer et contrôler la centrale via l'application BOSS installée sur un PC relié au même réseau LAN que la centrale;
- programmer, monitorer et contrôler la centrale via l'application BOSS installée sur un PC relié à la centrale par le biais d'Internet.
- monitorer la centrale à travers les récepteurs Sur-Gard SYSTEM I, II et III, via IP.
- contrôler la centrale et notifier les évènements sur iPhone et Smartphone Android, via l'appli ABSOLUTA (notifications push).
- > notifier les évènements par E-mail (notifications push).

ABS-GSM Il s'agit d'un Module GSM qui peut être utilisé par la Centrale comme transmetteur de réserve en cas de panne ou de sabotage du transmetteur PSTN intégré, ou remplacer complétement celuici dans les zones couvertes par le service GSM mais dans lesquelles la ligne téléphonique PSTN n'est pas disponible.

Dans ce sens, le Module GSM est complétement transparent pour la Centrale en termes de:

- > transmission des Messages Vocaux sur canal GSM;
- transmission des événements avec protocole Contact ID et SIA sur canal GSM;
- gestion de la Centrale par téléphone.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 Grade 3, le module IP ABS-IP doit impérativement être utilisé pour la notification des alarmes: le module GSM/GPRS ABS-GSM peuvent être utilisés simultanément.

En outre, le Module GSM permet de:

envoyer des SMS, à une série de numéros téléphoniques, pour la signalisation des événements (alarme, sabotage, panne, etc.);

- activer/désactiver les actions de la centrale (sorties, messages vocaux, etc.) grâce à l'envoi de SMS au numéro du Module GSM:
- activer des actions uniquement grâce à la reconnaissance du numéro qui appelle le Module GSM (sans frais);
- ➤ contrôler le statut de la Centrale par téléphone, grâce à l'envoi et à la réception de SMS;
- Armer/désarmer les zones via SMS (UNIQUEMENT centrales Grade 2);
- effectuer la téléassistance (gestion et programmation à distance de la Centrale) par Internet, sur canal GPRS.

M-IN/OUT Le M-IN/OUT est une Expansion d'Entrée/Sortie qui permet d'augmenter le nombre de zones et de sorties de la centrale. Il peut être programmé de sorte à fonctionner comme : Expansion d'Entrée à 6 Zones ; Expansion de Sortie à 6 Sorties ; Expansion d'Entrée/Sortie, à 4 Zones et 2 Sorties ; Expansion d'Entrée/Sortie, à 2 Zones et 4 Sorties.

Dans ce manuel, Expansion d'Entrée sera relatif au **M-IN/OUT** programmé pour fonctionner comme Expansion d'Entrée ou Expansion d'Entrée et de Sortie; Expansion de Sortie sera relatif au **M-IN/OUT** programmé pour fonctionner comme Expansion de Sortie ou Expansion d'Entrée et de Sortie.

La centrale supporte jusqu'à 32 Expansions d'Entrée et jusqu'à 16 Expansions de Sortie.

- Un M-IN/OUT programmé comme Expansion d'Entrée/Sortie contribue à la fois au nombre d'Expansions d'Entrée et au nombre d'Expansions de Sortie reliées à la centrale.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, les contacts de sabotage et anti-arrachement des M-IN/OUT installé à l'extérieur du conteneur de la centrale, doit être activé: le pont **TAMP DIS** de la M-IN/OUT doit être enlevés.

Dispositifs de commande Les lecteurs pour clé numérique (interrupteurs ECLIPSE2 et lecteur de proximité PROXI2) et les claviers M-Touch, T-Black, T-White, PREMIUM et CLASSIKA peuvent être branchés à la centrale ABSOLUTA Plus. Les lecteurs ECLIPSE2 et PROXI2 sont essentiellement semblables sauf:

- Le lecteur ECLIPSE2 accepte des clés de proximité, les cartes et les tags répertoriés dans le Tableau 3 à la page 9, et est conçu pour une utilisation interne (à moins qu'il ne soit installé dans un boîtier étanche);
- Le Interrupteur ECLIPSE2 est classé par Standard EN50131-3 que l'équipement de commande auxiliaire (ACE) de type A.
- Le lecteur PROXI2 a des bandes d'étanchéité, et il est possible de l'installer en intérieur comme en extérieur (classe de protection IP34) et accepte des clés, des badges et des tags de proximité répertoriés dans le Tableau 3 à la page 9.

ECLIPSE2 et **PROXI2** en tout cas, ils lisent la Clé sans contacts électriques, garantissant ainsi une forte résistance aux agents oxydants et à l'usure mécanique.

- Le lecteur de proximité PROXI2 est classé par Standard EN50131-3 que l'équipement de commande auxiliaire (ACE) de type A.
- Les claviers T-Black, T-White, PREMIUM et CLASSIKA fonctionnent de la même façon, avec un grand afficheur (2 lignes de 16 caractères); seuls les claviers T-Black, T-White et PREMIUM ont un lecteur de proximité intégré.
- Les claviers T-Black, T-White et PREMIUM LCD, et les claviers CLASSIKA LCD et M-Touch, sont classés par la Norme EN50131-3 sur les Équipements de commande auxiliaires (ACE), dans les catégories de Type B et de Type A.
- Le clavier **M-Touch** est doté d'un grand afficheur qui permet d'avoir une représentation graphique en couleurs des informations relatives au système. De plus, l'afficheur est sensible au toucher ce qui rend ce clavier simple d'utilisation et intuitif.

Émetteur-récepteur BW-PGH La ABSOLUTA Plus prend en charge les appareils sans fils BW à l'aide de l'émetteur-récepteur BW-PGH. L'émetteur-récepteur BW-PGH prend en charge les détecteurs sans fil, les sirènes sans fil et les télécommandes. Le nombre maximal de dispositifs sans fil pris en charge dépend du modèle de centrale ABSOLUTA Plus, comme indiqué dans le Tableau 1 à la page 11.

centrale

Pour une liste complète et à jour des dispositifs sans fil pris en charge, visitez le site Internet de Bentel Security.

🖭 Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, les dispositifs radio NE peuvent PAS être utilisés ; ils peuvent à la limite être utilisés dans les sous-systèmes de Grade 2.

La centrale ABSOLUTA plus peut détecter : alarmes, sabotages, batterie basse et perte des détecteurs sans

Lorsqu'un détecteur sans fil (attribué à une zone) détecte une condition d'alarme, la centrale produit l'évènement respectif: Alarme dans la zone, et d'autres évènements, selon le "Type" programmé (voir "Type" sous "Zones").

Lorsqu'un détecteur sans fil (attribué à une zone) détecte une condition de sabotage, la centrale produit l'évènement respectif : Sabotage dans la zone, et d'autres évènements, selon le "Type" programmé (voir "Type" sous "Zones").

Lorsque la batterie d'un détecteur sans fil (attribué à une zone) est basse, la centrale produit un évènement : Batterie Faible sur le Détecteur sans Fil.

Lorsqu'un détecteur sans fil perd la transmission, la centrale produit un évènement : Perte de la connexion sans fil.

Certains dispositifs peuvent mesurer la température et l'intensité lumineuse de l'environnement où ils sont installés. La centrale génère des événements spécifiques quand les seuils de température et de luminosité sont dépassés. Il est possible d'assigner les actions désirées à ces événements. Les claviers LCD affichent la température moyenne mesurée par les dispositifs.

Les sirènes sans fil peuvent émettre des sons différents pour identifier le type d'alarme (intrusion, incendie, gaz et inondation) ou d'autres applications.

Les télécommandes bidirectionnelles peuvent afficher l'état du système de sécurité

Station d'Alimentation Les stations d'alimentation ont été conçues en particulier pour leur usage dans les systèmes de sécurité. Le boîtier, protégé à la fois contre l'ouverture et contre l'arrachement du mur, grâce à des dispositifs antisabotage, peut contenir une batterie de secours qui fournit l'alimentation en cas de coupure de courant. La centrale ABSOLUTA Plus supporte les stations d'alimentation **BXM12/30-B** de 3,6 A et **BXM12/50-B** de 5,4 A.

BOSS L'application BOSS (pour environnement Windows) effectue la programmation complète de la centrale, gère les archives complètes des clients et monitore en temps réel la centrale, ce qui permet un usage plus rapide de toutes les caractéristiques du système.

Les niveaux d'accès pour la gestion de la centrale

Nivel 1 Accès autorisé à toute personne: a ce niveau, vous pouvez activer uniquement les Super Touches (touches 1, 2 et 3 maintenez pendant 3 secondes); par exemple, 1: Urgence, 2: Feu 3: Alarme.

Nivel 2 Accès autorisé à Master User, Limited User et Normal User, après avoir saisi un PIN (voir "Guide rapide pour menus de Clavier LCD" dans le chapitre "ANNEXE").

Nivel 3 Accès par l'installateur et l'utilisateur Super (UNIQUEMENT centrales Grade 3) après avoir saisi le PIN et avoir été autorisé par l'utilisateur Master (voir le chapitre "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER" et le chapitre "Guide rapide pour menus de Clavier LCD" dans le chapitre "ANNEXE").

Nivel 4 Accès autorisé par un personnel qualifié du fabricant, après avoir saisi un PIN et avoir été autorisé par l'installateur (voir le chapitre "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER" et le chapitre "Guide rapide pour menus de Clavier LCD" dans le chapitre "ANNEXE").

Spécifications techniques

Le Tableau 4 de la page suivante illustre les spécifications techniques de la centrale ABSOLUTA Plus.

Le tableau suivant en face indique l'absorption (colonne I (mA)) et les dimensions des accessoires de la Centrale.

Composant	l (mA)	Dimensions (LxHxP mm)
Carte-mère ABSOLUTA Plus	200	175x99x17
Module GSM ABS-GSM	250	99x65,5x12
Module IP ABS-IP	300	99x65,5x12
Clavier ABSOLUTA M-Touch	300	195x127,9x20,3
Clavier ABSOLUTA T-Line avec Lecteur de proximité activé Lecteur de proximité désactivé	60 50	134x114x28,5
Clavier PREMIUM avec Lecteur de Proximité activé Lecteur de Proximité désactivé	60 50	134x114x28,5
Clavier CLASSIKA	50	144,5x116x27,5
Lecteur ECLIPSE2	30	_
Lecteur de proximité PROXI2	30	78x108x22
Expansion entrée/sortie M-IN/OUT Programmable	20	108x101x34
Module relais BRM04/12	120	
Station d'Alimentation BXM12/30-B	10	240x348x97
Station d'Alimentation BXM12/50-B	10	240x348x97

Version	ABS18P15		ABSS48P50 ABS128P50	ABS18M35 ABS48M35	ABS48M50 ABS128M50	ABS48M75 ABS128M75 ABS128M75-G3					
Tension d'Alimentation	230 V -15/+10% 50/60 Hz		10% 60-50 Hz								
Absorption max	0,42 A	0,75 A	1,1 A	0,75 A	1,1 A	1,7 A					
Alimentateur Chargeur de	13,8 V 	13,8 V 	13,8 V 	13,8 V 	13.8 V ±1%	13,8 V === ±1%					
batterie	±2% 1,5 A	±1% 2,6 A	±1% 3,6 A	±1% 2,6 A	3,6 A	5,4 A					
(Type A - Norme EN50131-6) Classe d'isolement				I							
Ondulation de la tension											
max. sur les sorties			310 ı	mV (2,25%)							
Batteries allouables		/			2 V / 17 Ah au p						
(Marque et Modèle)		ASA NP 7-12			UASA NP 17-12						
		e avec classe d pe UL94-V2 ou			nte avec classe oppe UL94-V2 d	d'inflammabilité ou supérieure					
Courant maximum disponible		380 mA			1200 mA*	I					
pour l'alimentation de dispositifs externes	(batterie 7 Ah)		(batterie 17 A	h)					
Courant max. de charge	0,92 A	2,02 A	3,02 A	1,2 A		4,0 A					
batteries (capacité de la batterie)	(7 Ah)	(7 Ah)	(7 Ah)	(17 Ah)	1,2 A (17 Ah)	(17 Ah)					
Temps max. pour recharger	, ,			24 h		, ,					
la batterie à 80%				24 11							
Durée min. alimentation alternative				12 h							
Génération de panne Batterie faible				11,4 V							
Génération Panne basse tension de sortie, sans batterie d'accumulateurs				11,2 V							
Protection contre la surtension	N,	/A			16,7 V						
Protection contre les	1 1			0.01/	10,1						
décharges profondes				9,6 V							
Combinaisons de clés			4.29	94.967.296							
numériques		CD			TNI :m44 mm4 \						
Système de transmission d'alarme (ATS)			`	smetteur PST ule ABS-IP o	• ,						
a dialilie (A13)	DP1 (ave				odule ABS-GSM	l ou ABS-IP)					
	(es ABS-GS N							
Type d'interface entre SPT et AS**			Inter	face propre							
Mode de fonctionnement			-	41 · !·							
des émissions d'alertes (acknowldgement)			Pas	ss-through		I					
Temps pour la génération et											
la transmission des				2 s							
messages d'alarme											
Temps pour la détection et				2 s		I					
la présentation de pannes											
Indice de Protection IP Dearé de sécurité		2./) nour la ser	IP20	OM75 C2\						
Classe d'environnement		<u> </u>	p pour la cen	trale ABS12	01VI / 3-U3)						
Températures de fonctionnement			da -1	10 a +40 °C							
Humidité (non condensée)) a 93% RH							
Dimensions (LxHxP)		92 mm (sans	,)3x103 mm (san	,					
Poids	2,09	Kg (sans bat			89 Kg (sans bat						
Conforme à		EN60950-1; EN50130-4; EN50131-1; EN50136-2									

Tableau 4 Spécifications Techniques: *) 350 mA pour les centrales Grade 3 reliées à un Centre de réception des alarmes; 500 mA afin de garantir la conformité à la norme T 031, pour les centrales ABS128M50, ABS128M75-G3, ABS48M50, et ABS18M35, obligatoirement reliées à un Centre de réception des alarmes; **) Émetteur/récepteur des installations sous surveillance et système d'alarme.

IDENTIFICATION DES ELEMENTS

Lire attentivement cette section afin d'avoir une vision d'ensemble des principaux éléments qui composent la Centrale. Les numéros en gras, présents dans le manuel, font référence aux tableaux et figures de ce chapitre. Les composants sont généralement numérotés dans le sens des aiguilles d'une montre. Les numéros en blanc (contour seul), font référence à des éléments communs à plusieurs dispositifs et qui sont décrits uniquement la première fois qu'ils sont rencontrés.

Les figures 2 et 3 illustrent la configuration générale des Centrales ABSOLUTA Plus ; certains éléments montrés sur cette figure ne sont peut-être pas présents sur votre Centrale.

No. DESCRIPTIONS

- 1 Trous de fixation de la carte-mère
- 2 Cavalier pour empêcher l'activation des Sorties et des Actions Téléphoniques (Appels Vocaux, Messages Vocaux sur AS100, Appels Numériques et SMS).
 - = Actions Activées (par défaut)
 = Actions Désactivées
- 3 Connecteur Déviateur Anti-ouverture
- 4 Connecteur Déviateur Anti-arrachement
- 5 Trous pour la fixation du Module IP

No. DESCRIPTIONS

- 6 Connecteur pour le Module IP
- 7 Trous pour la fixation du Module GSM
- 8 Connecteur pour le Module GSM
- 9 Microprocesseur
- 10 Port en série RS232
- 11 Bornier pour le branchement à la ligne téléphonique
- 12 Connecteur pour l'Alimentateur Switching
- 13 Connecteur pour le branchement de la batterie
- **14** Borniers entrée pour le branchement du détecteur
- 15 Borniers Programmables comme entrées ou sorties
- 16 Bornes de connexion de l'émetteur-récepteur17 Bornier BUS BPI pour le branchement des péri-
- 17 Bornier BUS BPI pour le branchement des péri phériques BPI
- **18** Bornier pour le branchement de la Station Audio
- **19** Bornier pour le branchement de la ligne antisabotage
- **20** Bornier pour le branchement des Dispositifs de Sortie (sirènes, etc.)
- **21** Voyant de diagnostic : voir "Branchement de l'alimentation" à la page 36.
- **22** Port en série USB pour envoyer/charger les options sur une clé USB et PC

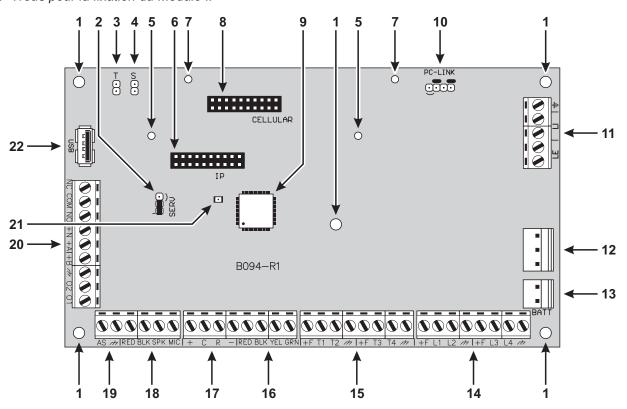


Figure 1 Carte-mère centrale ABSOLUTA Plus.

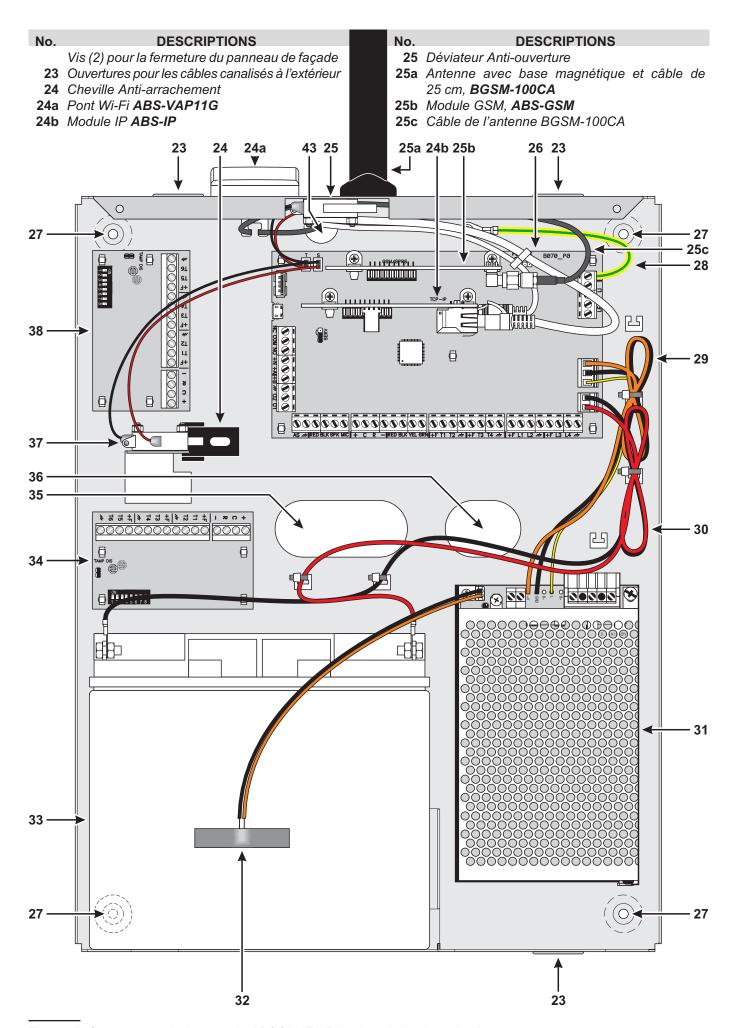


Figure 2 Composants de la centrale ABSOLUTA Plus dans le boîtier métallique.

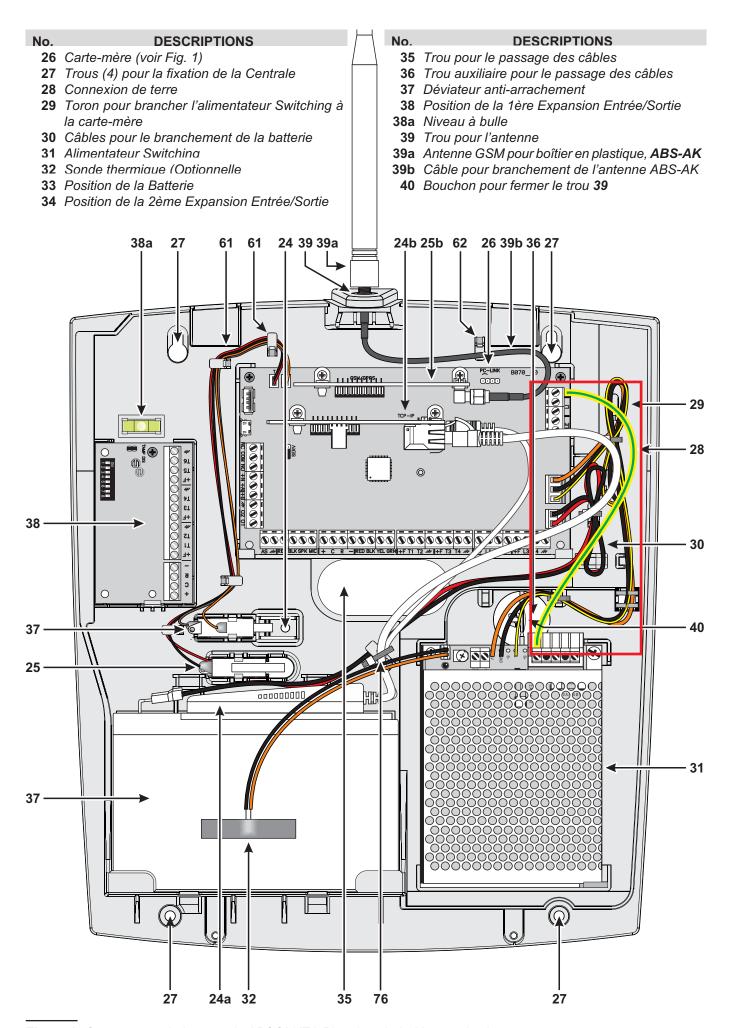


Figure 3 Composants de la centrale ABSOLUTA Plus dans le boîtier en plastiqueo.

No. DESCRIPTIONS

41 Ouverture pour fixations anti-arrachement
42 Deux broches pour fixation du déviateur anti-ouverture
43 Trou pour le passage du câble de l'antenne GSM
44 Cinq trous pour la fixation de la Carte-mère
45 Ancrage pour le câble de l'antenne GSM
46 Pièce d'insertion pour fixation câble de terre
47 Accroche pour câble téléphonique
48 Accroche pour câbles alimentateur
49 Accroche des câbles batteries sur la Carte-mère
50 Accroche des câbles de Réseau sur BAW75T12
51 Pièce d'insertion pour fixation alim. BAW75T12

No. DESCRIPTIONS
52 Accroche des câbles de Réseau sur BAW35T12
et BAW50T12

53 Pièce d'insertion pour fixation alim. BAW35T12 et BAW50T12

53a Pièce d'insertion pour fixation alim. BAW35T12

54 Languette de positionnement pour Alimentateur

55 Accroche des câbles batterie côté batterie

56 Quatre trous pour fixation du second **M-IN/OUT**

57 Deux broches pour fixation du déviateur anti-arrachement

58 Quatre trous pour fixation du 1er M-IN/OUT

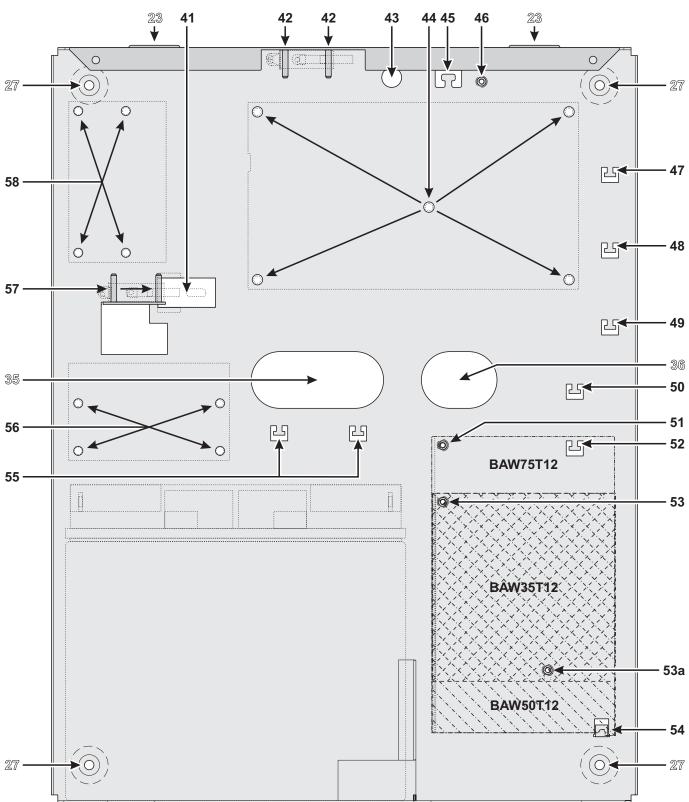


Figure 4 Fixation du boîtier métallique.

MONTAGE DES COMPOSANTS

Montage du Boîtier Métallique

Lire les instructions suivantes pour l'assemblage de la centrale avec le boîtier métallique **ABS-M** : voir la Figure 4 e la Figure 2 page 16.

Installation de la Carte-Mère

- 1. Introduire les cinq supports en plastique dans les trous 44 sur le fond de la centrale.
- 2. Placer la Carte-Mère sur les supports en plastique puis l'enfoncer vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en position.
- 3. Fixer la cosse du câble de terre 28 (Jaune-Vert) au trou 46 sur le fond, avec la vis et la rondelle.
- **4.** Brancher l'autre bout du câble de terre **28** (Jaune-Vert) à la borne

 sur la carte-mère.
- Le branchement à une installation de terre efficace est fondamental afin de remplir les conditions de sécurité électrique requises et afin de protéger la Carte Électronique de décharges électriques externes (Ligne Téléphonique).

Installation de l'Alimentateur L'alimentateur BAW35T12, BAW50T12 ou BAW75T12 peut être installé dans le boîtier métallique, tel qu'indiqué sur la Figure 2 page 16 (élément n **31**).

- **5.** Couper les fils pour le branchement de la batterie sur l'Alimentateur.
- La batterie doit être branchée au connecteur **13** sur la Carte-mère. Elle ne peut pas être branchée directement à l'alimentateur.
- 6. BAW50T12/BAW75T12: Faire glisser la saillie de l'Alimentateur sous le crochet 54. BAW35T12: Visser une vis M3X8 dans le trou 53a sans la serrer, puis faire glisser la saillie de l'Alimentateur sur la vis et la serrer.
- 7. Fixer le BAW75T12 au trou 51, le BAW50T12 et le BAW35T12 au trou 53, avec la rondelle et la vis (M3x8).
- **8.** Brancher le connecteur du câble de l'Alimentateur au connecteur **12** de la Carte-mère.
- 9. Fixer les fils en plus sur l'accroche 48 sur le fond de la centrale.

Installation du Déviateur Antisabotage Le déviateur MAXIASNC (accessoire obligatoire pour la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3) peut être installé pour détecter l'ouverture de la centrale, tel qu'illustré sur la Figure 2 page 16 (élément n. 25).

- **10.** Fixer le Déviateur dans sa position avec les deux écrous hexagonaux.
- 11. Brancher le câble au connecteur 3 (T) sur la Carte-mère.

Installation du Déviateur Anti-arrachement Le déviateur **MAXIASNC** (accessoire obligatoire pour la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3) peut être installé pour détecter l'enlèvement de la centrale, tel qu'illustré sur la Figure 2 page 16 (élément n. **37**).

- **12.** Placer la Cheville Anti-arrachement **24** dans l'ouverture **41** sur le fond de la centrale.
- **13.** Fixer le Déviateur dans sa position avec les deux écrous hexagonaux.
- 14. Brancher le câble au connecteur 4 (S) sur la Carte-mère.

Installation de l'Expansion Entrée/Sortie Deux Expansions d'Entrée/Sortie M-IN/OUT peuvent être placées dans le boîtier métallique, tel qu'illustré sur la Figure 2 page 16 (éléments 34 et 38).

- 15. Introduire les quatre supports en plastique dans les trous 56 et/ou 58 sur le fond de la centrale, pour l'installation d'une et/ou deux Expansions.
- **16.** Placer la Carte Électronique sur les supports puis appuyer jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en position.
- **17.** Désactiver les contacts antisabotage et anti-arrachement en plaçant le fil de liaison sur l'Expansion (**TAMP DIS**).

Etiquetage Une fois l'assemblage terminé, vous devez écrire sur l'étiquette des données (qui se trouve sur le côté extérieur droit du boîtier) le modèle de la centrale en fonction des composants utilisés.

18. Utiliser un feutre indélébile pour cocher l'une des cases, selon le tableau suivant.

ABS-M	Alimentateurs										
Cartes-Mères	BAW35T12	BAW50T12	BAW75T12								
ABS-18	ABS18M35	N/A	N/A								
ABS-48	ABS48M35	ABS48M50	ABS48M75								
ABS-128	N/A	ABS128M50	ABS128M75								

Montage du Boîtier en Plastique

Lire les instructions suivantes pour l'assemblage de la centrale avec le boîtier en plastique **ABS-P**: voir la Figure 5 et la Figure 3 page 17.

Pour se conformer à la norme EN50131-1 et EN50131-3, détacher le capuchon **40**, et l'insérer dans le trou **39**.

Installation de la Carte-Mère

- 1. Faire glisser la Carte-Mère sous les deux languettes 67.
- **2.** Fixer la Carte-Mère sur les trous **60** sur le fond avec les deux vis parker 3x8.

Installation de l'Alimentateur BAQ15T12 Pour installer l'Alimentateur BAQ15T12, lire les étapes suivantes ou bien, passer à l' "Installation des Alimentateurs BAW35T12 et BAW50T12."

- **3.** Couper les fils pour le branchement de la batterie sur l'Alimentateur.
- La batterie doit être branchée au connecteur **13** sur la Carte-mère. Elle ne peut pas être branchée reliée à l'alimentateur.
- **4.** Fixer l'Alimentateur sur les trous **71** sur le fond avec les deux vis parker 3x8.
- 5. Brancher une extrémité du Câble de Terre 28 (Jaune-Vert) à la borne

 sur la Carte-Mère, et l'autre extrémité à la borne

 sur l'Alimentateur.
- Le branchement à une installation de terre efficace est fondamental afin de remplir les conditions de sécurité électrique requises et afin de protéger la Carte Électronique de décharges électriques externes (Ligne Téléphonique).
- Brancher l'Alimentateur au connecteur 12 sur la Carte-Mère.

Installation des Alimentateurs BAW35T12 et BAW50T12

Pour installer l'Alimentateur BAW35T12 ou BAW50T12, lire les étapes suivantes ou bien, passer à l' " Installation du Déviateur Antisabotage".

- **7.** Couper les fils pour le branchement de la batterie sur l'Alimentateur.
- La batterie doit être branchée au connecteur **13** sur la Carte-mère. Elle ne peut pas être reliée directement à l'alimentateur.
- **8. BAW50T12** : faire glisser la saillie de l'Alimentateur sous le crochet **72**.

BAW35T12: visser une vis parker 3x8 dans le trou **71** sans la serrer, puis faire glisser la saillie de l'Alimentateur sur la vis et la serrer.

9. Fixer au trou 75 avec la vis parker 3x8.

- **10.** Brancher une extrémité du Câble de Terre **28** (Jaune-Vert) à la borne

 ⇒ sur la Carte-Mère, et l'autre extrémité à la borne
 ⇒ sur l'Alimentateur.
- Le branchement à une installation de terre efficace est fondamental afin de remplir les conditions de sécurité électrique requises et afin de protéger la Carte Électronique de décharges électriques externes (Ligne Téléphonique).
- **11.** Brancher l'Alimentateur au connecteur **12** sur la Carte-Mère.

Installation du Déviateur Antisabotage Le déviateur MAXIASNC (accessoire obligatoire pour la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3) peut être installé pour détecter l'ouverture de la centrale, tel qu'illustré sur la Figure 3 page 17 (élément n. 25).

- 12. Introduire le Déviateur dans son emplacement.
- **13.** Brancher le câble au connecteur **3** (**T**) sur la Carte-mère.

Installation du Déviateur Anti-arrachement Le déviateur MAXIASNC (accessoire obligatoire pour la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3) peut être installé pour détecter l'enlèvement de la centrale, tel qu'illustré sur la Figure 3 page 17 (élément n. 37).

- **14.** Introduire le Déviateur dans son emplacement.
- **15.** Brancher le câble au connecteur **4** (**S**) sur la Carte-mère.

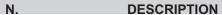
Installation de l'Expansion d'Entrée/Sortie Une Expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT peut être installée dans le boîtier en plastique, Figure 3 page 17 (élément n. 38).

- **16.** Faire glisser la Carte Électronique sous la languette **78**.
- **17.** Fixer la Carte Électronique sur le trou **79** sur le fond avec la vis parker 3x8.
- Désactiver les contacts antisabotage et anti-arrachement en plaçant le fil de liaison sur l'Expansion (TAMP DIS).

Étiquetage Une fois l'assemblage terminé, vous devez écrire sur l'étiquette des données (qui se trouve sur l'étagère de support de la batterie) le modèle de la centrale en fonction des composants utilisés.

19. Utiliser un feutre indélébile pour cocher l'une des cases, selon le tableau suivant.

ABS-M	Į.	Alimentateurs	S
Cartes-Mères	BAQ35T12	BAW35T12	BAW50T12
ABS-18	ABS18M35	N/A	N/A
ABS-48	ABS48M35	ABS48M50	ABS48M75
ABS-128	N/A	ABS128M50	ABS128M75



- 59 Deux crochets pour le Couvercle
- 60 Deux trous pour la fixation de la Carte-Mère
- **61** Quatre accroches pour les câbles des Déviateurs Antisabotage
- 62 Utilisation Future
- 63 Accroche pour câble de Terre
- 64 Accroche pour câbles ligne téléphonique
- 65 Accroche pour câbles alimentateur
- 66 Accroche pour câbles batterie : côté Carte-mère
- 67 Deux languettes pour blocage Carte-mère
- 68 Utilisation Future
- 69 Utilisation Future

N. DESCRIPTION

- 70 Accroche des câbles Réseau sur **BAW35T12** et **BAW50T12**
- 71 Deux trous pour fixation BAQ15T12
- 71a Trou de fixation BAW35T12
- 72 Languette pour blocage BAQ35T12
- 73 Deux trous pour fixer le Couvercle
- 74 Accroche des câbles Réseau sur BAQ15T12
- 75 Trou de fixation BAW35T12 et BAW50T12
- 76 Accroche des câbles batterie: côté batterie
- 77 Deux glissières pour accrocher la batterie
- 78 Languette pour blocage M-IN/OUT
- 79 Trou pour fixation M-IN/OUT

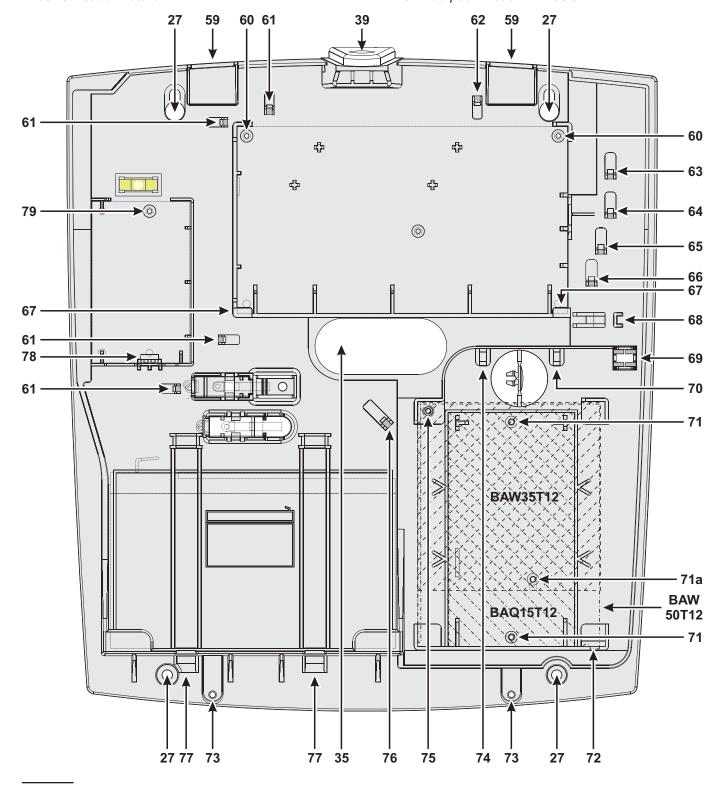


Figure 5 Montage du boîtier en Plastique.

Installation du Module GSM

- /N Avant d'installer le Module GSM, vérifiez que la Centrale n'est PAS sous tension.
- /N Avant d'introduire ou de retirer la carte SIM, vérifiez que le Module GSM n'est PAS sous tension.
- Désactivez le PIN et le transfert d'appel de la Carte SIM, avant de l'introduire dans le Module GSM.

Vous pouvez installer le Module GSM ABS-GSM dans le boîtier métallique ABS-M et dans celui en plastique ABS-P, tel qu'illustré respectivement sur la Figure 2, page 16 et sur la Figure 3, page 17 (élément n. 25b) et décrit plus bas (voir la Figure 6).

- 1. Introduisez la Carte SIM dans le porte SIM 102 du Module.
- 2. Placez le Module GSM sur le connecteur 8 (GSM/GPRS) en faisant attention à ce que les trous des cornières 101 sur le Module coïncident avec les trous 7 sur la Carte Mère.
- /\ Le Module GSM peut subir de graves dommages s'il n'est pas placé correctement.
- 3. Fixez le Module GSM aux trous 7, avec les vis fournies.

Boîtier métallique Pour l'installation dans le boîtier métallique ABS-M, l'antenne BGSM-100CA (b) est nécessaire.

- 4. Placez l'antenne **BGSM-100CA** sur le côté supérieur du boîtier métallique, le plus loin possible du mur.
- 5. Passez le câble de l'antenne à travers le trou 43 sur le fond de la Centrale, puis branchezle au connecteur 93 du Module GSM.
- **6.** Bloquez le câble de l'antenne avec l'ancrage **45**.

Boîtier en plastique Pour l'installationdans le boîtier en plastique ABS-P, l'antenne ABS-AK (c) est nécessaire.

- 7. Retirez l'écrou 95 et la rondelle 96 du connecteur 97 du câble 98 fourni avec l'antenne ABS-AK.
- 8. Introduisez le connecteur 97 dans le trou 39 du boîtier ABS-P.
- 9. Placez la rondelle 96 et vissez l'écrou 95 jusqu'à ce que le connecteur 97 soit bloqué.
- 10. Vissez l'antenne 94 sur le connecteur 97.
- 11. Vissez le connecteur 99 sur le connecteur 93 du Module.

Vérifiez que l'intensité du signal GSM est suffisante à l'endroit choisi pour l'installation de la Centrale (voir page Status; si elle n'est PAS suffisante, essayez de déplacer l'antenne sur le boîtier métallique ou la centrale ou essayez avec l'antenne d'extérieur ANT-EU.

Programmez les options relatives au Module GSM: groupe d'options GSM et SMS Messages.

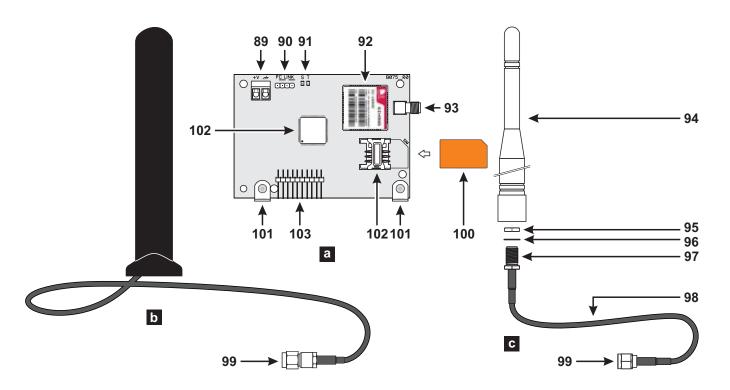


Figure 6 Pièces du Module GSM ABS-GSM (a), de l'antenne pour boîtier métallique BGSM-100CA (b), de l'antenne pour boîtier en plastique ABS-AK (c).

Installation Module IP



Avant d'installer le Module IP, assurez-vous que la Centrale ne soit PAS sous tension.

Vous pouvez installer le Module IP dans le boîtier métallique ABS-M et dans celui en plastique ABS-P, tel qu-'illustré sur la Figure 2 page 16 et sur la Figure 3 page 17 (élément n. 24b) et décrit ci-dessous (voir la Figure 1 page 15 et la Figure 7).

1. Introduisez le Module IP sur le connecteur 6 (TCP-IP) en faisant attention à ce que les trous des cornières 110 sur le Module coïncident avec les trous 5 sur la Carte-mère.



Le Module IP peut subir de graves dommages s'il n'est pas introduit correctement.

- 2. Fixez le Module IP dans les trous 5 avec les vis fournies.
- 3. Relier le connecteur 106 au réseau LAN avec un câble Ethernet, ou bien lire le paragraphe suivant en cas d'installation du pont Wi-Fi ABS-VAP11G (non fourni).
- / Si on utilise le port Ethernet d'un modem ADSL connecté à une ligne téléphonique aérienne, des décharges atmosphériques de haute intensité risquent d'atteindre le module IP et de l'endommager. Pour réduire ce risque, il est recommandé d'installer un dispositif de protection contre les surintensités pour les lignes de données CAT5/6/7 RJ45.
- Utiliser un câble Ethernet blindé (STP ou FTP) classe 5 ou supérieure : utiliser un câble droit, comme celui de la Figure 8a de la page 24 pour le raccordement à un concentrateur/commutateur. Utiliser un câble croisé, comme celui de la Figure 8b de la page 24 pour le raccordement direct à un PC.
- 4. Programmez les options relatives au Module IP: voir "PROGRAMMATION DEPUIS PC > IP".

Installation du ABS-VAP11G dans le boîtier métallique

Pour l'installation du ABS-VAP11G dans le boîtier métallique ABS-M, procéder tel que décrit ci-dessous (Figure 2 page 16).

- 1. Passer le connecteur 114 et le connecteur 115 du ABS-VAP11G dans le trou 43 sur le fond de la centrale
- 2. Brancher les connecteurs 114 et 115 du ABS-VAP11G respectivement aux connecteurs 106 et 109 du Module IP.
- /\ N'utilisez PAS l'adaptateur d'alimentation USB, fourni avec l'ABS-VAP11G, pour brancher le connecteur 115 au port USB de la Centrale (22)
- 3. Fixer le ABS-VAP11G à la partie supérieure du boîtier de la centrale, avec du ruban adhésif double face, dans la position illustrée sur la Figure 2 page 16.
- NE PAS placer le ABS-VAP11G dans le boîtier métallique de la centrale.
- 4. Configurer le ABS-VAP11G tel qu'indiqué dans les instructions, téléchargeables depuis la page:

http://vonets.com/ProductViews.asp?D_ID=86

Installation du ABS-VAP11G dans le Boîtier en plastique

Pour l'installation du ABS-VAP11G dans le boîtier en plastique ABS-P, procéder tel que décrit ci-dessous (Figure 3 page 17).

- 1. Brancher les connecteurs 114 et 115 du ABS-VAP11G respectivement aux connecteurs 106 et 109 du Module IP.
- /NON usare l'adattatore di alimentazione USB, fornito con l'ABS-VAP11G, per collegare il connettore 115 alla porta USB della Centrale (22).
- 2. Bloquer les câbles du ABS-VAP11G au crochet 76 à l'aide d'une bride.

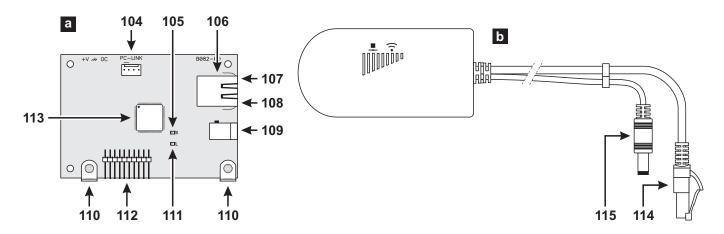


Figure 7 Composants du Module IP ABS-IP (a) et du Pont Wi-Fi ABS-VAP11G (b).

3. Configurer le ABS-VAP11G tel qu'indiqué sur les instructions téléchargeables depuis la page:

http://vonets.com/ProductViews.asp?D_ID=86

- Veiller à ce que l'utilisateur final n'utilise pas le code de chiffrage du fabricant du routeur WiFi.
- Demander à l'utilisateur final de masquer l'SSID du réseau WiFi.

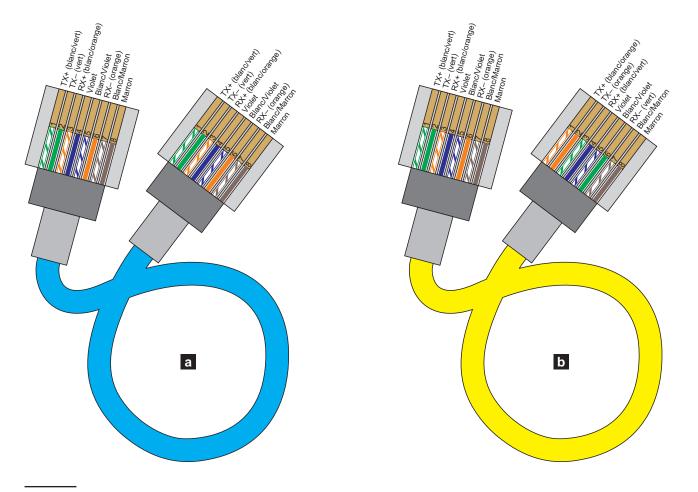


Figure 8 Schéma du câble Ethernet droit (a) et croisé (b).

Installation de la centrale

Lire attentivement cette section afin d'avoir une vision globale des phases nécessaires à l'installation de la centrale ABSOLUTA Plus.

La centrale doit être fixée dans un lieu sûr et difficile d'accès, au sec et loin d'éventuelles sources d'interférence.

Le point choisi doit être rejoint par les câbles pour les branchements avec les autres dispositifs du système de sécurité, par le réseau électrique (y compris la connexion de terre) et, au besoin, par la ligne téléphonique. Laisser au moins 5 cm d'espace autour de la centrale, pour la ventilation.



La Centrale doit être fixée à au moins 2 mètres de distance des ponts radio.

Pour fixer la Centrale, lire les instructions suivantes (voir les figures des pages 16 e 17).

- 1. Dévisser les vis pour retirer le panneau de façade.
- Installer les accessoires et d'éventuelles cartes supplémentaires dans la Centrale, tel que décrit dans la section "MONTAGE DES COMPOSANTS".
- Il est recommandé d'utiliser des chevilles d'au moins 6 mm de diamètre pour monter la centrale.
- Faire les trous pour fixer la centrale et le trou pour fixer la cheville anti-arrachement (respectivement 27 et 24).
- 4. Passer les câbles pour les branchements à travers l'ouvertures 35 et 36 puis fixer la Centrale et la cheville anti-déchirement au mur.
- Ne pas trop serrer la vis de la cheville anti-déchirement ou bien ses ailettes d'arrêt pourraient se casser
- **5.** Réaliser les branchements nécessaires en finissant avec ceux relatifs à l'alimentation.
- **6.** Brancher l'alimentation tel que décrit dans le paragraphe "Branchement de l'alimentation".
- Programmer la Centrale tel que décrit dans le sections "PROGRAMMATION DEPUIS PC" et "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER".

Installation des périphériques BPI

Lire les instructions fournies pour monter les périphériques BPI.

Claviers Fixer le Clavier là où la gestion complète du système de sécurité est nécessaire.

Lecteurs Fixer le Lecteur là où la gestion des opérations principales du système de sécurité est nécessaire (Armement, Armement Type A et Type B, Désarmement).

Expansion d'Entrée/Sortie Fixer l'Expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT le plus près possible des dispositifs auxquels elle doit être reliée.

Stations d'Alimentation La Stations d'Alimentation doit être installé aussi près que possible de l'équipement que les besoins de alimentation, afin de minimiser la chute de tension sur les liens.

Description des Bornes

Ce paragraphe décrit les bornes de la centrale. Les tableaux de ce paragraphe adoptent les conventions suivantes :

- ➤ la colonne M. indique les sigles des bornes ;
- ➤ la colonne **DESCRIPTION** décrit synthétiquement la borne correspondante;
- la colonne v (V) indique la tension, en volts, présente sur la borne correspondante (le symbole "_" indique qu'il n'est pas possible de spécifier une valeur de tension);
- ➤ la colonne i (A) indique le courant maximum, en ampères, qui peut circuler sur la borne correspondante (le symbole "_" indique qu'il n'est pas possible de spécifier une valeur).
- les nombres entre parenthèse se réfèrent aux notes suivantes.
- (1) La somme des courants absorbés par les bornes [+A], [+N], [+B], [+F], [+] et [RED] ne doit pas dépasser la limite autorisée pour la centrale (se référer au Courant maximum disponible pour l'alimentation de dispositifs externes dans le Tableau 4, page 13).
- (2) La tension aux bornes [+A], [+N], [+B], [+F] et [+], dans des conditions normales d'exploitation, peut varier de 13,8 à 13,6 V. La tension de sortie en dessous de laquelle un événement de défaut est généré, est 12,2 V.
- (3) La tension aux bornes [RED], dans des conditions normales d'exploitation, peut varier de 13,8 à 13,4 V.
- (4) La tension maximum autorisée sur l'échange libre est de 15 V @ 2 A (puissance maximum commutable 30 W).
- (5) Afin d'assurer la conformité aux normes T 014, ces bornes ne peuvent être utilisés pour connecter un récepteur sans fil.

N.		Adresses																														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
1																																
(1) 2																																
(2) 3																																
(3) 4																																
(4) 5																																

Tableau 5 Attribution des adresses: la colonne **N.** indique les numéros des microinterrupteur (voir les numéros entre parenthèses pour le réglage de l'adresse des Stations d'alimentation); la case **blanche** indique que le microinterrupteur correspondant doit être OFF; la case **grise** indique que le microinterrupteur correspondant doit être ON.

Ter.	DESCRIPTION	v(V)	i(A)
NC	Sortie Programmable n. 1	(4)	2
СОМ	(Échange libre)		
NO			
+N	Sortie Programmable n. 1 (à sécurité	13,8	1,5
	intrinsèque), protégée par un fusible	(2)	(1)
+A	Sortie Programmable n. 1 (posi-	13,8	1,5
	tive), protégée par un fusible	(2)	(1)
+B	Alimentation (positive) pour dispo-	13,8	1,5
	sitifs externes, protégée par un fu-	(2)	(1)
	sible (maintenue par la batterie en		
	cas d'absence de réseau)		
-	Négative	0	_
01	Sortie Programmable n.2	0	0,1
	(Collecteur ouvert)		
02	Sortie Programmable n.3	0	0,1
	(Collecteur ouvert)		
AS	Ligne Antisabotage Supervisée	_	_
	10 ΚΩ		
	Bornes pour la Station Audio:		
RED	Positive protégée par fusible	13,8	0,5
BLK	Négative	(3)	(1)
SPK	Haut-parleur		
MIC	Microphone		
	Bus BPI pour le branchement des		
	dispositifs BPI:		
+	Positive protégée par fusible	13,8	1,5
С	Commande	(2)	(1)
R	Réponse		
	Négative		

Ter.	DESCRIPTION	v(V)	i(A)
RED BLK YEL	Bus de l'émetteur-récepteur : Positive protégée par fusible Négative Récepteur Données	13,8	0,5 (1)
+F	Alimentation (positive) pour les dé- tecteurs, protégée par un fusible (maintenue par la batterie en cas d'absence de réseau)	13,8 (2)	1,5 (1)
T1 : T4	Bornes programmables comme Zone d'Entrée ou Sortie	_	_
L1 : L4	Lignes d'entrée programmables	_	_
\rightarrow	Négative	0	_
	Bornes pour ligne téléphonique externe	_	-
LI	Bornes pour le branchement d'ap- pareils téléphoniques sur la même ligne que la Centrale (répondeurs, téléphones, fax, modems, etc.)	_	_
上上	Borne Connexion de terre	0	

A défaut, entrées L1, L2, L3 et L4 sont programmés pour signaler les événements suivants:L1 = panne du détecteur

L2 = panne du dispositif anti-vol

L3 = panne du sirène intérieur

L4 = panne du sirène extérieure.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, ces réglages NE devraient pas être modifiés.

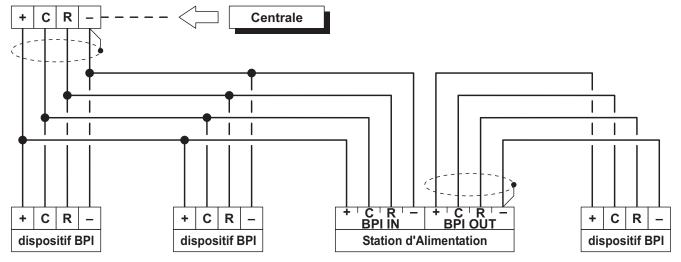


Figure 9 Branchement de 4 dispositifs BPI.

Schémas de branchement

Cette section décrit les schémas de branchement entre la Centrale, les Dispositifs BPI et les différents dispositifs qui peuvent composer un système de sécurité. Les branchements sont illustrés séparément pour chaque famille de dispositifs (Dispositifs BPI, détecteurs, dispositifs de signalisation, etc.).

L'utilisation d'un câble blindé pour les branchements, avec une extrémité du câble reliée à la masse et l'autre libre est recommandée.



/\ L'extrémité d'un conducteur tressé ne doit pas être consolidée avec une soudure tendre sur les points où le conducteur est soumis à une pression de contact.



doit respecter les prescriptions pour le double isolement ou l'isolement renforcé.

Utiliser des serres-câbles autocollants pour bloquer les câbles à côté des bornes relatives.

Conventions dans les Schémas La position des bornes sur les schémas par rapport à leur position réelle sur la carte ne fait pas foi.

- > les bornes relatives aux Zones peuvent être celles de la Centrale, des Claviers ou des Expansions d'Entrée/Sortie.
- > les bornes relatives aux Sorties peuvent être celles de la Centrale ou des Expansions d'Entrée/Sortie.
- > les bornes des Sorties à Collecteur ouvert et des zones d'Entrée peuvent être celles de la Centrale ou des Expansions d'Entrée/Sortie.
- > seules les bornes devant être reliées sont illustrées.

Branchement des dispositifs BPI

Les dispositifs suivants peuvent être branchés au bus BPI:

- Clavier LCD
- Clavier Touch
- Lecteurs
- > Expansions d'Entrée
- > Expansions de Sortie
- Stations d'Alimentation

Le nombre maximum de dispositifs supportés dépend du type de Centrale, comme indiqué dans le Tableau 1, page 6.

Branchements Électriques Les dispositifs BPI doivent être branchés en dérivation aux bornes [+], [C], [R], [-] de la Centrale, tel qu'illustré sur la Figure 9. La Station d'Alimentation est dotée de deux groupes de bornes pour le branchement du bus BPI : le groupe BPI IN pour le branchement de la Station d'Alimentation au bus de la Centrale ; le groupe BPI OUT pour le branchement des dispositifs BPI en aval de la Station d'Alimentation. Les deux groupes de bornes BPI sont isolés galvaniquement, tous les câbles et aucun des dispositifs branchés en aval de la Station d'Alimentation ne charge le bus BPI de la Centrale. (Lire les instructions fournies avec la Station d'Alimentation pour de plus amples informations relativement à son branchement).

UNE SEULE Station d'Alimentation peut être branchée à chaque dérivation du bus BPI de la Centrale, tel qu'illustré sur la Figure 10).

Attribution des adresses L'adresse est utilisée par la Centrale pour distinguer les dispositifs BPI entre eux. Les dispositifs BPI peuvent être classés en deux familles: Claviers, Lecteurs, Expansions d'Entrée/Sortie et Stations d'Alimentation. Une adresse différente doit être attribuée à chaque Dispositif BPI, alors que des Dispositifs BPI de différentes familles peuvent avoir la même adresse puisque pour la Centrale elles sont intrinsèquement différentes. Le Tableau 5 illustre la configuration des microinterrupteurs pour attribuer les adresses aux Expansions d'Entrée/Sortie, aux Lecteurs et aux Stations d'alimentation: lire les instructions des Claviers pour régler leur adresse.

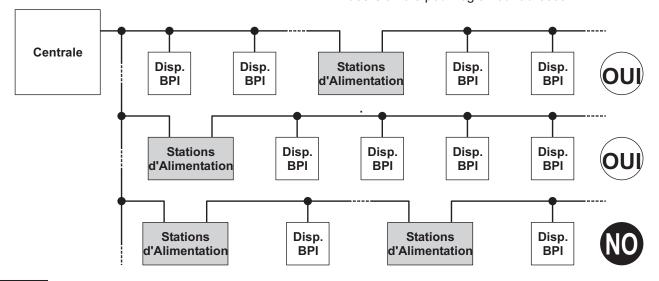


Figure 10 Branchement des Stations d'Alimentation.

Niveau BPI Le niveau BPI correspond à la tension maximum des signaux qui transitent sur le bus BPI. Certains Dispositifs BPI peuvent avoir un Niveau BPI de 5 V ou de 12 V.

Cette Centrale supporte le Niveau BPI à 12 V, par conséquence tous les Dispositifs BPI branchés sur cette Centrale doivent avoir un Niveau BPI de 12 V.

Pour le réglage du Niveau BPI, voir les instructions des Dispositifs BPI.

■ Limites de longueur du bus BPI

Les chutes de tension et les capacités parasites introduites par les branchements au bus BPI de la Centrale imposent des limites relativement à leur longueur.

- un Dispositif BPI ne peut pas être branché avec plus de 500 m de câble à la Centrale.
- la longueur totale des câbles branchés à chaque branche du bus BPI de la Centrale ne peut dépasser 1000 m.

Le fonctionnement des dispositifs BPI est garanti avec une tension d'alimentation entre les bornes [+] et [-] supérieure ou égale à **11,5 V**. Dans le cas contraire, vous pouvez :

- augmenter la section des fils qui conduisent l'alimentation au Dispositif BPI (ceux qui relient les bornes [+] et [-] de la Centrale, respectivement aux bornes [+] et [-] du Dispositif BPI):
- brancher certains Dispositifs BPI en aval d'une Station d'Alimentation (les Dispositifs branchés en aval d'une Station d'Alimentation sont alimentés par cette Station d'Alimentation et ne chargent donc pas le bus BPI de la Centrale);
- ➤ limiter l'absorption des Dispositifs BPI en alimentant les dispositifs qui y sont branchés par le biais d'une Station d'Alimentation.
- Les câbles branchés en aval des Stations d'Alimentation NE DOIVENT PAS être pris en considération lors du calcul de la longueur des câbles branchés sur chaque branche du bus BPI de la Centrale.

Branchement des Détecteurs

Les détecteurs peuvent être branchés aux :

- > bornes L1, L2, L3 et L4 de la centrale;
- bornes T1, T2, T3 et T4 de la centrale s'ils sont programmés comme lignes d'Entrée (Zones);
- bornes T1, T2 et T3 des claviers T-Line et PREMIUM, selon le mode de fonctionnement programmé (voir les instructions des claviers pour plus d'informations);
- Les détecteurs de Grade 3 NE peuvent PAS être branchés aux claviers.
- bornes T1, T2, T3, T4, T5 et T6 de l'expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT, en fonction des modes de programmation (pour plus d'informations, voir les instructions de l'Expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT.

Les bornes suivantes peuvent être utilisées pour l'alimentation des détecteurs.

- ➤ [+F] et (négatif) pour chaque couple de Lignes d'Entrée (Zones) sur la centrale: 13,8 V positif en cas de présence sur la borne [+F] - protégés par un fusible à rétablissement automatique (1,5 A).
- [+F] et (négatif) pour chaque couple de Lignes d'Entrée (Zones) sur la l'Expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT: 13,8 V positif en cas de présence sur les bornes [+F] - protégés par un fusible à rétablissement automatique (0,4 A).
- ├ [+F] et [-] (négatif) pour trois Lignes d'Entrée (Zones) sur les claviers T-Line et PREMIUM: 13,8 V positif en cas de présence sur la borne [+F] protégé par un fusible à rétablissement automatique (0,4 A).

Plusieurs détecteurs peuvent être branchés sur chaque Zone bien qu'il soit préférable de brancher un seul détecteur sur chaque zone afin d'identifier lequel d'entre eux est en alarme.

Cette Centrale est en mesure de détecter l'Alarme, le Sabotage et le Court-circuit des Zones câblées :

- ▶ l'Alarme d'une Zone sera signalée par l'évènement Alarme zone ;
- ➤ le Sabotage d'une Zone sera signalé par l'évènement Sabotage zone ;
- ➤ le Court-circuit d'une Zone sera signalé par l'évènement Sabotage zone ;
- Les centrales et l'expansion d'entrée/sortie de Grade 3 peuvent EGALEMENT relever et signaler les pannes des détecteurs de Grade 3.

Résistance	TYPE D'EQUILIBRAGE (BALANCE) Normally Single End of Dpuble End of				Grade 3	Résistance
resistance	Open	Closed	Line	Line	Triple End of Line	Resistance
∞	REPOS	ALARME	ALARME	SABOTAGE	SABOTAGE	∞
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	PANNE	24,2 KΩ
10 KΩ	ALARME	ALARME	REPOS	ALARME	ALARME	8,2 KΩ
5 ΚΩ	ALARME	ALARME	COURT-CIRCUIT	REPOS	REPOS	2,2 ΚΩ
0	ALARME	REPOS	COURT-CIRCUIT	COURT-CIRCUIT	COURT-CIRCUIT	0

Tableau 6 Comparaison des Équilibrages: La colonne R indique la résistance devant être présente entre la borne de la Zone et la masse pour l'état correspondant (le symbole indique que la borne est ouverte ; 0 indique que la borne est en court-circuit ave la masse.

L'état d'une Zone dépend de nombreux paramètres, tel que décrit dans le paragraphe "Zones" du chapitre "PROGRAMMATION DEPUIS PC". Dans ce paragraphe, seul le paramètre qui détermine le type de branchement nous concerne: l'Équilibrage. En termes d'Équilibrage uniquement, l'État d'une Zone dépend de la résistance présente entre sa borne et la masse, tel qu'illustré dans le Tableau 6.

L'équilibrage **Triple End of Line** n'est disponible QUE sur les centrales et expansions d'entrée/sortie de Grade 3.

Les paragraphes suivants décrivent les branchements de différents types de détecteurs.

La centrale est accompagnée des résistances nécessaires au type d'équilibrage pris en charge: voir "INTRODUCTION > Versions des Centrales > Centrales Grade 3 / La carte-mère".

■ Branchement des détecteurs de mouvement

La plupart des détecteurs de mouvement a des contacts normalement fermés (sigle NC sur les schémas) et un Contact Antisabotage Normalement Fermé (sigle AS sur les schémas).

Le schéma pour le branchement dépend de l'Équilibrage (Supervision) choisi. Cette centrale supporte les types d'Équilibrage (Supervision) suivants.

- ➤ Normalement Ouvert :
- Normalement Fermé ;
- Équilibrage 10K (SEOL);
- Équilibrage Double (DEOL).

Les Figures 11, 12 et 13 illustrent les schémas de branchement pour chaque type de Supervision. Sur ces figures:

- ➤ Les bornes [+] et [-] sont, respectivement, le positif et le négatif pour l'alimentation du détecteur;
- Les bornes [NC] sont le Contact d'Alarme, Normalement Fermé, du Détecteur;
- Les bornes [AS] sont le Contact Antisabotage, Normalement Fermé, du Détecteur.

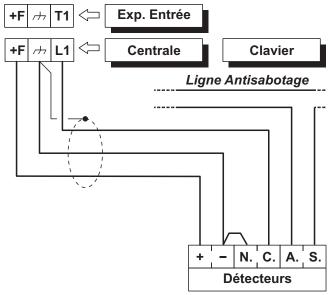


Figure 11 Branchement d'un détecteur sur une zone avec Équilibrage Normalement Fermé (supervision).

Normalement Fermé La Figure 11 illustre le schéma pour le branchement d'un détecteur sur une Zone programmée avec Équilibrage Normalement Fermé. Avec l'Équilibrage Normalement Fermé, la Centrale peut détecter seulement l'alarme de la Zone :

- ➤ la Zone est au repos lorsqu'elle est branchée à la masse;
- la Zone est en alarme dans tous les autres cas. Pour détecter le sabotage du détecteur, avec l'Équilibrage Normalement Fermé :
- brancher le contact antisabotage du détecteur sur la ligne antisabotage de la centrale ; ce type de branchement ne permet pas d'identifier le détecteur en sabotage ;
- brancher le contact antisabotage du détecteur sur une Zone programmée comme Type 24h; ce type de branchement requiert deux zones, une pour détecter les Alarmes et l'autre pour détecter les Sabotages (voir "Branchement des Contacts Antisabotage).

Équilibrage 10K (SEOL) Le schéma de la Figure 12 illustre le branchement d'un détecteur sur une ligne d'Entrée (Zones) avec Équilibrage 10K SEOL.

La résistance de 10 KΩ doit être branchée dans le dernier détecteur de la Zone.

Avec l'Équilibrage 10K, la Centrale peut détecter l'Alarme et le Court-Circuit de la Zone :

- la Zone est au repos lorsqu'elle est branchée à la masse avec une résistance de 10 KΩ;
- ➤ la Zone est en court-circuit lorsqu'elle est branchée à la masse ;
- > la Zone est en alarme dans tous les autres cas.

Pour détecter le sabotage du détecteur, brancher son contact antisabotage sur la Ligne Antisabotage de la Centrale ou bien sur une Zone programmée comme Type 24h (lire "Branchement des Contacts Antisabotage").

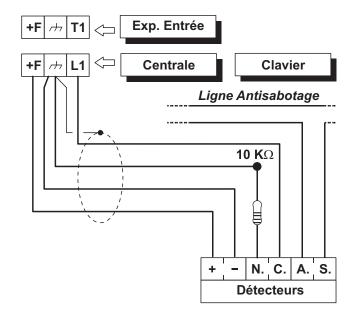


Figure 12 Branchement d'un détecteur sur une Zone avec Équilibrage 10 KSEOL supervision.

Équilibrage DEOL La Figure 13 illustre le schéma pour le branchement d'un détecteur sur une Zone programmée avec Équilibrage Double.

La résistance de 10 K Ω doit être branchée dans le dernier détecteur de la Zone.

Avec l'Équilibrage Double, la Centrale peut détecter l'Alarme, le Sabotage et le Court-Circuit de la Zone :

- \triangleright la Zone est au repos lorsqu'elle est branchée à la masse avec une résistance de 5 KΩ (ou bien avec deux résistances de 10 KΩ en parallèle);
- la Zone est en court-circuit lorsqu'elle est branchée à la masse :
- ➤ la Zone est en sabotage lorsqu'elle est flottante;
- ➤ la Zone est en alarme dans tous les autres cas.

L'Équilibrage Double permet de détecter l'alarme et le sabotage d'un détecteur avec 2 fils seulement.

■ Branchement des détecteurs de Grade 3

Ce type de branchement ne peut être effectué qu'avec les centrales et expansions entrée/sortie de Grade 3 (Avec version de firmware 1.10 et supérieure).

Impossible avec les extensions d'entrée des claviers.

La Figure 14 illustre le schéma pour le branchement d'un détecteur Grade 3 sur une Zone programmée avec Équilibrage **Triple End of Line** (lire "PROGRAMMATION DEPUIS PC > Zones").

Les détecteurs de Grade 3 sont équipés de contacts pour le signalement du sabotage et de l'alarme, ainsi que d'un contact normalement fermé de signalement des pannes, comme le masquage (**Panne** de la Figure 14).

Avec l'Équilibrage **Triple End of Line**, la Centrale peut détecter l'Alarme, le Sabotage, le panne et le Court-Circuit de la Zone:

- la Zone est au repos lorsqu'elle est branchée à la masse avec une résistance de 2,2 KΩ,
- la Zone est en court-circuit lorsqu'elle est branchée à la masse;
- ➤ la Zone est en sabotage lorsqu'elle est flottante;
- la zone est en panne lorsqu'elle est reliée à la masse par la résistance de 24,2 KΩ (c'est-à-dire la série de résistances de 2,2 KΩ et 22 KΩ);
- ightharpoonup la zone est en état d'alarme lorsqu'elle est reliée à la masse par une résistance de 8,2 KΩ (c'est-à-dire la série de la résistance de 2,2 KΩ et les résistances de 22 KΩ et 8,2 KΩ en parallèle).

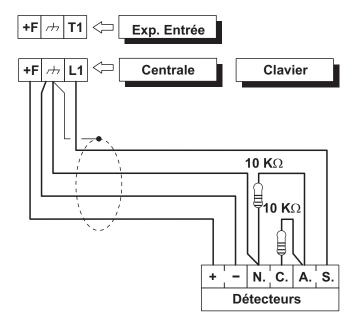


Figure 13 Branchement d'un détecteur sur une zone avec Équilibrage Double (DEOL supervision).

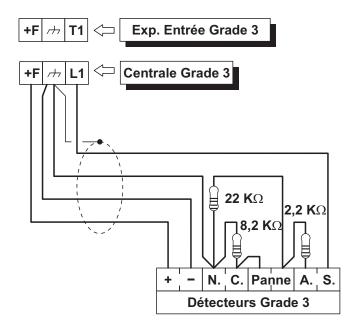


Figure 14 Branchement d'un détecteur sur une zone avec Équilibrage **Triple End of Line**.

■ Branchement des détecteurs Volet Roulant et Bris de Carreau (Inertiels)

Pour le branchement des détecteurs de type Bris de Carreau ou Volets Roulants, la centrale met à disposition les 8 premières zones à programmer avec l'option Vibration ou Roller blind outre l'Équilibrage de la zone doit être Normally Closed, Single End of Line ou bien Double End of Line (voir "PROGRAMMATION DEPUIS PC > Zones").

Le schéma de la Figure 15 illustre un branchement type.

La résistance de 10 KΩ doit être branchée dans le dernier détecteur de la Zone.

■ Branchement des détecteurs d'incendie

Cette centrale peut également gérer des détecteurs d'incendie pourvu qu'ils puissent fonctionner avec une tension d'alimentation de 10 V et qu'ils soient dotés d'une sortie de répétition d'alarme (comme les détecteurs BENTEL SECURITY de la série 600/ZT100). Pour brancher les détecteurs d'incendie, la base relais MUB-RV peut être utilisée : brancher les sorties de répétition d'alarme des détecteurs d'incendie [R]/[3] sur une Zone d'Entrée programmée comme Incendie (Normalement Ouverte et 24h), en introduisant une diode en série (uniquement pour la série 600), tel qu'indiqué sur la Figure 16. Le positif pour l'alimentation des détecteurs [L1]/[2] doit être branché sur la borne [+F] alors que le négatif [L]/[5] doit être branché sur une sortie à collecteur ouvert:

La sortie à collecteur ouvert doit être programmée comme Monostable, Normally Open et Time ON égal à 20 secondes et elle doit être affectée à un évènement pour le rétablissement des détecteurs anti-incendie (par exemple, Reset Centrale ou Reset Groupe). Les branchements décrits permettent de couper l'alimentation des détecteurs d'incendie durant 20 secondes chaque fois que l'évènement programmé se vérifie, permettant ainsi de rétablir les détecteurs.

Entrées connectés aux détecteurs d'incendie ne répondent pas aux normes EN50131-1 et EN50131-3 car elles ne sont pas couverts par les mêmes règles.

Programmer : L1/T1 comme N.F. (Normalement Fermée) L2/T2 comme Équilibrage 10 ΚΩ

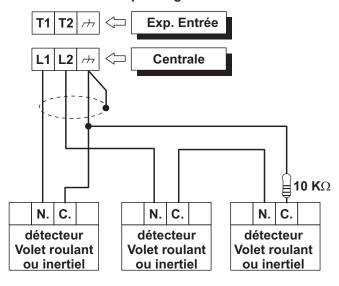


Figure 15 Branchement de détecteurs inertiels (uniquement pour les zones de la Centrale) et Contacts pour Volets Roulants: branchement d'un détecteur sur une zone N.F. et de deux détecteurs sur une zone avec Équilibrage 10K.

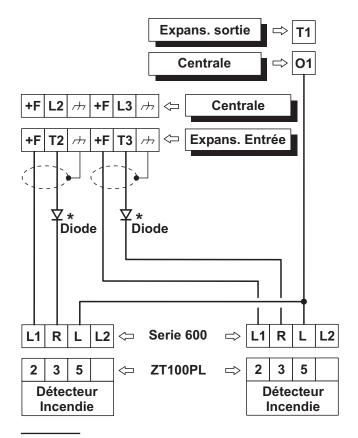


Figure 16 Branchement de 2 détecteurs d'incendie sur des Zones avec Equilibrage Normalement Ouvert (*uniquement avec la série 600).

Branchement des dispositifs de signalisation

- La centrale, de la conformité avec les normes EN50131-1 et EN50131-3, supporte les options de notification suivantes:
 - A) 2 sirènes avec alimentation à distance + transmetteur téléphonique intégré dans le centrale;
 - **B**) 1 Sirène auto-alimentée + transmetteur téléphonique intégré dans le centrale;
 - C) transmetteur téléphonique intégré dans le centrale + transmetteur téléphonique externe, dont les prestations correspondent au moins au classement ATS SP2, conformément aux normes EN50131-1 et EN50136-2 (uniquement pour les centrales Grade 2);
 - **D**) transmetteur téléphonique externe, dont les prestations correspondent au moins au classement ATS SP4.

La centrale ABSOLUTA est équipée de trois sorties à brancher sur les dispositifs de signalisation (sirènes) :

- les bornes NC, COM, NO, +N et +A sont relatives à la Sortie n. 1 ;
- ➤ la borne O1 est relative à la Sortie n. 2 ;
- ➤ la borne O2 est relative à la Sortie n. 3 ;
- Par défaut, la sortie de collecteur ouvert O2 est activé en cas de panne. Si ce paramètre n'est pas modifié, pour maintenir la conformité à la norme EN50131-1 et EN50131-3, sirènes supplémentaires et auto-alimenté ne peuvent PAS être connecté à cette sortie.

| Centrale | Iigne antisabotage | HB GND | AS1 AS2 | A. S. | H +N | Sirène | Auto-alimentée |

Figure 17 Branchement d'une sirène Auto-alimentée et d'une sirène Interne sur la Sortie n. 1 de la Centrale. *) Résistance de 2,2 KΩ à brancher UNIQUEMENT si l'option **Supervised Siren** est activée (réglage d'usine) : voir " PROGRAMMATION DEPUIS PC > System Options > General ".

En outre, les dispositifs de signalisation peuvent être branchés sur les :

- ➤ bornes T1, T2, T3 et T4 de la centrale si elles sont programmées comme Sorties;
- bornes T1, T2, T3, T4, T5 et T6 de l'expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT, en fonction des modes de fonctionnement programmés (voir les instructions de l'Expansion d'Entrée/Sortie M-IN/OUT).

Les dispositifs de signalisation comme : les Sirènes Autoalimentées, les Sirènes pour Intérieur, l'Avertisseur Téléphonique, etc. peuvent être classés ainsi :

- Dispositif à sécurité intrinsèque (Sirènes Autoalimentées) activé par absence de tension sur le terminal en question;
- Dispositifs avec ligne d'alarme positive (Sirènes pour Intérieur) activés par le positif (12 V) sur le terminal respectif;
- ➤ Dispositifs avec ligne d'alarme négative activés par le négatif (12 V) sur le terminal respectif ;
- Dispositifs avec ligne d'alarme Supervisée activés par impédances non équilibrées sur le terminal respectif.

Le schéma de branchement dépend du type de signalisation à brancher.

Le schéma de la Figure 17 illustre le branchement d'une sirène Autoalimentée et d'une sirène pour Intérieur sur la Sortie n. 1 de la Centrale :

- Les Sorties n. 1 sur la Centrale sont programmées comme Normalement Fermées;
- ▶ [+N] est le positif pour l'alimentation et l'entrée pour l'activation de la sirène autoalimentée: la sirène s'active lorsque le positif (13,8 V) est absent de la borne [+N];
- ▶ [+B] est le positif pour l'alimentation et l'entrée pour l'activation de la sirène autoalimentée: la sirène s'active lorsque le positif (13,8 V) est présent sur la borne [+B];
- [++] et [GND] sont les négatifs pour l'alimentation, respectivement, de la sirène autoalimentée et de la sirène interne;
- ➤ [A.S.] et [AS1-AS2] sont les contacts antisabotage, normalement fermés, respectivement, de la sirène autoalimentée et de la sirène interne.

Pour détecter le sabotage d'un Dispositif de Signalisation, brancher son contact antisabotage sur la Ligne Antisabotage de la Centrale ou bien sur une Zone programmée comme Type 24h (lire " Branchement des Contacts Antisabotage ").

■ Sorties Contrôlées

La Sortie n. 1 peut être Contrôlée si elle est programmée avec l'attribut Normalement Fermée (voir " Attributs " sous " Sorties " dans la section " PROGRAMMATION ") : la Centrale peut détecter le court-circuit et l'interruption de la liaison sur la borne +A d'une Sortie Contrôlée.

Le schéma de branchement de la Figure 18 illustre le branchement d'une sirène pour Intérieur sur une Sortie Contrôlée en utilisant une résistance de 2,2 K Ω entre la borne +A et la masse.

Les trois Résistances de 2,2 K Ω (incluses dans la boîte) sont identifiées grâce aux bandes colorées **rouge-rouge-or.** La dernière couleur peut être différente de l'or puisqu'elle représente la tolérance par rapport à la valeur nominale.

La résistance de 2,2 KΩ doit être branchée dans le dernier périphérique connecté à la sortie

Le court-circuit et l'interruption de la liaison sur la borne +A d'une Sortie contrôlée seront signalés :

- par l'évènement Sabotage Sortie contrôlée relatif à la Sortie;
- > par le clignotement du voyant des Claviers.

Centrale ligne antisabotage 2.2 ΚΩ +B GND AS1 AS2 Sirène Interne

Figure 18 Branchement d'une sirène Interne sur une sortie Supervisée de la Centrale.

Branchement des contacts Antisabotage

Cette Centrale est dotée d'une Ligne Antisabotage, 24h, Équilibrée (SEOL Supervisée), pour le branchement des contacts antisabotage des dispositifs du système de sécurité. La borne de la Ligne Antisabotage est signalée par le signe **AS**:

- la Ligne Antisabotage est au Repos lorsque cette borne est branchée à la masse avec une résistance de 10 KΩ;
- ➤ la Ligne Antisabotage est en alarme dans tous les autres cas.

L'Alarme sur la Ligne Antisabotage est signalée:

- par l'évènement Alarme Sabotage Centrale (par défaut, conformément à la norme EN50131, se produit l'événement Sabotage Siren externe);
- > par le clignotement du voyant **T** des Claviers.

Le voyant **T** continue à clignoter également lorsque les causes du sabotage cessent (mémoire). Effectuer le Reset de la Centrale pour éteindre le voyant **T**.

Le schéma de la Figure 19illustre le branchement de trois contacts antisabotage sur la Ligne Antisabotage de la Centrale :

- **1.** brancher en série les contacts antisabotage qui doivent être branchés sur la ligne antisabotage ;
- 2. brancher une résistance de 10 K Ω , en série sur le dernier contact antisabotage ;
- 3. brancher un bout de la série à la borne [AS] et l'autre bout sur la borne [//--].

La résistance de 10 $K\Omega$ doit être branchée dans le dernier dispositif de la Ligne Antisabotage. Si la Ligne Antisabotage n'est pas utilisée, brancher une résistance de 10 $K\Omega$ entre la borne [AS] et la borne [→].

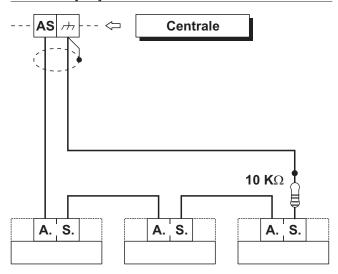


Figure 19 Antisabotage de la Centrale: les bornes [AS] sont le Contact Antisabotage, Normalement Fermé, du dispositif.

Si plus d'un contact est branché sur la Ligne Antisabotage, le dispositif saboté ne pourra pas être indiqué.

Pour détecter le dispositif saboté :

- utiliser l'Équilibrage Double pour le branchement des Détecteurs Antivol (voir Double DEOL " Branchement des Détecteurs ");
- brancher chaque contact antisabotage sur une Zone de Type 24h, avec (SEOL Supervision) équilibrage 10K, tel qu'indiqué sur la Figure 20.
- Les Zones antisabotage peuvent être programmées également avec l'Équilibrage Normalement Fermé ; dans ce cas, les résistances de 10 KΩ ne doivent pas être branchées.

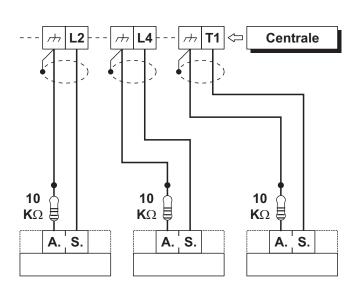


Figure 20 Branchement de trois contacts antisabotage sur trois zones de type 24h avec SEOL supervisée, les bornes [A.S.] sont le contact Antisabotage, Normalement Fermé, du dispositif.

Branchement de la Ligne Téléphonique

Pour utiliser les fonctions téléphoniques de la Centrale, l'Avertisseur Téléphonique et Transmetteur Numérique, brancher la ligne téléphonique sur les bornes [LE], tel qu'indiqué sur la Figure 21.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, doit être utilisée le Transmetteur Téléphonique vocal et/ou le Transmetteur Numérique.

La Centrale peut détecter l'absence de la ligne téléphonique lorsque 45 secondes se sont écoulées à partir du moment où la tension sur les bornes [LE] est descendue en-dessous de 3 V.

L'absence de ligne téléphonique est signalée :

- > par l'évènement : absence ligne téléphonique ;
- ▶ par l'allumage du voyant ▲ sur les claviers;
- ➤ par le clignotement du symbole → sur les claviers. La Centrale peut détecter l'absence de la ligne téléphonique lorsque 15 secondes se sont écoulées à partir du moment où la tension sur les bornes [LE] est remontée au-dessus de 3 V.

Si la ligne téléphonique n'est pas reliée à la Centrale, désactiver l'option "Contrôle ligne téléphonique" (voir "Téléphone" dans le chap. PROGRAMMATION") autrement la Centrale signalera l'absence de ligne téléphonique de façon permanente (par défaut l'option est désactivé).

Brancher sur les bornes [LI] les appareils téléphoniques qui se partagent la même ligne (Fax, Répondeur, etc.). Ceci permettra à la centrale de prendre la ligne UNIQUEMENT en cas d'Alarme. La borne [=] doit être connectée à la Terre de l'installation électrique afin de protéger la carte électronique de surtensions qui pourraient provenir de la ligne téléphonique.

La sécurité du réseau de télécommunication dépend de l'intégrité de la connexion à la terre de protection.

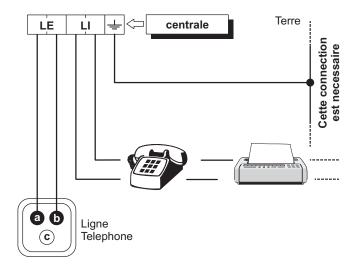


Figure 21 Branchement de la ligne téléphonique sur la Centrale.

Branchement de la Station Audio AS100

L'AS100 (optionnel) est une station audio bidirectionnelle avec un haut-parleur et un microphone.

Grâce à l'AS100:

- l'installateur peut enregistrer et lire les messages vocaux (voir "2.1) Enregistrer les Messages Vocaux" dans "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER" chapitre);
- l'utilisateur peut effectuer des opérations audio à partir d'un téléphone à distance (voir "OPÉRATIONS DEPUIS LE TÉLÉPHONE» dans le Manuel de l'Utilisateur);
- ➤ l'utilisateur peut avoir un feedback audio sur l'état du système de sécurité (voir "Events and Actions" dans la "PROGRAMMATION DEPUIS PC" chapitre).
- ➤ l'opérateur de la Central de Surveillance peut procéder à une vérification audio, de événement d'alarme.

Ce Centrale supporte UN AS100.

Voir au schéma de la Figure 22 pour au branchement dell'AS100 à la Carte Mère de la Centrale.

Connexion de l'émetteur-récepteur

Pour utiliser les dispositifs sans fil BW, connectez l'émetteur-récepteur à la centrale, comme illustré dans la Figure 23.



Retirez tous les câbles d'alimentation (CA, CC, lignes de téléphone) du système lors de la connexion des modules au bus de l'émetteur-récepteur.

L'émetteur-récepteur doit être enregistré dans la centrale avant de pouvoir utiliser des dispositifs sans fil BW. Pour plus d'informations, voir "Périphérique RF > Général " à la page 45.

Lisez les instructions de l'émetteur-récepteur pour plus d'informations.

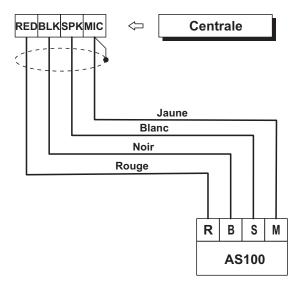


Figure 22 Branchement de la station audio AS100 avec la centrale.

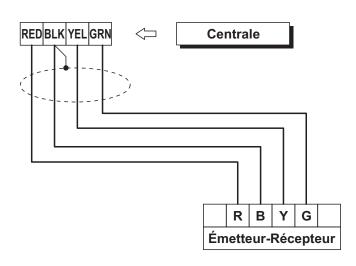


Figure 23 Branchement de l'émetteur-récepteur avec la centrale.

Alimentation



/N Pour une installation aux normes, un dispositif approprié de sectionnement (bipolaire) et de protection de l'alimentation de réseau doit être prévu dans l'installation électrique de l'édifice, installé à l'extérieur de la centrale et facile d'accès, avec une ouverture de contact d'au moins mm: par exemple, un disjoncteur Magnétothermique bipolaire.

Cette Centrale est alimentée par la tension de réseau (230 V/50 Hz) par le biais d'un alimentateur switching installé dans son boîtier ; en outre, il peut accueillir une Batterie de Secours de 12 V, 17 Ah max. (non fournie) qui garantit son fonctionnement lorsque la tension de réseau est absente.

La Centrale signale l'absence de la tension de réseau avec:

- l'extinction du voyant sur l'Alimentateur ;
- l'allumage du voyant A des Claviers;
- > l'évènement Absence réseau.

L'évènement **Absence réseau** se vérifie lorsque le temps programmé à partir du moment où le réseau n'est plus disponible s'est écoulé (voir (" Temps Filtre "dans le chap. PROGRAMMATION DEPUIS PC ").

La centrale indique un faute lorsque la tension de sortie de l'alimentateur est inférieur à 11,2 V, avec:

- l'allumage du voyant A des Claviers;
- ➤ Le message Tens. Centr. Basse sur Claviers LCD, en mode Affichage Signalisations.

La Centrale contrôle constamment l'efficacité de la Batterie de Secours avec un Test Statique et un Test Dynamique.

Test Statique Le Test Statique contrôle le niveau de la Batterie lorsque la tension de réseau est absente. Si le niveau de la Batterie descend en-dessous de 11.4V:

- l'évènement Batterie basse se vérifie ;
- ➤ le voyant ▲ des Claviers s'allume.

Dans ce cas, rétablir au plus vite la tension de réseau, autrement la Centrale pourrait s'arrêter de fonctionner. Lorsque le niveau de la Batterie dépasse 12,3V :

l'évènement Batterie basse prend fin ;

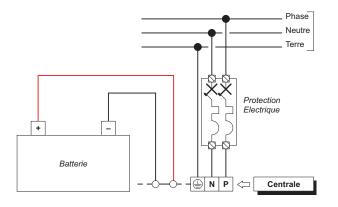


Figure 24 Branchement de l'alimentation.

- ➤ le voyant ▲ des Claviers s'éteint seulement après le Reset de tous les événements (les événements sont mémorisés).
- Pour ne pas endommager la Batterie de secours, la centrale la déconnecte lorsque la tension descend en-dessous de 9,6V.

Test Dynamique Le Test Dynamique contrôle l'efficacité de la Batterie. Lorsque la Batterie ne réussit pas le test :

- > l'évènement Problèmes sur le système d'alimentation se vérifie;
- ▶ le voyant ▲ des Claviers s'allume.

Dans ce cas, la Batterie de secours doit être remplacée au plus vite, car elle pourrait ne pas assurer le fonctionnement de la Centrale en cas d'absence de tension de réseau.

Lorsque la Batterie réussit le Test Dynamique :

- > l'évènement Problèmes sur le système d'alimentation se termine;
- le voyant **A** des Claviers s'éteint seulement après le Reset de tous les événements (les événements sont mémorisés).

■ Branchement de l'alimentation

Pour brancher l'alimentation, procéder tel que décrit ci-dessous (voir "Identification des éléments").

- 1. Placer la Batterie de secours dans son logement 33.
- 2. Brancher la Batterie de secours sur le connecteur 13 de la Carte-mère par le biais du câble 30.
- 3. Brancher le conducteur de Terre à la borne [

] du bornier de la station d'Alimentation.
- 4. Brancher le **Neutre** à la borne [N] et la **Phase** à la borne [L] du bornier de la station d'Alimentation.

Dès que la centrale est mise sous tension, vous pouvez procéder à la configuration assistée en utilisant l'un des claviers connectés à la centrale, comme décrit au paragraphe "Configuration Guidée" à la page 36.

Si les claviers ne fonctionnent pas, vérifiez le voyant de diagnostic (voir 21 dans la Figure 1 à la page 15).

- Voyant éteint : la carte-mère de la centrale n'est pas alimentée.
- Voyant clignotant : la carte-mère de la centrale est alimentée, mais aucun clavier n'est connecté au bus BPI ou celui qui est connecté ne fonctionne pas, ou encore son adresse est identique à celle d'un autre clavier (conflit d'adresse sur le bus).
- > Voyant allumé : la carte-mère de la centrale est alimentée et au moins un clavier est connecté au bus BPI et fonctionne correctement.

Lorsque la centrale est alimentée pour la première fois, l'alarme due à la centrale ouverte n'est pas signalée car elle est désactivée jusqu'à ce que le panneau de la centrale ne soit fermé. De même que pour la sortie d'une cession de programmation depuis Clavier ou depuis PC, l'alarme due à la centrale ouverte est désactivée jusqu'à la fermeture du panneau. À compter de cet instant, l'ouverture du panneau de la centrale provoquera l'évènement de sabotage Centrale.

■ Débranchement de l'alimentation

Pour débrancher l'alimentation, procéder tel que décrit ci-dessous (voir " Identification des éléments ", pages 15, 16 et 17).

- 1. Sur la borne de l'Alimentateur, débrancher le **Neutre** [N] et la **Phase** [L].
- 2. Débrancher le conducteur de Terre [⊕].
- **3.** Attendre que la Centrale signale l'absence de tension du réseau, au moyen de :
- l'allumage du voyant A des Claviers ;
- il message Centrale pas 2200 sur les Claviers, en mode d'affichage des signalisations (voir "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER LCD > Voyants et Signalisations sur les Claviers > Voyants en "Affichage Signalisations" "dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR).
- **4.** Débrancher le câble **30** de la Batterie de secours du connecteur **13** de la Carte-mère.

■ Configuration Guidée

Chaque fois que vous alimentez la central, l'afficheur des écrans indiquera le message suivant durant quelques secondes, signifiant ainsi que la Centrale effectue un cycle de configuration automatique:

CALL SERVICE

Si vous effectuez une Défaut Hardware, les claviers LCD indique RemoveJumpPCLInk pour vous rappeler de retirer le cavalier sur le **PC-Link** connecteur (Voir "Défaut Hardware" pour plus de détails).

Durant cette phase, la centrale acquiert la configuration des Dispositifs BPI branchés sur le bus. La phase de Configuration automatique dure environ 15 secondes.

Au terme de cette phase, l'afficheur des Claviers indiquera :

<EN DEFAULT ON > Premi,Push ENTER

1. Appuyer sur C ou D, ou sur OFF ou ON pour afficher EN DEFAULT OFF ou EN DEFAULT ON.

Les options EN DEFAULT ON et EN DEFAULT OFF définissent la valeur du fabricant de certaines options

de la centrale (voir "ANNEXE > Options EN50131/EN50136").

- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131 et EN50136, l'option EN DEFRULT ON doit être sélectionnée.
- Cette option n'est PAS disponible sur les centrales de degré 3 : les paramètres du fabricant sont toujours conformes aux normes EN50131 et EN50136.
- Appuyer une seule fois sur ENTER et attendre quelques secondes le message successif : le délai d'attente dépend du nombre de dispositifs branchés au bus BPI.

Si l'on sélection EN DEFAULT ON, aller à l'étape n°4; si l'on sélectionne EN DEFAULT OFF, l'écran affiche le message suivant pendant quelques secondes:

Programming!! Keyboard locked

puis il affiche:

Presse,Presiona Premi,Push ENTER

- Appuyer une seule fois sur ENTER et attendre quelques secondes le message successif: le délai d'attente dépend du nombre de dispositifs branchés au bus BPI.
- **4.** Après avoir appuyé sur **ENTER**, l'afficheur indiquera la langue disponible:

Modifier Lan91/9 1=Italiano

Modifier Lan94/9 4=Fran⊊ais

5. Sélectionner la langue requise en appuyant sur le numéro correspondant:

ID Centrale 0000

6. Saisir l'ID de la centrale puis appuyer sur **ENTER**:

C1=00 Le=00 SA=0 Ee=00 Es=00 OK?

Le clavier affiche les dispositifs BPI acquis tels que suit:

- > CI pour les claviers;
- > Le pour les Lecteurs;
- > **SA** pour les Stations d'Alimentation;
- > **Ee** pour les Expansions d'Entrée;
- > Es pour les Expansions de Sortie

7. Appuyer sur ENTER si la configuration de l'afficheur est correcte et passer à l'étape suivante, ou bien contrôler le branchement et l'adresse du périphérique BPI puis appuyer sur ESC et revenir en arrière à l'étape 1.

Zone balancée008 DDDDrrrrCentrale

La ligne supérieure indique les zones disponibles (8 dans l'exemple).

La ligne en bas indique l'état de repos et la Supervision relative aux zones sur le dispositif indiqué sur le côté droit, tel que suit:

- > -, la zone n'est pas utilisée;
- > **O**, la zone est Normalement Ouverte, Non Supervisée;
- > F, la zone est Normalement Fermée, Non Supervisée;
- > S, la zone est Normalement fermée et Supervisée avec une Résistance simple de Fin de ligne;
- > **D**, la zone est Normalement fermée et Supervisée avec une Résistance double de Fin de ligne;
- ➤ T, la zone est normalement fermée et supervisionnée par une triple résistance de fin de ligne (UNIQUEMENT pour les centrales Grade 3);
- > r, la zone est Réservée
- > x, la borne relative est une Sortie;
- > Centrale, les zones sur la Carte-mère;
- Een01 , les zones sur l'Expansion d'Entrée 01.
- 8. Appuyer sur le numéro relatif à la zone pour changer son état de Repos et l'option de la Supervision : appuyer sur 1 pour la borne (zone) T1, 2 pour la borne (zone) T2 et ainsi de suite, appuyer sur le chiffre jusqu'à ce que l'afficheur indique l'option requise.

Appuyer sur la touche **A** ou **B** pour changer les options pour toutes les bornes.

Appuyer sur la touche **C** ou **D** pour sélectionner le dispositif. Appuyer sur **ENTER** lorsque l'afficheur indique l'état de Repos requis pour chaque zone.

Zone Retardée000 iiiiiiiiiCentrale

La ligne supérieure indique le nombre de zones "Retardées". La ligne en bas indique l'état de l'option "Délai" pour chaque zone sur le dispositif affiché sur le côté droit, tel que suit :

- -, la zone n'est pas utilisée;
- ▶ i, la zone est Immédiate;
- > r, la zone est Réservée
- R, la zone est retardée;
- m, la zone a été modifié par BOSS.
- Centrale , les zones sur la Carte-mère;
- Ein01 , les zones sur l'Expansion d'Entrée 01.

La lettre **r** en face d'une zone indique qu'elle est réservée. Ces zones réservées sont définies comme "Hold-up", "Zone Fault", "Internal Siren Fault" et " External Siren Fault".

- La lettre **M** à côté d'une zone indique que les options de retard de la zone (**Entry Delay** et de **Exit Delay**) ont été modifiées par BOSS, dans une configuration NE soutenu par l'Configuration Guidée, puis pas modifiable par l'Configuration Guidée.
- 9. Appuyer sur la touche relative à la zone pour changer son option "Délai": appuyer sur 1 pour la borne (zone) T1, 2 pour la borne (zone) T2 et ainsi de suite, appuyer sur le chiffre jusqu'à ce que l'afficheur indique l'option requise.

Appuyer sur la touche **C** ou **D** pour sélectionner le dispositif. Appuyer sur **ENTER** lorsque l'afficheur indique l'option " Délai " requise pour chaque zone :

Zone Interne 008 IIIIIIIICentrale

La ligne supérieure indique le nombre de zones "Internes". La ligne en bas indique l'état des options "Internes" pour chaque zone sur le dispositif sur le côté droit, tel que suit :

- -, la zone n'est pas utilisée;
- > I, la zone est Interne;
- > r, la zone est Réservée
- > E, la zone n'est pas Interne (Normale);
- > Centrale, les zones sur la Carte-mère;
- Een01 , les zones sur l'Expansion d'Entrée 01.
- **10.** Appuyer sur la touche relative à la zone pour changer son option "Interne": appuyer sur 1 pour la borne (zone) T1, 2 pour la borne (zone) T2 et ainsi de suite, appuyer sur le chiffre jusqu'à ce que l'afficheur indique l'option requise.

Appuyer sur la touche **C** ou **D** pour sélectionner le dispositif. Appuyer sur **ENTER** lorsque l'afficheur indique l'option **Interne** requise pour chaque zone :

Sep/09/11 09:14 Bentel Absoluta

La ligne supérieure indique la Date et l'Heure et la ligne inférieure indique Bentel Absoluta, signalant ainsi la fin de la phase Configuration Guidée.

La configuration peut être changée au cours de la phase de programmation.

■ Sonde Thermique

La sonde thermique **KST** (fournie sur demande) peut optimiser la charge de la Batterie de Secours en fonction de la température de celle-ci.

Pour installer la Sonde Thermique, procéder tel que décrit ci-dessous (voir le figures 2 et 3, aux pages 16 et 17) :

- 1. Brancher la Sonde Thermique 32 au connecteur de l'alimentateur switching.
- 2. Fixer la Sonde Thermique à la Batterie de Secours de sorte à obtenir une bonne transmission de la chaleur.
- 3. Mesurer la température de la Sonde Thermique.
- **4.** Utiliser le graphe de la Figure 25 ou le Tableau 7 pour trouver la valeur sur laquelle la tension de sortie de l'Alimentateur doit être réglée, pour la température mesurée.
- Agir sur le trimmer de l'Alimentateur de sorte que la tension sur le bornier DC OUT soit semblable à celle trouvée.

Si vous branchez une Sonde Thermique KST à un alimentateur BAQ15T12, assurez-vous que la fiche du BAQ15T12 soit insérée.

Pour de plus amples informations, voir les instructions dans la boîte de la KST.

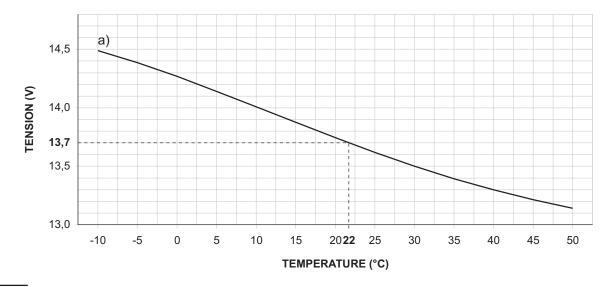


Figure 25 Graphe pour régler la tension de sortie de l'Alimentateur en fonction de la température de la Sonde Thermique: repérer sur l'axe TEMPERATURE (°C) la température de la Sonde Thermique; tracer une ligne verticale à partir de ce point jusqu'à la courbe a ; tracer une ligne horizontale à partir du point où la ligne verticale croise la courbe a jusqu'à l'axe TENSION (V); Régler la tension de sortie de l'Alimentateur sur la valeur trouvée. Par exemple, si la température de la Sonde Thermique est de 22 °C, régler la tension de sortie de l'Alimentateur sur 13,7 V.

TEMPERATURE (°C)	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
TENSION (V)	14.5	14.4	14.3	14.1	14.0	13.9	13.7	13.6	13.5	13.4	13.3	13.2	13.1

Tableau 7 Réglage de la tension de sortie de l'Alimentateur en fonction de la température de la Sonde Thermique: choisir la valeur la plus proche de la température de la Sonde Thermique, sur la ligne TEMPERATURE (°C); lire la valeur correspondante sur la ligne TENSION (V); régler la tension de sortie de l'Alimentateur sur cette valeur. Par exemple, si la température de la Sonde Thermique est de 22 °C, régler la tension de sortie de l'Alimentateur sur 13,7 V.

Défaut Hardware

Vous pouvez rétablir les options de la Centrale aux réglages d'usine, via le Défaut Hardware, tel que décrit ci-dessous.

Vous pouvez également rétablir les options par un Clavier LCD (voir "Rétablir les Options par Défaut" danse le "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER").

Vous ne pouvez pas effectuer le Défaut Hardware si la Lock Installer Code est activée (voir "System Options" danse le "PROGRAMMATION DEPUIS PC").

Pour rétablir les Messages Vocaux, télécharger le fichier audio depuis le site BENTEL sur une clé USB, puis chargez les Messages vocaux de la clé USB à la Centrale, tel que décrit dans le par. "2.5) Charger/ Télécharger messages par clé USB".

- Court-circuit les broches 1 et 2 sur le connecteur PC-LINK (10).
- 2. Débranchez TOUTES les sources d'alimentation de la Centrale: débrancher le connecteur de alimentateur (12) et le connecteur de batterie (13).
- Les dispositifs de signalisation auto-alimentés va jouer.
- Rebranchez l'alimentation de la Centrale: les claviers LCD affichera le message suivant

Togli PontPCLink RemoveJumpPCLink

4. Retirer le court-circuit sur le connecteur PC-Link: la Centrale effectuera la Configuration Guidée (voir "Configuration Guidée").

PROGRAMMATION DEPUIS PC

Cette centrale peut être programmée en utilisant le logiciel BOSS téléchargement du site :

www.bentelsecurity.com

Lire attentivement cette section afin d'apprendre à installer et à utiliser le logiciel applicatif BOSS.

 Installer le logiciel applicatif BOSS tel que décrit dans le :

www.customer.bentelsecurity.com/boss/eng/

- 2. Exécuter le logiciel applicatif BOSS.
- 3. Sélectionner le nom d'Utilisateur et saisir le Mot de passe correspondant pour entrer dans la cession relative : par défaut, le nom d'Utilisateur est : admin et le mot de passe est 1234.
- 4. Sélectionner l'option Recherche Compte dans la Page de Démarrage, puis sélectionner Nouveau Compte pour créer un nouveau Compte ou ouvrir un Compte existant.
- **5.** Envoyer les options à la Centrale (voir "Envoyer/Charger les Options").

Les options de système sont organisées en groupes. Les Groupes d'Options, dans cette section, correspondent à la structure de l'application BOSS.

■ Options avec les exigences

Le symbole **EN** indique les exigences des options pour la conformité à la norme EN50131-1 et EN50131-3.

■ Configuration minimale requise

Afin de soutenir les conditions préalables de BOSS, les exigences minimales du système suivantes, doivent être remplies.

- ➤ **Processeur**: 600 mégahertz (MHz), compatibles Pentium III, ou processeur plus rapide; recommandée 1 gigahertz (GHz) ou plus rapide.
- > RAM: 1 GB de mémoire système
- ➤ Hard Disk: 2,1 GB d'espace libre.
- > Lecteur CD ou DVD: non requis.
- ➤ Affichage: recommandé 1024 x 768 couleurs, 32 bits.

Configuration

Au démarrage, la Centrale acquerra automatiquement tous les périphériques sur le Bus BPI (voir " l'Alimentation " sous " INSTALLATION "). Tout changement, après l'acquisition automatique, doit être réalisé par l'installateur.

Au cours du processus d'acquisition, la Centrale comparera le résultat avec la configuration archivée et, si elle ne correspond pas, générera l'avis correspondant.

Si la Centrale est branchée au PC, sa configuration peut être lue en chargeant les pages de la Configuration.

Le groupe d'options de **Configuration** est divisée par pages - une pour chaque type de dispositif (Claviers, Expansions d'Entrée, Expansions de Sortie, et Stations d'Alimentation).

Dans la seconde colonne, l'application indique la liste des périphériques BPI supportés pour le type sélectionné dans la première colonne : l'application indique l'adresse du périphérique suivie de l'Étiquette attribuée.

Dans la troisième colonne, les options relatives aux périphériques BPI sélectionnés dans la seconde colonne peuvent être choisies.

Les instructions de programmation suivantes font référence aux options communes à tous les périphériques BPI. Pour les instructions de programmation des options d'un dispositif spécifique, voir le paragraphe relatif.

Étiquette Cette option (maximum 16 caractères) est relative à l'étiquette du dispositif (par ex: Entrée, Cuisine, etc.). Cette étiquette identifiera le dispositif lors de toutes les opérations dans lesquelles il sera impliqué.

Activé Les dispositifs branchés au Bus BPI doivent être acquis, autrement la Centrale ne sera pas en mesure de les gérer.



Figure 26 Étiquettes par défaut des super touches du clavier touche.

Si un dispositif périphérique n'a pas été correctement branché au bus BPI ou qu'il ne répond pas (Dispositif perdu) à cause d'une Panne ou d'un Sabotage, un X sera affiché au-dessus du symbole 🗓 sur le clavier et la Centrale produira l'évènement suivant :

> Perte dispositif BPI

L'évènement sera mémorisé dans le Journal (voir TYPE ID pour l'évènement BPI Device Lost).

■ Claviers

Le groupe d'options **Claviers** sert à enregistrer et configurer les options relatives aux Claviers.

Pour les informations concernant les options **Activé** et **Étiquette**, voir "Configuration ".

Modèle Sélectionner le type de clavier : **LCD** ou **Tou- chez**.

Par défaut : LCD.

EN50131 Si cette option est activée, durant l'état de repos le clavier cache l'état de la centrale et celui d'affichage des zones. Pour afficher ces informations, vous devrez avant tout saisir votre Code d'Accès. En présence de pannes, alarmes ou sabotage, le voyant ▲ s'allume mais dans ce cas également, pour pouvoir afficher les pannes, vous devez saisir votre Code d'Accès. Par défaut : activée.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, cette option doit être activée.

© Cette option est HABILITEE et bloquée (non modifiable) sur les centrales Grade 3.

Notification SMS Sélectionner le type de notification pour les messages SMS reçus par le Module GSM :

> Off, pas de notification;

- ➤ **Afficher l'alerte**, le Clavier affiche le message SMS re⊊u.
- ➤ Afficher l'alerte et le son, le Clavier affiche le message SMS resu et émet un signal acoustique (Claviers LCD uniquement).

Cette option ne peut PAS être définie si l'option **Present** du groupe **GSM** n'est pas activée.

Par défaut : Off.

Super touche 1 Saisir une étiquette significative pour la touche du Clavier Touch (Figure 26).

Valeurs valides : jusqu'à 16 caractères.

Par défaut : Incendie.

Super touche 2 Saisir une étiquette significative pour la touche du Clavier Touch (Figure 26).

Valeurs valides : jusqu'à 16 caractères.

Par défaut : Panique.

Super touche 2 Saisir une étiquette significative pour la touche du Clavier Touch (Figure 26).

Valeurs valides : jusqu'à 16 caractères.

Par défaut : Urgence

Partitions Sélectionner les Groupes sur lesquels le Clavier doit être activé. Le Clavier pourra exécuter les opérations relatives aux Groupes (armement, désarmement, etc.) UNIQUEMENT sur les Groupes sur lesquels il est activé.

Un Clavier peut également ne pas être activé sur certains Groupe ; dans ce cas, il pourra être utilisé pour la programmation, l'affichage et toutes les opérations qui n'impliquent pas les Groupes.

■ Extension d'entrée

Le groupe d'options **Extension d'entrée** sert à enregistrer les expansions d'entrée présentes sur l'expansion **M-IN/OUT** et sur les claviers **PREMIUM** et **ABSOLUTA T-Line** branchés sur le bus ¹ BPI.

Pour les informations concernant les options Activé et Étiquette, voir "Configuration ".

Inputs Sélectionner le nombre d'entrées incorporées du dispositif : de cette façon, seuls les borniers relatifs seront affichés dans le groupe d'options **Zones**.

■ Extension de sortie

Le groupe d'options **Extension de sortie** sert à enregistrer les Expansions de sortie présentes sur l'expansion **M-IN/OUT** et sur les claviers **PREMIUM** et **ABSOLUTA T-Line** branchée sur le bus BPI.

Pour les informations concernant les options Activé et Étiquette, voir "Configuration ".

Sorties Sélectionner le nombre de sorties incorporées du dispositif : de cette façon, seuls les borniers relatifs seront affichés dans le groupe d'options **Sorties**.

■ Lecteur de badge

Il groupe d'options **Lecteur de badge** permet d'acquérir et de configurer des lecteurs. Vous devez d'abord configurer les options de base et le mode d'armement de chaque groupe, tel que décrit ci-dessous.

Pour les informations concernant les options Activé et Étiquette, voir "Configuration ".

EN50131 Si cette option est activée, durant l'état de repos les DEL des lecteurs sont éteintes, quelque soit l'état des Groupes.

Par défaut : activée.

- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, cette option doit être activée.
- El Cette option est HABILITEE et bloquée (non modifiable) sur les centrales Grade 3.

Automation Seulement Si elle est activée, le lecteur ne peut PAS effectuer l'insertion et la désinsertion des zones.

Les événements **Bagde valide** et **Bagde valide sur le lecteur** se produisent malgré tout, c'est pourquoi le lecteur peut être utilisé pour les opérations d'automatisme, comme l'ouverture d'un portail :

- une clé utilisée sur le lecteur lorsque cette option est activée provoquera uniquement l'ouverture du portail;
- ➤ la même clé utilisée sur un autre lecteur lorsque cette option est désactivée provoquera l'insertion/la désinsertion des zones.

Par défaut: désactivée.

Si cette option est activée, il n'est PAS possible de régler les options **Jaune** et **Vert** mais uniquement les zones sur lesquelles le lecteur est activé (voir "Partitions").

Partitions Sélectionner les groupes sur lesquelles le lecteur est activé.

Les opérations commandées par le Lecteur sélectionné seront effectuées UNIQUEMENT sur les Groupes sur lesquels le Lecteur et la Clé Numérique utilisés sont activés.

Par exemple, si une Clé Numérique activée sur les Groupes n. 1 et 3 est insérée sur un Lecteur activé sur les Groupes n. 1 et 2, SEUL le Groupe n. 1 sera armé (le Groupe 1 est commun au Lecteur et à la Clé Numérique).

Jaune Cette option permet de configurer le mode d'Armement type A. Si une requête d'armement type A est faite par le biais d'un Lecteur, les Groupes seront Armés/Désarmés selon la configuration programmée, tel que suit.

- > Pas d'action: le groupe conserve son état.
- > Total: le groupe sera armé.
- ➤ Partiel: le groupe sera armé en mode partiel (c'est-à-dire que les alarmes des zones avec option Partiel seront IGNOREES).
- ➤ Partiel immédiat: le groupe sera armé en mode partiel mais avec le *Temps d'Entrée* remis à zéro.
- > Désarmer: le groupe sera désarmé.

Vert Comme pour le voyant **Jaune** mais relativement à l'armement Type B depuis un lecteur.

¹ L'Expansion M-IN/OUT est vue comme Expansion d'Entrée et/ou Expansion de Sortie en fonction de sa programmation, tel que décrit dans les instructions relatives. Si l'Expansion M-IN/OUT est programmée comme Expansion d'Entrée et de Sortie, elle doit être enregistrée comme Expansion d'Entrée et comme Expansion de Sortie. Par exemple, si une Expansion M IN/OUT est programmée comme Expansion d'Entrée et Expansion de Sortie et que l'adresse n. 1 lui est attribuée, l'Expansion d'Entrée n. 1 et l'Expansion de Sortie n. 1 doivent être enregistrées.

■ Station d'alimentation

Le groupe d'options **Station d'alimentation** sert à configurer les stations d'alimentation.

Pour les informations concernant les options Activé et Étiquette, voir "Configuration".

Délai Absence 220V Régler le temps d'absence d'alimentation de la station d'alimentation avant qu'elle ne soit signalée.

Valeurs valides: de 0 à 3600 s, avec des paliers d'1 s. Par défaut: 0 seconde.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50131-6, cette option ne doit PAS dépasser 10 secondes.

Retard de batterie faible Régler le temps durant lequel la tension de la batterie de la Station d'Alimentation doit être inférieure à 11,4 V, avant qu'elle ne soit signalée.

Valeurs valides: de 0 à 3600 s avec des paliers d'1 s. Par défaut: 0 seconde.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50136-1, cette option ne doit pas dépasser 300 secondes.

La centrale est en mesure de détecter et de signaler :

- l'ouverture et le retrait de la station ;
- l'absence de l'alimentation sur la station;
- l'état de la batterie de la station:
- > l'état du module d'alimentation de la station;
- l'état des sorties de la station;
- le court-circuit sur les sorties auxiliaires de la station ;
- ➤ la basse tension sur la sortie de l'alimentation de la station²;
- ➤ la basse tension sur les sorties auxiliaires de la station2.
- ☐ L'ouverture et le retrait sont signalés par:
- l'évènement Autoprotection périphériques BPI (voir "Evénements et actions ");
- ➤ l'allumage du voyant des claviers et le message Sabotage Alim (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- ▶ le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Sabotage BPI;
 - **OU** :Étiquette de la Station d'Alimentation.

- ☐ L'absence d'alimentation et de réseau est signalée par:
- ▶ l'évènement Avertissement panne de secteur sur la station d'alimentation (voir " Evénements et actions "):
- ▶ l'allumage du voyant ▲ des claviers et le message Alim1 pas de 230 (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" "dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- ▶ le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Alim1 pas de 230.
 - **OU**: Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ La batterie basse (inférieure à 11,4 V voir "INSTALLATION > Alimentation > Test Statique") est signalée par:
- l'évènement Avertissement panne de secteur sur la station d'alimentation (voir " Evénements et actions "):
- > le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Alim1 batt basse.
- OU: Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ La batterie inefficace (voir "INSTALLATION > Alimentation > Test Dynamique") est signalée par :
- l'évènement Avertissement batterie faible sur la station d'alimentation (voir " Evénements et actions");
- ➤ l'allumage du voyant ▲ des claviers et le message ☐liml panne batt (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" "dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- le registre des evènements avec les informations :
 DESCRIPTION : Alim1 panne batt.
 OU: Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ La déconnexion de la batteria³ est signalée par:
- l'évènement La batterie n'est pas connecté à l'alimentation (voir "Evénements et actions ");
- ➤ l'allumage du voyant des claviers et le message Alimi BatDétaché (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- le registre des evènements avec les informations :
 DESCRIPTION : Alim1 BatDétaché.
 OU: Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ La panne du module alimentateur⁴ est signalée par:
- ▶ l'évènement Défaut sur le chargeur de batterie (voir "Evénements et actions ");
- ➤ l'allumage du voyant ▲ des claviers et le message ☐ lim1 charge .(voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Alim1 charge.
 - **OU**: Étiquette de la Station d'Alimentation.

² UNIQUEMENT pour les centrales et stations d'alimentation Grade 3.

³ Pour ne pas endommager la batterie, la Station d'Alimentation la déconnecte lorsque, lorsque le contact, sa tension est inférieure à 10.2 V.

⁴ Le module d'alimentation de la station d'alimentation sera considéré comme "ne fonctionne pas" si la tension de sortie atteint 0,5 V ci-dessus, ou tombe à 0,5 V en dessous de la valeur de présélection. Si la station d'alimentation n'est pas équipé d'une sonde thermique, la tension de sortie de 13,8 V. Si la station d'alimentation est équipé d'une sonde thermique, la tension de sortie dépend de la température de la sonde.

- ☐ La déconnexion du module alimentateur⁵ est signalée par:
- l'évènement Commutation non connecté à la station d'alimentation (voir "Evénements et actions");
- ➤ l'allumage du voyant ▲ des claviers et le message ☐1 im1 SUT détach (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- ➢ le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Alim1 SWT détach.
 - **OU** : Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ L'absorption excessive (plus de 1,8 A) sur une sortie est signalée par:
- l'évènement Sortie en cours circuit 1/2/3 sur centrale d'alimentation (voir " Evénements et actions");
- ▶ l'allumage du voyant des claviers et le message Alimi Uouti CC (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR);
- ▶ le registre des evènements avec les informations : DESCRIPTION : Alim1 Vout1 CC.
 - **OU** :Étiquette de la Station d'Alimentation.
- ☐ La basse tension sur la sortie d'alimentation (inférieure à 10,6 V) est signalée par² :
- l'évènement Tension basse sur l'alimentation principale;
- ☐ La basse tension sur les sorties auxiliaires (inférieure à 10,6 V) est signalée par²:
- ➢ l'évènement Tension basse sur sortie 1 (2 ou 3);
- ➤ l'allumage du voyant ▲ des claviers et le message ☐lim1 Uout1 bas, sur la sortie O1 pour la station d'alimentation n° 1 (voir "Voyants en "Affichage Signalisations" " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR).

Périphérique RF

Le groupe d'options **Périphérique RF** permet d'enregistrer les dispositifs sans fil et de régler les options associées.

- Lorsque vous enregistrez manuellement des dispositifs sans fil, appuyez sur le bouton d'enregistrement du dispositif sans fil jusqu'à ce que le voyant de ce dernier devient jaune pour terminer l'enregistrement.
- Pour enregistrer et régler des options pour les télécommandes, accédez au groupe d'options Utilisateurs > Télécommandes.
- Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, les dispositifs radio NE peuvent PAS être utilisés ; ils peuvent à la limite être utilisés dans les sous-systèmes de Grade 2.

La centrale détecte les événements suivants et les signale comme indiqué dans le Tableau 8.

- Panne de dispositif: la procédure d'enregistrement du dispositif n'est pas terminée ou 15 minutes se sont écoulées depuis la dernière communication du dispositif.
- Perte de dispositif : la Fenêtre de Supervision Sans Fil a expiré depuis la dernière communication du dispositif.
- > Sabotage : le dispositif a été ouvert ou retiré de sa surface de fixation.
- > Batterie faible : la batterie du dispositif est presque épuisée et doit être remplacée dès que possible.
- Panne secteur : problèmes avec l'alimentation électrique auxiliaire du dispositif.

■ Général

Le groupe d'options **Général** permet l'enregistrement de l'émetteur-récepteur et le réglage des options, comme décrit ci-dessous.

Récepteur sans fil enrolé Activez cette option pour indiquer à la centrale que l'émetteur-récepteur est connecté.

Par défaut : désactivée.

Si cette option est activée et la centrale n'arrive pas à communiquer avec l'émetteur-récepteur, la centrale signale la perte de l'émetteur-récepteur, comme illustré dans le Tableau 8 : voir perte de dispositif.

Fenêtre de Supervision Sans Fil Cette option s'applique aux détecteurs sans fil supervisés (voir l'option Surpervision dans le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil), aux sirènes sans fil et aux répéteurs. L'émetteur-récepteur réinitialise la Fenêtre de Supervision Sans Fil chaque fois qu'elle reçoit un signal valide provenant du dispositif sans fil.

⁵ La Station d'Alimentation déconnecte le Module Alimentateur lorsque sa tension de sortie dépasse de 0,5 V la valeur prévue, afin de protéger les dispositifs qui y sont branchés : l'alimentation de ces dispositifs est assurée par la batterie de la Station d'Alimentation. (La valeur prévue pour la tension de sortie du Module Alimentateur de la Station d'Alimentation est de 13,8 V SANS Sonde Thermique. AVEC la Sonde Thermique, la tension de sortie varie avec la température de la Sonde même.

- Si l'émetteur-récepteur ne reçoit pas un signal valide provenant du dispositif sans fil à l'intérieur de la Fenêtre de Supervision Sans Fil, la centrale génère l'événement Perte de la connexion sans fil associé à la perte du détecteur.
- Si l'émetteur-récepteur ne reçoit pas un signal valide provenant de la sirène sans fil ou d'un répéteur à l'intérieur de la Fenêtre de Supervision Sans Fil, la centrale génère l'événement Système > Défaut système.

L'événement Système > Défaut système ne permet pas d'identifier la sirène sans fil ou le répéteur en cause; cette information est inscrite dans le journal.

Valeurs valides: Désactivé, Après 1 Heure(s), Après 2 Heure(s), Après 4 Heure(s), Après 8 Heure(s), Après 12 Heure(s), Après 24 Heure(s).

Par défaut : Après 2 Heure(s).

Sabotage Activé Si cette option est désactivée, l'émetteur-récepteur ne signale pas l'ouverture et le retrait du dispositif de la surface de fixation.

Par défaut : activé.

Détection Jamming Si cette option est activée, l'émetteur-récepteur détecte et signale le brouillage radio, en fonction de la valeur sélectionnée :

- ➤ UL 20/20, brouillage radio continu d'une durée de 20 secondes, appropriée aux installations aux États-Unis ;
- ➤ EN 30/60, brouillage accumulé de 30 secondes pendant une période de 60 secondes, approprié aux installations en Europe.

Par défaut : EN 30/60.

La centrale signale le brouillage radio détecté par l'émetteur-récepteur, comme illustré dans le Tableau 8.

■ Détecteurs sans fil

Le groupe d'options **Détecteurs sans fil** permet l'enregistrement des détecteurs sans fil, comme décrit ci-dessous.

Dans la colonne #, choisissez un emplacement libre pour enregistrer le dispositif sans fil.

Étiquette Dans l'option **Étiquette**, saisissez une étiquette significative pour le dispositif sans fil : l'étiquette saisie permet d'identifier l'appareil dans le groupe d'options **Zones**, pour l'association du dispositif à une zone logique.

Valeurs valides : jusqu'à 16 caractères. Par défaut : Détecteur 1, Détecteur 2, etc.

ID Dispositif Dans l'option **ID Dispositif**, saisissez le numéro ID que vous trouverez sur le dispositif sans fil : si le numéro ID saisi est valide, la console affiche le type de dispositif sans fil, et les options que vous pouvez régler pour ce type d'appareil. Réglez les options du dispositif sans fil comme indiqué dans les instructions du dispositif.

Ne saisissez que des zéros pour supprimer un dispositif sans fil.

Valeurs valides: trois chiffres pour le type de dispositif et quatre chiffres pour le numéro de série.

Par défaut : 000-0000.

■ Sirènes sans Fil

Le groupe d'options **Sirènes sans Fil** permet l'enregistrement des sirènes, comme décrit ci-dessous.

		Clavier				
Appareil	Événement	Classe	Icône	Message		
Émetteur-récepteur	Perte de dispositif	Sabotage	7	Réc. WLS disparu		
Émetteur-récepteur	Sabotage	Sabotage	ä	Récepteur radio		
Émetteur-récepteur	Brouillage radio	Sabotage	ä	Récepteur radio		
Détecteur sans fil	Panne de dispositif	Panne	_	PanneDétecter		
Répéteur	Batterie faible	Panne	_	Non		
Répéteur	Panne secteur	Panne	_	Non		
Répéteur	Panne de dispositif	Panne	_	Non		
Répéteur	Sabotage	Sabotage	ä	Sabot. Générique		
Répéteur	Perte de dispositif	Sabotage	_	Non		
Sirène sans fil	Batterie faible	Panne	_	Non		
Sirène sans fil	Panne de dispositif	Panne		Non		
Sirène sans fil	Sabotage	Sabotage	_	Sabot. Générique		
Sirène sans fil	Perte de dispositif	Sabotage	_	Non		
Télécommande	Panne de dispositif	Fault	_	No		

Tableau 8 Les signaux de la centrale reportent les événements associés aux dispositifs sans fil à l'occurrence de l'événement indiqué dans la colonne **Événements et actions**. Les voyants du clavier s'allument comme indiqué dans la colonne **Classe** et le clavier LCD affiche un X sur l'icône de la colonne correspondante...

Dans la colonne #, choisissez un emplacement libre pour enregistrer le dispositif sans fil.

Étiquette Dans l'option Étiquette, saisissez une étiquette significative pour le dispositif sans fil : l'étiquette saisie permet d'identifier le dispositif dans le groupe d'options Sorties, pour l'association du dispositif à une sortie logique.

Valeurs valides : jusqu'à 16 caractères. Par défaut : Sirène 1, Sirène 2, etc.

ID Dispositif Dans l'option **ID Dispositif**, saisissez le numéro ID que vous trouverez sur le dispositif sans fil : si le numéro ID saisi est valide, la console affiche le type de dispositif sans fil, et les options que vous pouvez régler pour ce type d'appareil. Réglez les options du dispositif sans fil comme indiqué dans les instructions du dispositif. Ne saisissez que des zéros pour supprimer un dispositif sans fil.

Valeurs valides : trois chiffres pour le type de dispositif et quatre chiffres pour le numéro de série.

Par défaut : 000-0000.

Partitions Double-cliquez sur l'icône plus [+] pour développer l'affichage et sélectionner les partitions de la sirène. La sirène répète des signaux acoustiques associés aux partitions sélectionnées : délai d'entrée, délai de sortie, coup de sonnerie (squawk).

Par défaut : la sirène est activée sur la partition 1.

Masques d'Alarme Sélectionnez les sons que la sirène pourra émettre :

- > Alarme Intrusion: son continu.
- ➤ Alarme Feu: trois sons d'une demi-seconde chaque 1,5 seconde.

- Alarme Gaz: quatre sons courts (0,1 seconde) toutes les dix secondes.
- > Alarme d'Inondation: un son d'une seconde toutes les trois secondes.

Par défaut : Alarme Intrusion, Alarme Feu, Alarme Gaz, et Alarme d'Inondation.

Dans le groupe d'options **Sorties**, chaque son de sirène sans fil peut être associé à une sortie logique (mappage de sorties).

La centrale est en mesure de détecter et de signaler les événements suivants associés aux sirènes sans fil :

- Batterie faible : quand la batterie de la sirène doit être remplacée.
- ➤ Perte de dispositif : quand le délai de supervision a expiré depuis la dernière communication de la sirène.
- Sabotage.

■ Répéteurs sans fil

L'option de groupes Répéteurs sans fil permet d'enregistrer un répéteur, comme décrit ci-dessous.

Dans la colonne #, choisissez un emplacement libre pour enregistrer le dispositif sans fil.

ID Dispositif Dans l'option **ID Dispositif**, saisissez le numéro ID que vous trouverez sur le dispositif sans fil. Ne saisissez que des zéros pour supprimer un dispositif sans fil

Valeurs valides: trois chiffres pour le type de dispositif et quatre chiffres pour le numéro de série.

Par défaut : 000-0000.

	Journal	
Description	QUI	Événements et actions
PerteRéceptRadio	N/D	System > WLS receiver lost
SabotRéceptRadio	N/D	System > Wireless Receiver Tamper
SabotRéceptRadio	N/D	System > Wireless Receiver Tamper
Défaut Dét.radio	Étiquette de zone	System > System Fault
Pil.Plat.Rép.rad	ID de dispositif	System > System Fault
Pann.AC Rép.Rad.	ID de dispositif	System > System Fault
Défaut Rép.radio	ID de dispositif	System > System Fault
Sabot. rép.radio	ID de dispositif	System > General System Tamper
Rép. radio perdu	ID de dispositif ID	System > General System Tamper
Pil.Plat.Sir.rad	Étiquette de sirène	System > System Fault
Panne sir radio	Étiquette de sirène	System > System Fault
Sabot. sir.radio	Étiquette de sirène	System > General System Tamper
Sir. rad. perdue	Étiquette de sirène	System > General System Tamper
Panne télécomman	Étiquette de télécommande	System > System Fault

^{...} Le clavier, en mode affichage des signalisations, affiche le message indiqué dans la colonne **Message**. Le journal affiche la description indiquée dans la colonne correspondante et les détails du dispositif qui a entraîné l'événement, comme indiqué dans la colonne **QUI**. N/D = Non disponible.

Zones

Les groupes d'options **Zones** permettent de régler les options de zone, tel que décrit par la suite : la première colonne dans la partie gauche de la page **Zones** indique les zones supportées par la centrale sélectionnée.

Étiquette Ces 16 caractères permettent d'attribuer et/ou d'éditer l'étiquette de la zone. L'étiquette identifiera la zone dans toutes les parties du logiciel qui la concernent.

Poste Associez les zones physiques (bornes de la centrale, de l'extenseur d'entrées et des détecteurs sans fil) à des zones logiques de la centrale (mappage de zones), comme décrit ci-dessous.

- Sélectionnez une zone logique libre dans la colonne Poste, en cliquant sur une cellule avec la valeur Désactivé: la console affiche un menu avec la valeur Carte mère, les étiquettes des extenseurs d'entrées dans la configuration (voir le groupe d'options Configuration > Extension d'entrée), et Sans fil, si des détecteurs sans fil sont enregistrés (voir le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil).
- Sélectionnez Carte mère pour faire correspondre les bornes de la centrale ou sélectionner un extenseur d'entrée à faire correspondre aux bornes de cet extenseur : la console affiche un menu avec les bornes disponibles.
- Sélectionnez la borne que vous voulez associer à la zone logique.
- 4. Sélectionnez Sans fil pour faire correspondre les détecteurs sans fils : la console affiche un menu avec les étiquettes des détecteurs sans fil enregistrés (voir le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil).
- 5. Sélectionnez le détecteur sans fil que vous voulez associer à la zone logique : si le détecteur sans fil a plusieurs entrées, la console affiche un menu avec les entrées activées (voir Entrées dans le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil).
- **6.** Sélectionnez l'entrée que vous voulez associer à la zone logique.
- L'attribution des zones filaires aux zones logiques se fait automatiquement chaque fois que vous exécutez la configuration assistée (voir "Application automatique des zones filaires" à la page 121.)
- Sans fil ne peut pas être sélectionnée pour les zones de commandement.

Equilibré aves résistances Permet de spécifier quelles conditions électriques doivent se vérifier sur la borne d'entrée afin que la centrale considère la zone correspondante violée.

- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 le Equilibré aves résistances de les zone de commandement doit être Triple fin de ligne.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, le **Equilibré aves résistances** de la zone de commandement, doit être **Double résistance** (le **Résistance de fin de ligne simple** n'est pas protégé contre coupant lorsque la centrale est désarmé).
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, le **Equilibré aves résistances** de les zone d'alarme peut PAS **Normalement fermé** et **Normalement ouvert**, comme la ligne n'est pas protégé contre les courts-circuits et la découpe.
- Les conditions électriques suivantes doivent être conservées durant au moins 0,3 secondes sur la borne d'entrée.
- Normalement ouvert Au repos, la zone doit être ouverte (suspendue); la centrale considère qu'elle est violée lorsqu'elle est branchée à la masse (exemple: branchement avec détecteurs d'incendie).
- □ Normalement fermé Au repos, la zone doit être branchée à la masse; la centrale considère qu'elle est violée lorsqu'elle est ouverte (flottante).
- ☐ Résistance de fin de ligne simple Au repos la zone doit être branchée à la masse avec une résistance de 10 Kohm (marron-noir-orange-or); si elle est court-circuitée à la masse, la centrale la considère sabotée et génère les évènements:
- > Autoprotection zone, relatif à la zone;
- Alarme Autoprotection sur la partition, relatif aux groupes auxquels la zone appartient; Dans tous les autres cas (zone déséquilibrée, ouverte, etc.), la centrale la considère violée (voir " Modèle ").
- □ Double résistance Au repos la zone doit être branchée à la masse avec deux résistances de 10 Kohm (marron-noir-orange-or), en parallèle; si l'une de ces résistances n'est plus présente, la centrale génère des évènements en fonction du type de zone (voir par. "Modèle"); dans tous les autres cas (zone ouverte, branchée à la masse, etc.) la centrale la considère sabotée et génère les évènements suivants:
- > Autoprotection zone, relatif à la zone;
- ➤ Alarme Autoprotection sur la partition, relatif aux groupes auxquels la zone appartient ;
 - Ce type d'équilibrage permet de détecter, avec seulement 2 fils, à la fois l'ouverture du contact d'alarme et celle du contact antisabotage des détecteurs branchés (voir "Branchement avec zone à Double Équilibrage").
- ☐ Triple fin de ligne Ce type d'équilibrage relève et signale l'alarme et le sabotage comme le Double résistance, et permet également de relever et signaler les pannes des détecteurs de Grade 3 :
- la panne d'un détecteurs de Grade 3 est signalée par l'événement Système > Défaut de zone / masquage.
- Cet événement N'isole PAS la zone en panne; cette informations peut être affichée sur les claviers (affichage signalisation et registre des événements).

Si cet **Equilibré aves résistances** est sélectionné, le détecteurs doit être branché comme indiqué au par. "INSTALLATION > Branchement des détecteurs Grade 3".

Cet **Equilibré aves résistances** n'est disponible que pour les centrales Grade 3.

Modèle Indique les temps d'intervention des zones d'alarme, c'est-à-dire si elles doivent signaler la condition d'alarme immédiatement ou bien avec un délai et seulement si le Groupe auquel elles appartiennent est activé ou indépendamment de la condition de celui-ci.

- Toutes les zones -sauf les zones **Feu** et **24** seront classées comme Vol.
- □ Zone immédiate Lorsque la zone est violée (v. "Equilibré aves résistances" et "Sensibilité"), qu'elle n'est pas exclue, qu'elle n'a pas l'attribut Test (voir "Attributs"), qu'elle n'a pas effectué les cycles programmés (voir "Cycles") et que les Groupes auxquels elle appartient sont armés, elle génère immédiatement les évènements:
- > Alarme sur une zone, relatif à la zone;
- Alarme générique sur la partition, relatifs aux groupes armés auxquels la zone appartient;
- ☐ Temporisation d'entrée Lorsque la zone est violée, qu'elle n'est pas exclue, qu'elle n'a pas l'attribut Test, qu'elle n'a pas effectué les cycles programmés et que les groupes auxquels elle appartient sont armés, cette option fait partir le Temporisation d'entrée le plus long des groupes auxquels la zone appartient. Le temporisation d'entrée est signalé par un son émis par les claviers activés sur les groupes avec le temporisation d'entrée le plus long. Si, une fois le temporisation d'entrée écoulé, les groupes auxquels la zone appartient ne sont pas désarmés, ou bien, si la zone est violée lorsque le temporisation d'entrées'est écoulé, les évènements de type Zone immédiate sont créés. La première zone qui est violée pour atteindre un point de désarmement du groupe auquel elle appartient, devrait être du type Temporisation d'entrée.
- □ Chemin d'entrée Lorsque la zone est violée, elle créé les évènements comme une zone Zone immédiate seulement une fois le Temporisation d'entrée de son groupe écoulé (et à moins que la zone ne soit exclue ou en mode test ou qu'elle n'ait fait ses cycles programmés). La violation d'une zone Chemin d'entrée durant le Temporisation d'entrée de son groupe ne créera aucun évènement.
 - Les zones qui mènent à un point de désarmement (lecteurs, claviers) devraient être programmées comme **Chemin d'entrée**.
- ☐ Temporisation de Sortie Si la zone est violée durant le Temporisation de Sortie du groupe auquel elle appartient, elle ne créera aucun évènement; sinon, elle générera les évènements de type Zone immédiate (à moins que la zone ne soit exclue ou qu'elle ne soit en mode test ou qu'elle n'ait fait ses cycles programmés). Les zones qui doivent être violées pour sortir du groupe auquel elles appartiennent devraient être du type Temporisation de Sortie.

- □ Dernière Sortie Si la zone est violée durant le Temporisation de Sortie du groupe auquel elle appartient, elle ne créera aucun évènement et remplacera le Temporisation de Sortie en fonction de la valeur réglée pour le temps de Dernière Sortie du groupe auquel elle appartient; autrement, elle générera les évènements de type Zone immédiate (à moins que la zone ne soit exclue ou en mode test ou qu'elle n'ait fait ses cycles programmés). Cette caractéristique permet au système d'armer dès que le temps de sortie se termine.
 - La zone qui est violée en dernier en sortant du groupe auquel elle appartient devrait être de ce type.
- ☐ 24 Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de sa partition, elle créé les évènements comme une zone Zone immédiate (à moins que la zone ne soit exclue ou en mode test ou qu'elle ait fait ses cycles programmés).
 - Une zone **24** qui n'appartient à aucun groupe est très utile pour des applications de domotique telles que, par exemple, l'allumage d'une lumière d'accueil au moyen d'un détecteur à infrarouges.
- ☐ Feu Ce type de zone est automatiquement programmé comme 24 (normalement ouverte). Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de ses groupes, elle créé les évènements suivants:
- > Alarme sur une zone relatif à la zone;
- ➤ Alarme Feu sur la partition, relatif aux groupes auxquels la zone appartient.
- □ Panique Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de sa partition, elle créé les évènements comme une zone Zone immédiate (à moins que la zone ne soit exclue ou qu'elle ne soit en mode test ou qu'elle n'ait fait ses cycles programmés), en outre:
- les événements générés par la zone Panique ne peuvent PAS activer la sortie n. 1;
- ▶ l'alarme créée par une zone Panique N'EST PAS signalée par les claviers (le voyant ♣ NE clignote PAS);
- ➢ les appels générés par une zone Panique, par événement Alarme sur une zone, NE sont PAS signalés par les claviers (n'apparaît PAS audessus de a).
- Normes EN50131-1 et EN50131-3 exigent que l'armement est empêché quand une zone **Panique** est active. Cependant, l'Armement peut être forcée par un clavier LCD.
- Si l'option **Zone en défaut** est activée, la violation d'une zone **Panique** ne génère QUE événement **Défaut du détecteur**.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, si votre système possède une zone **Panique**, il faut au moins une zone "panne du dispositif anti-vol": options **Panique** et **Zone en défaut**.

Par défaut : zone n. 6 (borne L2 de la Centrale).

- □ Zone en défaut Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de sa partition, elle créé les évènement Zone détection en défaut.
 - Défaut: Zone # 5 (L1 terminal, la Centrale) et # 6 (L2 terminal, la Centrale).

- La zone Zone en défaut supporte uniquement le Equilibré aves résistances, Résistance de fin de ligne simple.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3 dans le système doit être au moins une zone **Zone en défaut**.
- □ Défaut sirène partiel Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de sa partition, elle créé les évènement Defaut sur la sirène interieur. Défaut: Zone # 7 (L3 terminal, la Centrale).
- La zone **Défaut sirène partiel** supporte uniquement le **Equilibré aves résistances**, **Résistance de fin de ligne simple**.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3 dans le système doit être au moins une zone **Défaut sirène partiel**.

Défaut sirène extérieure - Lorsque la zone est violée, indépendamment de l'état de sa partition, elle créé les évènement **Defaut sur la sirène extérieure**.

Par défaut : zone n. 8 (borne L4 de la Centrale).

- La zone **Défaut sirène extérieure** supporte uniquement le **Equilibré aves résistances**, **Résistance de fin de ligne simple**.
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3 dans le système doit être au moins une zone **Défaut sirène extérieure**.

Volet Roulant-Activé Cette option doit être activée sur les zones utilisées pour le branchement des détecteurs pour volets roulants prévus à cet effet (valide uniquement pour les zones sur la carte mère). Si vous activez cette option, vous devez régler la Volet Roulant-Fenêtre et les Impulsions-Nombre qui déterminent la violation.

Volet Roulant-Fenêtre Régler le temps disponible pour compter les **Impulsions-Nombre** programmé que la zone génère une alarme.

Par exemple, supposons que le réglage soit une zone avec 4 **Impulsions-Nombre** et le **Volet Roulant-Fenêtre** de 2 minutes. Si le détecteur génère 4 impulsions dans un délai de 2 minutes, la zone sera en alarme.

Choc-Activé Cette option doit être activée sur les zones utilisées pour le branchement des détecteurs inertiels prévus à cet effet (valide uniquement pour les zones sur la carte mère). Si vous activez cette option, vous devez régler la Choc-Sensibilité et les Impulsions-Nombre qui déterminent la violation de la zone.

Choc-Sensibilité Si **Impulsions-Nombre** est 0 ou 1, la zone passe en alarme avec une impulsion d'une durée égale à la **Choc-Sensibilité** : de 1, très sensible, à 20, peu sensible.

Si **Impulsions-Nombre** est supérieur à 1, la zone passe en alarme MÊME lorsqu'elle compte les **Impul-**

sions-Nombre réglés : les impulsions doivent avoir une largeur d'au moins $250 \mu s$.

Par exemple, supposons que nous réglons une zone avec **Choc-Sensibilité** 10 et **Impulsions-Nombre** 5. La zone résultera violée lorsque avec :

- une seule impulsion égale à la Choc-Sensibilité 10 (zone ouverte durant au moins 50 ms),
- > 5 impulsions d'une largeur d'au moins 250 μs.

Cycles Régler combien de fois la zone peut créer l'évènement alarme zone. Le paramètre **Cycles** peut être réglé de 0 à 255 :

- S'il est réglé sur 0, la zone ne créera jamais l'évènement alarme zone ;
- si vous choisissez un nombre différent de 0, la zone pourra créer l'évènement alarme zone, au maximum le nombre de fois réglé.
- > s'il est réglé sur **255**, la zone pourra créer l'évènement alarme zone est nombre de fois illimité.

Le compteur des cycles d'alarme d'une zone sera remis à zéro lors :

- du changement d'état d'un des groupes auxquels la zone appartient;
- > du reset d'un des groupes auxquels la zone appartient;
- de la sortie de la condition de blocage alarme d'un des groupes auxquels la zone appartient;
- de la sortie d'une cession de programmation (soit lors de la sortie du menu installateur ou la conclusion d'un envoi de données depuis le PC);
- > de l'inclusion de la zone.
- Les zones qui restent en alarme de façon permanente (par exemple à cause d'une panne) provoquent un seul cycle d'alarme. Elles peuvent créer un nouveau cycle uniquement si l'une des conditions de remise à zéro des cycles d'alarme se vérifie.
- Afin d'assurer la conformité avec les normes EN50131 et EN50131-3-1, les **Cycles** pour le zones **Panique**, doit être 255.

Impulsions-Nombre Régler le nombre d'impulsions requis (le nombre de fois où la zone est violée), avant que la zone ne génère une alarme. Selon le type de zone, il existe différentes significations et différentes fourchettes de valeur.

- Pour les zones avec l'option Volet Roulant-Activé, ceci détermine le nombre des impulsions rapides (supérieures à 600 μs) que la zone doit détecter avant de signaler l'alarme (de 1 à 7).
- Pour les zones avec l'option Choc-Activé, ceci détermine si la zone doit passer en alarme avec une impulsion d'une largeur égale à la Choc-Sensibilité réglée (valeurs de 0 à 1) ou bien AUSSI lorsqu'elle compte le nombre de Impulsions-Nombre réglé;
- ➤ Pour tous les autres types de zones, il représente le nombre d'impulsions requis (impulsions supérieures à 300 ms) avant que la zone ne signale une alarme (valeurs entre 1 et 3).

Impulsions-Fenêtre Régler le temps pour compter les **Impulsions-Nombre** programmés.

Valeurs valides : désactivé et de 4 à 64 s avec des écarts de 4 s.

Par défaut : 4 secondes.

Alarme si une seule impulsion plus longue que la de temps Si cette option est désactivée (par défaut), la zone entre en alarme lorsqu'elle compte les Impulsions-Nombre programmées avant que la Impulsions-Fenêtre programmée ne prenne fin. Si cette option est activée, la zone entre en alarme également lorsqu'elle détecte une seule impulsion plus longue que la Impulsions-Fenêtre programmée.

Attributs-Exclusion Les zones ayant cet attribut peuvent être exclues.

En conformité avec les normes EN50131-1 et EN50131-3, une zone exclus est définie **Zone** Isolée, quand il est manuellement exclu da l'utilisateur; **Zone Inhibée** quand il est automatiquement exclu de la centrale (voir "Auto exclusion" et "Auto exclusion avec remise à zéro").

Attributs-Carillon Si le groupe auquel la zone appartient est désarmé, sa violation générera l'évènement Carillon sur la partition relatif au groupe et un bip sur les claviers/lecteurs PROXI/PROXI2 activés sur le groupe auxquels la zone appartient; autrement (groupe armé), son comportement est celui spécifié par le paramètre Modèle.

L'attribut **Carillon** n'a aucun effet sur les zones de type **24** ou **Feu**.

Attributs-Test La zone est opérationnelle, sauf qu'au lieu de créer l'évènement alarme zone, elle provoque la mémorisation dans le registre de la centrale du message <<Alarme zone en test>>: de cette façon, le contrôle d'une zone " suspecte " est possible sans provoquer de signalisations d'alarme.

Par défaut, la centrale enregistre uniquement les évènements qui ont lieu lorsque le groupe est armé.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3 pendant le test, le sabotage continue de fonctionner correctement: rapports sur le clavier, l'enregistrement des événements, sorties et actions par téléphone.

Attributs-Partiel La zone avec cet attribut sera exclue lorsque le groupe auquel elle appartient sera armé en mode partiel ou partiel avec délai zéro.

Attributs-OU La violation d'une zone avec cet attribut peut créer les evènements en fonction du type attribué, également lorsqu'un SEUL de ses groupes est armé.

Attributs-Auto exclusion Les zones avec cet attribut seront exclues automatiquement si elles sont violées durant un armement du groupe auquel elles appartiennent. Lors du désarmement suivant du groupe auquel la zone appartient, celle-ci sera automatiquement ré-incluse.

L'attribut Auto exclusion n'a aucun effet sur les zones de type Temporisation de Sortie.

Attributs-Auto exclusion avec remise à zéro Les zones avec cet attribut seront exclues automatiquement si la violation a lieu durant la procédure d'armement de leur groupe. Comme l'Auto-exclusion, sauf

que la zone est ré-incluse dès qu'elle repasse à l'état de repos.

Comportement-Mode Les zones câblées peuvent être utilisées pour détecter les conditions d'alarme (zones **Evènement d'alarme**) ou bien pour la gestion du système de sécurité (zone **Commande**).

Les zones sans fil ne peut PAS être, des zones de commande.

□ Les zones Evènement d'alarme, lorsqu'elles sont en alarme, créent un évènement qui dépend du type de zone, (voir "Modèle") auquel une ou plusieurs actions peuvent être associées (activation des sirènes, du transmetteur numérique, de l'avertisseur téléphonique, etc.), dans la page Evénements et actions. Pour pouvoir créer l'évènement, les groupes auxquels la zone appartient (voir " Partitions ") doivent être armés.

Les zones de type **24** et **Feu** créent leur évènement indépendamment de l'état des groupes auxquels elles appartiennent.

Si la zone N'est PAS du type **Temporisation de Sortie** ou **Dernière Sortie** (voir " Modèle "), la centrale commence à détecter la condition d'alarme lorsque les groupes auxquels la zone appartient sont armés, autrement lorsque le **Temporisation de Sortie** le plus long parmi ceux des groupes armés auxquels la zone appartient s'écoule (voir " Partitions "). Chaque zone peut créer l'évènement **Alarme sur une zone** uniquement le nombre de fois programmé (voir "Cycles").

- ☐ Les zones **Commande**, lorsqu'elles sont violées (ou, encore mieux, activées), peuvent générer une des actions suivantes :
- Armement Groupes Seulement;
- Désarmement Groupes Seulement;
- > Armement et Désarmement bistable des Groupes;
- > Armement et Désarmement monostable des Groupes;
- > Elimination des appels:
- > Reset Alarmes.

Une zone commande est activée lorsqu'elle est déséquilibrée (voir " Equilibré aves résistances") le nombre de fois et durant l'intervalle programmé (voir " Sensibilité ").

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 Grade 3 le Equilibré aves résistances de les zone de commandement doit être Triple fin de ligne et les dispositifs de commande doivent être de Grade 3.

Comportement-Command Type Si une zone Commande est en Alarme (voir "Equilibrage" et "Sensibilité"), le Système génère les actions programmées. Dans tous les autres cas (Sabotage et Court-circuit), elle fonctionnera comme une zone d'Alarme.

Les zones **Commande** sont toujours actives, indépendamment de l'état de leurs Groupes (Armés/Désarmés).

- ☐ Armement seulement Si cette commande est sélectionnée, tous les groupes auxquels les zones sont attribuées s'armeront lorsque la zone sera activée.
- ☐ **Désarmer** Si cette commande est sélectionnée, tous les groupes auxquels les zones sont attribuées s'desarmeront lorsque la zone sera activée.
- □ Armement Désarmement En sélectionnant cette commande, tous les Groupes sur lesquels les zones sont activées s'armeront - lorsqu'une zone est activée, et se désarmeront lorsqu'elle repassera à l'état de repos.
- ☐ Inverser (Arm/Des) Lorsque la zone est activée, ses Groupes changent de statut : les Groupes armés sont désarmés ; les Groupes désarmés sont armés.
- Les Groupes armés par une zone Commande Arm Disarm, ne peuvent pas être Désarmés jusqu'à ce que toutes les zones de ce type soient à l'état de Repos (et ils ne peuvent pas être Désarmés depuis le Clavier, un Lecteur, le Téléphone ou depuis le PC).

Behavior-Effacer la file d'appel en attente Si cette option est activée, la Queue Téléphonique sera éliminée lorsque la zone sera activée, pour tous les évènements associés à tous les Groupes sur lesquels les zones sont activées. Si la zone est activée sur tout le groupe, lorsque la zone est violée, également les Appels de système sont éliminés.

Behavior-Réinitialisation de l'alarme Si cette option est activée, tous les Groupes sur lesquels les zones sont activées seront Remises à zéro lorsque la zone la zone sera activée.

Options-In And Group Si cette option est activée, la zone seule ne peut PAS générer d'alarme; elle doit être violée avec une autre zone du même Groupe, sur laquelle la même option est activée, durant le **Time-In AND zones time** du Groupe à laquelle les zones appartiennent (voir " Partition ").

Par défaut: désactivée.

À chaque fois qu'un groupe est armé, son **Time-In AND zones time** est remis à zéro.

Si une zone avec cette option activée est violée alors que le **Time-In AND zones time** n'est PAS:

- ➤ le **Time-In AND zones time** du Groupe démarre ;
- ➤ l'alarme de Groupe n'est PAS générée;
- > l'alarme de zone ne va PAS dans le Journal;
- la zone qui a fait démarrer le Time-In AND zones time est mémorisée.

Si la même zone est violée de nouveau alors que le **Time-In AND zones time** fonctionne :

- l'alarme de zone ne va PAS dans le Journal ;
- > le Time-In AND zones time redémarre.

Si une autre zone du Groupe avec la même option activée est violée alors que le **Time-In AND zones time** fonctionne :

- ▶ l'alarme de zone va dans le Journal ;
- l'alarme de Groupe est générée ;
- > le Time-In AND zones time redémarre.

Si le Time-In AND zones time s'arrête :

l'évènement Minuteur terminé va dans le Journal.

Options-Real Time Si cette option est désactivée (par défaut), l'évènement Alarme de zone prend fin lorsque le temps d'alarme de système est écoulé.

Si cette option est activée, l'évènement alarme de zone prend fin lorsque la zone repasse à l'état de repos.

Options-Active On Keypads Si cette option est activée, l'activation de la zone créera un message sur les claviers associés aux groupes auxquels la zone appartient.

Le message s'affiche SEULEMENT sur les Claviers avec l'option **EN50131** activée.

Options-Check Inactivity Si cette option est activée, la centrale contrôle l'Inactivité sur la zone.

Pour plus d'informations, référez-vous à l'option Inactivité dans le groupe d'options Partitions.

Partitions Ce option a plusieurs sens selon les Zones d'Alarme et les Zones Commande.

- Pour les Zones d'Alarme, indique à quels Groupes appartient la Zone et, donc, les PIN et les Clés qui la contrôlent et les temps de fonctionnement. Chaque Zone d'Alarme peut appartenir à plusieurs Groupes.
- Si la Zone est retardée (Délai Entrée, Parcours Entrée, Délai sortie ou Dernière Sortie), des Temps d'entrée, de sortie et de dernière sortie supérieurs à ceux des Groupes armés auxquels elle appartient seront appliqués.
- ➤ Pour les **Zones Commande**, indique sur quels Groupes agira la commande réglée pour la Zone : chaque Zone Commande peut agir sur plus d'un Groupe.

Partitions

Un Groupe est un ensemble de zones que la Centrale peut gérer séparément (Centrale Virtuelle). Pour chaque Groupe, vous pouvez programmer des Codes, des temporisations, des actions et d'autres paramètres. Cette Centrale peut gérer jusqu'à 16 Groupes dont la composition est programmée dans le groupe **Zones**.

Le groupe **Partitions** sert à régler les options des groupes, tel que décrit ci-dessous.

La première colonne indique le Numéro d'Identification du Groupe.

Label Cette option est relative à l'étiquette du Groupe (16 caractères maximum): ce nom sera utilisé, dans la mesure du possible, pour identifier le Groupe.

SMS Label Saisir un sigle pour identifier le Groupe dans les opérations via SMS (voir " MANUEL DE L'UTILISATEUR > OPÉRATIONS PAR SMS").

Valeurs valides : jusqu'à 5 caractères.

Par défaut : le Numéro d'Identification du Groupe.

Time-Entry Delay Chaque Groupe peut avoir un **Entry Delay** durant lequel le Parcours d'Entrée et les zones Délai d'Entrée ne sont pas en mesure de mettre en alarme le Groupe.

Le **Entry Delay** est le temps qui s'écoule à compter du moment où une Zone de type Délai d'Entrée du Groupe, Armé en mode **Total ou Partiel**, est violée.

Le Entry Delay d'un Groupe est signalé :

- > par l'évènement Entry Delay on partition du groupe ;
- par un signal acoustique émis par les claviers du groupe;
- activation des sirènes sans fil de la partition (son et lumière clignotante) si l'option Périphérique RF > Sirènes sans Fil > Bips de Sortie et d'Entrée est activée.

La durée du minuteur devrait être programmée de sorte à avoir assez de temps pour atteindre le point où le groupe peut être désarmé.

- La valeur valide est comprise entre 15 et 3600 secondes;
- ➤ La valeur par défaut est de 30 secondes.

Time-Exit Delay Chaque Groupe peut avoir un Délai de Sortie durant lequel les zones **Exit Delay** ne sont pas en mesure de mettre en alarme le Groupe.

Le **Exit Delay** est le temps qui s'écoule à compter du moment où un Groupe est Armé en mode **Total** ou **Partiel**. Au terme du **Exit Delay**, les zones **Exit Delay** deviennent des zones **Instant**.

Le Exit Delay d'un Groupe est signalé :

- par l'évènement Exit Delay on partition du groupe ;
- > par un signal acoustique émis par les claviers du groupe;
- activation des sirènes sans fil de la partition (son et lumière clignotante) si l'option Périphérique RF > Sirènes sans Fil > Bips de Sortie et d'Entrée est activée..
- La valeur valide est comprise entre 15 et 3600 secondes;
- La valeur par défaut est de 30 secondes.

Time-Last Exit Le Temps Dernière Sortie d'un Groupe remplace la valeur restante du **Exit Delay** du Groupe lorsqu'une Zone de type **Last Exit** du Groupe est violée.

- Valeurs valides: de 5 à 3600 s, avec des écarts de 1 s.
- Si vous essayez de régler une valeur supérieure, l'application la convertit en la valeur maximum autorisée.
- Par défaut, la valeur est d'15 secondes.

Time-Negligence Le Temps de **Négligence** peut être utilisé pour contrôler qu'un Groupe est armé correctement. Si un Groupe n'est pas armé durant un certain temps, il peut s'agir d'un oubli de la part de l'utilisateur ou bien du fait qu'il se trouve en difficulté, ou encore qu'il est menacé, amenant donc ainsi l'opérateur de la centrale de surveillance à prendre les mesures nécessaires.

Cette option permet de régler le Temps de Négligence d'un Groupe, qui correspond au temps qui peut s'écouler entre deux armements consécutifs du Groupe, avant que l'évènement **Négligence sur Groupe** relatif au Groupe ne se vérifie.

Valeurs valides: de 0 à 40 jours, avec des écarts d'1 jour. Si vous choisissez 0, la Négligence n'est pas détectée; si vous choisissez une valeur supérieure, l'application signale que la valeur maximum est de 40 jours.

Par défaut, le Temps de **Négligence** est de 0, c'est-à-dire que la Négligence n'est pas détectée.

La Négligence sera signalée par :

évènement Négligence sur Groupe relatif aux Groupes sur lesquels les zones sont activées.

Time-Inactivity Cette option permet au système de contrôler l'inactivité des Zones d'Alarme (absence de détection du mouvement), lorsque le Groupe est désarmé. La fonction Inactivité fournit une protection contre l'aveuglement du détecteur et permet au système de détecter des disfonctionnements de zones. Dans des circonstances normales, les utilisateurs désarment le système lorsqu'ils sont sur place, donc, les zones devraient détecter le mouvement (violation) assez souvent. Si ce n'est pas le cas, le système suppose que l'utilisateur n'est pas en mesure de se déplacer (à cause d'une maladie grave, d'un accident ou d'une délinquance) et par conséquent génère l'évènement Inactivité sur Groupe relatif au Groupe, obligeant ainsi l'opérateur de la centrale de surveillance à prendre les mesures nécessaires.

- Valeurs valides: 0 à 240 heures (10 jours) avec des écarts d'1 heure.
- Zéro signifie que l'inactivité de Zone ne sera pas siqualée.
- La valeur par défaut est Zéro.

L'Inactivité de la zone sera signalée par :

- ➢ les évènements Inactivité sur groupe relatifs aux groupes sur lesquels les zones sont activées;
- l'allumage du voyant A des claviers;
- le sabotage Inactivité sur les claviers, en mode affichage signalisations.

Les informations suivantes seront mémorisées dans le Journal.

- TYPE : Inactivité.
- QUI : étiquette de la zone qui a déclenché l'événement d'inactivité.

Groupe : liste des partitions auxquelles la zone est assignée.

La Zone d'Inactivité prend fin lorsque :

- ➤ La zone repasse à l'état de Repos ;
- ➤ La zone détecte une Alarme ;
- Tous les Groupes auxquels les zones appartiennent sont Désarmés.

La fin de l'évènement zone inactive sera signalée sur la DEL (OFF) sur les claviers qui sont activés sur les groupes auxquels les zones appartiennent.

Le voyant A s'éteint uniquement lorsqu'il n'y a aucune zone inactive, aucun signal d'alarme et de sabotage, associés aux partitions du clavier. Comme l'évènement est spot, la fin de l'evènement Zone Inactive ne sera pas signalée.

Time-Patrol Il s'agit du Temps qui s'écoule à compter du moment où le Groupe est Désarmé avec un Code Utilisateur ou Clés qui a l'option **Patrol** activée (voir "Codes and Keys") lorsque le Groupe est Armé automatiquement.

Le **Patrol Time** peut être réglé de 0 à 254 minutes avec des écarts d'5 minute.

Par défaut, le Patrol Time est de 0 minutes.

Time-In AND zones time Régler le délai après lequel une zone où l'option **In And Group** est activée (voir "Zones ") doit être violée après qu'une autre zone où l'option **In AND Group** est activée a été violée, afin que le groupe à laquelle les zoness appartiennent soit mise en état d'alarme.

Valeurs valides : de 0 à 3600 secondes. Par défaut : 1800 secondes (30 minutes).

Si l'on définit 0 (zéro), les zones où l'option **In And Group** est activée peuvent générer l'alarme du groupe sans que la violation d'une autre zone soit nécessaire.

And Keys/Code-Time Après l'armement d'un Groupe, le Minuteur des Codes AND n'est pas actif. Après la saisie d'un Code AND et l'introduction d'une clé AND, pendant que le Minuteur est inactif le Temps de Saisie des Codes AND démarre. Avant que le minuteur ne se remette à zéro, tous les codes AND et toutes les clés AND doivent être introduites, c'est alors au dernier code AND ou clé AND utilisée qu'il sera permis de désarmer le groupe. Si le minuteur arrive à sa fin avant que tous les Codes AND et Clés AND sont utilisées, un évènement est mémorisé dans le Journal du système. Le minuteur est activé pour redémarrer à chaque fois que le groupe est réarmé ou après qu'il ait pris fin.

And Keys/Codes-Num Régler le nombre de Clés/Codes AND requis pour désarmer les Groupes. Vous pouvez choisir entre 0, 2 ou 3.

Timer-Arm Si un Minuteur pour armement est associé à un Groupe, si le Minuteur est actif et dans la phase de ON (voir description Minuteurs), les requêtes d'arme-

ment du Groupe seront satisfaites. Si le Minuteur est dans la phase de OFF, les requêtes d'armement ne seront PAS satisfaites (voir "Timer").

Timer-Disarm Si un Minuteur pour désarmement est associé à un Groupe, si le Minuteur est actif et dans la phase de ON (voir description Minuteurs), les requêtes de désarmement du Groupe seront satisfaites. Si le Minuteur est dans la phase de OFF, les requêtes de désarmement ne seront PAS satisfaites (voir " Timer ").

Max. Overtime Requests Régler combien de fois la Requête Extraordinnaire peut être effectuée.

Par exemple, si le Programmateur Horaire doit armer le Groupe n. 1 à 17h45, la Durée de Requête extraordinnaire étant de 60 minutes, l'armement du Groupe n. 1 pourra être reporté à 18h45 (17h45 + 1h), en effectuant une Requête Extraordinnaire.

Le N. max de requêtes extraordinnaires ne peut pas dépasser 3 (3 x 60 minutes = 180 minutes).

Les Requêtes Extraordinnaires agissent uniquement sur l'heure d'armemement la plus proche et non pas sur celles suivantes.

Phonebook

Le groupe d'options **Phonebook** est la liste des numéros de téléphone pouvant être utilisés par la Centrale pour effectuer les appels vocaux ou les appels numériques, sur PSTN ou GSM.

Les Numéros de téléphone utilisés pour l'Armement/Désarmement des Groupes par SMS doivent être présents dans le répertoire téléphonique, sinon la Centrale refuse l'appel.

Label Cette option sert à saisir une description significative pour le numéro.

Enabled la communication sur le numéro de téléphone peut être activée/désactivée. Vous pouvez désactiver le Numéro de téléphone sans effacer tous ses réglages, de sorte à pouvoir le réactiver après une certaine période.

White List Si l'option Black List est ACTIVEE (voir groupe d'options GSM), la Centrale répond SEULEMENT aux appels qui arrivent des Numéros de téléphone qui ont l'option White List activée.

Par défaut: désactivée.

Cette option influence SEULEMENT les appels qui arrivent sur le canal GSM. La Centrale répond toujours aux appels qui arrivent sur le canal PSTN.

Caller ID over GSM Si l'option est activée, le Numéro de téléphone peut activer l'événement **Caller ID to Tel.** correspondant (voir "Events and Actions > Evénements " Caller ID over GSM " ").

Par défaut: désactivée.

- L'évènement est activé " sans frais " car la Centrale, après avoir reconnu l'appelant, active l'évènement sans répondre à l'appel.
- La Centrale refusera les appels des Numéros de Téléphone qui ont cette option ACTIVÉE.

Number Cette option sert à saisir les numéros de téléphone qui devront être appelés: 16 caractères maximum peuvent être saisis.

Valeurs valides: les chiffres de 0 à 9 sont admis ; le tiret (-) sert à entrer des pauses de 4 secondes ; le tiret (_) sert à entrer des pauses de 4 secondes.

Cette dernière touche permet d'introduire des pauses dans la sélection (par exemple, entre un numéro de téléphone et son préfixe).

Ne PAS insérer de pauses dans les numéros appelés via GSM.

Le Numéro de téléphone peut être saisi avec ou sans préfixe international, selon les besoins ; le préfixe international doit être saisi sous la forme 00xx; l'application n'accepte PAS la forme +xx.

Type Cette option sert à régler le numéro de téléphone pour l'Avertisseur Téléphonique ou le Transmetteur Numérique :

- ▶ l'Avertisseur Téléphonique enverra un message vocal au numéro de téléphone relatif;
- ➢ le Transmetteur Numérique enverra des données au numéro de téléphone relatif.
- Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, utiliser UNIQUEMENT le module IP ABS-IP pour la notification des alarmes: le transmetteur PSTN intégré NE peut PAS être utilisét.

Digital Protocol Cette option permet de sélectionner le protocole utilisé par la Centrale pour envoyer des informations numériques au numéro de téléphone.

Cette Centrale supporte les protocoles **Contact ID** et **SIA**. La Centrale, une fois la transmission des informations numériques terminée, si l'option est activée (voir " Audio Session "), ouvrira un canal audio qui permettra à l'opérateur de la Centrale de Surveillance de vérifier que l'alarme. La communication vocale entre l'utilisateur du système et l'opérateur de la Centrale de Surveillance a lieu à travers la Station Audio **AS100**.

Le canal audio reste ouvert jusqu'à ce qu'il soit fermé par l'opérateur de la Centrale de Surveillance.

La Station de surveillance doit être en mesure de gérer les Communications Vocales.

Account # Saisissez le Code Client pour l'identification de l'installation qui transmet les évènements aux récepteurs PSTN : adressez-vous à la Centrale de surveillance. **Valeurs valides**: voir Tableau 9.

Par défaut: 0000.

■ Audio Session

Disabled Cette option est pour désactiver le numéro de téléphone sur les actions du téléphone pour dialogue à distance.

Two-Way Call Si vous activez cette option, la Centrale ouvre une cession de communication bidirectionnelle une fois que la transmission est terminée. De cette façon, l'opérateur de la Station de Surveillance sera en mesure de parler avec la personne qui a besoin d'aide, par le biais du microphone et du haut-parleur **AS100**.

Régler le Speaker Volume et le Microphone Volume du Module GSM (voir le groupe d'options GSM) pour résoudre les éventuels problèmes de démarrage de la session de communication bidirectionnelle via GSM.

PROTOCOLES	TYPE	CODE CLIENT chiffres (validité)	CODE EVENEMENT chiffres (validité)	NOTES
CONTACT ID	DTMF	4 (0 ÷ F)	Voir Tab. Evènements/Actions	0 = A
SIA	LAN	4 (0 ÷ 9)	Voir Tab. Evènements/Actions	

Audio Verification Si cette option est activée, la Centrale ouvre un canal audio, une fois que la transmission numérique est terminée. De cette façon l'opérateur de la station de surveillance peut vérifier l'évènement au moyen du microphone de la station audio **AS100**.

La Station de surveillance doit être en mesure de gérer les Communications Audio, autrement l'option **Audio Verification** ne peut pas être utilisée.

Le canal audio reste ouvert jusqu'à ce qu'il soit fermé par l'opérateur de la Station de Surveillance.

La centrale transmet SEULEMENT un évènement par appel lorsque l'option **Audio Verification** est activée.

One-Way + Audio Verification Si vous activez cette option, la Centrale ouvre une cession de 10 secondes de communication unidirectionnelle, une fois que la transmission est terminée. De cette façon l'opérateur de la station de Surveillance pourra informer les personnes que leurs conversations seront écoutées, par le biais du microphone et du haut-parleur de la station audio AS100.

DTMF menu Si cette option est activée, l'Utilisateur peut accéder au Menu Vocal, lorsque votre numéro est appelé par la centrale. Une fois la communication établie, la Centrale reproduit le messages suivant.

- > n.163 (Menu 1): Press one for vocal functions.
- ➤ n.173 (Sous Menu 1/1): Press one to switch between talking and audio verification.
- > n.174 (Sous Menu 1/2): Press two for two-way call.
- ➤ n.175 (Sous Menu 1/4): Press four to reduce audio verification sensitivity.
- ➤ n.176 (Sous Menu 1/5): Press five for standard audio verification sensitivity.
- ➤ n.177 (Sous Menu 1/6): Press six to increase audio verification sensitivity.

■ Priority

Sélectionner le canal de communication qui doit être utilisé par la Centrale pour appeler le Numéro de téléphone et la priorité.

- Only PSTN: la Centrale utilisera seulement le canal PSTN.
- ➤ OnlyGSM: la Centrale utilisera seulement le canal GSM.
- ➤ PSTN Primary GSM Backup: la Centrale fait une seconde tentative sur le canal GSM si la première tentative sur le canal PSTN échoue.
- ➤ **GSM Primary PSTN Backup**: la Centrale fait une seconde tentative sur le canal PSTN si la première tentative sur le canal GSM échoue.

Cette option est relative aux appels sortants.

Si le canal GSM est utilisé pour la communication des évènements avec le protocole Contact ID, régler le Speaker Volume et le Microphone Volume du Module GSM (voir le groupe d'options GSM) pour éviter que le problème Failed Communication on the Contact ID ne se vérifie.

Sorties

Le groupe d'options **Sorties** sert à régler les options des sorties programmables. La colonne sur le côté gauche de la page Sorties Programmables indique les Sorties supportées par la Centrale sélectionnée.

Label Cette option sert à saisir une description significative pour le Sortie.

Enabled Permet d'activer/désactiver la Sortie. Offre la possibilité de désactiver la Sortie sans devoir effacer les réglages, de sorte à pouvoir la réactiver après une certaine période.

Poste Associez les sorties physiques (bornes de la centrale, de l'extenseur de sorties, des sirènes sans fil et des extenseurs de sorties sans fil) à des sorties logiques de la centrale (mappage de sorties), comme décrit ci-dessous.

- 1. Sélectionnez une zone logique libre dans la colonne Poste, en cliquant sur une cellule avec la valeur Désactivé: la console affiche un menu avec la valeur Carte mère, les étiquettes des extenseurs de sorties dans la configuration (voir groupe d'options Configuration > Extension de sortie), et Sans fil, si des sirènes sans fil sont enregistrées (voir groupe d'options Périphérique RF > Sirènes sans Fil) ou des extenseurs de sortie sans fil sont enregistrées (voir groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil).
- 2. Sélectionnez Carte mère pour faire correspondre les bornes de la centrale ou sélectionner un extenseur de sorties à faire correspondre aux bornes de cet extenseur : la console affiche un menu avec les bornes disponibles (la Sirène correspond aux bornes NC, COM, NO, +N et +A).
- **3.** Sélectionnez la borne ou le groupe de bornes que vous voulez associer à la zone logique.
- 4. Sélectionnez Sans fil pour faire correspondre les sirènes sans fil et les modules d'entrée/sortie sans fil : la console affiche un menu avec des étiquettes des sirènes sans fil enregistrées (voir groupe d'options Périphérique RF > Sirènes sans Fil) et les modules d'entrée/sortie sans fil enregistrés (voir groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil).
- 5. Sélectionnez la sirène sans fil ou le module d'entrée/sortie sans fil que vous voulez associer à l'entrée logique : la console affiche un menu avec les sons disponibles (voir Masques d'Alarme dans le groupe d'options Périphérique RF > Sirènes sans Fil) ou les sorties disponibles.
- **6.** Sélectionnez le son ou la sortie physique que vous voulez associer à la sortie logique.

Type Cette option permet de régler l'Etat de Repos de la Sortie.

- □ Normally Open À l'état de repos les sorties à Collecteur ouvert⁶ sont flottantes.
- □ Normally Closed Sur les bornes [+N] se trouve le positif (13,8 V); les bornes [+A] sont flottantes; les bornes [COM] sont fermées sur les bornes [NC]; les bornes [NO] sont flottantes; À l'état de repos les sorties à Collecteur ouvert, sont reliées à la masse.

Le sortie relais peut être réglée en mode **Normally Closed** seulement.

Reserved Cette option permet à l'Utilisateur d'Activer/Désactiver la Sortie depuis le Clavier ou par Téléphone (voir "Actionner sorties "du chapitre "OPERATIONS DEPUIS LE CLAVIER "du manuel et le chapitre "OPERATIONS PAR TELEPHONE "du MANUEL DE L'UTILISATEUR).

- L'utilisateur peut activer/désactiver SEULEMENT les Sorties réservées qui ont au moins un Groupe en commun avec le PIN et le Clavier utilisés (le téléphone est activé sur tous les Groupes): voir l'option **Partitions**.
- Grâce à un PIN Utilisateur Principal peut "activer/désactiver" la Sortie, sur la page Status (BOSS), si la sortie est programmée comme Reserved Output. Si la sortie N'EST pas programmée comme Reserved Output, seul le PIN installateur peut activer/désactiver.

Les Sorties avec l'Attribut Réservée NE peuvent PAS être associées aux évènements de la page Evènements-Actions.

A la sortie de la programmation depuis PC ou depuis clavier, les sorties réservées reprennent le même état qu'elles avaient avant l'entrée en programmation.

Monostable-Enabled Si cette option est désactivée (par défaut) la Sortie est Bistable.

La Sortie est activée, si elle ne l'est pas déjà, lorsqu'AU MOINS un des évènements auxquels elle est associée se vérifie; Si cette option est activée, la Sortie est Monostable. La Sortie est activée, si elle ne l'est pas déjà, lorsqu' AU MOINS UN des évènements auxquels elle est associée se vérifie et elle est désactivée après le Temps de ON programmé (voir "Temps de ON " plus bas).

Il est possible d'activer l'option Monostable pour les sirènes sans fil.

Monostable-Time ON Il s'agit du temps d'activation maximum de la Sortie.

Valeurs valides: de 1 à 25 secondes, avec des écarts de 1 seconde; de 1 à 127 minutes, avec des écarts de 1 minute. Par défaut: 3 minutes.

Monostable-Time OFF Il s'agit du temps minimum de OFF après le rétablissement de la Sortie. La Sortie ne sera pas en mesure de se réactiver tant que le temps de OFF programmé ne se sera pas écoulé.

Valeurs valides: 1 à 255 secondes, avec écarts de 1 seconde:

Valeur par défaut: 6 secondes.

Le Monostable-Time ON et le Monostable-Time OFF peuvent être réglés UNIQUEMENT pour les Sorties Monostables.

Timer Cette option permet d'associer un Minuteur à la Sortie : la Sortie pourra être activée SEULEMENT lorsque le Minuteur sélectionné l'aura établi (voir "Timer").

Lorsque le Minuteur prend fin, la Sortie repasse à l'état de repos, même si les conditions pour rester active existent.

Cycles Régler le nombre de Cycles que la Sortie doit effectuer.

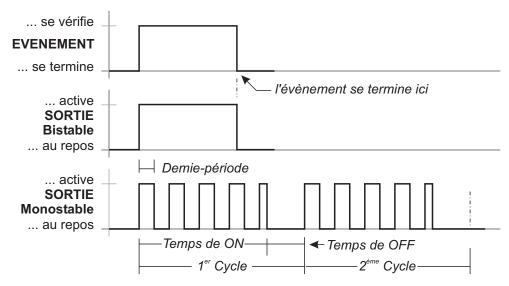


Figure 27 Effet des paramètres des options Half Cycle et Cycles sur les Sorties Bistable et Monostable.

⁶ Les sorties à collecteur ouvert sont: bornes O1 et O2 sur la carte mère, bornes T1, T2, T3 ou T4 sur la carte mère, lorsque vous mettez en sortie, bornes T1, T2, T3, T4, T5 et T6 sur l'Extension Entrée/Sortie, quand mis en sortie.

Valeurs valides : de 1 à 31 et Unlimited.

Par défaut : 1

Les Sorties avec l'option Cycles égale à Unlimited passent à l'état de repos UNIQUEMENT à l'entrée/sortie du Menu Installateur ou à l'envoi des options par BOSS. Cette valeur doit donc être utilisée avec précaution.

Les Sorties Monostables peuvent exécuter un certain nombre de Cycles, même si pendant ce temps les causes qui en sont à l'origine ont cessé. Durant chaque cycle, la Sortie s'active durant le **Time ON** programmé et repasse à l'état de repos durant le **Time OFF** programmé. Si une **Half Cycle** différente de 0 a été réglée, durant le **Time ON** la Sortie oscillera avec la **Half Cycle** réglée. Voir la Figure 27.

L'option **Cycles** peut être réglée SEULEMENT pour les Sorties Monostables.

Half Cycle Si cette option n'est pas sur zéro, la Sortie restera active durant le temps programmé, elle repassera à l'état de Repos durant la même somme de temps et se réactivera ensuite, tel qu'indiqué sur la Figure 27. Cette option peut être utilisée pour faire clignoter un indicateur lumineux (DEL) ou pour faire sonner un Buzzer. Valeurs valides : de 200 ms à 1400 ms avec des écarts de 200 ms.

Si cette option est réglée sur Zéro, la Sortie n'oscillera pas.

Partitions Si l'option est désactivée (par défaut) la Sortie n'est PAS attribuée au Groupe.

Si elle est ACTIVEE, la Sortie est attribuée au Groupe:

- ➤ la Sortie peut être activée/désactivée depuis le Clavier SEULEMENT si le PIN et le Clavier utilisés ont au moins un Groupe en commun avec ceux de la Sortie;
- ➤ la Sortie peut être activée/désactivée par téléphone SEULEMENT si le PIN utilisé a au moins un Groupe en commun avec ceux de la Sortie.
- Ces options sont disponibles SEULEMENT pour les Sorties **Reserved**.

Voice Messages

Ce Groupe d'Options permet de gérer les Messages Vocaux. Cette centrale peut mémoriser jusqu'à **206** Messages: 1 message long de 12 s, 205 messages brefs de 6 s.

Les messages Vocaux peuvent être enregistrés par le biais d'un microphone branché au PC ou bien des messages préenregistrés peuvent être téléchargés depuis les ressources du PC (disque dur, LAN, etc.).

- Cette Centrale supporte les fichiers audio (.WAV) avec des spécifications différentes. Des erreurs de conversion possibles sont traités: connecté et affichées à l'utilisateur.
- Touche ENREGISTREMENT : appuyer pour commencer l'enregistrement du Message Vocal.
- **Touche CHARGER**: cliquer pour charger un Message Vocal enregistré depuis une ressource du PC (disque dur, LAN, etc.).
- Touche ENREGISTRER: cliquer pour enregistrer le Message Vocal sur les ressources du PC (disque dur, LAN, etc.).
- Touche EFFACER: cliquer pour effacer le Message Vocal.
- **Touche LECTURE** : cliquer pour écouter le Message Vocal.
- **Touche PAUSE**: cliquer pour mettre en pause la reproduction ou l'enregistrement du Message Vocal.
- **Touche ARRÊT**: cliquer pour arrêter la reproduction ou l'enregistrement du Message Vocal.

Lors de l'enregistrement d'un message, un compteur indique (en temps réel) le temps écoulé.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, des messages privés à l'alarme, à sabotage, à panne et à l'échec l'automatique armement (du n° 2 à n° 9 et n° 13) ne doit PAS être modifié. Si il ya une zone de Hold-up, son message ne doit PAS être modifiée (n° 14).

System Options

Le groupe **System Options** sert à programmer les options de fonctionnement du système. Les sous-groupes sont présentés ci-dessous.

■ General

Lock Installer Code Si l'option est activée, le rétablissement des réglages par défaut ne rétablit PAS le PIN Code Installateur.

Si le Lock Installer Code est activé, il N'EST pas possible de le Défaut Hardware. De cette façon, seul l'installateur (la personne qui connaît le PIN installateur) est de restaurer les options d'usine, un clavier LCD (voir "Rétablir les Options par Défaut" dans "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER" chapitre).

BOSS Access Code Saisir le PIN Installateur. **Par défaut :** 0104 (00104 pour les centrales Grade 3).

Si le PIN saisi dans cette option ne coïncide pas avec celui programmé dans la Centrale, vous ne pouvez PAS envoyer/charger les options.

User Code Lenght Saisir le nombre souhaité de chiffres pour PIN généré automatiquement par la Centrale, si l'option **Auto PIN Generation** est activée (voir l'option connexes).

Valeurs valides: 4 (UNIQUEMENT pour les centrales Grade 2), 5 ou 6.

Par défaut : 5.

- Si l'option **Auto PIN Generation** est désactivée, l'Utilisateur peut programmer un PIN de 4 (UNIQUEMENT pour les centrales Grade 2) 5 ou 6 chiffres.
- Si l'option EN50136 du groupe System Options > EN50131/EN50136 est activée, l'utilisateur peut définir UNIQUEMENT le PIN de 6 chiffres.

Auto PIN Generation Si l'option est activée, la Centrale génèrera un PIN aléatoire lorsque l'Utilisateur demande un nouveau PIN. Si l'option est désactivée, l'Utilisateur peut saisir le PIN requis lorsqu'il demande un nouveau PIN. **Par défaut:** activé.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50131-1 et EN50131-3, cette option doit être ACTIVÉE.

Si l'option EN50136 du groupe System Options > EN50131/EN50136 est activée, cette option est activée et ne peut PAS être désactivée.

Clear System Call/SMS/Receiver actions by

Master Code Si l'option est désactivée (par défaut), les PIN Utilisateur principal peuvent effacer de la liste téléphonique SEULEMENT les appels générés par les Evénements de Groupe.

Si elle est ACTIVEE, les PIN Utilisateur principal peuvent effacer, de la queue téléphonique, EGALEMENT les appels générés par les Evénements de Système.

Clear Call/SMS/Receiver actions on Disarming by Master Code Si l'option est ACTIVÉE, le désarme-

ment avec un PIN Utilisateur principal efface automatiquement les appels de la queue téléphonique.

Par défaut : désactivée.

SEULS les appels générés par les Evénements de Groupe et EGALEMENT ceux générés par les Evénements de Système seront effacés, en fonction du statut de l'option Clear System Call/SMS/Receiver actions by Master Code.

Enable Level 4 Si cette option est activée, il est possible d'accéder au Niveau 4 par un Clavier connecté à la Centrale (voir "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER"). **Par défaut** : désactivée.

Allow installer access to personal programming

Indique si l'installateur est autorisé à envoyer/charger les PIN de l'utilisateur sur/depuis BOSS et clé USB (lire "OPERATIONS DEPUIS LE CLAVIER>Programmation>Autoriser Inst. (Entretien) (2.2)" sur le MANUEL DE L'UTILISATEUR).

Cette option est en lecture seule.

Disable code if duplicated PIN Si l'option **Auto PIN Generation** est désactivée, il se peut qu'au moment de la programmation d'un nouveau PIN celui-ci soit semblable à un autre PIN du système : dans ce cas, la sécurité du système est compromise.

Si cette option est ACTIVÉE, le PIN trouvé est désactivé et peut être réactivé uniquement avec un PIN **Master** autorisé sur les mêmes Groupes du PIN trouvé. Le PIN dupliqué est signalé par:

- > la panne Codes identiques;
- l'évènement Duplicated and Discovered PIN.

Le journal des évènements mémorise le PIN trouvé et le PIN qui l'a trouvé.

Cette option est désactivée et bloquée si l'option Auto PIN Generation est ACTIVÉE.

Par défaut : désactivée.

T1 Input or Output Sélectionner le mode defonctionnement pour la borne T1 sur la Carte-Mère: Input (Entrée) ou Output (Sortie). Par défaut : Input.

T2 Input or Output Sélectionner le mode defonctionnement pour la borne **T2** sur la Carte-Mère: Input (Entrée) ou Output (Sortie). Par défaut : Input.

T3 Input or Output Sélectionner le mode defonctionnement pour la borne T3 sur la Carte-Mère: Input (Entrée) ou Output (Sortie). Par défaut : Input.

T4 Input or Output Sélectionner le mode defonctionnement pour la borne **T4** sur la Carte-Mère: **Input** (Entrée) ou **Output** (Sortie). **Par défaut :** Input.

A Arming label Entrez le message que les Claviers doivent afficher lors de l'armement de Type **A**, comme illustré dans la Figure 28 (1) pour le clavier Touch.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères.

Par défaut: PARTIEL type A.

B Arming label Entrez le message que les Claviers doivent afficher lors de l'armement de Type **B**, comme illustré dans la Figure 28 (2) pour le clavier Touch.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères.

Par défaut: PARTIEL type B.

C Arming label Entrez le message que les Claviers doivent afficher lors de l'armement de Type **C**, comme illustré dans la Figure 28 (3) pour le clavier Touch.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères.

Par défaut: PARTIEL type C.

D Arming label Entrez le message que les Claviers doivent afficher lors de l'armement de Type **D**, comme illustré dans la Figure 28 (4) pour le clavier Touch.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères.

Par défaut: PARTIEL type D.

LCD Keypad standby page Entrez le message que les Claviers LCD doivent afficher à l'état de repos.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères. **Par défaut:** BENTEL ABSOLUTA.

A Arming Description Saisir une description qui illustre l'armement de Type **A**: cette description sera affichée par le Clavier Touch lors de la sélection du type d'armement correspondant, comme illustré sur la Fiqure 28 (**6**).

Valeurs valides : jusqu'à 128 caractères.

Par défaut : vide.

B Arming Description Comme "A Arming Description" mais pour l'armement de Type **B**.

Valeurs valides : jusqu'à 128 caractères.

Par défaut : vide.

C Arming Description Comme "A Arming Description" mais pour l'armement de Type **C**.



Figure 28 Saisie avec clavier Touch: les étiquettes 1, 2, 3 et 4 peuvent être expliquées, comme expliqué dans le texte; au niveau de la position 5, la lettre initiale de l'Armement spécial correspondant est entrée; dans la fenêtre 6, apparaît la description affectée à l'armement sélectionné, comme expliqué dans le texte.

Valeurs valides : jusqu'à 128 caractères.

Par défaut : vide.

D Arming Description Comme "A Arming Description" mais pour l'armement de Type **D**.

Valeurs valides : jusqu'à 128 caractères.

Par défaut : vide.

Global Arming Description Comme "A Arming Description" mais pour l'armement **Total**.

Valeurs valides : jusqu'à 128 caractères.

Par défaut : vide.

Bip a l'heure de debut Réglez la durée du Squawk (bref signal acoustique) pour la signalisation de la confirmation de l'armement/désarmement ou du blocage de l'armement (voir « MANUEL DE L'UTILISATEUR > ANNEXE > Conditions qui bloquent l'armement »), effectué via Zone Commande ou Télécommande : un Squawk confirme l'armement/le désarmement ; deux Squawk signalent que l'armement est refusé.

Bip a l'heure de fin Régler la pause entre les deux squawk qui signalent de condition de l'inhibition de l'Armement

Sortie pour Bip rapide Ce menu affiche l'étiquette assignée à la sortie 1 (voir groupe d'options **Sorties**) : sélectionnez l'étiquette de la sortie 1 pour activer le coup de sonnerie (squawk).

Par défaut : Désactivé.

Les options Bip a l'heure de debut, Bip a l'heure de fin, et Sortie pour Bip rapide ne s'appliquent qu'aux sirènes connectées à la sortie 1 (bornes NC, COM, NO, +N, +A).

Bypass tampers and faults on Zone Si l'option est activée, les Zones exclues ne peuvent PAS provoquer les événements Tamper On Zone et System > Zone Fault/Masking.

Enable Auto Arming Si l'option est activée, la centrale peut effectuer l'Armement Automatique fixé dans le groupe d'options **Arming Schedule**.

Mains Fault Timeout Régler le temps durant lequel le réseau doit faire défaut avant que l'évènement Warning mains failure ne se vérifie.

Valeurs valides : de 0 à 250 minutes, avec des écarts de 1 minutes ;

Par défaut : 0 minutes.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1, EN50131 et EN50131-3-6, cette option ne doit pas être supérieure à 1 minute.

Panel Identifier Code Saisir le Code d'Identification attribué à la Centrale durant la Configuration guidée.

Le Code d'Identification de la Centrale réglé dans BOSS doit correspondre à celui réglé durant la Configuration Guidée de la Centrale pour Envoyer/Charger les options avec une clé USB.

Serial Number Affiche le numéro de série de la centrale.

Cette option est en lecture seule.

Keypad Language Selection Sélectionner la langue pour les messages de l'afficheur des claviers.

Bell Cutoff Régler la durée de l'évènement Alarme de Zone, si l'option **Real Time** (voir paramètres de zone) est désactivée. Il détermine également la durée de l'évènement Alarme de Groupe.

Valeurs valides : de 5 à 15000 s, avec des écarts de 1 s. Par défaut : 180 s (3 minutes).

Depuis l'apparition de l'alarme, vous ne pouvez pas permet d'activer le fonctionnement de la sirène avant la fin de cette période (Bell Cutoff). La sirène ne sera activé que pour un nouvel événement à se produire après cette période.

Country Selection for Tone Setting Cette option est la même que celle présente dans le sous-groupe Advanced Call.

Si le pays souhaité n'est pas dans la liste, ou bien en cas de problèmes sur la ligne téléphonique, sélectionner **Custom** et régler manuellement les paramètres du sous-groupe **Advanced Call**.

Ignore Log Limit NO: le Registre mémorise un maximum de 5 évènements égaux durant une période d'armement. **YES:** les évènements égaux mémorisés dans le Registre ne sont pas limités.

Par défaut: NO.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, cette option devrait être **NO**.

Panel AS Tamper Sélectionner l'évènement devant être généré lorsque la borne AS est déséquilibrée: Balanced Tamper ou External Siren Tamper.

Par défaut: External Siren Tamper.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50131-1 et EN50131-3, cette option doit être **External Siren Tamper**.

Supervised Siren Si cette option est activée, la Centrale peut détecter et signaler le court-circuit et l'interruption des branchements sur la borne **+A**.

Le branchement à la borne **+A** doit être tel que décrit dans " INSTALLATION>Branchement des dispositifs de signalisation>Sorties Contrôlées ".

Dialer Priority Chaque événement peut déclencher les actions suivantes:

- > **Speaker**: Message vocal sur la Station Audio AS100;
- Digital/Vocal calls: appels numériques/vocaux sur la ligne téléphonique terrestre (PSTN) ou sur GSM (si le Module GSM ABS-GSM est présent);
- > **SMS**: envoi d'un SMS sur GSM (si le Module GSM ABS-GSM est présent).

- Receiver Event, signalisation des évènements via GPRS, et/ou IP aux récepteurs Sur-Gard SYSTEM I / II / III.
- > Push Event, signalisation de l'événement via courriel et/ou l'app ABSOLUTA.

Sélectionner la priorité des actions:

- Speaker Digital/Vocal calls SMS Receiver Event - Push Event;
- Speaker SMS Digital/Vocal calls SMS Receiver Event Push Event;
- Speaker Receiver Event Digital/Vocal calls -SMS - SMS - Push Event;
- Speaker Receiver Event SMS Digital/Vocal calls SMS Push Event;
- Speaker Digital/Vocal calls SMS Receiver Event - SMS - Push Event;
- Speaker SMS Receiver Event Digital/Vocal calls SMS Push Event;
- Speaker Push Event Digital/Vocal calls SMS -Receiver Event;
- Speaker Push Event SMS Digital/Vocal calls -Receiver Event;
- Speaker Push Event Receiver Event Digital/Vocal calls SMS;
- Speaker Push Event Receiver Event SMS Digital/Vocal calls;
- Speaker Push Event Digital/Vocal calls Receiver Event SMS;
- > Speaker Push Event SMS Receiver Event Digital/Vocal calls.

Par défaut : Speaker - SMS - Digital/Vocal calls - Receiver Event - Push Event.

Hardware type Cette option, disponible en lecture seulement, indique le type de carte électronique dans la Centrale:

- > Standard Audio Quality;
- > Enhanced Audio Quality.

Reset alarm/tamper memory on arming (Master code - keys)

Reset alarm/tamper memory on arming

(SuperUser code - MasterUser code - keys) Si l'option est activée, les évènements d'alarme et de sabotage mémorisés durant une période d'armement seront supprimés lors de l'armement successif effectué avec un Code Super (uniquement pour les centrales de degré 3), un Code Master (annule uniquement les alarmes enregistrées sur les centrales de degré 3) ou une Clé.

Par défaut: activée

SEULES les mémoires relatives aux Groupes communs au PIN/à la Clé et au Clavier/Lecteur utilisés.

Si l'option INCERT est activée, SEULES les notifications d'alarme seront supprimées.

INCERT Si cette option est activée, la centrale ne permet PAS d'insérer des Groupes tant que l'installateur n'élimine pas les sabotages et ne supprime pas les sabotages mémorisés.

Lorsque cette option est activée, l'utilisateur ne peut PAS supprimer les sabotages mémorisés.

De plus, la centrale ne permet PAS d'insérer des Groupes, même en présence de pannes au niveau de la batterie de la centrale et des batteries des stations d'alimentation.

Le refus de l'insertion est mémorisé dans le registre des événements via :

- l'événement Arming refused ;
- > le détail Problème Batt. (POURQUOI).

Par défaut : désactivée.

Cette option est ACTIVÉE. et bloquée (non modifiables) pour les centrales Grade 3.

Instant alarm notifications during entry time

Lorsque cette option est activée, si une zone Instant Zone est violée durant le Entry Delay, elle provoque l'exécution immédiate des éventuelles actions de notification programmées (appel vocal, envoi de SMS et/ou signalement événement aux centrales de surveillance). Lorsque cette option est désactivée, si une zone Instant Zone est violée durant le Entry Delay, les éventuelles actions de notification programmées sont exécutées à la fin du Entry Delay et en tout cas au bout de 30 secondes, sauf si la zone de la région violée n'est pas désactivée avant.

- Afin de garantir la conformité à la norme EN50136-2-1, cette option doit être désactivée.
- Afin de garantir la conformité à la norme SSF1014, cette option doit être activée.

Par défaut : désactivée.

Receiver Channel Priority Sélectionnez le canal pour l'envoi des évènements aux récepteurs Sur-Gard SYSTEM I, II ou III, comme décrit ci-dessous.

- GPRS Only: SEUL le canal GPRS sera utilisé.
- ➤ IP Only: SEUL le canal IP sera utilisé.
- > GPRS Primary, IP Backup: le canal IP sera utilisé en cas d'échec sur le canal GPRS.
- ➤ IP Primary, GPRS Backup: le canal GPRS sera utilisé en cas d'échec sur le canal IP.

Par défaut: IP Primary, GPRS Backup.

■ Time

Date/Time Régler la date et l'heure de la Centrale.

Elle peut également être réglée depuis le clavier.

Time adjust mode Sélectionner la modalité de réglage automatique de la date et de l'heure de la centrale.

Manual : la date et l'heure doivent être réglées à la main.

- Automatic from Receivers : la date et l'heure sont synchronisées avec celles des récepteurs paramétrés dans le groupe d'options GSM et/ou IP.
- Automatic from Absoluta server : la date et l'heure sont synchronisées avec celles du serveur ABSOLUTA (voir le groupe d'options IP).

Par défaut : Manual.

- Afin de garantir la conformité à la norme EN50136-2, l'option **Automatic from Receivers** doit être désactivée.
- Si l'on sélectionne l'option Automatic from Receivers, le module GSM ou le module IP doit être Present et Enabled, et les options du Main Receiver et du Backup Receiver (s'il est prévu) doivent être programmées, comme décrit dans "GSM" et/ou "IP".
- Si l'on sélectionne l'option Automatic from Absoluta server, le module IP doit être Present et Enabled, et les options du serveur doivent être programmées, comme décrit dans "IP".
- Si l'on sélectionne le réglage automatique de la date et de l'heure, le **Time Zone** doit également être sélectionné, comme décrit dans "Time Zone".
- Si l'option Automatic from Receivers est sélectionnée, la centrale ne doit pas exécuter le réglage de l'heure lors du changement de l'heure d'été à celle d'hiver, car ces réglages sont gérés par le récepteur. Par conséquent, le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver n'est PAS signalé.

La date et l'heure sont réglées automatiquement chaque fois que la défaillance **Date par défaut** survient et à la trente-et-unième minute de chaque heure (si l'écart dépasse une valeur préétablie).

Le réglage automatique de la date et de l'heure n'est signalé dans le registre des événements que via :

- l'événement Change DateHeure ;
- ▶ le détail Système (OÙ).

Time Zone Sélectionner le fuseau horaire pour le réglage automatique de la date et de l'heure (voir " Time adjust mode ").

Par défaut : 4 (UTC+1:00) Amsterdam, Berlino, Roma, Stoccolma, Vienna, Madrid, Parigi.

Periodic Test Transmission Time Régler la date et l'heure du <u>premier</u> évènement **Periodic Test**.

Periodic Test Transmission Intervall Régler le temps qui doit s'écouler entre un évènement Periodic Test et le suivant.

Valeurs valides : de 0 à 65535 minutes.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50136-2 et EN50136-1, l'option Periodic Test Transmission Time doit être ACTIVÉE et le Periodic Test Transmission Intervall ne doit PAS dépasser 1500 minutes (25 heures) pour les centrales Grade 2 (classement ATS : SP2 ou DP1) et 90 secondes pour les centrales Grade 3 (classement ATS : SP5 ou DP4).

Installer Maintenance Time Régler la date et l'heure du <u>premier</u> évènement **Installer Maintenance**.

Installer Maintenance Interval Régler le temps qui doit s'écouler entre un évènement Installer Maintenance et la suivante.

Valeurs valides: de 0 à 65535 minutes.

Surveillance Maintenance Time Régler la date et l'heure du <u>premier</u> évènement Surveillance Maintenance on Panel.

Surveillance Maintenance Interval Régler le temps qui doit s'écouler entre un évènement Surveillance Maintenance on Panel.

Valeurs valides: de 0 à 65535 minutes.

Daylight saving time/Daylight saving time - restored
Au besoin, modifier la date et l'heure pour le passage

à l'heure légale/solaire:
 la Centrale décale son horloge d'1 heure en avant aux date et heure réglées dans l'option Daylight saving time;

➢ la Centrale décale son horloge d'1 heure en arrière aux date et heures réglées dans l'option Daylight saving time - restored.

La mise à jour de l'heure légale/solaire est signalée :

▶ par l'allumage du voyant ▲ des Claviers.

Le voyant ▲ est utilisé pour signaler de nombreuses pannes; si la panne est due également à la mise à jour de l'heure légale/solaire, le Clavier doit indiquer le message Heure d□ été en mode Affichage Signalisations.

Par défaut: la Centrale décale son horloge d'1 heure en avant à 2h00 le dernier dimanche de mars et d'1 heure en arrière à 3h00 le dernier dimanche d'octobre, jusqu'en 2030.

■ Received Call

Number of Rings Régler le nombre de sonneries après lequel la Centrale répond à l'appel entrant (si elle est activée pour le faire).

Si l'option **Double call** est sélectionnée, l'option **Number of Rings** est ignorée.

Double Call Enable Cette option permet à la Centrale de partager la ligne téléphonique avec un autre dispositif répondeur (répondeur téléphonique, fax, etc.). En effet, dans ce cas la ligne sera toujours coupée par l'appareil programmé avec le nombre de sonneries le plus petit. En sélectionnant cette option, en revanche, la

Centrale exclura les autres dispositifs répondeurs lorsqu'elle reconnaîtra la Séquence du saut Répondeur.

Séquence saut Répondeur : le sujet qui appelle doit laisser au moins 2 sonneries sans dépasser la limite définie pour le répondeur, raccrocher, attendre quelques secondes et rappeler dans un délai de 60 secondes. La centrale répondra à la première sonnerie du deuxième appel.

Les autres dispositifs répondeurs doivent être programmés pour répondre après 3 sonneries ou plus.

■ PSTN Options

Call Confirmation Si l'option est activée, la Centrale considère un appel réussit SEULEMENT lorsque l'utilisateur qui a reçu l'appel appuie sur la touche ☑ (astérisque) du téléphone afin de créer un signal de feedback. **Par défaut:** activé.

Si l'option est activée, il peut être utile de mettre après le message Avertisseur Téléphonique un message du type << Appuyer sur astérisque si vous avez reçu ce message !>>.

Call Attemps Régler le nombre maximum de tentatives d'appel que la Centrale effectue pour chaque Numéro de Téléphone.

Entre chaque tentative d'appel sont les délais suivants, non modifiables:

- > environ 10 s entre les appels en nombres numérique;
- environ 25 s entre les appels en nombres voix différente;
- environ 75 s entre deux appels en même nombre de voix.

Valeurs valides : de 1 à 99. Par défaut : 4.

Afin de garantir la conformité aux Normes EN50136-2, l'option **Call Attemps** ne doit PAS être inférieure à 2 et supérieure à 4.

Voice in Line Si l'option est activée, le message vocal sera reproduit après que la centrale aura détecté une *réponse vocale*. Si la Centrale ne détecte pas de réponse vocale durant le **Wait Voice Timeout** programmé, elle raccroche et créé l'évènement **Dialler action failed on telephon**.

Par défaut: activé.

Wait Voice Timeout Régler le temps que la Centrale attend pour une *réponse vocale*, à compter du moment où elle a terminé la sélection du numéro de téléphone, avant qu'elle ne raccroche et qu'elle ne créé l'évènement **Dialler action failed**.

Le **Wait Voice Timeout** peut être réglé SEULEMENT si l'option Voix en ligne est sélectionnée.

Valeurs valides : de 0 à 240 s, avec des écarts d'1 s. Par défaut : 30 s.

Transmission Delay Enabled Si l'option est activée, le message vocal sera reproduit après que le Trans-

mission Delay Enabled programmé se sera écoulé à compter de la fin de la sélection. Si les deux options Voice in line et Voice Message Transmission Delay sont désactivées, le message vocal sera reproduit après la sélection.

Tous les appels, qui satisfont les options programmées sont considérés réussis. Toutefois, seule l'option Voice in Line offre la certitude que l'appel a obtenu une réponse; donc si cette option est DÉSACTIVÉE ou que l'option Transmission Delay Enabled est ACTIVÉE, l'option Call Confirmation devrait également être activée.

Repetition Régler le nombre de fois où la Centrale doit répéter le Message Vocal.

Valeurs valides : de 1 à 99.

Par défaut : 3.

Afin de garantir la conformité à la Norme EN50136-2-4, l'option **Repetition** ne doit PAS dépasser 8.

Audio Session Timeout Régler la durée de la cession Vive Voix.

Valeurs valides: de 0 à 240 s (4 minutes), avec écarts

d'1 s;

Par défaut : 30 s.

Voice Message Transmission Delay Régler le temps qui doit s'écouler à compter du moment où la Centrale a terminé la sélection du Numéro de téléphone jusqu'à celui où elle doit reproduire le Message Vocal.

Le délai peut être réglé si l'option Voice Message Transmission Delay est activée.

Valeurs valides : de 0 à 240 s, avec des écarts d'1 s. Par défaut: 30 s.

Line Ceck Si l'option est activée, la Centrale contrôle la présence de la ligne téléphonique.

Par défaut: désactivée.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3 cette option doit être activée.

La Centrale signale l'absence de la ligne téléphonique (la tension sur les bornes **L.E.** est inférieure à 3 V) avec:

- \triangleright l'allumage du voyant $\mathbf{\Lambda}^7$;
- > le clignotement du voyant à :
- l'évènement Telephone line trouble General.

La Centrale signale le rétablissement de la ligne téléphonique (la tension sur les bornes **L.E.** est supérieure à 3 V) avec:

- ➤ l'extinction du voyant ▲ (s'il n'y a pas d'autres pannes);
- ▶ l'extinction du voyant à;
- la fin de l'évènement Telephone line trouble General.

Désactiver cette option lorsque la Centrale n'est pas reliée à la ligne téléphonique afin d'éviter la signalisation permanente de l'absence de ligne téléphonique.

Tone Ceck Si l'option est activée, la Centrale contrôle la présence de la tonalité sur la ligne avant de composer un numéro de téléphone. Si elle ne la détecte pas pendant 30 secondes, elle raccroche.

Don't Check Incoming Call Si la Centrale passe un appel et que cette option est désactivée, la centrale contrôle s'il y a des appels en entrée avant de composer le numéro. Dans ce cas, veuillez patienter.

Par défaut : Activé.

Si l'option PSTN DoS Generates Fault du groupe System Options > EN50131/EN50136 est activée, cette option est désactivée et ne peut PAS être activée.

PSTN Line Restoral Time Cette option permet de régler le temps durant lequel la ligne téléphonique sur les bornes **L.E.** est supérieure à 3 V; la Centrale signalera ainsi "Ligne rétablie" (voir "Contrôle ligne").

Teleservice (IP / GPRS) En cas de désactivation, il N'est PAS possible de procéder au chargement et à l'envoi des options, ni au contrôle de l'état de la centrale à distance.

Par défaut : Activé.

Anserwing Machine Si cette option est ACTIVÉE (par défaut) la Centrale répondra aux appels qui arrivent sur son numéro PSTN et/ou GSM (voir Answering Machine Enabled Channels) après le Number of Rings programmés (voir le sous-groupe d'options Received Call): à ce moment, si vous connaissez un PIN Utilisateur autorisé (voir DTMF dans le groupe d'options Codes and Keys > User), vous pourrez gérer la Centrale depuis le téléphone qui appelle (consultez "OPÉRATIONS DEPUIS LE TÉLÉPHONE" dans le Manuel de l'Utilisateur pour plus d'informations).

La fonction Répondeur peut être activée/désactivé également par l'utilisateur (voir " Activer/Désactiver Répondeur " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR).

Answering Machine Enabled Channels Sélectionner le canal utilisé par la Centrale pour répondre aux appels téléphoniques:

- Only PSTN, la Centrale répondra SEULEMENT aux appels qui arriveront sur son numéro PSTN;
- Only GSM, la Centrale répondra SEULEMENT aux appels qui arriveront sur son numéro GSM;
- PSTN and GSM, la Centrale répondra aux appels qui arriveront sur son numéro PSTN et sur son numéro GSM.

Par défaut: Seulement PSTN.

⁷ Le voyant est utilisé pour signaler différentes pannes; si la signalisation est due également à l'absence de ligne téléphonique, le Clavier doit indiquer le message Tel. Lin. Failure, en mode Affichage Pannes.

- Les options **Present** et **Enabled** du groupe d'options **GSM** doivent être ACTIVEES pour pouvoir définir cette option.
- Si l'option PSTN DoS Generates Fault du groupe System Options > EN50131/EN50136 est activée, il est impossible de sélectionner Only PSTN et PSTN and GSM.

Vocal Guide Si cette option est activée, un guidage vocal va aider l'utilisateur dans la gestion à distance de la centrale, en utilisant un téléphone qui supporte DTMF (lire "OPÉRATIONS DEPUIS LE TÉLÉPHONE" dans le manuel utilisateur pour plus d'informations). Après le message de bienvenue sera joué les messages suivants.

- > n.159: Bienvenue. Appuyer sur dièse pour le menu.
- > n.160: Saisir le code suivi de dièse.
- > n.161: Au revoir. Veuillez raccrocher.
- > n.162: Appel alarme en attente. Veuillez raccrocher.
- > n.163 (Menu 1): Appuyer sur 1 pour les fonctions vocales.
- ➤ n.173 (Sous Menu 1/1): Appuyer sur 1 pour passer de la communication à l'écoute environnementale.
- > n.174 (Sous Menu 1/2): 2 pour appel bi-directionnel.
- n.175 (Sous Menu 1/4): 4 pour réduire la sensibilité de l'Ecoute Environnementale.
- ➤ n.176 (Sous Menu 1/5): 5 sensibilité de l'Ecoute Environnementale moyenne.
- n.177 (Sous Menu 1/6): 6 pour augmenter la sensibilité de l'Ecoute Environnementale.
- > n.164 (Menu 2): 2 pour l'état des zones ou des groupes.
- ➤ n.178 (Sous Menu 2/1): Appuyer sur 1 suivi de trois chiffres pour ID partition.
- > n.179 (Sous Menu 2/2): 2 suivi de trois chiffres pour ID zone.
- > n.165 (Menu 3): 3 pour l'activation des sorties.
- > n.180 (Sous Menu3/1): Saisir deux chiffres pour ID sortie suivis de 1 pour l'activation.
- n.181 (Sous Menu 3/0): Deux chiffres pour ID sortie suivis de 0 pour la désactivation.
- ➤ n.166 (Menu 4): 4 pour armer/désarmer la centrale.
- > n.182 (Sous Menu 4/1): Appuyer sur 1 pour l'armement total.
- > n.183 (Sous Menu 4/2): 2 pour le désarmement.
- > n.184 (Sous Menu 4/3): 3 pour l'armement partiel type A.
- > n.185 (Sous Menu 4/4): 4 pour l'armement partiel type B.
- > n.186 (Sous Menu 4/5): 5 pour l'armement partiel type C.
- ➤ n.187 (Sous Menu4/6): 6 pour l'armement partiel type D.
- > n.167 (Menu 5): 5 pour armer/désarmer les groupes.
- n.188 (Sous Menu 5/1): Saisir deux chiffres pour ID partition suivis de 1 pour l'armement total.
- ➤ n.189 (Sous Menu 5/2): Deux chiffres pour ID partition suivis de 2 pour le désarmement.
- ➤ n.190 (Sous Menu 5/3): Deux chiffres pour ID partition suivis de 3 pour l'armement partiel.
- > n.191 (Sous Menu 5/4): Deux chiffres pour ID partition suivis de 4 pour l'armement partiel avec zéro retard.
- > n.168 (Menu 6): 6 pour activer/désactiver l'installateur.
- n.192 (Sous Menu 6/1): Appuyer sur 1 pour activer l'installateur.
- > n.193 (Sous Menu 6/0): 0 pour désactiver l'installateur.
- > n.169 (Menu 7): 7 pour effacer la queue téléphonique.
- > n.170 (Menu 8): 8 pour effacer les alarmes.
- > n.171 (Menu 9): 9 pour désactiver le PIN.

> n.172 (Menu étoile): astérisque pour terminer l'appel, dièse pour le menu principal.

Les messages du n. 159, au n. 193 sont déjà enregistrés. Les instructions des messages vocaux enregistrés et certains exemples de messages type peuvent être enregistrés par l'Installateur.

Si cette option est désactivée, la centrale, cependant, répond par des messages vocaux aux requêtes de statut.

Par défaut: activé.

DTMF Control Si cette option est activée, l'utilisateur peut gérer à distance la centrale, lorsqu'il reçoit un appel vocal de la Centrale, en utilisant un téléphone qui supporte DTMF (lire "OPÉRATIONS DEPUIS LE TÉLÉPHONE" dans le manuel utilisateur).

Par défaut: activé.

- Si vous appelez la Centrale, la gestion à distance via un téléphone DTMF reste possible si vous connaissez un PIN autorisé à cet effet.
- Régler le **Speaker Volume** et le **Microphone Vo- lume** du Module GSM (voir le groupe d'options **GSM**) pour résoudre d'éventuels problèmes de gestion de la centrale avec les tonalités DTMF via GSM.

Disable Siren for Audio Session Si, au cours d'une session d'Ecoute Environnementale et/ou bidirectionnelle avec la sirène en fonction, cette option est activée (Si), la sirène se désactivera.

Par défaut : Non.

■ Advanced Call

Country Selection for Tone Settings Sélectionner le Pays pour les tonalités de la ligne téléphonique.

Si l'option Tone Check est activée (voir PSTN Options), dans cette section vous devez sélectionner le Pays pour le réglage des Tonalités : Les valeurs des options Frequency Tone, Continuous, Tone Check, Tones 1 - On, Tones 1 - Off, Tones 2 - On, Tones 2 - Off, Tones 3 - On, Tones 3 - Off, pour Dial Tone, Congestion Tone et pour Busy Tone, sont définies automatiquement selon la Nation sélectionnée.

Si vous opérez dans un Pays qui ne fait pas partie de la liste, vous devez sélectionner **Custom** et régler les options mentionnées ci-dessus.

■ EN50131/EN50136

Afin d'assurer la conformité aux Normes EN50131/EN50136, TOUTES les options suivantes doivent être ACTIVÉES.

Refuse arming on incomplete exit condition II est possible de vérifier que la Centrale est prête pour l'armement même avec des zones ouvertes si ces zones sont programmées comme Entry Delay.

Si cette option est ACTIVEE, les Groupes ne sont PAS

armés si des zones sont encore ouvertes à la fin du **Exit Delay**.

Refuse arming on Keyfob Si cette option est activée, il n'est PAS possible, d'armer les Groupes avec la Télécommande en présence de certaines conditions de blocage (voir « MANUEL DE L'UTILISATEUR > ANNEXE > Conditions qui bloquent l'armement »).

Apply EN50131 to Scheduler Si cette option est activée, il n'est PAS possible d'armer les Groupes avec le Programmateur horaire en présence de certaines conditions (MANUEL DE L'UTILISATEUR > ANNEXE > « Conditions qui bloquent l'armement »).

Refused arming on Command Zones Si cette option est activée, il n'est PAS possible, d'armer les Groupes avec les Zones de Commandement en présence de certaines conditions de blocage (voir « MANUEL DE L'UTILISATEUR > ANNEXE > Conditions qui bloquent l'armement »).

Apply EN50131 to SMS for Arming Si cette option est activée, il n'est PAS possible, de forcer par SMS le blocage de l'armement de certaines conditions de blocage (voir « MANUEL DE L'UTILISATEUR > ANNEXE > Conditions qui bloquent l'armement »).

Cette option est ACTIVÉE et bloquée (non modifiable) pour les centrales Grade 3.

EN50136 Si elle est activée :

- ➢ la centrale affiche la défaillance Code par Défaut jusqu'à ce que le PIN utilisateur Master et le PIN installateur de fabrication soient modifiés ;
- seul un PIN à 6 chiffres est admis et les PIN utilisateurs sont générés de manière aléatoire par la centrale;
- le communicateur est désactivé tant que la défaillance Code par Défaut est présente, c'est-à-dire qu-'aucune action du communicateur n'est effectuée, même si elle est programmée;
- ➢ les claviers se bloquent pendant 90 secondes après 3 tentatives d'accès consécutives avec un PIN erroné; les lecteurs se bloquent pendant 90 secondes après 3 tentatives d'accès consécutives avec des clés erronées; le contrôle à distance par téléphone (DTF) est bloqué pendant 90 secondes après 3 tentatives d'accès consécutives avec un PIN erroné.

Par défaut: désactivée.

Le système N'est PAS conforme à la norme EN50136 si cette option est activée sur les centrales avec un code PIN à 4 et 5 chiffres valables : tous les codes PIN à 4 et 5 chiffres doivent être remplacés par un code PIN à 6 chiffres.

Le communicateur désactivé est indiqué par la défaillance Echec comm. Sys. associée à la défaillance Code par Défaut.

Si la centrale essaie d'exécuter une action du communicateur, les événements suivants sont mémorisés dans le registre des événements :

- > Ev. non en file;
- > Echec comm. tél.;
- Code par Défaut.

Cellular Jamming/DoS Generates Fault Si elle est activée, la centrale est en mesure de signaler les agressions DoS⁸ et jamming⁹ au module GSM via :

- l'événement GSM Link Lost Jamming/DoS ;
- ➢ la défaillance Réseau GSM ;
- le détail JAMMING/DoS (POURQUOI) dans le registre des événements.

Par défaut: activé.

- Lorsque le module GSM est soumis à des agressions DoS ou jamming, il n'est PAS en mesure d'exécuter les actions éventuellement programmées.
- Les centrales ABSOLUTA Plus équipées du module GSM et du module radio SIM900 (voir l'élément 92 de la Figure 6 de la page 22) ne sont PAS conformes aux normes EN50131 et EN50136, car elles ne sont PAS en mesure de relever les agressions jamming.

IP DoS Generates Fault Si elle est activée, la centrale est en mesure de signaler les agressions DoS au module IP via :

- l'événement IP Link Lost DoS ;
- la défaillance Réseau IP ;
- le détail JAMMING/DoS (POURQUOI) dans le registre des événements.

Par défaut: activé.

Lorsque le module IP est soumis à des agressions DoS, il n'est PAS en mesure d'exécuter les actions éventuellement programmées.

PSTN DoS Generates Fault Si elle est activée, la centrale est en mesure de signaler les agressions DoS à l'interface PSTN¹⁰ via :

- ➢ l'événement Phone Line Fault DoS Attack ;
- ➤ la défaillance Ligne Tél. ;
- le détail JAMMING/DoS (POURQUOI) dans le registre des événements.

Par défaut: activé.

Lorsque l'interface PSTN est soumise à des agressions DoS, elle n'est PAS en mesure d'exécuter les actions éventuellement programmées.

- **8** Une attaque par déni de service (abr. DoS attack pour Denial of Service attack en anglais) est une attaque informatique ayant pour but de rendre indisponible un service, d'empêcher les utilisateurs légitimes d'un service de l'utiliser.
- 9 Le jamming est l'acte qui consiste à déranger volontairement les communications radio.
- **10** Une agression DoS sur la PSTN survient lorsque l'interface PSTN reçoit des appels sur une période prolongée, ce qui l'empêche d'effectuer des appels.

Lorsque cette option est activée, il n'est PAS possible de sélectionner Only PSTN et PSTN and GSM pour l'option Answering Machine Enabled Channels du groupe System Options > Phone Options.

Cela permet d'éviter que la centrale ne réponde à des appels en entrée qui pourraient désactiver le canal PSTN si la personne qui appelle ne raccroche pas.

Lorsque cette option est activée, l'option Don't Check Incoming Call, du groupe System Options > Phone Options, est désactivée et elle ne peut PAS être activée.

Cela permet d'éviter qu'une personne mal intentionnée appelle la centrale au moment où celle-ci effectue un appel d'alarme, de façon à intercepter l'appel.

Show daylight saving fault Si elle est activée, la défaillance Heure d'été n'est PAS affichée, mais elle est mémorisée dans le registre des événements.

Par défaut: activé.

■ Installer

Les informations saisies dans ces options seront affichées sur le Clavier Touch (voir « MANUEL DE L'UTILISATEUR > OPÉRATIONS DEPUIS LECLAVIER TACTILE > Info > Installateur »).

Events and Actions

Le groupe d'options **Events and Actions** détermine le fonctionnement de la centrale, tel que décrit plus bas. Le côté gauche de la fenêtre indique les catégories des évènements reconnus par la Centrale : activez l'option **Only Categories With Data** pour afficher UNIQUEMENT les catégories qui ont au moins une action programmée.

La partie centrale de la fenêtre indique les évènements de la catégorie sélectionnée sur le côté gauche de la fenêtre et, pour chaque évènement, les actions associées : activez l'option **Only Items with Data** pour afficher UNIQUEMENT les évènements qui ont au moins une action programmée.

Le tableau est affiché sous forme réduite ; pour chaque évènement, il y est indiqué:

- Nothing, si AUCUNE action n'est associée à l'évènement.
- > Outputs, si l'évènement active au moins une Sortie;
- > AS100, si l'évènement reproduit des Messages Vocaux sur la Station Radio ;
- > CALLS, si l'évènement envoie des Messages Vocaux;
- > SMS. si l'évènement envoie des SMS :
- Central Station Event, si l'évènement est transmis à une Centrale de Surveillance.

Double-cliquez sur le signe [+] à côté du nom de l'action pour en afficher les options. Double-cliquez sur le signe [–] pour cacher les options.

■ OUTPUT ACTIONS

Ce sous-groupe d'options sert à définir l'activation des Sorties à partir des événements : vous pouvez sélectionner jusqu'à trois Sorties pour chaque évènement.

Enabled Si l'option est désactivée (par défaut), l'événement n'active PAS les sorties.

Si elle est ACTIVEE, lorsque l'événement se vérifie, il active les sorties sélectionnées dans les options First Output, Second Output et Third Output.

First Output/Second Output/Third Output Sélectionnez les Sorties qui doit être activée lorsque l'événement SE VERIFIE.

Une Sortie bistable retourne à l'état de repos lorsque l'événement se TERMINE.
Une Sortie monostable retourne à l'état de repos lorsque son **Time ON** se termine.

■ VOCAL ACTIONS/AS100 - CALLS

le communicateur est désactivé tant que la défaillance **Code par Défaut** est présente, c'est-à-dire qu-'aucune action du communicateur n'est effectuée, même si elle est programmée (voir "EN50136") dans "System Options > EN50131/EN50136").

Ce sous-groupe d'options sert à définir la reproduction de Messages vocaux à partir de l'événement: vous pouvez associer jusqu'à cinq Messages vocaux à chaque événement : les deux premiers sont fixes et dépendent de l'évènement, les trois autres peuvent être ajoutés pour une description plus détaillée de l'évènement. Les Messages vocaux peuvent être reproduits depuis le haut-parleur de l'AS100 (voir l'option **AS100**) et/ou envoyés aux numéros de téléphone programmés (voir les options **Telephone Enabled** et **Vocal Numbers**).

Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, les messages vocaux NE peuvent PAS être utilisés pour l'avis d'alarme.

AS100 Si l'option est désactivée (par défaut) l'événement ne reproduit PAS les Messages vocaux. Si elle est ACTIVEE l'événement reproduit les Messages vocaux sélectionnés dans les options **First/Second Messages**, **Third Message**, **Fourth Message** et **Fifth Message**.

First/Second Messages Affiche le mot AUTOMATIC car le premier message est toujours le message n. 1 (RESERVED - Panel Header) alors que le second message dépend du type d'évènement, tel que décrit plus bas (voir le groupe d'options Voice Message) :

- ➢ le Message n. 2 (RESERVED Alarm) lorsqu'un évènement d'alarme se VÉRIFIE;
- le Message n. 3 (RESERVED Tamper) lorsqu'un évènement de sabotage se VÉRIFIE;
- le Message n. 4 (RESERVED Fault) lorsqu'un évènement de panne se VÉRIFIE;
- ➢ le Message n. 5 (RESERVED Restoral Alarm) lorsqu'un évènement d'Alarme se TERMINE;
- ➤ le Message n. 6 (RESERVED Restoral Tamper) lorsqu'un évènement de sabotage se TERMINE;
- le Message n. 7 (RESERVED Restoral Fault) lorsqu'un évènement de panne se TERMINE;
- le Message n. 8 (RESERVED Generic) lorsqu'un évènement général se VÉRIFIE;
- ➢ le Message n. 9 (RESERVED Restoral Generic) lorsqu'un évènement général se TERMINE.

Le premier message n'est reproduit QUE par téléphone et NON PAS sur l'**AS100**.

Third Message/Fourth Message Sélectionner messages vocaux à être reproduits par de l'événement, en plus du Premier et du Second Message.

Les Messages vocaux pour le rétablissement de l'évènement seront reproduits SEULEMENT si l'option **Restore** est activée (voir plus loin dans ce paragraphe).

Telephone Enabled Si elle est désactivée, l'évènement ne reproduit PAS les messages vocaux par téléphone.

Si elle est ACTIVÉE, l'évènement REPRODUIT les messages vocaux sur les numéros sélectionnés (voir **Vocal Numbers**).

Par défaut : voir Tableau 10.

Restore Si elle est désactivée, l'évènement ne reproduit PAS les messages vocaux quand il prend fin. Si elle est ACTIVÉE (par défaut), l'évènement REPRODUIT les messages vocaux sélectionnés lorsqu'il prend fin.

Call All Si l'option est activée (par défaut), la Centrale appelle tous les numéros de téléphone de l'événement (voir **Vocal Numbers**).

Si elle est désactivée, la Centrale appelle les numéros de téléphone jusqu'à ce qu'un appel se termine avec succès : les autres numéros de l'événement ne seront pas appelés.

Vocal Numbers¹¹ Si elle est désactivée, l'évènement ne reproduit PAS le Message Vocal sur le Numéro de Téléphone correspondant.

Si elle est ACTIVÉE (par défaut), l'évènement REPRODUIT le Message Vocal sur le Numéro de Téléphone correspondant (voir le groupe d'options **Phonebook**).

La centrale appellera soit TOUS les numéros de téléphone programmés soit les numéros de téléphone programmés jusqu'à ce qu'un appel réussisse, selon l'options **Call All**.

■ SMS

le communicateur est désactivé tant que la défaillance **Code par Défaut** est présente, c'est-à-dire qu-'aucune action du communicateur n'est effectuée, même si elle est programmée (voir "EN50136" dans "System Options > EN50131/EN50136").

Ce sous-groupe d'options sert à définir les SMS à envoyer provoqués par les événements.

- Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, les Messages SMS NE peuvent PAS être utilisés pour l'avis d'alarme.
- Pour utiliser cette fonction, le Module GSM ABS-GSM doit être installé et programmé comme indiqué dans le par. « GSM ».

SMS Enabled¹² Si l'option est désactivée (par défaut), l'événement ne provoque PAS l'envoi de SMS. Si elle est ACTIVEE, l'événement envoie un SMS aux numéros sélectionnés dans l'option Vocal Numbers. Lorsque l'événement se vérifie, le SMS est composé des parties suivantes (voir le groupe d'options SMS Messages): > le SMS n. 1 (Panel Header);

- 11 Cette colonne affiche UNIQUEMENT les numéros de téléphone du type Voice Dialler qui ne sont PAS vides, c'est à dire qui sont constitués d'au moins un chiffre (voir Number et Type dans le groupe d'options Phonebook). Cette colonne n'est PAS affichée s'il n'y a aucun numéro de téléphone avec ces caractéristiques.
- 12 Les évènements appartenant au groupe d'évènements, du groupe d'options Smart Actions, qui ont l'option All ACTIVÉE, ont les options SMS Enabled et Restore via SMS ACTIVÉES et bloquées (non modifiables), l'option SMS if Voice Call Failed désactivée et bloquée, l'option SMS Text vide et bloquée (consultez « Smart Actions » pour plus d'informations).

- ➤ le SMS n. 2 (Alarm) pour les alarmes ou, le SMS n. 3 (Tamper) pour les sabotages ou, le SMS n. 4 (Fault) pour les pannes ou, le SMS n. 8 (Generic) pour les autres événements ;
- > le SMS sélectionné dans l'option SMS Text.
- > l'heure et la date de l'évènement¹³

Restore via SMS⁸ Si l'option est ACTIVÉE, lorsque l'évènement se TERMINE, la Centrale envoie un SMS composé des parties suivantes (voir le groupe d'options **SMS Messages**):

- ➤ le SMS n. 1 (Panel Header) ;
- ➢ le SMS n. 5 (Restoral Alarm) pour les alarmes ou, le SMS n. 6 (Restoral Tamper) pour les sabotages ou, le SMS n. 7 (Restoral Fault) pour les pannes ou, le SMS n. 8 (Restoral Generic) pour les autres événements:
- > le SMS sélectionné dans l'option SMS Text.
- ▶ l'heure et la date de l'évènement⁹

SMS if Voice Call Failed⁸ Si elle est ACTIVEE, l'événement envoie le SMS aux numéros programmés (voir SMS > Vocal Numbers) UNIQUEMENT si les appels vocaux échouent.

Par défaut: désactivée.

SMS Text⁸ Sélectionner le SMS que l'événement doit envoyer (voir groupe d'options **SMS Messages**).

Par défaut : aucun.

Les évènements appartenant au groupe d'évènements, du groupe d'options **Smart Actions**, qui ont l'option **Only enabled in Events and Actions** ACTIVÉE, ont cette option vide et bloquée (consultez « Smart Actions » pour plus d'informations).

Vocal Numbers Si l'option est désactivée, l'événement n'envoie PAS de SMS au Numéro de téléphone correspondant.

Si elle est ACTIVEE (par défaut), l'événement envoie le SMS programmé au Numéro de téléphone correspondant (voir le groupe d'options **Phonebook**).

■ CENTRAL STATION ACTIONS

le communicateur est désactivé tant que la défaillance **Code par Défaut** est présente, c'est-à-dire qu-'aucune action du communicateur n'est effectuée, même si elle est programmée (voir "EN50136" dans "System Options > EN50131/EN50136").

Les options décrites plus bas servent à la signalisation des évènements au format numérique, aux Centrales de Surveillance, via PSTN, GSM, GPRS et IP.

FB Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, utiliser UNIQUEMENT le module IP ABS-IP pour la notification des alarmes: le transmetteur PSTN intégré et le module GSM/GPRS ABS-GSM NE peut PAS être utilisét.

Telephone Enabled Si cette option est ACTIVEE, l'événement sera envoyé via PSTN/GSM, aux numéros sélectionnés dans l'option **Digital Numbers**.

Par défaut: voir Tableau 10.

Restore Si l'option est désactivée, l'événement ne provoque PAS l'envoi de codes, via PSTN/GSM, lorsqu'il prend fin.

Si elle est ACTIVEE (par défaut), lorsque l'événement se termine, elle envoie les codes programmés via PSTN/GSM (voir **Contact ID** et **Restore SIA Identifier**).

Call All Si option est ACTIVÉE, la Centrale appelle tous les numéros de téléphone de l'événement (voir **Digital Numbers**).

Si elle est désactivée (par défaut), la Centrale appelle tous les numéros de téléphone de l'événement (voir **Digital Numbers**) jusqu'à ce qu'un appelle se termine avec succès: les autres numéros de l'événement ne seront pas appelés.

Digital Numbers Si elle est désactivée, la Centrale n'envoie PAS le événement à le Numéro de Téléphone correspondant.

Si elle est ACTIVÉE (par défaut), la Centrale envoie le événement à le Numéro de Téléphone correspondant (voir le groupe d'options **Phonebook**).

Cette colonne affiche UNIQUEMENT les numéros de téléphone du type **Digital Dialer** qui ne sont PAS vides, c'est à dire qui sont constitués d'au moins un chiffre (voir **Number** et **Type** dans le groupe d'options **Phonebook**). Cette colonne n'est PAS affichée s'il n'y a aucun numéro de téléphone avec ces caractéristiques.

Receiver Si l'option est activée, la centrale envoie l'évènement via GPRS (Module GSM nécessaire) et/ou via IP (Module IP nécessaire) à un récepteur Sur-Gard SYSTEM I, II ou III, tel que défini dans les groupes d'options GSM et IP, selon le réglage de l'option Receiver Channel Priority (voir le groupe d'options System Options > General).

Par défaut: désactivée

L'option Receiver est désactivée lorsque l'option Receiver for Digital Call failed est activée.

Send restore over Receiver Si l'option est désactivée,l'évènement ne provoque PAS l'envoi de codes via GPRS et via IP lorsqu'il prend fin.

Si elle est ACTIVEE (par défaut), lorsque l'événement se termine, elle envoie les codes programmés via GPRS et/ou via IP (voir **Contact ID** et **Restore SIA Identifier**).

Receiver for Digital Call failed Si l'option est activée, la centrale envoie l'évènement via GPRS et/ou via IP, UNIQUEMENT en cas d'échec de l'envoi via PSTN/GSM.

Par défaut: .désactivée.

¹³L'heure et la date de l'évènement sont indiquées dans le format (<hh:mm:ss><espace><jj/mm/aa>), avec hh pour l'heure, mm pour les minutes, ss pour les secondes et jj pour le jour, mm pour le mois et aa pour l'année. La représentation de la date peut varier (voir « Date et Heure (2.4) » dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR).

L'option Receiver for Digital Call failed est désactivée lorsque l'option Receiver est activée.

Digital calls for receiver fault Si l'option est activée, la centrale envoie l'évènement via PSTN/GSM en cas d'échec de l'envoi au récepteur via GPRS/IP.

Par défaut: .désactivée.

L'option **Digital calls for receiver fault** est bloquée si l'option **Receiver** est désactivée ou bien si l'option **Receiver for digital call failed** est activée.

Contact ID Saisir le code Contact ID pour l'évènement: la Centrale envoie le code précédé du chiffre 1 lorsque l'événement se VERIFIE et du chiffre 3 lorsque l'événement se TERMINE.

La Centrale envoie le Code événement Contact ID lorsque l'événement se termine SEULEMENT si l'option **Restore** est activée.

Event SIA Identifier Saisir le code SIA que la centrale doit envoyer lorsque l'évènement relatif se VERIFIE.

Restore SIA Identifier Saisir le code SIA que la centrale doit envoyer lorsque l'évènement relatif se TERMINE.

- Cette option n'est pas disponible pour des événements spot.
- La Centrale envoie le Code événement SIA lorsque l'événement se termine SEULEMENT si l'option **Restore** est activée.
- © 00 et 000 indiquent que l'événement ne sera pas communiquée.

■ Description Évènements

Cette section décrit les conditions qui déterminent la vérification et la fin des évènements.

Zone Events Le Tableau 11 illustre les Evènements de Zone associés à l'alarme et au sabotage des Zones. Un Evènement de Zone peut repasser à l'Etat de repos:

- changer l'état (Armé/Désarmé) d'un Groupe auquel la Zone appartient ;
- effectuer le Reset Alarmes depuis un Clavier et avec un PIN activé sur un Groupe auquel la Zone appartient;
- effectuer le Stop Alarmes depuis un Clavier et avec un PIN activé sur un Groupe auquel la Zone appartient ;
- approcher un Clé activé sur un Groupe auquel la Zone appartient à un Lecteur activé sur un Groupe auquel la Zone appartient.

Partition Events Les Evènements de Groupe (Tableau 12) regroupent les Evènements de Zone selon le Type (Incendie, 24h, Vol, etc.) et le Groupe auquel ils appartiennent: ils se vérifient lorsqu'AU MOINS UN des Evènements de Zone qu'ils regroupent se vérifie; ils se terminent lorsque TOUS les Evènements de Zone qu'ils regroupent se terminent.

Un Evènement de Groupe peut être remis à l'Etat de repos:

changer l'état (Armé/Désarmé) du Groupe ;

- effectuer le Reset Alarmes depuis un Clavier et avec un PIN activés sur un Groupe;
- effectuer le Stop Alarmes depuis un Clavier et avec un PIN activés sur le Groupe ;
- approcher un Clé activé sur le Groupe à un Lecteur activé sur le Groupe.

System Events Ces évènements sont créés par la Centrale (par exemple, l'absence d'alimentation). Les Evènements Généraux peuvent être forcés au repos:

- > effectuer le Reset Alarmes depuis un Clavier;
- > effectuer le **Stop Alarmes** depuis un Clavier;
- > approcher un Clé à un Lecteur.

Spot Events Les Evènements Spot tels que **Valid Code on Keypad**, sont dits Spot car ils prennent fin immédiatement après qu'ils se soient vérifiés, l'exécution d'actions lorsqu'ils se terminent n'a donc aucun sens, c'est pourquoi:

- les Sorties Bistables ne peuvent PAS être associées aux Evènements Spot;
- ➤ les actions de l'Avertisseur Téléphonique et du Transmetteur Numérique ne peuvent PAS être associées au rétablissement des Evènements Spot.

■ Événements "Remote Command"

Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, les Événements "Remote Command" NE doivent PAS être contrôlés par SMS.

Ces événements (Tableau 16) se vérifient et se terminent lorsque la Centrale reçoit un SMS avec le format suivant :

#ABS#E#<PIN>#<ON|OFF>#<Chaîne de commande>#<Texte>

- PIN: il s'agit d'un PIN Utilisateur valide avec l'option SMS activée (voir le groupe d'options Codes and Keys > User).
- ➤ ON|OFF: ON fait se vérifier l'événement; OFF fait se terminer l'événement.
- Chaîne de commande: il s'agit de la chaîne définie dans l'option Command String (INSENSIBLE aux majuscules/minuscules).
- ➤ **Texte**: il s'agit d'un texte supplémentaire, ignoré par la Centrale, qui peut être utilisé par l'utilisateur pour attribuer une description significative au SMS de commande.
- L'événement se vérifie ou se termine SEULEMENT si le PIN et l'événement ont au moins un Groupe en commun (voir **Partitions**).
- L'utilisateur peut désactiver son PIN par SMS, tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.

La Centrale envoie un SMS de confirmation lorsque l'opération se conclut correctement (lire le MANUEL DE L'UTILISATEUR). Ces évènements peuvent être contrôlés avec un i-Phone ou un téléphone intelligent Android par le biais de l'appli ABSOLUTA et avec un clavier ABSOLUTA M-Touch (voir le " MANUEL DEL'UTILISATEUR > Opérations depuis le clavier tactile > Scénarios").

Command String Saisir la chaîne à envoyer afin que l'événement se vérifie ou se termine (INSENSIBLE aux majuscules/minuscules). La chaîne peut se composer de 16 caractères au maximum.

Par défaut : vide.

Partitions Si l'option est désactivée, le Groupe correspondant n'est PAS attribué à l'événement.

Si elle est ACTIVEE (par défaut), le Groupe correspondant est attribué à l'événement.

■ Evénements " Caller ID over GSM "

Ces événements (Tableau 17) se vérifient lorsque le Module GSM reçoit un appel du Numéro de téléphone correspondant, si l'option **Caller ID over GSM** du Numéro de téléphone est ACTIVEE (voir le groupe d'options **Phonebook**).

Lorsque la Centrale reçoit l'appel du Numéro de téléphone, elle attend quelques sonneries puis raccroche et exécute les actions programmées. La Centrale sonne un coup de confirmation sur le Numéro de téléphone, si l'option **Ringback Enabled** est ACTIVEE.

Le coup de téléphone de confirmation peut être retardé s'il y a d'autres appels à la queue ou peut être perdu si la queue est pleine ou en raison de problèmes sur le réseau GSM.

Ringback Enabled Si l'option est désactivée (par défaut), l'événement ne passe PAS le coup de fil de confirmation. Si elle est ACTIVEE, l'événement passe le coup de fil de confirmation.

■ Réglages d'usine

Les réglages d'usine des **Events and Actions** groupe d'options sont conçues pour fournir une centrale peut être utilisé avec un minimum de programmation, comme le montre le Tableau 10: les événements énumérés dans la colonne **ÉVÉNEMENTS**, activez les sorties énumérés dans la colonne **SORTIES** et envoyer les messages vocaux à partir de composés messages dans les colonnes **MESSAGES PAR TÉLÉPHONE (PSTN)** à TOUS les numéros de type **Voice Dialer** du **Phonebook**.

Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, les options First Output, Third Message et Telephone Enabled, sur les événements dans le Tableau 10, NE devrait pas être modifié, seule l'option Telephone Enabled de l'évènement General System Tamper peut être modifiée.

				MESSAGES PAR TÉLÉPHONE		
ÉVÉNEMENTS	ETAT	FIRST OUTPUT	FIRST MESS.	SECOND MESSAGE	THIRD MESSAGE	Telephone Enabled
Zone Alarm (Hold-up)	ON OFF	_	1	2 (Alarm) 5 (Alarm Restoral)	14 (Hold Up in progress)	Oui
General System Alarm		1	1	2 (Alarm) 5 (Alarm Restoral)	_	Oui
General System Tamper		2	1	3 (Tamper) 6 (Tamper Restoral)	_	Oui
Low Battery on Wireless Detectors	ON	_	1	4 (Fault) 7 (Fault Restoral)	12 (Wireless Batteries)	Oui
Warning Mains Failure		_	1	4 (Fault) 7 (Fault Restoral)	10 (Main AC)	Oui
Warning Low Battery		_	1	4 (Fault) 7 (Fault Restoral)	11 (Panel Battery)	Oui
Battery Power Trouble		_	1	4 (Fault) 7 (Fault Restoral)	11 (Panel Battery)	Oui
System Fault		3	_	_	_	Non
Automatic Arming Refused		_	1	8 (General Activation) 9 (Restore General Activation)	13 (Auto arming failed)	Oui
Tamper on Armed System		1	1	3 (Tamper) 6 (Tamper Restoral)	_	Oui

Tableau 10 Réglages d'usine des **Events and Actions** groupe d'options: la sortie 1 est affectée à des bornes **NC**, **COM**, **NO**, **+N** et **+A** de la Carte Mère; sorties 2 et 3 sont affectés respectivement aux bornes **O1** et **O2** de la Carte Mère. Le Message n. 1 est le **Panel Header** (voir le groupe d'options **Voice Message**).

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
Alarm on Zone	la zone détecte des conditions d'alarme (1).	la zone repasse à l'état de repos.
Tamper on Zone	la zone détecte des conditions de sabotage (1).	Les conditions de sabotage ne sont plus pré- sentes sur la zone.
	la zone est une zone filaire et détecte une condition de panne (2) ou la zone est une zone sans fil et le détecteur associé est masqué (3).	la zone est une zone filaire et la condition de panne est terminée ou la zone est une zone sans fil et le détecteur associé n'est plus mas- qué.
	le voltage (résistance) sur la Zone est dans la fourchette de l'alarme.	le voltage (résistance) sur la Zone repasse à l'état de repos.
	la zone est exclue.	la zone n'est pas exclue.
Perte de la	l'émetteur-récepteur ne peut pas communiquer avec le détecteur sans fil (4).	,
Batterie Faible	le détecteur sans fil envoie un message de batterie faible à l'émetteur-récepteur (6).	le détecteur sans fil envoie un message de batterie chargée à l'émetteur-récepteur (6).

Tableau 11 Evènements de Zone.

- 1) Les conditions qui déterminent l'alarme et le sabotage d'une zone dépendent des réglages effectués dans la page *Zones*.
- 2) Voir les options Equilibré aves résistances > Triple fin de ligne et Modèle > Zone en défaut dans le groupe d'options Zones.
- **3)** Voir les options Anti-Masquage et Anti-Masquage Infrarouge dans le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil.
- **4)** L'option Surpervision du détecteur sans fil est activée (voir le groupe d'options Périphérique RF > Détecteurs sans fil) et la Fenêtre de Supervision Sans Fil a expiré (voir le groupe d'options Périphérique RF > Général) depuis la dernière fois que l'émetteur-récepteur a pu communiquer avec le détecteur.
- **5)** Le numéro du détecteur sans fil se réfère à la position qui lui est assignée dans le groupe d'options **Périphérique RF** > **Détecteurs sans fil** et non au numéro de la zone logique à laquelle le détecteur est assigné.
- 6) Le détecteur sans fil communique l'état de sa batterie à chaque message envoyé à l'émetteur-récepteur.

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
Generic Alarm	une Zone (de tout type) du Groupe est en	tous les évènements Alarme créés par les
on Partition	alarme.	Zones du Groupe repassent au repos.
		tous les évènements Sabotage créés par les
on Partition	condition de Sabotage.	Zones du Groupe repassent au repos.
	Une Zone Feu, associée avec le Groupe, dé-	_
Partition	tecte une condition d'alarme.	partir des zones de feu, appartenant au
		groupe, retour au repos.
_	l'Evènement Alarme Général du Groupe, se-	le Reset du Groupe est effectué.
on Partition		
		la Centrale sort de la phase de Stop Alar-
		mes.
	le Groupe est Armé en Mode Total.	le Groupe est Armé en Mode Partiel ou Par-
Partition		tiel avec Délai Zéro.
		le Groupe est armé en Mode Total ou est Dé-
	Délai Zéro.	sarmé.
	plus que 10 minutes avant l'armement auto-	EVENEMENTS SPOT!
	matique du groupe.	
Partition		EVÊNEMENTO ODOTI
_	une demande d'armement avec le Groupe a	EVENEMENTS SPOT!
	été refusé en raison du blocage condition.	EVÈNEMENTS SPOT!
	une Zone du Group est en alarme, au mo-	EVENEMENTS SPOT!
_	ment de l'armement automatique. Par défaut,	
on Partition	la centrale devrait inhiber l'armement sans activer l'alarme.	
Disarmina		le Groupe est désarmé en Mode Total ou
Partition	le Groupe est désarmé.	Partiel ou Partiel avec Délai Zéro.
Parution		railiei ou railiei avec Deiai Zeio.

Tableau 12 Evènements de Groupe.

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE	
Schedule on	Programmateur horaire effectue l'Arme-	Programmateur horaire effectue le desar-	
Partition	ment des Groupe.	mement des Groupe.	
Entry Time on	une Zone Délai Entrée du Groupe est en alarme	le Temps d'Entrée du Groupe s'est écoulé	
Partition	et le Groupe est armé en Mode Total ou Partiel.	ou le Groupe n. est désarmé.	
Exit Time on	le Groupe est armé en Mode Total ou Partiel.	le Exit Delay du Groupe s'est écoulé	
Partition			
Chime on	une Zone avec Attribut Carillon du Groupe	EVÈNEMENTS SPOT!	
Partition	est en alarme et ce Groupe est désarmé.		
Delinquency on	le Temps d'Inactivité d'une Zone associée	e EVÈNEMENTS SPOT!	
Partition	Partition avec le groupe, s'est écoulé depuis que la		
Zone est entrée en Alarme ou est repassée à			
	l'état de Repos.		
Negligence on	le Temps de Négligence s'est écoulé depuis	EVÈNEMENTS SPOT!	
Partition	le dernier Armement du Groupe.		
Reset on	le Reset Alarmes est requis avec un PIN	EVÈNEMENTS SPOT!	
Partition	Utilisateur et un Clavier activé sur le Groupe.		

Tableau 12 Evènements de Groupe.

۷۰۰۷۰۰		
ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
	un faux Clé est approchés à un Lecteur.	TOUS les Clé faux sont éloianés des Lecteurs.
	la Clé est approchés à un Lecteur.	la Clé est éloianés de Lecteur.
	une Clé valide est approchée de la zone sen-	la Clé valide est éloignée de la zone sensible
	sible du Lecteur.	du Lecteur.
Valid Code	vous appuyez sur la touche d'armement, ar-	EVÈNEMENTS SPOT!
	mement spécial ou désarmement ou bien sur	
	ENTER lorsque le PIN a déià été saisi.	
	vous appuyez sur la touche d'armement, ar-	EVÈNEMENTS SPOT!
Keypad	mement spécial ou désarmement ou bien sur	
	ENTER de Clavier, lorsqu'un PIN valide a déjà	
	été saisi.	
Invalid Code on	vous appuyez sur la touche d'armement,	EVÈNEMENTS SPOT!
Keypad	d'armement spécial, de désarmement ou sur	
	ENTER de Clavier, lorsqu'un PIN NON valide a	
	déià été saisi.	
Super Key 1 on	vous appuvez sur la touche 1 du clavier LCD	EVÈNEMENTS SPOT!
Keypad	(la touche du clavier Touch) pendant 3 (4)	
	secondes.	
Super Key 2 on	vous appuvez sur la touche 2 du clavier LCD	EVÈNEMENTS SPOT!
Keypad	(la touche 🕰 du clavier Touch) pendant 3 (4)	
	secondes.	
Super Key 3 on	vous appuvez sur la touche 3 du clavier LCD	EVĖNEMENTS SPOT!
Keypad	(la touche 🔯 du clavier Touch) pendant 3 (4)	
	secondes.	,
Valid Keyfob	un bouton de la télécommande a été enfon-	EVÈNEMENTS SPOT!
	cé.	,
	le bouton ≭ est enfoncé ou, les boutons d'ar-	EVENEMENTS SPOT!
Keyfob	mement en mode absence 🖒 et en mode à do-	
	micile [x] sont appuyés simultanément	
	pendant au moins 2 s sur la télécommande (1)	
-		la télécommande envoie un message de
Battery	batterie faible à l'émetteur-récepteur (2).	batterie chargée à l'émetteur-récepteur.

Tableau 13 Evènements Clés et Codes.

¹⁾ La fonction événement Super touche ou Mode B + événement Super touche doit être assignée au bouton * auxiliaire, ou à la combinaison du bouton d'armement en mode absence \Box et du bouton de la télécommande d'armement en mode à domicile \Box (voir le groupe d'options Codes et clés > Télécommandes).

²⁾ La télécommande communique l'état de sa batterie à chaque message envoyé à l'émetteur-récepteur.

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
General System	une zone - indépendamment du type et du	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	groupe - détecte une condition d'Alarme.	zones de tous les Groupes repassent à l'état de repos.
	une zone - indépendamment du type et du	
ramper	groupe - détecte une condition de sabotage, o ou un répéteur, une sirène sans fil, ou encore	les zones de tous les groupes repassent à l'é- tat de repos, et TOUS les événements de sa-
	l'émetteur-récepteur, est saboté ou perdu.	botage de l'ensemble des répéteurs, des
		sirènes sans fil, et de l'émetteur-récepteur,
		sont remis en veille.
		TOUS les événements Batterie Faible sur le
	tecteur sans Fil s'est produit (voir Tableau 11 à	
Détecteurs sans Fil	la page 72). 	bleau 11 à la page 72).
	le cavalier antisabotage ou anti-déchirement	le cavalier antisabotage et celui anti-déchire-
	de la Centrale est ouvert.	ment sont fermés.
	le Jumper SERV est introduit.	le Jumper SERV est retiré.
-	la borne AS n'est pas équilibrée.	la borne AS est équilibrée (reliée à la Terre
External siren	la aiuè na auté via una aut défauture a	avec une résistance de 10000 ohms).
External Siren	la sirène extérieure est défectueuse.	TOUTES les conditions de défaut sur la si- rène extérieure, sont restaurer.
	la Sortie Contrôlée est sabotée.	le Sabotage de la Sortie Contrôlée prend fin.
Internal Siren		mar a maranga a
	la sirène intérieur est défectueuse.	TOUTES les conditions de défaut sur la si-
Siren		rène intérieur, sont restaurer.
	le cavalier antisabotage ou celui anti-déchi-	
	rement d'un dispositif BPI est ouvert l'émetteur-récepteur est ouvert ou retiré de	rement de tous les dispositifs BPI sont fermés l'émetteur-récepteur est fermé et correcte-
	la surface de fixation ou s'il détecte un brouil-	
	lage radio.	brouillage radio n'est détecté.
-	à la Centrale	dent à la Centrale.
WLS Receiver Lost	l'émetteur-récepteur ne répond pas à la cen-	l'émetteur-récepteur répond à la centrale.
	au moins un terminal d'alimentation de la	le courant absorbés de bornes d'alimenta-
Warning rase	Carte Mère (+F , +B , +BPI , RED) est surchargé.	tion de la Carte Mère (+F, +B, +BPI, RED)
		tombe en dessous du maximum autorisé.
_	la tension de réseau est absente depuis le	la tension de réseau est rétablie.
	temps programmé (voir " Options ").	la tanaian da la Dattaria aut auntrianna à
warning Low Battery	la tension de la Batterie est inférieure à	la tension de la Batterie est superieure a 12,3 V.
	la Batterie ne réussit pas le Test Dynamique	l '
-	(voir " branchement de l'alimentation " dans le	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	chap. "INSTALLATION "OU le fusible est grillé.	
	la tension de la ligne téléphonique est infé-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	rieure à 3 V depuis 45 secondes. Cet évène- ment ne se vérifie jamais si l'option Line Check	périeure à 3 V depuis 45 secondes.
General	est désactivée (voir " Phone Options ").	
Telephone Line	l'option PSTN DoS Generates Fault, du	l'option PSTN DoS Generates Fault, du
Trouble - DoS	groupe System Options > EN50131/EN50136,	groupe System Options > EN50131/EN50136,
	est ACTIVÉE et la centrale relève une agres-	est ACTIVÉE et la centrale ne relève PAS d'a-
Morning Mais-	sion DoS sur l'interface PSTN.	gression DoS sur l'interface PSTN.
	le AC Fail Delay programmé s'est écoulé (voir " Power Station " dans le paragraphe " Configu-	
	ration ") à compter du moment où la tension de	
	réseau n'a plus alimenté au moins une des Sta-	
	tions d'Alimentation branchées sur le BPI.	
_	la tension de la Batterie d'au moins une des	
		tions d'Alimentation branchées sur le BPI est
Power Station	est inférieure à 11.4 V.	supérieure à 12.3 V.

 Tableau 14 Evènements de Système (suite page suivante).

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE	
	la Batterie d'une Stations d'Alimentation NE	· ·	
	réussit pas le Test Dynamique ou est décon-		
	nectée, ou bien le fusible contre les inversions		
	des polarités de la Batterie d'au moins une des	sions des polarités de la Batterie de TOUTES	
	Stations d'Alimentation, est grillé.	les Stations d'Alimentation, sont bons.	
Battery Not	la tension de la Batterie d'une Station d'Ali-	la tension des Batteries de TOUTES les Si	
		tions d'Alimentation branchées sur le BPI est	
	(la batterie est faible).	supérieure à 10,2 V.	
	la tension de sortie du Module Alimentateur		
	d'une station d'Alimentation branchée sur le		
Power Station	BPI est inférieure ou bien est supérieure de 0,5		
<u> </u>	V par rapport à la valeur prévue.	mum de la valeur prévue.	
	le courant absorbé par une Station d'Alimen-		
	tation branchée sur le BPI est supérieur		
Power Station		chées sur le BPI est inférieur ou égal à 1,8 A.	
	la tension de sortie du Module Alimentateur		
	d'une Station d'Alimentation est supérieure de		
Power Station	0,5 V par rapport à la valeur prévue.	est inférieure ou égale à la valeur prévue.	
Reset Alarms on Panel	le Reset Alarmes est requis.	EVÈNEMENTS SPOT!	
		EVÈNEMENTS SPOTI	
Cinnie on Panel	une Zone avec Attribut Chime est en alarme et ce Groupe est désarmé.	LVLINEIVIEN IS SFUT!	
Negligence on	le Time - Negligence s'est écoulé depuis le	EVÈNEMENTS SPOTI	
	dernier Armement du Groupe.	EVENEWENTS SFOT:	
	le Time - Inactivity d'une Zone s'est écoulé	EVÈNEMENTS SPOTI	
	depuis que la Zone est entrée en Alarme ou est		
	repassée à l'état de Repos.		
Periodic Test	programmé (v. System Options > Time >	EVÈNEMENTS SPOT!	
	Periodic Test Transmission).		
	programmé (v. System Options > Time >	EVÈNEMENTS SPOT!	
	Installer Maintenance).		
	Balanced Tamper est définie pour l'option		
Tamper	Panel AS Tamper ET la borne AS n'est pas		
	équilibrée.	librée (connectée à la terre par une résistance	
<u> </u>		de 10 KΩ).	
	Les Contacts de Sabotage de la centrale	Contacts Sabotage fermés.	
	sont déclenchés.	TOUGH A CONTRACT DO NOT TO SERVICE DE LA CONTRACT D	
•	un des événements Perte de la connexion		
•	sans fil s'est produit (voir Tableau 11 à la	,	
	page 72).	page 72).	
Zone Alarm on Panel	une zone détecte des conditions d'alarme.	tous les zones repasse à l'état de repos.	
	une zone détecte des conditions de sabo-	tous les conditions de sahotage ne sont plus	
Panel	1	présentes sur la zone.	
	le voltage (résistance) sur la Zone est dans	<i>'</i>	
	la fourchette de l'alarme.	repasse à l'état de repos.	
	une Zone a été exclue	tous les Zones a été réintégrée.	
Panel			
•	Une Zone (tous type) — associée avec un	toutes les Zones — associées à un groupe	
	groupe ayant détecté des conditions d'alarme.		
	Une Zone — associée avec un groupe ayant		
-	détecté des conditions de Sabotage.	retourné au repos.	
	une Groupe est Armé en Mode Partiel ou en		
on Panel	Mode Partiel avec zéro délai .	or sont desarmé .	
	une Groupe est Armé en Mode Total .	toutes les Groupe sont Armé en Mode Par-	
on Panel		tiel or en Mode Partiel avec zéro délai ou sont	
		desarmé.	
<u> </u>			
•	une Groupe est Armé en Mode Partiel ou en Mode Total.	en toutes les Groupe fin de le Exit Delay .	

 Tableau 14 Evènements de Système (suite de la page précédente et continue sur la page suivante).

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE	
_		le Entry Delay s'est écoulé ou toutes	
		Groupe sont désarmé.	
	la Centrale signale le début du timeout de		
_	l'Armement automatique programmé avant	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	J'Armement automatique.	Extraoramano ost prosento.	
	une Zone (de tout type) est en alarme.	tous les évènements Alarme créés par les	
on Panel		Zones repassent au repos.	
Alarm Stop on	une requête de Stop Alarmes est réalisée.	la Centrale sort de la phase de Stop Alarmes	
Panel			
	une Clé est utilisée sur un Lecteur.	tous les Clé est éloignée de la zone sensible	
Panel		du Lecteur.	
	vous appuyez sur la touche d'armement, ar-	EVÈNEMENTS SPOT!	
Panel	mement spécial ou désarmement ou bien sur		
	ENTER, lorsqu'un PIN valide a déjà été saisi.		
	un des événements Télécommande valide	EVÈNEMENTS SPOT!	
	s'est produit (voir Tableau 13 à la page 73).	44 5 Olf4 f4f4if dil4	
False Key on Panel	une faux Clé est utilisée sur un clavier.	toutes faux Clé sont été retirés du lecteurs.	
	vous appuyez sur la touche d'armement, ar-	EVÈNEMENTS SPOTI	
	mement spécial ou désarmement ou bien sur		
	ENTER, lorsqu'un PIN NON valide a déjà été		
	saisi.		
Super Key 1 on	vous appuyez sur la touche 1 d'un clavier	EVÈNEMENTS SPOT!	
Panel	LCD (la touche d'un clavier Touch) pendant		
	3 (4) secondes.		
Super Key 2 on	vous appuvez sur la touche 2 du clavier LCD	EVÈNEMENTS SPOT!	
Panel	(la touche 🕰 du clavier Touch) pendant 3 (4)		
	secondes.		
Super Key 3 on	vous appuvez sur la touche 3 du clavier LCD	EVENEMENTS SPOT!	
Panel	(la touche 💆 du clavier Touch) pendant 3 (4)		
Koyfoh Super	secondes. un des événements Super touche de la télé-	EVÈNEMENTS SPOTI	
Koy on Panel	commande s'est produit (voir Tableau 13 à la	EVENEMENTS SPOT!	
Ney On Failer	page 73).		
Surveillance	l'horloge de la Centrale récupère la date et	EVÈNEMENTS SPOT!	
	l'heure programmée dans la section Mainte-		
	nance Télésurveillance.		
Arm Refused on	une demande d'armement a été refusé en	EVÈNEMENTS SPOT!	
	raison du blocage condition.		
	une panne qui se passe sur le Centrale.	le dernier panne dans le centrale restaure.	
	une panne qui se passe sur le système.	le dernier panne dans le système restaure.	
	un des événements Défaut de zone/masquage	TOUS les événements Défaut de zone / mas-	
masquage	s'est produit (voir Tableau 11 à la page 72).	quage sont terminés (voir Tableau 11 à la page 72).	
Automatic	une zone est en alarme, au moment de l'ar-	EVÈNEMENTS SPOT!	
	mement automatique. Par défaut, la centrale		
J 1 1 1 1 1 2 4 1	devrait inhiber l'armement sans activer l'alarme.		
Tamper on	est détectée sabotage d'un groupe armé.	retour à un état de repos, TOUTES sabotage	
Armed System	,	générés par des groupes armés.	
GSM Absence	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe	
	d'options GSM sont ACTIVÉES et la Centrale	d'options GSM sont ACTIVÉES et la Centrale	
	n'arrive PAS à communiquer avec le Module	arrive à communiquer avec le Module GSM.	
CSM Link Last	GSM depuis 30 secondes.	lo récocu CSM oct libro ET la ciama l CSM actumi	
	le réseau GSM est occupé OU le signal GSM est absent OU il y a une erreur sur la SIM.	le réseau GSM est libre ET le signal GSM est pré- sent ET le Module GSM communique avec la SIM.	
	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe	
	d'options GSM sont ACTIVÉES, l'option Cellu-	d'options GSM sont ACTIVÉES, l'option Cellu-	
Janning/2003	lar Jamming/DoS Generates Fault, du groupe	lar Jamming/DoS Generates Fault, du groupe	
		System Options > EN50131/EN50136, est	
	ACTIVÉE et le module GSM relève une agres-	ACTIVÉE et le module GSM ne relève	
	sion DoS ou iamming.	AUCUNE agression DoS ou iamming.	

ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
	les options Present , Enabled et celles relati-	les options Present , Enabled et celles relati-
	ves au Récepteur 1 du groupe d'options GSM	ves au Récepteur 1 du groupe d'options GSM
	sont ACTIVÉES, et le Module GSM a des pro-	sont ACTIVÉES, et le Module GSM arrive à
	blèmes de communication avec le Récepteur 1.	communiquer avec le Récepteur 1.
GSM Receiver 2	les options Present , Enabled et celles relati-	les options Present , Enabled et celles relati-
Lost	ves au Récepteur 2 du groupe d'options GSM	ves au Récepteur 2 du groupe d'options GSM
	sont ACTIVÉES, et le Module GSM a des pro-	sont ACTIVÉES, et le Module GSM arrive à
	blèmes de communication avec le Récepteur 2.	communiquer avec le Récepteur 2.
	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe
Network Fault	d'options GSM sont ACTIVÉES et le Module	d'options GSM sont ACTIVÉES et le Module
	GSM a des problèmes de communication sur	
A	le réseau GSM.	GSM.
	une demande d'armement, via une Zone	
	Commande a été refusée en raison de condi-	
	tions de blocage une demande d'armement, via une touche	EVÈNEMENTS SPOTI
	de télécommande a été refusée en raison de	EVENEWENTS SPOT!
On Reylob	conditions de blocage.	
Duplicated and	l'option Auto PIN Generation est désac-	EVÈNEMENTS SPOTI
Discovered PIN	tivée, l'option Disable code if duplicated PIN	
Diocovorou i iii	est ACTIVÉE (voir groupe d'options System	
	Options > General) et un utilisateur pro-	
	gramme un PIN utilisé par un autre utilisateur.	
User request	l'utilisateur effectue une demande de Télé-	EVÈNEMENTS SPOT!
-	service depuis un Clavier (voir le MANUEL DE	
	L'UTILISATEUR).	
IP Absence	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe
	d'options IP sont ACTIVÉES et la Centrale	d'options IP sont ACTIVÉES et la Centrale ar-
	n'arrive PAS à communiquer avec le Module	rive à communiquer avec le Module IP.
	IP depuis 30 secondes.	
	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe
General	d'options IP sont ACTIVÉES et le Module IP ne	d'options IP sont ACTIVÉES et le Module IP
	voit PAS le réseau LAN.	VOIT le réseau LAN.
	les options Present et Enabled du groupe	les options Present et Enabled du groupe
D02		d'options IP sont ACTIVÉES, l'option IP DOS Generates Fault, du groupe System Options
	> EN50131/EN50136, est ACTIVÉE et le mo-	> EN50131/EN50136, est ACTIVÉE et le mo-
	dule IP relève une agression DoS.	dule IP ne relève AUCUNE agression DoS.
IP remote lost	les options Present et Enabled et Server	
II Telliote lost	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Absoluta du groupe d'options IP sont
	ACTIVÉES et le Module IP n'arrive PAS à com-	
	muniquer avec le serveur à distance.	niquer avec le serveur à distance.
IP receiver 1	les options Present , Enabled et celles relati-	les options Present , Enabled et celles relati-
	ves au Récepteur 1 du groupe d'options IP	ves au Récepteur 1 du groupe d'options IP
	sont ACTIVÉES, et le Module IP a des problè-	sont ACTIVÉES, et le Module IP arrive à com-
	mes de communication avec le Récepteur 1.	muniquer avec le Récepteur 1.
	les options Present , Enabled et celles relati-	les options Present , Enabled et celles relati-
lost	ves au Récepteur 2 du groupe d'options IP	ves au Récepteur 2 du groupe d'options IP
	sont ACTIVÉES, et le Module IP a des problè-	sont ACTIVÉES, et le Module IP arrive à com-
1	mes de communication avec le Récepteur 2.	muniquer avec le Récepteur 2.
	la centrale est alimentée.	la date et l'heure sont réglées.
Trouble	la tancian de partie d'UNE station d'alimente	la tancian de cartie de TOUTES les etations
	la tension de sortie d'UNE station d'alimenta- tion est inférieure à 10,6 V.	
	la tension à la sortie 01 d'UNE station d'ali-	d'alimentation est supérieure à 10,6 V. la tension à la sortie O1 de TOUTES les sta-
	mentation est inférieure à 10,6 V.	tions d'alimentation est supérieure à 10,6 V.
	la tension à la sortie 02 d'UNE station d'ali-	
	mentation est inférieure à 10,6 V.	tions d'alimentation est supérieure à 10,6 V.
	la tension à la sortie 03 d'UNE station d'ali-	
	mentation est inférieure à 10.6 V.	tions d'alimentation est supérieure à 10.6 V.
Output 3	montation occumonouro a 10.0 V.	and a difficultation out outfollowing a 10.0 V.

Table 14 Evènements de Système (suite de la page précédente): *) cet événement n'est disponible QUE sur les centrales Grade 3 et avec les stations d'alimentation de Grade 3.

ÉVÈNEMENTS SE VÉRIFIE LORSQUE		SE TERMINE LORSQUE	
Dialler Action ne réussit pas à appeler le numéro, le mode		EVÈNEMENTS SPOT!	
Failed on transmetteur téléphonique.			
Telephone			
	la Minuterie s'enclenche (ON).	la Minuterie s'éteint (OFF).	

Tableau 15 Autres Evènements.

Remote	la Centrale reçoit le SMS:	la Centrale reçoit le SMS:
Command	#ABS#E# <pin>#<on>#<chaîne com-<="" de="" th=""><th>#ABS#E#<pin>#<off>#<chaîne com-<="" de="" th=""></chaîne></off></pin></th></chaîne></on></pin>	#ABS#E# <pin>#<off>#<chaîne com-<="" de="" th=""></chaîne></off></pin>
	mande># <texte></texte>	mande># <texte></texte>
		(voir " Événements contrôlé à distance ") ou la
		commande spéciale de l'app ABSOLUTA ou
		depuis un clavier ABSOLUTA M-Touch (voir"
	MANUEL DE L'UTILISATEUR > Opérations	MANUEL DE L'UTILISATEUR > Opérations
	depuis le clavier tactile > Scénarios ").	depuis le clavier tactile > Scénarios ").

Tableau 16 Événements contrôlés par SMS.

Caller ID to Tel.	la Centrale reçoit un appel du Numéro de té-	EVÈNEMENTS SPOT!
léphone (voir " Evénements contrôlés par l'i-		
	dentification de l'appelant ").	

 Tableau 17
 Evénements contrôlés par l'identification de l'appelant.

<u> </u>		
ÉVÈNEMENTS	SE VÉRIFIE LORSQUE	SE TERMINE LORSQUE
		la luminosité de la zone est inférieure à la
	Seuil Haut Lumière (1).	valeur Seuil Haut Lumière (1).
Seuil Haut sur la		
Zone		
Lumière sous le	la luminosité de la zone est inférieure à la	la luminosité de la zone dépasse la valeur
Seuil Bas sur la	valeur Seuil Faible Lumière (1).	Seuil Faible Lumière (1).
Zone		
Température	la température de la zone est restée supé-	la température de la zone est restée infé-
au-dessus du	rieure à la valeur Très Chaud: Seuil pendant le	rieure d'au moins 1 °C à la valeur Très Chaud:
Seuil Très Chaud	temps défini par l'option Très Chaud: Alerte	Seuil pendant le temps défini par l'option Très
sur la Zone	Attendez avant (1).	Chaud: Récupération Attendez avant (1).
Température en	la température de la zone est restée infé-	la température de la zone est restée supé-
dessous du Seuil	rieure à la valeur Froid: Seuil pendant le temps	rieure d'au moins 1 °C à la valeur Froid: Seuil
Froid sur la Zone	défini par l'option Froid: Alerte Attendez avant	pendant le temps défini par l'option Froid: Ré-
	(1).	cupération Attendez avant (1).
Température en	la température de la zone est restée infé-	la température de la zone est restée supé-
dessous du Seuil	rieure à la valeur Gelé: Seuil pendant le temps	rieure d'au moins 1 °C à la valeur Gelé: Seuil
Congélation sur	défini par l'option Gelé: Alerte Attendez avant	pendant le temps défini par l'option Gelé: Récu-
la Zone	(1).	pération Attendez avant (1).
Température	la température de la zone est restée supé-	la température de la zone est restée infé-
au-dessus du	rieure à la valeur Congélateur: Seuil pendant le	rieure d'au moins 1 °C à la valeur Congélateur:
Seuil	temps défini par l'option Congélateur: Alerte	Seuil pendant le temps défini par l'option Con-
Congélateur sur	Attendez avant (1).	gélateur: Récupération Attendez avant (1).
la Zone	· /	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Tableau 18 Événements associés aux détecteurs sans fil intelligents : **1)** voir le groupe d'options **Périphérique RF** > **Détecteurs sans fil**.

Smart Actions

le communicateur est désactivé tant que la défaillance **Code par Défaut** est présente, c'est-à-dire qu'aucune action du communicateur n'est effectuée, même si elle est programmée (voir " EN50136 " dans " System Options > EN50131/EN50136").

Les **Actions Smart** sont des actions que la Centrale « construit » automatiquement en utilisant les informations du système, comme les étiquettes des objets.

Les Actions Smart peuvent être de trois types :

- Smart SMS, pour l'envoi de SMS;
- > Emails, pour l'envoi d'E-mail;
- ➤ APP Notification, pour l'envoi de notifications aux téléphones avec l'appli ABSOLUTA.

Le groupe d'options **Smart Actions** sert à programmer les *Actions Smart* comme décrit ci-dessous.

Event Category Affiche les groupes d'évènements pour lesquels il est possible d'activer les *Actions Smart*, comme décrit dans les paragraphes suivants.

■ Smart SMS

Pour la construction des *SMS Smart*, BOSS utilise les étiquettes attribuées aux objets du système et certaines chaînes fixes, tel qu'illustré dans la première ligne du Tableau 19 à la page 80: entre parenthèses carrées ([] des alternatives séparées par le trait vertical (|) sont indiquées ; entre guillemets ("") des textes fixes sont indiqués ; entre parenthèses angulaires (< >) des textes variables, décrits plus bas, sont indiqués.

- > espace correspond au caractère «espace».
- Nom Centrale est le Tags # 1 Panel du groupe d'options SMS Messages.
- Chaîne pour Rétablissement est la chaîne qui s'affiche lorsqu'il s'agît du rétablissement d'un évènement.
- Type d'évènement est une chaîne relative au type d'évènement.
- OÙ est l'étiquette attribuée au dispositif utilisé pour générer l'évènement.
- QUI est l'étiquette attribuée au sujet qui a provoqué l'évènement.
- ➢ Groupes est l'étiquette du Groupe impliqué dans l'évènement, si un seul Groupe est impliqué, ou bien la chaîne « Groupe:<spazio> » suivie d'une chaîne de 16 caractères (8 pour les centrales ABSOLUTA Plus 18 et ABSOLUTA Plus 48) constituée du caractère « » pour les Groupes NON impliqués dans l'évènement et du caractère « X » pour les Groupes impliqués dans l'évènement (par exemple, la chaîne —X——X—— signifie que les Groupes n. 3 et 9 sont impliqués).
- ➤ Heure et Date sont l'heure et la date de l'évènement avec le format défini pour la centrale (voir « Date et Heure (2.4) » dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR). Exemples de SMS Smart :
- Maison Alarme zone CUISINE (premier étage) (10:12:30 24/12/12);
- Maison RESTAURATION Alarme zone CUISINE (premier étage) (10:12:30 24/12/12);

- Maison Alarme zone ESCALIERS (Groupe: X-X————-);
- ➤ Maison Clé Valide PAPA LECT.PORTE PRINC (10:12:30 24/12/12).
- Où. *Maison* est le nom de la Centrale.
- > Alarme zone et Clé Valide sont les Types d'évènement;
- > RESTAURATION est la chaîne pour le rétablissement de l'évènement;
- CUISINE et ESCALIERS sont les étiquettes de QUI a provoqué l'évènement;
- > premier étage est l'étiquette du Groupe impliqué ;
- ➤ **Groupe:** X-X————— sont les Groupes impliqués (le n. 1 et le n. 3);
- LECT.PORTE PRINC est l'étiquette de l'objet OÙ l'évènement a été provoqué.
- Dans la mesure où l'ABS-GSM prend en charge les SMS avec une longueur maximum de 160 caractères, il se peut que l'SMS soit coupé.
- Pour utiliser cette fonction, le Module GSM ABS-GSM doit être installé et programmé comme indiqué dans le par. « GSM » .
- Selon les paramètres du fabricant, le SMS Smart pertinent à un événement est envoyé à tous les numéros de téléphone de Type Voice Dialer du Phonebook.

Sélectionner les numéros de téléphone auxquels envoyer un SMS Smart via l'option **SMS** > **Vocal Numbers** du groupe d'options **Events and Actions**.

All Si cette option est ACTIVÉE, la Centrale envoie un **SMS Smart** lorsque TOUS les évènements appartenant au groupe correspondant se vérifient et lors de leur rétablissement (pour les évènements soumis au rétablissement). **Par défaut:** désactivée

Cette option est désactivée et bloquée si l'option Only enabled in Events and Actions est ACTIVÉE.

Only enabled in Events and Actions Si cette option est ACTIVÉE, la Centrale envoie un SMS Smart lorsque SEULS les évènements du groupe correspondant qui ont les options SMS Enabled et Restore via SMS se vérifient et lors de leur rétablissement (pour les évènements soumis au rétablissement) (voir le Groupe d'options Events and Actions).

Par défaut: désactivée.

- Cette option est désactivée et bloquée si l'option **All** est ACTIVÉE.
- Cette option n'est pas disponible pour les groupes d'évènementc System Main AC, System Main LOW battery, System Periodic event User request service, ar ces groupes sont constitués d'un seul évènement.

<Nom Centrale><espace>[<rien> | <Chaîne pour rétablissement><espace>]<Type d'évènement><espace>[<rien> |

Catégorie d'évènements Chaîne pour le rétablisseme Alarm on zone RESTAURATION Tamper on zone RESTAURATION Bypass Zone Zone inclue Warning Low Battery on Zone RESTAURATION Loss of Wireless Zone RESTAURATION	Alarme zone Sabotage zone Zone exclue Pile! z radio Perte z radio
Tamper on zone RESTAURATION Bypass Zone Zone inclue Warning Low Battery on Zone RESTAURATION	Sabotage zone Zone exclue Pile ! z radio
Bypass Zone Zone inclue Warning Low Battery on Zone RESTAURATION	Zone exclue Pile ! z radio
Warning Low Battery on Zone RESTAURATION	Pile ! z radio
Loss of Wireless Zone RESTAURATION	Perte z radio
Generic alarm on partition RESTAURATION	Alarme groupe
Tamper alarm on partition RESTAURATION	Sabotage zone
Partial Arming Partition RESTAURATION	Armé partiellmnt
Global Arming Partition RESTAURATION	ARME
Disarming Partition RESTAURATION	DESARME
Warning low battery on keyfob RESTAURATION	Pile plate téléc
Arming Refused on Partition N/A	Armement Refusé
Auto Arming Refused on Partition N/A	Autoarm. refusé
Valid Key N/A	Clé Valide
Valid Code N/A	Code Reconnu
Valid Keyfob N/A	Clé Valide
Real time of Zone RESTAURATION	N/A
Alarm Stop on Partition RESTAURATION	Stop Alarmes
Super Key [1] on keypad N/A	Supertouche
Super Key [2] on keypad N/A	Supertouche
Super Key [3] on keypad N/A	Supertouche
Super Key on Keyfob N/A	Supertouche
Remote Commands RESTAURATION	Scenario
Caller ID N/A	Reconnais. télép
Lumière au-dessus du Seuil Haut sur la Zone RESTAURATION	Lum.au-des.seuil
Lumière sous le Seuil Bas sur la Zone RESTAURATION	Lum. sous seuil
Température au-dessus du Seuil Très Chaud sur la Zone RESTAURATION	Temp.sup.á chaud
Température en dessous du Seuil Froid sur la Zone RESTAURATION	Temp.inf. froid
Température en dessous du Seuil Congélation sur la Zone RESTAURATION	Temp.en des.zéro
Température au-dessus du Seuil Congélateur sur la Zone RESTAURATION	Temp.au-des.cong
System - Main AC RESTAURATION	230 VAC
System - Mail LOW battery RESTAURATION	Batterie Basse
System - Periodic event N/A	Autotest
User request service N/A	Demande Téléserv

Tableau 19 Informations pour la construction des **SMS Smart**: **N/A** = Non Applicable; **1)** Ou bien les chaînes **GSM**, **PSTN**, **APP** ou **SMS**; **2) Command String** affectée au **Remote Command** dans le groupe d'options **Events and Actions**.

"-" <espace><où><espace>"."<espace>" ("<espace>"("<espace><groupes><espace>")"<espace>"("<heure date="" et="">")"</heure></espace></espace></groupes></espace></espace></espace></espace></où></espace>			
OÙ	QUI	Groupe	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	N/A	Étiquette Groupe	
N/A	N/A	Étiquette Groupe	
N/A	Étiquette PIN/Clé	Étiquette Groupe	
N/A	Étiquette PIN/Clé	Étiquette Groupe	
N/A	Étiquette PIN/Clé	Étiquette Groupe	
N/A	Étiquette Télécommande	N/A	
N/A	N/A	Étiquette Groupe	
N/A	N/A	Étiquette Groupe	
Étiquette Lecteur	Étiquette Clé	N/A	
Étiquette Clavier ¹	Étiquette Code	N/A	
N/A	Étiquette Télécommande	N/A	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	N/A	Étiquette Groupe	
Étiquette SuperTouche	Étiquette Clavier	N/A	
Étiquette SuperTouche	Étiquette Clavier	N/A	
Étiquette SuperTouche	Étiquette Clavier	N/A	
N/A	Étiquette Télécommande	N/A	
Chaîne de commande ²	Étiquette PIN	N/A	
N/A	Étiquette Num. Tél.	N/A	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	Étiquette Zone	Étiquette Groupe ou Masque Groupes	
N/A	N/A	N/A	
N/A	N/A	N/A	
N/A	N/A	N/A	
N/A	Étiquette PIN	N/A	

■ Emails

Si cette option est ACTIVÉE, la Centrale envoie un E-mail¹⁴ au groupe d'adresses (jusqu' 4) programmées dans le Groupe d'options **Emails**, selon le Groupe d'appartenance de l'évènement, lorsque les évènements appartenant au groupe correspondant se vérifient (et lors de leur rétablissement).

Si l'évènement n'appartient à aucun Groupe (Évènements de système), l'E-mail est envoyé à un groupe d'adresses spécifiques.

Par exemple, si l'évènement Alarme Zone 1 se vérifie et que la Zone 1 appartient aux Groupes n. 1 et 3, l'E-mail est envoyé aux adresses définies pour les Groupes n. 1 et 3.

L'expéditeur de l'E-mail sera « noreply@absoluta.info ».

L'**objet** de l'E-mail aura le format suivant :

<Nom Centrale>":"<espace><Type d'évènement>

Où:

- Nom Centrale est le Tags # 1 Panel du groupe d'options SMS Messages;
- > Type d'évènement sera:
 - Alarm, pour les évènements d'alarme,
 - **Tamper**, pour les évènements de sabotage,
 - Fault, pour les évènements de panne,
 - Generic, pour tous les autres évènements,
 - **Restore Alarm**, pour les évènements de rétablissement d'alarme,
 - **Restore Tamper**, pour les évènements de rétablissement de sabotage,
 - **Restore Fault**, pour les évènements de rétablissement de panne,
 - **Restore Generic**, pour le rétablissement de tous les autres évènements.

Le *corps* de l'E-mail affichera les informations relatives à l'évènement, avec le même format que pour les *SMS Smart* (consultez « Smart SMS » pour plus d'informations).

L'objet et le corps de l'E-mail peuvent indiquer les informations de plusieurs évènements, s'ils se sont vérifiés maximum **20 secondes** après le premier évènement.

Pour utiliser cette fonction, le Module GSM **ABS-IP** doit être installé et programmé comme indiqué dans le par. « IP » .

Par défaut: désactivée

■ APP Notification

Si cette option est ACTIVÉE, la centrale envoie une notification lorsque les évènements appartenant au groupe correspondant se vérifient (ou lors de leur rétablissement), aux téléphones sur lesquels l'appli ABSOLUTA est installée.

L'utilisateur qui a installé l'appli ABSOLUTA sur son téléphone doit activer la réception des notifications par le biais de l'option prévue à cet effet.

Chaque utilisateur recevra les notifications des évènements relatifs à son PIN et aux Groupes sur lesquels il est autorisé et des Évènements de système (si sélectionnés).

L'Utilisateur Master (voir User Type dans le Groupe d'options Codes and Keys > User) peut désactiver la réception des notifications de tous les téléphones enregistrés.

Lorsque l'utilisateur reçoit la notification, il peut cliquer sur l'icône relative pour voir les informations de l'évènement : les informations auront le même format décrit pour les **SMS Smart** (consultez « Smart SMS » pour plus d'informations).

Pour utiliser cette fonction, le Module IP **ABS-IP** doit être installé et programmé comme indiqué dans le par. « IP ».

Par défaut: désactivée.

■ Partitions

Cette option permet de filtrer les actions Smart, sauf celles du système, selon les groupes : l'action Smart est exécutée UNIQUEMENT lorsque l'événement qui l'a générée a au moins un groupe en commun avec l'action Smart.

Sélectionner les groupes de l'action Smart.

Un groupe au moins doit être sélectionnée pour chaque action Smart.

Par défaut: toutes les groupes.

¹⁴La Centrale envoie les informations à un serveur à distance (server.absoluta.info) à travers le Module IP **ABS-IP**, avec un chiffrage AES à 128 bit; le serveur à distance s'occupe de créer un message HTML avec les informations reçues à transférer aux adresses E-mail programmées.

Emails

Le Groupe d'options **Emails** sert à définir les adresses E-mail à associer aux Groupes et aux Évènements de système, pour la notification des évènements par E-mail (consultez « Smart Actions > Emails » pour plus d'informations).

■ Addresses

Le Sous-groupe **Adresses** sert à définir les E-mail auxquels envoyer les évènements.

Label Saisissez une description significative pour l'adresse E-mail.

Valeurs valides: jusqu'à 16 caractères alpha numériques

Par défaut: vide.

Address Saisissez une adresse e-mail valide.

Valeurs valides: jusqu'à 32 caractères alpha numériques.

Par défaut: vide.

■ Partitions

Le Sous-groupe **Partitions** sert à associer les E-mails définis dans le Sous-groupe **Addresses**, aux Groupes.

Label Affiche la liste des Groupes de la Centrale et l'étiquette **System** pour les évènements de système.

E-mail Address 1/ E-mail Address 2
E-mail Address 1/ E-mail Address 2 Sélectionnez
les E-mail auxquels envoyer les évènements relatifs au
Groupe correspondant et les Évènements correspondants.

Pour chaque Groupe et pour les Évènements de système, il est possible d'attribuer jusqu'à 4 E-mail.

Codes and Keys: User

Les PIN Utilisateur permettent à l'Utilisateur d'accéder au système, par Clavier, le téléphone DTMF, SMS et la page **Status** de BOSS.

Le PIN n. 1 ne peut PAS accéder au système par téléphone.

Chaque PIN Utilisateur peut être programmé pour contrôler des fonctions spécifiques et les Groupes sur lesquels ces fonctions s'appliqueront.

PIN Le PIN (Personal Identification Number = Numéro d'identification personnel) est la combinaison de chiffres qui permet d'accéder aux fonctions du Code correspondant. le PIN peut être de 4 (UNIQUEMENT pour les centrales Grade 2), 5 ou 6 chiffres.

Keypads and User PIN Pour chaque Clavier, vous pouvez programmer les Groupes sur lesquels il pourra agir. La conséquence est que chaque opération requise par un Code s'appliquera SEULEMENT sur les Groupes où sont activés à la fois le Code saisi et le Clavier sur lequel le Code a été saisi. Les applications pouvant être créées depuis ce double niveau de contrôle sont nombreuses. Par exemple, vous pouvez faire en sorte qu'un Code

Par exemple, vous pouvez faire en sorte qu'un Code agisse sur certains Groupes s'il est saisi sur un Clavier et sur d'autres s'il est saisi sur un autre Clavier.

Ceci permet, pour une programmation simple, de faciliter la mémorisation des opérations que l'utilisateur doit accomplir.

Valid PIN Event Chaque fois que la centrale reconnaît un code valide, la centrale créé l'évènement Code valide. Vous pouvez associer à cet évènement, comme à tout autre évènement créé par la centrale, une action sur une Sortie ou sur une ligne téléphonique indépendamment du fait que le code soit autorisé ou non à requérir des actions à la centrale.

Il est alors possible, par le biais d'une combinaison appropriée des programmations des évènements et des sorties, de résoudre certains problèmes posés par le contrôle et/ou la restriction des accès.

Transfert PIN L'option *Transfert PIN* permet à l'Installateur d'envoyer/charger les PIN Utilisateur, grâce au PC branché à la Centrale via port en série (USB ou RS232), via Internet/GPRS (avec le Module facultatif **ABS-GSM**) ou via une clé USB.

Les PIN Utilisateur ne peuvent PAS être envoyés/chargés par téléphone car ce type de connexion n'est pas suffisamment sûr pour ce genre d'informations.

L'Utilisateur doit activer le *Transfert PIN* tel que décrit dans le par. "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > Programmation > Autoriser Inst. (Entretien) (2.2) " du MANUEL DE L'UTILISATEUR, l'Installateur doit donc charger l'option System Options > General > Allow installer access to personal programming.

Lorsque le Transfert PIN est activé, l'Installateur peut également programmer depuis le Clavier TOUS les numéros du Répertoire téléphonique (voir "OPERATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 2.8) Programmer le Transmetteur Téléphonique).

Le groupe des options **User** permettra de régler le Code Utilisateur, tel que suit.

Label Cette option (max. 16 caractères) est d'identifier le code utilisateur dans toutes les opérations où il est impliqué (Par exemple: Nom d'utilisateur).

User Code Si l'option *Transfert PIN* est désactivée, le PIN est masqué (une série de petits ronds).

Si l'option *Transfert PIN* est ACTIVEE, le PIN est affiché clairement : saisir le PIN souhaité ou bien sélectionner le bouton pour en générer un au hasard avec le BOSS; saisir des "A" pour désactiver le PIN.

Available Si cette option est activée, le PIN peut être programmé et utilisé pour l'accès au système. Dans de nombreux cas, un nombre inférieur de Codes pour la gestion du système de sécurité est nécessaire.

Ce paramètre permet de rendre disponible le nombre de Codes nécessaires, de sorte à en simplifier la programmation et à augmenter le niveau de sécurité. Un Code qui n'est PAS Disponible est similaire à un Code qui n'existe pas.

Active Si cette option est activée, le PIN peut exécuter les opérations pour lesquelles il a été programmé. Si elle est désactivée, le PIN ne peut PAS accéder au système.

Par défaut: activée UNIQUEMENT pour le PIN n° 1

Cette option est en lecture seule. SEUL un PIN Utilisateur Principal peut modifier l'état de cette option (voir "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER TACTILE > Menu (Utilisateur) > Code ", "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER LCD > Programmation PIN Utilisateurs (2.5) ", "OPÉRATIONS DEPUIS LE TÉLÉPHONE > Désactivation PIN en Cours (19) " et "OPÉRATIONS PAR SMS > Désactivation PIN " dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR.

Keypad Si cette option est activée, le Code Utilisateur peut gérer le système par le biais du clavier.

Duress Si un Code présente cette option activée, les éventuelles actions téléphoniques associées à l'évènement **Code Valide** relatif à ce Code, ne seront PAS signalées par les Claviers (c'est-à-dire que les Claviers LCD ne montrent pas le symbole en face du symbole à).

DTMF Si cette option est activée le PIN peut gérer le système d'un téléphone à clavier (DTMF). **Par défaut**: activée pour les PIN N. 2 à N. 10.

Cette option n'est PAS disponible pour le PIN N. 1.

SMS Si l'option est ACTIVEE, le PIN peut contrôler certains événements par SMS (voir " Events and Actions > Evénements " Remote Command " ") et peut Armer/Désarmer les Groupes par SMS (UNIQUEMENT pour les centrales Grade 2).

Par défaut : activée pour les PIN N. 2 à N. 10.

Cette option n'est PAS disponible pour le PIN N. 1.

In And Group Si cette option est ACTIVEE, le PIN peut être utilisé pour désarmer les Groupes avec l'option AND Keys/Codes-Num correspondant à 2 Keys and/or Codes ou 3 Keys and/or Codes (lire "And Keys Code Time" et " And Keys Codes Num " dans le par. " Partitions "). Par défaut : activée.

User type Cette option sert à régler les opérations que le PIN Utilisateur peut gérer, comme indiqué dans le Tableau 20.

Opérations	Super	Master	Normal	Limited	Patrol
Armement Global	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Armement Spécial	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Désarmement	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Affichage Alarmes	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Rétablissement Alarmes	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Affichage Sabotages	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Rétablissement Sabotages	Qui	Qui*	Qui*	Qui*	Non
Affichage Pannes	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Rétablissement Pannes	Qui	Qui*	Qui*	Qui*	Non
Affichage Exclusions	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Affichage État des Groupes	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Affichage État Système	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Requête Extraordinaire	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Élimination des appels	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Demande de Téléservice	Qui	Qui	Non	Non	Non
Test Alarmes	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Activation Sorties	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Armement de chaque Groupe	Qui	Qui	Non	Non	Non
Test Zones	Qui	Qui	Non	Non	Non
Act/Désact. Répondeur	Qui	Qui	Non	Non	Non
Act/Désact. Installateur	Qui	Qui	Non	Non	Non
Act/Désact. Armement automatique	Qui	Qui	Non	Non	Non
Réglage Date/Heure	Qui	Qui	Non	Non	Non
Act/Désact. PIN	Qui	Qui	Non	Non	Non
Programmation Num. de Téléphone	Qui	Qui	Non	Non	Non
Modification PIN personnel	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Exclusion Zones	Qui	Qui	Non	Non	Non
Act/Désact. Super Utilisateur**	Non	Qui	Non	Non	Non
Désactivation Clés	Qui	Qui	Non	Non	Non
Affichage Journal	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Affichage État des Zones	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Affichage État Module GSM	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Affichage SMS	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Affichage État Module IP	Qui	Qui	Qui	Non	Non
Affichage infos ABSOLUTA	Qui	Qui	Non	Non	Non

Tableau 20 Opérations autorisées aux différents types d'utilisateur: *) opération NON admise sur les centrales Grade 3; **) opération disponible UNIQUEMENT sur les centrales Grade 3.

- Le **Super User** n'est disponible QUE sur les centrales Grade 3. Il doit être habilité par un **Master User** comme indiqué dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR.
- Les Groupes avec un PIN **Patrol** se réarment automatiquement après le **Time-Patrol** du Groupe (voir le Groupe d'options **Partitions**)
- Afin d'assurer la conformité avec les normes EN 50131-1 et EN 50131-3, le **User Type** de PIN #1 devrait être **Master**.
- Seul le PIN de l'utilisateur **Master** peut armer / désarmer les groupes à partir de la page **Status**: PIN utilisateur **Normal**, **Limited** et **Patrol** ne peut PAS.

User Timer Si un Code est associé à un Minuteur, le Code pourra remplir les fonctions pour lesquelles il a été programmé uniquement lorsque le Minuteur est allumé (voir le groupe d'options **Timers**).

Partitions Si l'option est désactivée, le PIN ne peut PAS gérer le Groupe.

Si elle est ACTIVÉE, le PIN peut gérer le Groupe.

Par défaut : SEUL le Groupe n. 1 est activé.

Arming Mode A Cette option permet de régler le Mode d'Armement A.

- > Away Arm: le Groupe sera armé en mode Total.
- > Stay Arm: le Groupe sera armé en mode Partiel.
- Instant Stay: le Groupe sera armé en mode Partiel avec délai zéro.
- > **Disarm**: le Groupe se désarmera.
- > No Action, le Groupe ne change PAS d'état.

Par défaut : Stay Arm Partition 1.

Arming Mode B Comme pour le Mode A mais pour l'Armement Mode **B** depuis clavier.

Par défaut : Instant Stay Partition 1.

Arming Mode C Comme pour le Mode A mais pour l'Armement Mode C depuis clavier.

Par défaut : No Action.

Arming Mode D Comme pour le Mode A mais pour l'Armement Mode **D** depuis clavier.

Par défaut : No Action.

Codes and Keys: Keys

Ce groupe d'options sert à régler les Clés Numériques tel que suit.

Key Label Cette option est d'entrer dans une description significative d'une Clés.

Key Enabled Si cette option est activée, la clé peut contrôler le système. Si cette option est désactivée, la clé ne peut pas contrôler le système mais elle peut encore être programmée par le Code Utilisateur Principal. Le Code Utilisateur Principal peut changer l'état d'Activation des Clés (également par le biais du Menu Utilisateur).

Key Arm Only Si cette option est activée, la clé pourra effectuer SEULEMENT l'armement des Groupes sur lesquels elle est activée.

Disarm Only Si cette option est activée, la clé ne pourra effectuer QUE le désarmement des Groupes sur lesquels elle est activée.

Automation Only Si cette option est activée, la clé ne peut PAS effectuer l'armement et le désarmement des groupes.

Les événements Valid Key et Valid Key on Key Reader se produisent malgré tout ; la clé peut donc être utilisée pour les opérations de contrôle des accès, comme l'ouverture d'une porte afin d'accéder à certaines zones d'un bâtiment, et l'enregistrement d'un événement dans le registre des événements.

Par défaut: désactivée

Si cette option est activée, les options Key Arm Only, Disarm Only, Silence Output, Key Patrol, Key Clear Panel Calls, Key Clear Calls on Partitions et In AND Group sont désactivées et elles ne peuvent PAS être activées.

Silence Output Si cette option est ACTIVEE, la Clé peut rendre silencieuses les Sorties (Stop Alarmes). En approchant la Clé à un Lecteur :

- si des Sorties sont actives en raison d'alarme ou de sabotage, elles seront rendues silencieuses (forcées à l'état de repos);
- si la Centrale est déjà en modalité Silence, le Silence prendra fin.

Le Silence est signalé grâce au clignotement rapide des voyants **vert** et **jaune** du Lecteur.

- Si cette option est ACTIVEE, toutes les autres options sont bloquées et désactivées tandis l'option **Disarm Only** est désactivée, c'est-à-dire qu'une Clé activée pour le Silence ne peut PAS exécuter d'autres opérations et vice versa.
- Si l'option **EN50131** du Lecteur est activée, les Sorties se réactivent pour une nouvelle alarme ou sabotage.
- Le Silence n'a AUCUN effet sur les appels.

Key Patrol Si cette option est activée, la clé pourra effectuer le Désarmement ou bien l'Armement durant le Temps de Ronde. En outre, le Désarmement d'un Groupe effectué avec une clé avec l'option Ronde activée durera au plus le Temps de Ronde programmé pour ce Groupe, ensuite le Groupe sera réarmé automatiquement.

Key Clear Panel Calls Si cette option est activée, la Centrale peut annuler l'appel en cours et tous les appels à la queue, causés par des évènements de Centrale, lorsque la clé est reconnue.

Key Clear Calls on Partitions Si cette option est activée, la Centrale peut annuler l'appel en cours et tous les appels à la queue, causés par des évènements de Groupe, lorsque la clé est reconnue.

In And Group Si cette option est ACTIVEE, la Clé peut être utilisé pour désarmer les Groupes avec l'option **AND Keys/Codes-Num** correspondant à **2 Keys and/or Codes** ou **3 Keys and/or Codes** (lire "And Keys Code Time " et " And Keys Codes Num " dans le par. " Partitions ").

Key Timer Si une Clé est associée à un Minuteur, la Clé pourra remplir les fonctions pour lesquelles elle a été programmée uniquement lorsque le Minuteur est allumé (voir le groupe d'options **Timers**).

Key Presence Si cette option est activée, la clé peut être programmée et utilisée pour l'accès au système. De nombreuses applications requièrent un nombre inférieur de Clés. Cette option vous permettra d'activer uniquement le nombre de clés, simplifiant ainsi le processus de programmation alors que le niveau de sécurité sera augmenté. Les clés qui ne sont pas Disponibles peuvent être considérées comme inexistantes.

Partitions Sélectionnez les partitions que la clé peut armer et désarmer :

- Si cette option est désactivée, la clé ne peut pas gérer la partition.
- Si cette option est activée, la clé ne peut pas gérer la partition.

Vous ne pouvez armer et désarmer que les partitions communes à la clé et au lecteur utilisés.

Par défaut : SEUL le Groupe n. 1 est activé.

Codes and Keys: Keyfobs

Le groupe d'options **Télécommandes** permet d'enregistrer et de régler les options de télécommande, comme décrit ci-dessous.

Lorsque vous enregistrez manuellement des dispositifs sans fil, appuyez sur le bouton d'enregistrement du dispositif sans fil jusqu'à ce que le voyant de ce dernier devient jaune pour terminer l'enregistrement.

Label Cette option est d'entrer dans une description significative d'une télécommande.

ID Dispositif Dans l'option **ID Dispositif**, saisissez le numéro ID que vous trouverez sur le dispositif sans fil. Ne saisissez que des zéros pour supprimer un dispositif sans fil.

Valeurs valides : trois chiffres pour le type de dispositif et quatre chiffres pour le numéro de série.

Par défaut : 000-0000.

Enabled Si cette option est activée, la Télécommande peut contrôler le système. Si cette option est désactivée, la Télécommande ne peut pas contrôler le système mais elle peut encore être programmée par le Code Utilisateur Principal. Le Code Utilisateur Principal peut changer l'état d'Activation des Clés (également par le biais du Menu Utilisateur).

KeyFob Presence Si cette option est activée, la Télécommande peut être programmée et utilisée pour accéder au système. Cette option permet d'activer uniquement le nombre de Télécommandes nécessaires. Les Télécommandes qui ne sont pas Présentes peuvent être considérées comme inexistantes.

Bouton 4 Définissez la fonction du bouton ***** auxiliaire de la télécommande.

- Non Utilisé : aucune fonction n'est assignée au bouton * auxiliaire.
- Etat : le bouton * auxiliaire indique l'état du système sur la télécommande. Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel d'utilisation.
- ➤ Mode B : le bouton ★ auxiliaire arme et désarme les partitions, comme définit pour le mode B.
- événement Super touche : le bouton * auxiliaire déclenche l'événement Super touche de la télécommande.
- ➤ Mode B + événement Super touche : le bouton * auxiliaire arme et désarme la partition, comme définit pour le mode B, et déclenche l'événement Super touche de la télécommande.

Par défaut : Mode B + événement Super touche

Boutons 1+2 Identique au Bouton 4, mais pour la fonction exécutée par la télécommande lorsque les boutons d'armement en mode absence de t d'armement en mode à domicile les sont simultanément appuyés, pendant au moins 2 secondes.

Par défaut : Non Utilisé

Timer Si un Minuteur est associé à une Télécommande, cette Télécommande pourra remplir les fonctions pour lesquelles elle a été programmée uniquement lorsque le Minuteur est allumé (voir le groupe d'options **Timers**).

Partitions Sélectionnez les partitions que la centrale arme quand vous appuyez sur le bouton de la télécommande d'armement en mode absence, et désarme quand vous appuyez sur le bouton de la télécommande de désarmement :

- Si cette option est désactivée, la télécommande ne peut PAS gérer la partition.
- > Si cette option est ACTIVÉE, la télécommande peut gérer la partition.

Par défaut : SEUL le Groupe n. 1 est activé.

Mode A Utilisez cette option pour définir les actions sur les partitions quand vous appuyez sur le bouton de la télécommande d'armement en mode à domicile :

- > Away Arm: le Groupe sera armé en Mode Total.
- > Stay Arm: le Groupe sera armé en Mode Partiel.
- ➤ Instant Stay: le Groupe sera armé en Mode Partiel avec Délai zéro.
- > Disarm: le Groupe sera Désarmé.
- > No Action, le Groupe ne change PAS d'état.

Par défaut : Stay Arm Partition 1.

Mode B Comme le Mode A, mais pour les opérations exécutées sur les partitions quand vous appuyez sur le bouton ★ auxiliaire de la télécommande, ou quand vous appuyez simultanément les boutons d'armement en mode à domicile la et en mode absence pendant au moins 2 secondes : voir les options Bouton 4 et Boutons 1+2.

Par défaut : Instant Stay Partition 1.

Arming Schedule

Le Groupe d'options **Arming Schedule** sert à régler l'armement/désarmement des Groupes à des heures spécifiques. Pour l'armement/désarmement d'un groupe, sur une journée spécifique:

- activez un des *Time Table* en cochant l'option Enabled;
- établir les horaires d'armement/désarmement du Groupe pendant la journée, en cliquant sur les bouton Partitions de la Time Table;
- appliquer le *Time Table* pour les jours nécessaires, en les sélectionnant sur le *Calendrier Perpétuel* et en cliquant sur le bouton **Apply**;
- cliquez sur le bouton Enable/Disable pour activer l'emploi du Time Table certains jours;
- activer l'armement automatique (en utilisant l'option Enable Auto Arming dans le General System Options ou par l'option Auto-Arm dans le Menu Utilisateur Principal du Clavier).
- Afin d'assurer la conformité aux normes EN50131-1 et EN50131-3, si une zone est en alarme lors de l'armement automatique, pour défaut, la centrale inhibe l'armement sans déclencher les alarmes et les stocke dans le registre, les événements et les causes. La centrale en notifiant l'échec d'armement à travers le Avertisseur Vocal: événement Automatic Arming Refused on Partition activée.

■ Time Table

Un maximum de 20 Time Table peut être réglé.

Il s'agit du numéro du *Time Table*. Chaque *Time Table* est identifié par son numéro (#) et par une couleur spéciale. Le numéro et la couleur sont utilisés pour identifier le *Time Table* sur le Calendrier Perpétuel.

Title Saisir un nom significatif pour le Time Table.

Type Sélectionner le type de *Time Table*.

- Daily: il est appliqué aux jours choisis sur le Calendrier Perpétuel, indépendamment du jour de la semaine.
- Weekly: il est appliqué aux jours choisis sur le Calendrier Perpétuel, selon le jour de la semaine.
- Pour régler le Type Hebdomadaire, sept **Time Table** sont nécessaires, un pour chaque jour de la
 semaine, l'application demande ensuite l'autorisation pour écraser les six **Time Table** successifs à
 celui sélectionné.

Edit Appuyer sur le bouton **Partitions** afin de modifier le *Time Table* par le biais du **Partition Events Editor**, tel que décrit dans le paragraphe relatif.

La touche **Partitions** s'active uniquement si la case **Enabled** est cochée.

Week Day Cette colonne indique le jour de la semaine auquel le Minuteur hebdomadaire se réfère: MON (Lundi); TUE (Mardi); WED (Mercredi); THU (Jeudi); FRI (Vendredi); SAT (Samedi); SUN (Dimanche).

Enabled Activer/Désactiver le Time Table:

- ➤ □ Désactivé:
- ➤ M Activé.

Apply Cliquer sur le bouton **Apply** pour appliquer le *Time Table* aux jours sélectionnés sur le Calendrier Perpétuel.

■ Partition Events Editor

Chaque *Time Table* permet de régler jusqu'à 8 actions pour chaque Groupe.

Pour chaque action, vous pouvez régler le type et l'heure à laquelle elle doit se vérifier, tel que suit.

Arm Sélectionner l'action pour le Groupe:

- > Away = Armement Total
- > Stay = Armement Partiel
- > Instant Stay = Armement Partiel Immédiat
- > Disarm = Désarmement
- ➤ No Action = Aucune

Time Sélectionner l'heure à laquelle l'action doit avoir lieu.

■ Calendrier Perpétuel

Le Calendrier Perpétuel (tableau sur la droite de la fenêtre) sert à appliquer les *Time Table* aux jours requis, tel que suit.

Sélectionner les jours requis pour appuyer sur le bouton **Apply** pour appliquer le *Time Table* correspondant :

- pour sélectionner un intervalle discontinu de jours, laisser la touche Ctrl enfoncée puis cliquer sur les jours requis.
- pour sélectionner un intervalle continu de jours, cliquer sur le premier jour de l'intervalle puis laisser enfoncée la touche Shift sur le clavier, puis cliquer sur le dernier jour de l'intervalle.

La couleur et le numéro d'un jour indiquent le *Time Table* de ce jour.

En déplaçant le curseur de la souris sur un jour spécifique, vous pouvez obtenir les informations suivantes:

- Le numéro du *Time Table* appliqué à ce jour;
- ▶ l'Etiquette du Time Table appliqué à ce jour;
- > le mois du jour sélectionné;
- le numéro du jour sélectionné;
- le jour de la semaine pour l'année en cours et pour l'année suivante.

Select Partition N'est affichée sur le calendrier perpétuel pour voir les jours où le groupe sélectionnée a des événements programmés.

- All partition: Calendrier Perpétuel montre les *Time Table* pour tous les groupes.
- Partition n. Label part.: calendrier Perpétuel montre les *Time Table* pour les groupes sélectionnée.

Enable/Disable Ce bouton permet d'activer/désactiver l'armement automatique à des jours précis. Sélectionner les jours voulus dans le Calendrier perpétuel, puis sélectionner le bouton **Enable/Disable** pour changer l'état de l'armement automatique:

- ➤ le fond gris indique que l'armement automatique est désactivé;
- ➢ le fond coloré indique que l'armement automatique est activé.

Timers

Le groupe d'options **Timers** sert à régler les Minuteurs tel que suit.

■ Time Table

Le *Time Table* fonctionne comme celui du Programmateur Horaire (voir "Time Table "sous "Arming Schedule") sauf exceptions suivantes.

Edit Cliquer sur le bouton **Timers** afin de modifier le **Time Table** relatif par le biais du **Timer Event Editor**, tel que décrit dans le paragraphe relatif.

■ Timer Event Editor

Chaque *Time Table* permet de régler jusqu'à 4 horaires pour l'activation et jusqu'à 4 horaires pour la désactivation de chaque Timer, tel que suit.

On Réglage de l'horaire pour l'activation du Minuteur.

Off Réglage de l'horaire pour la désactivation du Minuteur.

Pour faire en sorte qu'un minuteur actif avant minuit, reste actif aussi après minuit, il doit être programmé ainsi:

Le champ "Off" qui suit la dernière activation de la journée doit être laissé vide.

Régler la première activation (On) de la journée suivante sur 00h00.

On 1 doit être réglé avec Off 1, On 2 avec Off 2, ecc: d'autres combinaisons ne sont pas autorisés.

■ Calendrier Perpétuel

Le Calendrier Perpétuel fonctionne comme celui du groupe d'options **Arming Schedule** sauf exceptions suivantes.

Select Timer La même procédure sur **Select Partition** du groupe d'options **Arming Schedule**.

Enable/Disable La même procédure du groupe d'options **Arming Schedule**.

GSM

Le groupe d'options **GSM** sert à paramétrer le Module GSM tel que décrit plus bas.

À chaque envoi à la Centrale d'une option de ce groupe, les Claviers sont bloqués durant le temps nécessaire à la Centrale pour programmer le Module GSM.

Present Si cette option est activée, vous pouvez définir les options relatives au Module GSM.

Par défaut : désactivée.

La Centrale peut utiliser le Module GSM UNIQUEMENT si cette option est activée.

Si cette option est activée et que la Centrale n'arrive pas à communiquer avec le Module GSM durant 30 secondes, l'événement **GSM Absence** se vérifie : l'événement se termine lorsque la Centrale réussit à communiquer avec le Module GSM.

Enabled Si cette option est activée, vous pouvez envoyer/charger les options relatives au Module GSM (entretien).

Par défaut : désactivée.

Le Module GSM peut être activé/désactivé également depuis le Menu Installateur et le Menu Utilisateur.

Black List Si cette option est activée, le Transmetteur GSM acceptera SEULEMENT les appels provenant des numéros du Répertoire ayant l'option **White List** activé.

SIM Phone Number Saisir le numéro de téléphone de la carte SIM inséré dans le Module GSM (máximo 16 cifras).

Roaming Si elle est activée, le module GSM se connecte à un autre opérateur en l'absence de couverture de l'opérateur de la SIM insérée dans le module.

Speaker Volume Régler le volume haut-parleur du communicateur GSM: cette option détermine l'intensité des signaux qui entrent dans le Module GSM.

Microphone Volume Régler le volume du microphone del Comunicatore GSM: cette option détermine l'intensité des signaux qui sortent du Module GSM.

Le volume élevé du microphone pourrait corrompre les tonalités DTMF générés par la Centrale, rendant ainsi méconnaissables. **SMS Fault Text** Cette option, avec l'option **SMS Fault Tel Number**, permet au Module GSM d'envoyer de façon autonome un message SMS lorsqu'il n'arrive pas à communiquer avec la Carte Mère.

Saisissez le message à envoyer aux numéros de téléphone sélectionnés dans l'option **SMS Fault Tel Number** lorsque le Module GSM n'arrive PAS à communiquer avec la Carte Mère.

Valeurs valides : jusqu'à 255 caractères.

Par défaut : vide.

SMS Fault Tel Number Sélectionner les numéros de téléphone du Répertoire auxquels le message saisir dans l'option **SMS Fault Text** doit être envoyé.

■ Pay As You Go Options

Le service de gestion du crédit des cartes SIM prépayées peut être suspendu selon la volonté de l'opérateur du réseau GSM concerné.

A travers cette section, un SMS comprenant les informations fournies par l'opérateur sur le crédit restant est envoyé périodiquement au premier numéro du répertoire. Programmer les options suivantes afin de requérir correctement le crédit restant en fonction du type d'opérateur utilisé.

Vérifier avec l'opérateur de la SIM CARD les modalités et le coût éventuel pour la demande de crédit résiduel.

Enquire Type Choisir le type requête: SMS, Call, Service Command.

Enquire Number Saisir le numéro de téléphone à appeler ou auquel envoyer un SMS pour requérir l'information du crédit restant.

Balance Message Chaîne utilisée à la fois pour l'envoi de SMS que pour les requêtes effectuées par le biais d'une commande de réseau.

Interval Régler l'intervalle pour l'envoi d'un SMS Périodique avec les informations sur le crédit restant (si pris en charge par l'opérateur téléphonique).

- > Days : valeurs admises de 0 à 365.
- > Hours : valeurs admises de 0 à 23.

■ App/BOSS Cellular Communication

Ce sous-groupe sert à définir la connexion GPRS pour la gestion de la centrale par le biais de l'App. ABSOLUTA et pour le Téléservice via BOSS.

App/BOSS APN Saisir l'APN (Access Point Name - Nom du Point d'Accès) fourni par l'opérateur du service GPRS.

Par défaut : aucun.

Saisir l'APN correct pour les services WAP/GPRS, sinon certaines fonctionnalités pourraient être limitées (pour plus d'informations, demander à votre opérateur du centre de services). L'App/BOSS APN est semblable à la Main Receiver APN.

App/BOSS Username Si nécessaire, saisir le Nom d'utilisateur fourni par l'opérateur du service GPRS. Par défaut : aucun.

L'App/BOSS User name est semblable au Main Receiver User Name.

App/BOSS Password Si nécessaire, saisir le mot de passe fourni par l'opérateur du service GPRS.

Par défaut : aucun.

L'App/BOSS Password est semblable au Main Receiver Password.

■ Cellular

Ce sous-groupe permet de définir la connexion GPRS pour le Téléservice avec les récepteurs Sur-Gard SYSTEM I / II / III.

- Grade 3, utiliser UNIQUEMENT le module IP ABS-IP pour la notification des alarmes: le module GSM/GPRS ABS-GSM NE peut PAS être utilisé.
- Étant donnés les retards possibles de transmission sur GPRS liés aux activités du fournisseur de réseau, il est conseillé de programmer un nombre de tentatives d'appel sur la centrale antivol le plus haut possible et de prévoir éventuellement un numéro de téléphone de backup qui transmette les alarmes par GSM au lieu du GPRS.
- Pour utiliser un seul récepteur, programmer les options du récepteur primaire.

Interruption de la télésurveillance à distance

La centrale de surveillance peut décider d'interrompre la télésurveillance sans que l'autorisation de l'utilisateur final soit nécessaire. Dans ce cas, la centrale de surveillance ne recevra PLUS aucun événement de la centrale, même si le module GSM est activé et bien programmé!

L'interruption de la télésurveillance est indiquée par les défaillances Main Receiv.Lost pour le Main Receiver et 2nd Receiv. Lost pour le Backup Receiver.

Ces défaillances peuvent également être dues à d'autres causes.

Si la défaillance est due à l'interruption de la télésurveillance, les événements **MainRec OFF-CMS** pour le **Main Receiver** et **2ndRec OFF-CMS** pour le **Backup Receiver** seront mémorisés.

Pour rétablir la télésurveillance, la centrale de surveillance doit réactiver la réception des événements et :

- ▶ le module GSM doit être désactivé, puis réactivé, via la commande spécifique du menu installateur (voir " OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 3.4) Afficher l'État du Module GSM") ou du menu utilisateur (voir " OPÉRATIONS DEPUIS LECLAVIER TACTILE > Système > GSM " ou " OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER LCD > Affichage > État Module GSM (3.3) " dans le manuel de l'utilisateur), ou
- ➢ le BOSS doit envoyer à la centrale une programmation dans laquelle au moins une option du groupe GSM est modifiée.

DNIS Saisir le numéro DNIS (Dialed Number Identification Service – Service d'Identification de l'Appelant), si nécessaire.

Par défaut: aucun.

Fibro Account # Saisissez le Code Client pour le protocole Fibro¹⁵ : adressez-vous à la Centrale de surveillance.

Par défaut : 0000FFFFF.

Assurez-vous de transmettre un Code Client différent à chaque Centrale qui transmet des évènements au même Récepteur.

Receiver functionality mode Sélectionner le mode de fonctionnement des récepteurs:

- Primary and Backup, le Récepteur Secondaire ne sert qu'en cas d'échec de communication sur le Récepteur Primaire;
- Redundant, les évènements seront envoyés, en même temps au Récepteur Primaire et au Récepteur Secondaire.

Par défaut : Primary and Backup.

En sélectionnant Redundant, l'APN 2, l'APN 2
Username et l'APN 2 Password ne sont PAS modifiables et sont copiés respectivement par du
Main receiver APN, du Main Receiver User
Name et du Main Receiver Password.

Account # Saisissez le Code Client pour le protocole Contact ID et SIA : adressez-vous à la Centrale de surveillance

Par défaut : 0000.

Communication protocol Sélectionner le protocole de communication indiqué par la Centrale de surveillance :

- > SIA over FIBRO;
- Contact ID over FIBRO.

Par défaut : Contact ID over FIBRO.

SIA Code for Panel lost event Saisir le Code Évènement SIA qui doit être envoyé lorsque le Module GSM ne parvient pas à communiquer avec la Centrale.

Par défaut : 00.

¹⁵ Pour la transmission des évènements aux récepteurs IP, les protocoles Contact ID et SIA sont encapsulés dans le protocole Fibro et ce protocole requiert un Code Client qui lui est propre pour l'identification de l'installation qui transmet les évènements.

CID Code for Panel lost event Saisir l'ID contact de l'évènement qui doit être envoyé lorsque le Module GSM ne parvient pas à communiquer avec la Centrale.

Par défaut : 000.

Encryption Enabled Si elle est activée, la communication avec le récepteur sera chiffrée à l'aide d'un clé variable.

Par défaut : désactivée.

El Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 de degré 3, cette option doit être activée.

GSM Network Fault Delay Définir pendant combien de temps le réseau GSM doit être en panne avant que l'évènement GSM Link Lost ne se vérifie et que la panne Réseau GSM ne soit signalée. Si le réseau GSM est rétablit avant la fin du temps programmé, l'évènement ne se vérifie PAS et la panne n'est PAS signalée. L'évènement Panne Réseau GSM est malgré tout enregistré dans le Journal. Valeurs valides: de 0 (délai désactivé) à 255 minutes. Par défaut : 0.

GPRS Network Fault Delay Définir pendant combien de temps le réseau GPRS doit être en panne avant que l'évènement GSM - Cellular Network Fault ne se vérifie et que la panne Réseau GPRS ne soit signalée. Si le Reseau GPRS est rétablit avant la fin du délai programmé, l'évènement ne se vérifie PAS et la panne n'est PAS signalée. L'évènement Perte.Res.Data est malgré tout enregistré dans le Journal des évènements. Valeurs valides: de 0 (délai désactivé) à 255 minutes. Par défaut : 0.

Receiver 1 IP Address (Receiver 2 IP Address)

Saisir l'Adresse IP du Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par la Centrale de surveillance.

Par défaut : 0.0.0.0.

Le Receiver 2 IP Address est bloqué jusqu'à la saisie du Main Receiver APN.

Receiver 1 Remote Port (Receiver 2 Remote Port)

Saisir le numéro du Port du Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par la Centrale de surveillance.

Par défaut: 3061.

Le Receiver 2 Remote Port est bloqué jusqu'à la saisie du Main Receiver APN.

Main Receiver APN (APN 2) Saisir l'APN (Access Point Name - Nom du Point d'Accès) pour le Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par l'opérateur du service GPRS.

Par défaut : aucun.

Saisir l'APN correct pour les WAP/GPRS, sinon certaines fonctionnalités pourservices raient être limitées (pour plus d'informations, demander à l'opérateur du centre de services).

Le Main Receiver APN est semblable à l'App/BOSS APN.

L'APN 2 est bloqué jusqu'à la saisie du Main Receiver APN.

Main Receiver User Name (APN 2 Username) Au besoin, saisir le Nom d'utilisateur pour le Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par l'opérateur du service GPRS.

Par défaut : aucun.

Le Main Receiver User Name est semblable à l'App/BOSS APN Username.

L'APN 2 Nom d'utilisateur est bloqué jusqu'à la saisie de de l'APN du Récepteur Primaire.

Main Receiver Password (APN 2 Password) Au besoin, saisir le mot de passe pour le Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par l'opérateur du service GPRS. Par défaut : aucun.

Le Main Receiver Password est semblable à l'App/BOSS Password.

L'APN 2 Password est bloqué jusqu'à la saisie du Main Receiver APN.

Supervision 1 Enabled (Supervision 2 Enabled) Si l'option est activée, le Module GSM envoie périodiquement un Évènement de Supervision à la Centrale de surveillance et s'il ne reçoit pas de réponse, il génère l'évènement System > GSM Receiver 1 Lost (GSM receiver 2 Lost).

Par défaut : désactivée.

L'option Supervision 1 Enabled (Supervision 2 Enabled) est bloquée jusqu'à la saisie du Main Receiver APN (APN 2).

Supervision Time 1 (Supervision Time 2) Saisir l'intervalle entre un Évènement de Supervision et le suivant. Valeurs valides: de 60 à 65.365 secondes.

Par défaut : 60 secondes.

L'option Supervision Time 1 (Supervision Time 2) est bloquée jusqu'à la saisie du Main Receiver APN (APN 2).

■ Desabled Event Transfer to Receivers

Pour désactiver la transmission des évènements à un récepteur :

- ➤ définir 0.0.0.0 pour l'adresse IP, ou bien
- > définir 0 pour le port à distance, ou bien
- > définir un APN vide.

La dernière solution est conseillée UNIQUEMENT pour désactiver le Récepteur Secondaire car l'APN du Récepteur Primaire est le même utilisé par I'APP/BOSS sur GPRS.

Le groupe d'options IP sert à paramétrer le Module IP tel que décrit plus bas.

A chaque envoi à la Centrale d'une option de ce groupe, les Claviers sont bloqués durant le temps nécessaire à la Centrale pour programmer le Module IP.

Interruption de la télésurveillance à distance

/ La centrale de surveillance peut décider d'interrompre la télésurveillance sans que l'autorisation de l'utilisateur final soit nécessaire. Dans ce cas, la centrale de surveillance ne recevra PLUS aucun événement de la centrale, même si le module IP est activé et bien programmé!

L'interruption de la télésurveillance est indiquée par les défaillances Main Receiv.Lost pour le Main Receiver et 2nd Receiv. Lost pour le Backup Receiver.

Ces défaillances peuvent également être dues à d'autres causes.

Si la défaillance est due à l'interruption de la télésurveillance, les événements MainRec OFF-CMS pour le Main Receiver et 2ndRec OFF-CMS pour le Backup Receiver seront mémorisés.

Pour rétablir la télésurveillance, la centrale de surveillance doit réactiver la réception des événements et :

- > le module IP doit être désactivé, puis réactivé, via la commande spécifique du menu installateur (voir " OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 3.5) Afficher l'État du Module IP ") ou du menu utilisateur (voir " OPÉRATIONS DEPUIS LECLAVIER TACTILE > Système > IP " ou " OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER LCD > Affichage > État Module IP(3.5) " dans le manuel de l'utilisateur), ou
- ➤ le BOSS doit envoyer à la centrale une programmation dans laquelle au moins une option du groupe IP est modifiée.

Present Si cette option est activée, vous pouvez définir les options relatives au Module IP.

Par défaut : désactivée.

La Centrale peut utiliser le Module IP UNIQUEMENT si cette option est activée.

Cette option est activée automatiquement si la centrale est alimentée avec le Module IP déjà installée sur son connecteur.

Si cette option est activée et que la Centrale n'arrive pas à communiquer avec le Module IP durant 30 secondes, l'événement IP Absence se vérifie : l'événement se termine lorsque la Centrale réussit à communiquer avec le Module IP.

Enabled Si cette option est activée, vous pouvez envoyer/charger les options relatives au Module IP (entre-

Par défaut : désactivée.

Le Module IP peut être activé/désactivé également depuis le Menu Installateur et le Menu Utilisateur.

Obtain an IP address automatically Si cette option est ACTIVÉE, c'est le serveur ou le routeur, auquel le Module IP est connecté, qui fournira au Module IP les informations nécessaires pour la connexion au sous-réseau dont il fait partie : IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, DNS Server Address.

Si cette option est désactivée, les options de connexion devront être définies manuellement comme décrit dans les paragraphes suivants.

Par défaut : activée.

IP Address Saisissez l'adresse IP¹⁶ que vous souhaitez affecter au Module IP : l'administrateur du réseau vous fournira cette information.

Par défaut : 192.168.0.101.

Cette option est bloquée si l'option Obtain an IP address automatically est activée.

Subnet Mask Saisissez le Masque de Sous-réseau¹⁷ pour le sous-réseau local : l'administrateur du réseau vous fournira cette information.

Par défaut: 255.255.255.0.

Cette option est bloquée si l'option Obtain an IP address automatically est activée.

Default Gateway Saisissez l'adresse IP du Gateway¹⁸ local qui sera utilisée par le Module IP pour se connecter à un PC externe au réseau LAN (Internet) : l'administrateur du réseau vous fournira cette information.

Par défaut: 192.168.0.1.

Cette option est bloquée si l'option Obtain an IP address automatically est activée.

¹⁶ Une adresse IP (de l'anglais Internet Protocol address) est une étiquette numérique qui identifie de façon univoque un dispositif (host) relié à un réseau informatique qui utilise l'Internet Protocol comme protocole de communication. Une adresse IP a deux fonctions principales : identifier un dispositif sur le réseau et donc, fournir un parcours pour l'atteindre depuis un autre dispositif du réseau.

¹⁷ Le masque de sous-réseau indique la méthode utilisée pour définir la fourchette d'appartenance d'un host au sein d'un sous-réseau IP afin de réduire le trafic du réseau et faciliter la recherche et l'atteinte d'un certain host avec son adresse relative.

¹⁸ Un gateway est un dispositif de réseau dont l'objectif principal est de véhiculer les paquets de réseau à l'extérieur d'un réseau local (LAN) ; le dispositif matériel qui mène à bien cette tâche est généralement un routeur.

DNS Server Address Saisissez l'adresse IP du serveur DNS¹⁹: l'administrateur du réseau vous fournira cette information.

Par défaut: 8.8.8.8 (google).

Cette option est bloquée si l'option Obtain an IP address automatically est activée.

Ethernet speed configuration Sélectionnez la vitesse de l'interface Ethernet du Module IP :

- > Automatic (défaut);
- > 10 Mbps, Half Duplex:
- > 100 Mbps, Half Duplex;
- ➤ 10 Mbps, Full Duplex;
- > 100 Mbps, Full Duplex.

DNIS Saisir le numéro DNIS (Dialed Number Identification Service – Service d'Identification de l'Appelant), si nécessaire.

Par défaut: aucun.

Fibro Account # Saisissez le Code Client pour le protocole Fibro²⁰ : adressez-vous à la Centrale de surveillance

Par défaut: 0000FFFFFF.

Assurez-vous de transmettre un Code Client différent à chaque Centrale qui transmet des évènements au même Récepteur

Receiver Functionality Mode Sélectionner le mode de fonctionnement des récepteurs:

- Primary and Backup (défaut), le Récepteur Secondaire ne sert qu'en cas d'échec de communication sur le Récepteur Primaire;
- Redundant, les évènements seront envoyés, en même temps au Récepteur Primaire et au Récepteur Secondaire.

Pour utiliser un seul récepteur, programmer les options du récepteur primaire.

Account # Saisissez le Code Client pour le protocole Contact ID et SIA : adressez-vous à la Centrale de surveillance.

Par défaut : 0000.

Communication protocol Sélectionner le protocole de communication indiqué par la Centrale de surveillance :

- > SIA over FIBRO;
- ➤ Contact ID over FIBRO.

Par défaut : Contact ID over FIBRO.

SIA Code for Panel lost event Saisir le Code Évènement SIA qui doit être envoyé lorsque le Module IP ne parvient pas à communiquer avec la Centrale.

Par défaut : 00.

CID Code for Panel lost event Saisir l'ID contact de l'évènement qui doit être envoyé lorsque le Module IP ne parvient pas à communiquer avec la Centrale.

Par défaut : 000.

Encryption Enabled Si elle est activée, la communication avec le récepteur sera chiffrée à l'aide d'un clé variable.

Par défaut : désactivée.

Receiver 1 IP Address (Receiver 2 IP Address)

Saisir l'Adresse IP du Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par la Centrale de surveillance.

Par défaut : 0.0.0.0.

L'option Receiver 2 IP Address est bloquée jusqu'à la saisie d'un Receiver 1 IP Address valide.

Receiver 1 Remote Port (Receiver 2 Remote Port)

Saisir le numéro du Port du Récepteur Primaire (Secondaire) fourni par la Centrale de surveillance.

Par défaut : 3061.

L'option Receiver 2 Remote Port est bloquée jusqu'à la saisie d'un Receiver 1 IP Address valide.

Supervision 1 Enabled (Supervision 2 Enabled) Si l'option est activée, le Module IP envoie périodiquement un Évènement de Supervision à la Centrale de surveillance et s'il ne reçoit pas de réponse, il génère l'évènement System > IP Receiver 1 Lost (IP receiver 2 Lost). Par défaut : désactivée.

L'option Supervision 2 Enabled est bloquée jusqu'à la saisie d'un Receiver 2 IP Address valide.

Supervision Time 1 (Supervision Time 2) Saisir l'intervalle entre un Évènement de Supervision et le suivant. Valeurs valides : de 60 à 65.365 secondes.

Par défaut : 60 secondes.

- L'option Supervision Time 2 est bloquée jusqu'à la saisie d'un Receiver 2 IP Address valide.
- Afin de garantir la conformité à la Norme EN50136-2, l'option Supervision 1 Enabled (Supervision 2 Enabled) doit être ACTIVÉE et le Supervision Time 1 (Supervision Time 2) ne doit PAS dépasser 180 secondes.

Dynamic DNS Enabled Si cette option est activée, il est possible d'atteindre le routeur de la Centrale à l'adresse **Numéro de Série>.absoluta.info** : consultez les « OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 3.2) Afficher la Version Firmware » pour connaître le Numéro de Série de la Centrale.

¹⁹Le **système de noms de domaines**, en anglais **Domain Name System** (souvent indiqué avec l'acronyme **DNS**), est un système utilisé pour la résolution de noms des dispositifs (en anglais host) en adresses IP et vice versa.

²⁰ Pour la transmission des évènements aux récepteurs IP, les protocoles Contact ID et SIA sont encapsulés dans le protocole Fibro et ce protocole requiert un Code Client qui lui est propre pour l'identification de l'installation qui transmet les évènements.

Absoluta Server Enabled Activez cette option pour prendre en charge :

- le Téléservice via Internet (consultez « Envoyer/Charger les Options > Branchement de la Centrale au PC »);
- la notification des évènements par E-mail (voir « Smart Actions > Emails »);
- la notification des évènements à l'appli ABSOLUTA (voir « Smart Actions > APP notification »);
- ➤ la connexion de l'appli ABSOLUTA à la Centrale.

La notification des événements par le biais du module IP de l'application ABSOLUTA peut échouer pour des raisons indépendantes de la centrale et du module IP telles que, y compris, mais sans s'y limiter, un mauvais fonctionnement du routeur, un routeur non alimenté, une interruption malveillante ou accidentelle de la ligne de communication entre le routeur et le serveur. En fonction de l'importance de la notification de l'événement, il est conseillé de définir une voie de communication de secours par le biais du module GSM.

L'échange des packs avec le serveur Absoluta peut être activé sur deux ports :

- > Enabled on port 80;
- > Enabled on port 51005.

l'on utilise en général le port 80. Si des problèmes de communication avec ce port surviennent, sélectionner le port 51005.

Par défaut : Enabled on port 80.

Absoluta Server Cette option est en lecture seule et indique le nom du Serveur Absoluta.

Local BOSS Incoming Port Saisissez le numéro du port utilisé par le Module IP pour répondre aux requêtes du BOSS (consultez « Envoyer/Charger les Options > Branchement de la Centrale au PC »).

Valeurs valides: de 0 à 65535.

Par défaut : 3062.

System Integration Incoming Port Saisissez le numéro du port utilisé pour l'intégration de la centrale ABSOLUTA Plus dans des logiciels de tierces parties²¹.

Valeurs valides: de 0 à 65535.

Par défaut : 3064.

System Integration Encryption Key Saisissez une clé de cryptage pour crypter les paquets qui transitent sur le port pour l'intégration de la centrale ABSOLUTA plus à des logiciels de tierces parties. Saisissez des zéros pour ne pas utiliser la clé de cryptage.

Valeurs valides: 32 caractères hexadécimaux.

Par défaut: que des zéros (désactivée).

SMS Messages

Ce groupe d'options sert à paramétrer les Messages SMS, tel que décrit plus bas.

Label Attribuer une étiquette significative au message: Cette information n'est pas mémorisée par la centrale, c'est pourquoi l'icône pour envoyer l'option ne change PAS d'aspect lorsqu'elle est modifiée.

Message Saisir le message souhaité.

²¹Le Module IP met à disposition un port pour l'intégration à des logiciels développés par des tierces parties, basés sur le protocole ITV2.

Envoyer/Charger les Options

Une fois les options de fonctionnement réglées, elles doivent être envoyées à la centrale, tel que décrit ci-dessous.

Pour Envoyer/Charger les options, vous devez :

- désarmer tous les Groupes ;
- > sortir du Menu Installateur ;
- saisir le PIN du Code Installateur lorsqu'il est requis (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3)
- connecter la Centrale au PC sur lequel BOSS est installé.
- Il est également possible d'envoyer/charger les options avec une clé USB tel que décrit dans « OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 2.6) Charger/Envoyer Options par clé USB ».

■ Branchement de la Centrale au PC

Vous pouvez brancher la Centrale au PC :

- > sur place, à travers le port en série RS232;
- > sur place, à travers le port en série **USB** ;
- sur place, à travers le réseau LAN (Module IP nécessaire);
- à distance, par Internet, via GPRS (Module GSM nécessaire);
- → à distance, par Internet, via IP (Module IP nécessaire);
- Afin de garantir la conformité aux normes EN50131 Grade 3, utiliser UNIQUEMENT le module IP ABS-IP pour envoyer/charger les options à distance : le module GSM/GPRS ABS-GSM NE peut PAS être utilisé.

Branchement à travers le Port en Série RS232

 Brancher le port en série RS232 de la Centrale (10 -PC-LINK) à un port en série RS232 libre sur un PC en utilisant le câble PC-LINK (optionnel), comme indiqué dans la Figure 29.

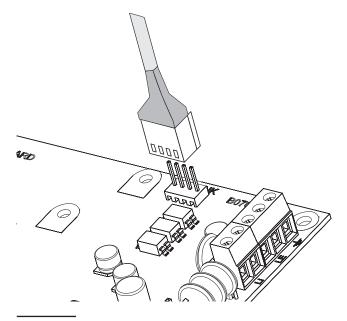


Figure 29 Branchement PC-Link.

- 2. Sélectionner le port en série du PC utilisé pour le branchement avec la Centrale, tel que suit:
 - a. sélectionner Modem Manager Configuration dans le menu Tools;
 - **b.** dans la section **Modem pooling**, sélectionnez la connexion **PCLINK** :
 - **c.** sélectionner le port en série du PC où la Centrale est branchée, depuis le menu **Port**;
 - d. cliquer sur OK.

Branchement à travers le Port en Série USB

- Brancher le port en série USB de la Centrale (22) à un port en série USB libre sur le PC, par le biais du câble USB-5M (optionnel) ou un câble USB équivalent.
- 2. Sélectionner le port en série du PC utilisé pour le branchement avec la Centrale, tel que suit :
 - a. sélectionner Modem Manager Configuration dans le menu Tools;
 - **b.** dans la section **Modem pooling**, sélectionnez la connexion **PCLINK** ;;
 - c. à partir du menu Port, sélectionnez COMn Bentel ABSOLUTA USB Driver (COMn), où n représente le numéro assigné au port par le pilote de périphérique USB;
 - d. cliquer sur OK.

Connexion par Internet (GPRS) Pour définir la connexion par Internet (GPRS), procéder tel que décrit ci-dessous.

- 1. Sélectionner les propriétés de l'installation (touche droite sur le nom de l'installation puis **Properties**).
- 2. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez la centrale du compte, au niveau de la branche Centrales / Modules.
- 3. Saisir le PIN Installateur dans l'option BOSS Access Code (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3).
- 4. Sélectionner **Absoluta Plugin** depuis le menu **Module** puis appuyer sur **Add**.
- 5. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez Absoluta Plugin à partir de la branche de la centrale appartenant au compte, puis sélectionnez GPRS depuis le menu Type de connexion et appuyez sur Ajouter.
- 6. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez GPRS²² à partir de la branche Absoluta Plugin, puis saisissez le numéro de téléphone du Module GSM dans le champ Numéro de téléphone de la Centrale, sélectionnez Delai de rappel²³ souhaitée puis appuyez sur Enregistrer.

²²Appuyez sur *Enregistrer*, *GPRS* pour remplacer le numéro saisi dans *Numéro de téléphone de la Centrale*.²² **23***Delai de rappel* est le temps durant lequel la centrale reste en attente de l'SMS de configuration.²³

- 7. Sélectionnez de nouveau les propriétés de l'installation (touche droite sur le nom de l'installation, puis **Properties**).
- 8. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez Absoluta Plugin à partir de la branche de la centrale appartenant au compte, puis saisissez le Numéro de Série²⁴ de la centrale et appuyez sur Enregistrer.
- Ouvrir l'installation et sélectionner Envoyer tout , Charger tout , ou Envoyer/Charger sélection .
- **10.** Sélectionner **GPRS** depuis le menu **Connection Type** puis appuyer sur **OK**.
- 11. Saisir l'adresse IP public du routeur auquel le PC est connecté dans l'option Public IP Address et sélectionnez le port pour accéder au BOSS (BOSS External Port): demander à l'administrateur réseau ou voir les instructions du routeur.
- 12. S'il s'agit de la première installation, appuyer sur APN Settings et définir les APN Name, User Name et Password pour les services GPRS (demander à l'opérateur de services GPRS).
- Saisir le APN correct pour les services WAP/GPRS autrement certaines fonctionnalités pourraient être limitées.
- Préparez un message SMS comme indiqué dans la fenêtre SMS Message Generator puis appuyez sur OK.
- **14.** Envoyez l'SMS au numéro du Module GSM de la Centrale, avant que le temps **Connection Timeout** (voir étape n. 6) ne se soit écoulé.

Après avoir reçu le message SMS, si elle est correcte, la centrale établit une connexion à distance via GPRS avec BOSS: vous pouvez alors envoyer/charger les options, tel que décrit dans le par. « Comment Envoyer/Charger les Options », et gérer la Centrale depuis la page **Status**.

Sur le routeur sur lequel le PC du BOSS est connecté, le port de réacheminement du BOSS External Port (par défaut 51004) au port 51004 (le Port BOSS Interne, NON modifiable) doit être défini : demandez à l'administrateur du réseau ou consultez les instructions du routeur.

Connexion via LAN (IP) Pour définir la connexion par LAN (IP), procéder tel que décrit ci-dessous (voir « ANNEXE> Connexion via IP » pour plus d'informations).

 Sélectionner les propriétés de l'installation (touche droite sur le nom de l'installation puis Properties).

- Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez la centrale du compte, au niveau de la branche Centrales / Modules.
- Saisir le PIN Installateur dans l'option BOSS Access Code (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3).
- Sélectionner Absoluta Plugin depuis le menu Module puis appuyer sur Add.
- 5. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez Absoluta Plugin à partir de la branche de la centrale appartenant au compte, puis sélectionnez IP depuis le menu Type de connexion et appuyez sur Ajouter.
- 6. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez IP à partir de la branche Absoluta Plugin, puis saisissez l'adresse IP et le port du Module IP²⁵, respectivement dans les options IP (par défaut 192.168.0.101) et Port (par défaut 3062), puis appuyez sur Enregistrer: vous pouvez maintenant envoyer/charger les options comme décrit dans le par. « Comment Envoyer/Charger les Options » et gérer la Centrale à travers la page Etat.

Connexion par Internet (IP à distance) Pour définir la connexion par Internet (IP à distance), procéder tel que décrit ci-dessous (voir « ANNEXE> Connexion via IP » pour plus d'informations).

- 1. Sélectionner les propriétés de l'installation (touche droite sur le nom de l'installation puis **Properties**).
- Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez la centrale du compte, au niveau de la branche Centrales / Modules.
- Saisir le PIN Installateur dans l'option BOSS Access Code (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3).
- Sélectionner Absoluta Plugin depuis le menu Module puis appuyer sur Add.
- 5. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez Absoluta Plugin à partir de la branche de la centrale appartenant au compte, puis sélectionnez IP (à distance) depuis le menu Type de connexion et appuyez sur Ajouter.

²⁴ Consultez "System Options > General > Serial Number" ou les "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 3.2) Afficher la Version Firmware" pour connaître le Numéro de série de la Centrale.

²⁵ Voir IP Address et Local BOSS Incoming Port du Groupe d'options IP.

- **6.** Appuyez sur **Save** pour conserver les réglages par défaut²⁶ pour la connexion via IP à distance et passer à l'étape n. 8, sinon consultez l'étape suivante.
- 7. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez IP (à distance) à partir de la branche Absoluta Plugin, puis sélectionnez le temps que BOSS attend la requête de connexion par le Module IP (Delai de rappel), désactivez l'option Détection automatique pour saisir l'adresse IP publique de l'ordinateur sur lequel BOSS est installé²⁷ (Adresse IP DLS) et sélectionnez le port pour accéder à BOSS (Port DLS), puis appuyez sur Enregistrer.
- 8. Dans la fenêtre Client sur le côté gauche, sélectionnez Absoluta Plugin à partir de la branche de la centrale appartenant au compte, puis saisissez le Numéro de Série de la centrale et appuyez sur Enregistrer: vous pouvez maintenant envoyer/charger les options comme décrit dans le par. « Comment Envoyer/Charger les Options » et gérer la Centrale à travers la page Etat.
- Sur le routeur sur lequel le PC du BOSS est connecté, le port de réacheminement du BOSS External Port (par défaut 51004) au port 51004 (le Port BOSS Interne, NON modifiable) doit être défini : demandez à l'administrateur du réseau ou consultez les instructions du routeur.

Notes pour la connexion par Internet (GPRS et IP)

Pour envoyer/charger les options par Internet (GPRS et IP):

- le PC sur lequel BOSS est installé doit être connecté à Internet ;
- ➤ Le PC doit avoir une adresse IP publique et un port public pour les connexions en entrée à partir de l'application BOSS;
- ➤ Le pare-feu et le routeur doivent permettre la connexion du port public au port 51004 de l'application BOSS;
- ➢ le Module GSM ABS-GSM (pour la connexion par GPRS) et/ou le Module IP ABS-IP (pour la connexion par IP) doit être installé sur la Centrale et leurs options doivent être réglées comme décrit dans les par. "ABS-GSM" et/ou "ABS-IP";
- dans le Module GSM, une carte SIM doit être insérée et le crédit de la carte doit être suffisant pour les services GPRS.

■ Comment Envoyer/Charger les Options

Une fois le branchement effectué, vous pouvez Envoyer/Charger les options de cette façon.

- Envoyer est l'opération qui permet de transférer les données du PC à la Centrale.

 Charger est l'opération qui permet de transférer les données de la Centrale au PC.
- 1. Soit sélectionner les options pour le envoyer/chargement en activant l'icône () soit passer à l'étape suivante pour l'envoi/chargement de toutes les options (Global Envoi/Chargement):
- ► l'icône () signifie que l'option relative ne sera ni , envoyée ni charqée;
- ► l'icône bleue () signifie que l'option relative sera chargée;
- ► l'icône rouge () signifie que l'option relative sera envoyée.

Vous pouvez charger/envoyer TOUTES les options dans un groupe en sélectionnant les icônes .

Vous pouvez effacer TOUTES les options dans un groupe en sélectionnant l'icône dans la barre d'outils du groupe.

Vous pouvez décocher TOUTES les options de TOUS les groupes en sélectionnant l'icône de la barre d'outils principale.

- Soit cliquer sur l'icône pour démarrer l'Envoi /Chargement des options sélectionnées soit cliquer sur les icônes pour Envoyer/Charger TOUTES les options.
- L'Envoi Global N'Envoie PAS les Messages Vocaux, les Étiquettes des Messages Vocaux, les codes des Clés et les PIN²⁸.

 LE Chargement Global NE charge PAS les Messages Vocaux, les Étiquettes des Messages Vocaux, les codes des Clésles, les PIN²⁶ et le Journal des Évènements²⁹.

L'application affiche la fenêtre Communicate Tags, Global Dowload ou Global Upload.

- 3. Sélectionner le type de branchement (**Connection Type**).
- 4. Assurez-vous que le Access Code est le même que le PIN Installateur de la Centrale (par défaut : 0104) et que Identifier est correct (consultez System Options > General > Panel Identifier Code).
- 5. Cliquer sur OK.

²⁶Les réglages par défaut pour la connexion via IP à distance prévoient que le Serveur Absoluta passe au Module IP l'Adresse IP Publique du PC sur lequel BOSS est installé (option **Auto detect** ACTIVÉE) et le **BOSS External Port** 51004

²⁷ Consultez les instructions du système opératif pour connaître l'adresse IP Publique du PC sur lequel BOSS est installé.

²⁸ Les PIN peuvent être envoyés/chargés si l'utilisateur a activé le Transfert PIN (voir « Codes and Keys: User »)

²⁹ Le Journal des Évènements est chargé si vous activez l'option **Events Log** dans la fenêtre **Global Upload** et peut être chargés depuis la page **Event Log**.

OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER

Les opérations suivantes peuvent être gérées depuis n'importe-quel clavier (LCD ou Tactile) branché à la Centrale, selon le niveau d'accès.

Opérations	Niv. Installateur	Niveau 4
Afficher les Alarmes	Oui	Oui
Rétablir les Alarmes	Oui	
Afficher les Sabotages	Oui	Oui
Rétablir les Sabotages	Oui	
Afficher les Pannes	Oui	Oui
Rétablir les Pannes	Oui	
Afficher les Exclusions	Oui	Oui
Afficher l'Etat des Zones	Oui	
Afficher l'Etat du Système	Oui	Oui
1.1) Tester les Zones	Oui	
1.2) Tester les Sorties	Oui	
1.3) Modifier le PIN	Oui	Oui
1.4) Mettre à jour le Firmware depuis la clé USB		Oui
1.6) Modifier la langue du Clavier LCD	Oui	
1.7) Activer le Niveau 4	Oui	
1.8) Éliminer les Pannes et les Sabotages	Oui	
1.9) Programmer les Options	Oui	
2.1) Enregistrer les Messages Vocaux	Oui	
2.2) Enregistrer les Dispositifs BPI	Oui	
2.3) Enregistrer les Dispositifs Sans Fil	Oui	
2.4) Enregistrer les Clés	Oui	
2.5) Charger/Envoyer Messag. par clé USB	Oui	
2.6) Charger/Envoyer Options par clé USB	Oui	
2.7) Rétablir les Options par Défaut	Oui	
2.8) Programmer le Transmetteur Téléphonique	Oui	
2.9) Désactiver/Activer les Clés	Oui	
3.1) Afficher le Registre	Oui	
3.2) Afficher la Version Firmware	Oui	Oui
3.3) Afficher État Zones et Zones Exclues	Oui	
3.4) Afficher l'État du Module GSM	Oui	
3.5) Afficher l'État du Module IP	Oui	

Le numéro avant la parenthèse sert à accéder directement à l'option relative, tel qu'indiqué plus bas.

- Ce chapitre est relatif au Clavier LCD : les opérations sur le Clavier tactile sont les mêmes, sauf indications contraires.Les deux niveaux d'accès suivants sont possibles.
- ➤ Le niveau Installateur peut effectuer toutes les opérations citées dans le tableau précédent sauf " la Mise à jour de la version firmware avec clé USB". Le niveau Installateur est consacré à l'Installateur du Système.
- Le niveau 4 peut uniquement afficher les informations du Système (alarmes, sabotages, pannes, exclusions, état et version firmware) et peut gérer la "Mise à jour firmware avec clé USB". le niveau 4 est consacré uniquement au personnel qualifié du Constructeur.
- L'accès au **Niveau Installateur** doit être activé par l'Utilisateur, tel qu'indiqué dans le Manuel de l'Utilisateur (voir "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER>Programmation>Autoriser Inst. (Entretien) (2.2)"): il est activé par défaut.
- L'accès au **Niveau 4** doit être activé par l'Installateur tel qu'indiqué au point "1.7) Activer le Niveau 4": Il est désactivé par défaut.

Utiliser le clavier

Les règles générales suivantes pour les opérations depuis le clavier sont valides à moins que le contraire ne soit spécifié.

- Appuyer sur ENTER pour confirmer et passer à l'étape suivante.
- Appuyer sur ESC pour abandonner et revenir à l'étape précédente.
- ➤ Appuyer sur **a** et **b** pour faire défiler les options.
- ➤ Appuyer sur **c** et **d** pour faire défiler les valeurs.
- > Appuyer sur **ON** pour activer une option.
- > Appuyer sur **OFF** pour désactiver une option.

Accès aux Opérations depuis le Clavier

Clavier LCD

L'écran indique l'heure, la date et Bentel Absolute da dans l'état de Repos :

Jan/21/11 16:21 Bentel Absoluta

- Appuyer sur a puis saisir le PIN Installateur (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3) pour accéder au Niveau Installateur ou appuyer sur b et saisir le PIN Niveau 4 (par défaut 0400 ou 00400 pour les centrales Grade 3).
- Le niveau Installateur et le Niveau 4 doivent être activés tel qu'indiqué dans la page précédente.
- 2. Appuyer sur ENTER et lire les paragraphes suivants.

Code Erroné L'afficheur indiquera le message suivant:

Jan/21/11 16:21 Code Erroné

- si le PIN valide n'est pas saisi dans un délai maximum de 60 secondes;
- > si un PIN erroné est saisi.
- Le clavier se bloque pendant 90 secondes si l'on insère 10 PIN erronés consécutifs.
- Sur les centrales de degré 3, le clavier se bloque pendant 90 secondes si 3 PIN erronés consécutifs sont saisis.

NON ADMIS L'afficheur indiquera le message suivant :

21/Jan/11 16:21 NON ADMIS

Si l'accès au Menu Installateur ou au Niveau 4 n'a pas été autorisé.

Clavier TOUCH

Lorsqu'il est en veille, l'écran du Clavier Touch est éteint ou bien il affiche les images sélectionnées comme Tableau Numérique.

1. Toucher l'écran :



2. Toucher de nouveau l'écran :



3. Appuyer sur 📽:



- Sélectionner Installateur pour accéder au Menu Installateur ou bien Niveau 4 pour accéder au Menu du Niveau 4.
- 5. Saisir le PIN Installateur (par défaut 0104 ou 00104 pour les centrales Grade 3) ou le PIN Niveau 4 (par défaut 0400 ou 00400 pour les centrales Grade 3), puis appuyer sur pour confirmer:



L'écran affiche un « Clavier Virtuel » comme celui représenté ci-dessus.

6. Lire les paragraphes suivants.

30 Message par défaut. Il peut être modifié via l'option Options de System Options > General > LCD Keypad standby page du BOSS.

Echec de l'accès L'écran affiche le message suivant :



- si le PIN valide n'est pas saisi dans un délai de 60 secondes:
- > si un PIN erroné est saisi;
- si l'accès au Menu Installateur ou au Niveau 4 n'a pas été autorisé.
- Le clavier se bloque pendant 90 secondes si l'on insère 10 PIN erronés consécutifs.
- Sur les centrales de degré 3, le clavier se bloque pendant 90 secondes si 3 PIN erronés consécutifs sont saisis.

Afficher/Rétablir les Alarmes Le clavier indique les Alarmes, s'il y en a :

*ALARME! 001/003 Zone 001

- ▶ le voyant ♣ allumé indique des alarmes en cours ;
- ➤ le voyant ♣ qui clignote indique la présence d'alarmes dans la mémoire ;
- ➤ la ligne supérieure de l'afficheur indique un astérisque (*:) qui clignote sur la gauche si l'alarme n'est plus présente (Mémoire) et l'alarme en cours par rapport au total des alarmes, sur la droite;
- ➤ la ligne inférieure de l'afficheur indique l'étiquette de la zone en Alarme.

*ALARME! 001/003 Zone 001

7. Appuyer sur ENTER pour "Afficher/Rétablir les Sabotages ". Appuyer sur a pour afficher l'alarme suivante: s'il n'y a plus d'alarmes à afficher, l'afficheur indiquera l'évènement suivant disponible (sabotage, panne, exclusion) ou l'état des Groupes et du Système.

Appuyer sur **OFF** pour rétablir les Alarmes.

Reinitial.Alarme Etes-vous sur??

8. Appuyer sur ENTER pour confirmer.

Reinitial.Alarme Fait!!

9. Appuyer sur ESC pour afficher l'évènement suivant.

Afficher/Rétablir les Sabotages Le Clavier indique les Sabotages, s'il y en a :

SABOTAGE!001/003 zone 001

SABOTAGE!001/003 Detecteur 01

- ➤ la ligne supérieure de l'afficheur indique un astérisque (*) qui clignote sur la gauche si le sabotage n'est plus présent (Mémoire) et le sabotage en cours par rapport au total des sabotages, sur la droite;
- ➤ la ligne inférieure de l'afficheur indique alternativement l'étiquette du dispositif saboté et les causes du sabotage.
- 10. Appuyer sur ENTER pour passer à "Afficher/Rétablir les Pannes". Appuyer sur a pour afficher le sabotage suivant : s'il n'y a plus de sabotages à afficher, l'afficheur indiquera l'évènement suivant disponible (panne ou exclusion) ou le Groupe et l'état du Système.

Appuyer sur OFF pour rétablir les Sabotages.

EffacerSabotages Etes-vous sur?

11. Appuyer sur ENTER pour confirmer.

EffacerSabota9es Fait!!

12. Appuyer sur ESC pour afficher l'évènement suivant.

Afficher/Rétablir les Pannes Le clavier indique les Pannes, s'il y en a:

PANNE! 001/003 CentralePasBatt.

- ➤ la ligne supérieure de l'afficheur indiquera la panne en cours par rapport au total des Pannes, sur la droite :
- la ligne inférieure de l'afficheur indiquera l'étiquette de la Panne.
- 13. Appuyer sur ENTER pour passer à "Afficher les Exclusions". Appuyer sur a pour afficher la Panne suivante : s'il n'y a plus de Pannes à afficher, l'afficheur indiquera l'évènement suivant disponible (exclusion) ou l'état des Groupes et du Système. Appuyer sur OFF pour rétablir les Pannes.

Effacer Pannes Etes-vous sur?

14. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer.

Effacer Pannes Fait!!

15. Appuyer sur ESC pour afficher l'évènement suivant.

Afficher les Exclusions Le clavier indique les Exclusions, s'il y en a:

Exclus.! 001/003 zone 001

- ➤ la ligne supérieure de l'afficheur indiquera l'Exclusion en cours par rapport au total des Exclusions, sur la droite ;
- ➤ la ligne inférieure de l'afficheur indique l'étiquette de la zone Exclue.
- **16. Appuyer sur ENTER** pour passer à " Afficher les Etat des Groupes et du Système ".

Appuyer sur a pour afficher l'Exclusion suivante : s'il n'y a plus d'Exclusions à afficher, l'afficheur indiquera l'Etat des Groupes et du Système.

Afficher l'Etat des Groupes et du Système Le clavier affiche l'état des partitions et du système :

Feb/04/11 14:32 DDDDDDDDD

- > La ligne supérieure de l'afficheur indique la date et l'heure.
- ➤ La ligne inférieure de l'afficheur indique l'état des 8 premiers groupes, sur la gauche, tel que suit.
 - D: Désarmé.
 - A: Armé Total.
 - P: Armé Partiel.
 - Z: Armé Partiel/Total avec Délai Zéro.
 - -: Non attribué au clavier.
- > Les informations suivantes sur la droite.

icône	déclarés par	Description
	X	Sabotage centrale (ouverte ou enlevée)
Ť	X	Sabotage système (borne AS)
ä	×	Sabotage périphérique BPI ou émetteur-récepteur
7	X	Fausse clé
?	×	Disparition périphérique BPI ou émetteur-récepteur
1	*	Accès installateur autorisé (localement ou à distance)
C ⁹	*	Répondeur activé
3		Ligne téléphonique occupée

17. Appuyer sur ENTER pour afficher le Menu Installateur.

IMSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

- 18. Sélectionner l'option requise puis aller au paragraphe relatif : vous pouvez sélectionner le groupe des options requises, en appuyant sur la touche relative puis faites défiler les options en appuyant sur les touches a ou b, ou bien vous pouvez aller directement sur l'option requise en saisissant son adresse tel qu'indiqué ci-dessous
- ☐ 1: actions
- > 1.1: Tester les Zones
- ➤ 1.2: Tester les Sorties
- ➤ **1.3**: Modifier le PIN
- > 1.4: Mettre à jour le Firmware depuis la clé USB
- > 1.6: Modif. Langue claviers LCD.
- > 1.7: Activer Niveau 4
- ➤ 1.8: Eliminer Pannes et Sabotages
- > 1.9: Programmer les Options
- ☐ 2: programmation
- > 2.1: Messages Vocaux
- ➤ 2.2: Enregistrer les Dispositifs BPI
- ➤ 2.3: Enregistrer les Dispositifs Sans Fil
- > 2.4: Enregistrer les Clés
- > 2.5: Charger/Envoyer messages depuis la clé USB
- > 2.6: Charger/Envoyer les Options depuis la clé USB
- > 2.7: Rétablir les Options par Défaut
- > 2.8: Programmer le Transmetteur Téléphonique
- > 2.9: Désactiver/Activer les Clés
- ☐ 3: affichage
- > 3.1: Afficher le Registre
- > 3.2: Afficher la Version Firmware
- > 3.3: Afficher l'État des Zones et les Zones Exclues
- > 3.4: Afficher l'État du Module GSM
- > 3.5: Afficher l'État du Module IP

Sortie des Opérations depuis le Claviers

Appuyer sur **ESC** jusqu'à ce que l'afficheur indique le message suivant (si vous êtes au niveau Installateur):

INSTALLATEUR Sortie ?

ou le message suivant (si vous êtes au Niveau 4):

Niveau 4 Sortie?

Appuyer sur **ENTER** pour confirmer.

Le clavier sort des Opérations même si aucune touche n'est enfoncée, avant que le délai n'expire : vous avez 30 secondes de délai à compter du moment où la centrale affiche les informations sur le système (Alarmes, Sabotages, Exclusions, Groupes et Etat) et 180 secondes lorsque vous êtes dans le Menu des options.

1.1) Tester les Zones

Cette option permet de tester toutes les zones du Groupe sans provoquer d'Alarmes. L'évènement de Test sera mémorisé dans le Journal des évènements comme : <Alarme - Zone en test>.

- Le test de les zones est possible seule lorsque la centrale est désarmé.
- Le test de zone sans fil n'est possible que dans les 15 minutes qui suivent la mise sous tension du dispositif sans fil associé.
- Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélectionner l'option **Test de Zone** puis appuyer sur **ENTER**.

Test de Zone 1=Bip_ 2=siren

- Sélectionner le mode du test en appuyant sur 1 ou
 2.
- ▶ 1: l'alarme de zone fera sonner (bip) le clavier.
- ≥ 2 : l'alarme de la zone activera la sirène connectée à la sortie 1 (bornes NC, COM, NO, +N, +A).

Puis appuyer sur ENTER.

Test de Zone Part=-- Zone ----

- 5. Appuyer sur c ou d pour sélectionner les zones à tester :
- Part=, permet de sélectionner TOUTES les zones d'un Groupe (lire le point 6);
- Zone=, permet de sélectionner une seule Zone (lire le point 7).
- 6. Sélectionner le groupe à tester en appuyant sur a ou b pour faire défiler les Groupes ou en saisissant le numéro ID relatif. La ligne supérieure de l'écran indique l'étiquette du Groupe sélectionné.

Groupe 01 Group=01 Zone ---

7. Sélectionner la zone à tester, en appuyant sur a ou b pour faire défiler les Zones ou en saisissant le numéro ID relatif. La ligne supérieure de l'Afficheur indique l'étiquette de la zone sélectionnée.

Zone 001 Group -- Zone 001 **8.** Appuyer sur **ENTER** pour confirmer le Groupe/la Zone sélectionnée, puis revenir au point **5** et ajouter un autre Groupe ou une autre Zone à tester :

Groupe 01 EnTest ON=depart

9. Appuyer sur **ON** pour commencer le Test.

Test en cours

- 10. Effectuer le test sur les zones sélectionnées :
- le clavier sonne (bip), s'il est activé (voir étape 4);
- > la sirène sonne, si elle est activée (voir étape 4);
- ➤ la ligne supérieure de l'Afficheur indique les zones testées par rapport aux zones qui doivent encore être testées;
- la ligne inférieure de l'Afficheur indique l'étiquette de la zone testée

TEST! 001/008 Zone 001

11. Appuyer sur **b** pour afficher la zone testée en premier.

TEST! 008/008 Zone 001

12. Appuyer sur a pour faire défiler les zones testées.

TEST! 008/008 Zone 002

- **13.** Appuyer sur **d** pour afficher le résultat du test de la zone affichée sur la ligne inférieure de l'afficheur : un × indique l'état testé, tel que suit.
- > A: Alarme
- > o: Ouvert
- > s: Cout circuit
- T: Sabotage
- ➤ **F**: Panne
- ➤ M: Masquage
- ➤ **B**: Batterie Basse

A o s T F M B

Appuyer sur **c** pour revenir à l'étape **11** ou appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du Test de Zone.

- Le Délai du Menu Installateur est suspendu durant le Test de Zone afin de vous laisser le temps d'exécuter le Test. Le clavier sort du menu Installateur lorsque vous appuyez sur ESC après que le délai du menu Installateur ait expiré.
- Pendant le test, le sabotage continue de fonctionner correctement: rapports sur le clavier, l'enregistrement des événements, sorties et actions par téléphone.

1.2) Tester les Sorties

Cette option permet de tester les Sorties du Système.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélection l'option Test de Sortie.

INSTALLATEUR 1.2 Test de Sortie

4. Appuyer sur ENTER.

On/Off Sortie

- 5. Saisissez le numéro ID de la sortie logique relative à tester : la ligne inférieure de l'afficheur indique l'étiquette de la sortie sélectionnée.
- Si la Sortie correspondante est active la ligne clignote.

On/Off Sortie 01 Sortie 01

6. Appuyer sur ON pour activer la Sortie sélectionnée.

Sortie 01 Activé

7. Appuyer sur **OFF** pour désactiver la Sortie sélectionnée.

Sortie 01 Désactivé

 Appuyer sur ON pour réactiver la Sortie sélectionnée ou appuyer sur ESC pour sélectionner une Sortie différente et revenir à l'étape 5.

1.3) Modifier le PIN

Cette option permet de changer le PIN installateur et le PIN Niveau 4, selon le menu que vous consultez (Menu installateur ou bien Menu Niveau 4): le code installateur usine est **0104** (**00104** pour les centrales Grade 3); le PIN Niveau 4 usine est **0400** (**00400** pour les centrales Grade 3).

- Veuillez appuyer sur la touche **a**, avant de taper le PIN installateur pour accéder au menu installateur e la touche **b** avant de taper le PIN niveau 4 pour accéder au menu niveau 4.
- Accéder au menu Installateur ou au menu Niveau 4, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3view

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélectionner Changer mon Code.

INSTALLATEUR 1.3 Changer mon Code

4. Appuyer sur ENTER.

INSTALLATEUR Nouveau Code

5. Saisir le nouveau PIN Installateur, puis appuyer sur ENTER.

INSTALLATEUR Encore

- **6.** Saisir une nouvelle fois le nouveau PIN Installateur, puis appuyer sur **ENTER**.
- ➤ S'il correspond, le nouveau PIN Installateur sera enregistré et le clavier reviendra à l'étape 3,
- > autrement le clavier émet un signal d'erreur et revient à l'étape 4.
- Si l'option EN50136 du groupe System Options > EN50131/EN50136 est activée, l'utilisateur peut définir UNIQUEMENT le PIN de 6 chiffres (voir "PROGRAMMING FROM THE PC > System Options > EN50131/EN50136").

1.4) Mettre à jour le Firmware et de la langue du clavier depuis la clé USB

Pour exécuter cette opération, vous devez activer le PIN Niveau 4 (voir "1.7) Activer le Niveau 4").

Cette opération met à jour:

- ➤ le firmware de la centrale ;
- ➢ le firmware des Modules GSM et IP, s'ils sont installés et présents dans la configuration (voir l'option Present dans les groupes d'option GSM et IP);
- ➤ le firmware de l'émetteur-récepteur, s'il est installé et présente dans la configuration (voir l'option Récepteur sans fil enrolé dans le groupe d'options Périphérique RF > Général);
- ➤ la langue du clavier...
- Pour mise à jour le firmware et la langue du clavier, téléchargez le firmware requis depuis le site www.bentelsecurity.com et décompressez le fichier ZIP dans une clé USB: assurez-vous que le dossier K_FW (K_FWG3 pour les centrales Grade 3) est présent dans la clé USB.
- 2. Introduire la clé USB dans le port USB (22) de la centrale (voir Figure 1 page 15).
- Vous devez supprimer toutes les connexions du port USB **21** (Figure 1 page 15)
- 3. Accéder au menu Niveau 4, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

NIVEAU 4 1act. 3vue

4. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

NIVEAU 4 1.3 Test de Zone

5. Sélectionner ABS Mise à Jour.

NIVEAU 4 1.4 ABS Mise à Jour

6. Appuyer sur ENTER.

ABS Mise à Jour USB -> FW

Sélectionnez USB -> FW pour mettre à jour le firmware, ou USB -> Lang. pour mettre à jour la langue du clavier, puis reportez-vous au paragraphe concerné.

USB -> FW Appuyer sur **ENTER**.

En cours Attendez SVP

ABSOLUTA Plus

L'écran du clavier affichera la progression de l'opération ...

En cours ABS GSM: %001

En cours ABS IP: %001

En cours PGH MODEM: %001

En cours PANEL: %001

... la centrale redémarre ensuite si la mise à jour du firmware a réussi, sinon l'écran affiche :

Opération USB Echec

- si la clé USB n'est pas introduite dans le port USB de la Centrale;
- si la clé USB n'est pas compatible avec la Centrale (la Centrale prend en charge le formatage FAT32 et non pas NFTS);
- si le firmware n'a PAS été téléchargé dans le dossier K_FW (K_FWG3 pour les centrales Grade 3) de la clé USB;
- si le firmware téléchargé est erroné ou corrompu. Ou bien affiche:

Opération USB ABS pas à jour

> si la mise à jour de la Centrale a échoué;

Orération USB GSM pas à jour

> si la mise à jour du Module GSM a échoué;

Opération USB IP pas à jour

- > si la mise à jour du Module IP a échoué.
- 8. Dans ces cas, appuyer sur **ESC** pour revenir en arrière au Menu Installateur et répéter l'opération après avoir vérifié que:
- le Module GSM est correctement installé, présent dans la configuration de la Centrale et il n'est PAS en panne (voir «3.4) Afficher l'État du Module GSM»);
- ➤ le Module IP est correctement installé, présent dans la configuration de la Centrale et il n'est PAS en panne (voir «3.4) Afficher l'État du Module IP»);
- Vous pouvez utiliser le firmware courant de la Centrale, du Module GSM et du Module IP, tel que décrit dans "Afficher la révision du firmware den la Centrale" ce chapitre.
- Lors de la mise à jour du firmware, attendre le second redémarrage de la Centrale avant d'effectuer quelque opération que ce soit.

USB -> Lang. Appuyer sur ENTER.

En cours Attendez SVP

L'écran du clavier affichera la progression de l'opération ...

En cours USB->Lang.: %001

... la centrale redémarre ensuite si la mise à jour de la langue a réussi, sinon l'écran affiche :

Opération USB Echec

1.6) Modifier la langue du clavier

Vous pouvez modifier la langue des claviers tel que suit.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 ZONE test

3. Sélectionner Modifier Lang.

INSTALLATEUR 1.6 Modifier Lang.

4. Appuyer sur **ENTER** : le clavier indique les langues disponibles.





5. Sélectionner la langue requise en appuyant sur la touche correspondante : la langue du clavier utilisé changera immédiatement.

1.7) Activer le Niveau 4

Le Niveau 4 est réservé au personnel qualifié pour mettre à jour le Firmware de la Centrale: par défaut, **le Niveau 4** est desactivé. Vous pouvez Activer/Désactiver le Niveau 4 d'accès tel que suit.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2prg 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélectionner ON/OFF niveau 4.

INSTALLATEUR 1.7 ON/OFF niveau 4

 Appuyer sur OFF pour désactiver le Niveau 4 d'accès (Code) puis appuyer sur ESC pour revenir au Menu Installateur.

ON/OFF niveau 4 Désactivé

 Appuyer sur ON pour activer le Niveau 4 d'accès (Code) puis appuyer sur ESC pour revenir au Menu Installateur.

ON/OFF niveau 4 Activé

1.8) Éliminer les Pannes et les Sabotages

Vous pouvez éliminer les signalisations de Pannes et de Sabotages tel que suit.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélectionner Effac.Panne/Sabo

INSTALLATEUR 1.8 Effac.Panne/Sabo

4. Appuyer sur ENTER.

Effac.Panne/Sabo 1=Pan._ 2=Sab._

- **5.** Sélectionner l'action requise en appuyant sur la touche correspondante :
- ▶ 1 :les signalisations de Pannes seront effacées.
- 2 :les signalisations de Sabotages seront effacées.

Effac.Panne/Sabo 1=Pan._ 2=Sab.*

 Appuyer sur ENTER pour exécuter les actions sélectionnées.

Effac.Panne/Sabo Etes-vous sur?

Appuyer sur ENTER encore une fois pour confirmer votre choix ou appuyer sur ESC pour revenir à l'étape 5.

Effac.Panne/Sabo Fait!!

8. Appuyer sur ESC pour revenir à l'étape 3.

1.9) Programmer les Options

Pour définir les options principales de la centrale à l'aide du clavier, suivez la procédure suivante.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Action en appuyant sur 1.

INSTALLATEUR 1.1 Test de Zone

3. Sélectionner Progr. Centrale

INSTALLATEUR 1.9 Progr. Centrale

4. Appuyer sur ENTER.

Pro9r. Centrale Zones Zn---

- Sélectionner le Groupe d'Options que vous souhaitez régler en appuyant sur a et b puis appuyer sur ENTER et voir le paragraphe relatif.
- Le Délai du Menu Installateur est suspendu durant la Programmation des Options. Le clavier sort du menu Installateur lorsque vous appuyez sur ESC après que le délai du menu Installateur ait expiré.

■ Zones

Progr. Centrale Zones Zn---

L'option **Zones** sert à sélectionner les Groupes auxquels les Zones appartiennent, tel que suit.

1. Saisir le Numéro d'Identification de la Zone que vous souhaitez régler.

Zone 001 Zones Zn001

2. Appuyer sur ENTER.

Zones Zn001 Groupe masq.

- 3. Appuyer de nouveau sur ENTER: les caractères sur la ligne inférieure de l'afficheur indiquent les Groupes de la zone sélectionnée: le 1 pour le Groupe 1, le 2 pour le Groupe 2, etc. tel que suit.
- ➤ *: la Zone est attribuée au Groupe.
- —: la Zone n'est pas attribuée au Groupe.



- 4. Régler les Groupes des Zones tel que suit.
- Appuyer sur a pour attribuer TOUS les Groupes à la Zone.
- Appuyer sur **b** pour NE PAS attribuer de Groupe à la Zone.
- Appuyer sur c et d pour faire défiler les Groupes : un caractère qui clignote indique le Groupe en cours sélectionné.
- Appuyer sur **ON** pour attribuer le Groupe sélectionné à la Zone.
- Appuyer sur OFF pour NE PAS attribuer le Groupe sélectionné à la Zone.
- ➤ Appuyer sur **ENTER** pour confirmer les Groupes auxquels les Zones appartiennent ou sur **ESC** pour annuler les changements et revenir à l'étape 1.

Groupe mas9Zn001 *----*

Dans l'exemple ci-dessus, la Zone 1 est attribuée au Groupe 1 et 16.

■ Partition

Progr. Centrale Groupe Gr---

L'option **Partition** sert à régler le Temps d'Entrée et de Sortie des Groupes, tel que suit.

1. Saisir le Numéro d'Identification du **Groupe** que vous souhaitez régler.

Groupe 01 Groupe Gr001

2. Appuyer sur ENTER.

Groupe Gr001 Temps d□ entrée

3. Appuyer sur a et b pour faire défiler le Temps d'Entrée et le Temps de Sortie, puis appuyer sur ENTER pour sélectionner l'option affichée : la ligne inférieure de l'afficheur indique la valeur en cours à gauche et le champ valide à droite.

Tempsd entree001 30s : 15/3600

- 4. Saisir la valeur requise.
- ➤ Saisir une valeur de 4 chiffres : Ex : Appuyer sur 0, 0, 6 et 0 pour saisir 60 secondes.
- > Appuyer sur **ESC** pour effacer la valeur.
- ➤ Appuyer encore une fois sur **ESC** pour annuler les changements et revenir à l'étape 3.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer la valeur et revenir à l'étape 3.

■ Utilisateur

L'option **Utilisat**. sert à régler les Groupes du Code Utilisateur, tel que suit.

 Saisir le Numéro d'Identification du PIN Utilisateur que vous souhaitez régler.

2. Appuyer sur ENTER.

- 3. Appuyer de nouveau sur ENTER: les caractères sur la ligne inférieure de l'afficheur indiquent les Groupes du Code Utilisateur sélectionné: le 1 pour le Groupe 1, le 2 pour le Groupe 2, etc. tel que suit.
- > *: le Code Utilisateur est attribué au Groupe.
- > -: le Code Utilisateur N'EST PAS attribué au Groupe.

 Régler les Groupes du Code Utilisateur comme décrit pour les zones.

■ Clés

L'option **Clés** sert à régler les Groupes des Clés, comme décrit pour les zones.

■ Clés TSF

L'option **Clés TSF** sert à régler les Groupes des Télécommandes, comme décrit pour les zones.

■ Système

L'option **Système** permet de définir le Numéro d'Identification de la Centrale, comme suit.

1. Appuyer sur ENTER.

2. Appuyer sur ENTER de nouveau : l'afficheur indique le Numéro d'Identification actuel, en bas à gauche.

 Saisir le Numéro d'Identification de la Centrale (de 0 à 9999), puis appuyer sur ENTER pour confirmer ou sur ESC pour annuler et revenir au point 1.

■ Lecteur Clés

L'option Lecteur Clés permet de régler les Groupes des Lecteurs, tel que décrit pour les zones.

■ Clavier

L'option **Clavier** permet de régler les Groupes Claviers tel que décrit pour les zones.

2.1) Enregistrer les Messages Vocaux

Vous pouvez enregistrer et écouter les Messages Vocaux par le biais du module Dispositif Vocal **AS100**, tel que suit.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messa9es Vocaux

3. Sélectionner Messages Vocaux.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

4. Appuyer sur ENTER.

Message N. ---

- 5. Saisir le numéro ID du Message Vocal pour Enregistrer/Reproduire, puis appuyer sur ENTER. La ligne supérieure de l'afficheur indique à droite le Message sélectionné, à gauche son Etat :
- > Libre: le Message est vide;
- > Utilisé: le Message est déjà utilisé.

M001 Libre 1=> 2=Rec 3=Stop

- **6.** Appuyer sur **1** pour reproduire le message. Appuyer sur **3** pour arrêter la Reproduction. Une barre sur la ligne supérieure de l'afficheur indique la reproduction du message.
- > *: Temps de Reproduction.
- ➤ :: Longueur du Message.
- > -: Espace libre.

M001 play *==---1=> 2=Rec 3=Stop

- 7. Appuyer sur 2 pour enregistrer un nouveau message. Appuyer sur 3 pour arrêter l'enregistrement. Une barre sur la ligne supérieure de l'afficheur indique la progression de l'enregistrement.
- ➤ *: Temps d'Enregistrement.
- ➤ : Espace libre.

M001 rec. *==== 1=> 2=Rec 3=Stop

2.2) Enregistrer les Dispositifs BPI

Vous pouvez enregistrer les dispositifs BPI lorsque la configuration du Bus BPI subit une modification, tel que suit.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

3. Sélectionner Enregistre BPI.

INSTALLATEUR 2.2 Enregistre BPI

- 4. Appuyer sur ENTER. La Centrale aura besoin de quelques secondes pour vérifier les dispositifs sur le bus BPI :
- ▶ l'afficheur indiquera le message suivant si la configuration du bus de communication correspond à celle en cours dans la mémoire de la Centrale.

Periph.Correspon ESC o EMT=modif

Autrement, l'afficheur indique la nouvelle configuration du bus BPI.

Cl=01 Le=01 SA=0 Ee=01 Es=01 OK?

- **5.** Appuyer sur **ENTER** pour modifier la configuration (pour plus de détails, voir " Configuration Automatique (Wizard setup) " dans le chapitre "INSTALLATION") ou appuyer sur **ESC** pour abandonner.
- Si vous avez apporté des modifications, il suffit d'appuyer sur **OFF** pour configurer à nouveau, sans répéter la procédure depuis le début.

2.3) Enregistrer les Dispositifs Sans Fil

Pour enregistrer les dispositifs sans fil, suivez la procédure suivante.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2prg 3vue

2. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

3. Sélectionner Config. TSF.

INSTALLATEUR 2.3 Config. TSF

4. Appuyer sur ENTER.

Config. TSF 1=Manuel 3=Auto

5. Appuyez sur 1 pour enregistrer manuellement les dispositifs en saisissant le numéro ID ou appuyez sur 3 pour exécuter automatiquement l'enregistrement, puis reportez-vous au paragraphe concerné ci-après.

Manuel

Config. TSF ID XXX-XXXX

6a. Saisissez le numéro ID à 7 chiffres que vous trouverez sur le dispositif sans fil (reportez-vous aux instructions de l'appareil pour plus de détails) :

Config. TSF ID 301-5715

7a. Appuyer sur **ENTER**.

Fait!!

8a. Appuyez sur ESC pour revenir à l'étape 5.

Lorsque vous enregistrez manuellement des dispositifs sans fil, appuyez sur le bouton d'enregistrement du dispositif sans fil jusqu'à ce que le voyant de ce dernier devient jaune pour terminer l'enregistrement.

- Lorsque vous enregistrez manuellement un détecteur sans fil, le voyant de panne du clavier s'allume et le clavier signale la panne PanneDétecter, car vous devez terminer l'enregistrement.
- Dès que vous enregistrez manuellement un dispositif sans fil, la centrale active l'option BOSS > Périphérique RF > Général > Récepteur sans fil enrolé.

ID Utilisé Si l'appareil est déjà inscrit, le message suivant s'affiche :

ID Utilisé Retir.? 1=0 2=N

Appuyez sur 1 pour supprimer le dispositif ...

Fait!!

... ou appuyez sur 2 pour ne pas supprimer le dispositif.

Revenez à l'étape 5.

Vous devez vous déconnecter du clavier pour annuler la panne PanneDétecter——.

AucunSlotDispon. Si tous les emplacements sont occupés pour l'enregistrement du dispositif sans fil, le message suivant s'affiche :

AucunSlotDispon. Appuyez ESC

Appuyez sur ESC et revenez à l'étape 3.

Auto

Config. TSF Attend Sticker

6b. Appuyez sur le bouton d'enregistrement du dispositif sans fil jusqu'au moment où le voyant jaune s'allume (voir les instructions du dispositif sans fil pour plus d'informations) :

Config. TSF ID 126-1845

- Si l'enregistrement d'une sirène sans fil échoue, appuyez sur le bouton d'autotest de la sirène sans fil jusqu'au moment où elle s'active, ou appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'enregistrement pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que la LED fasse trois clignotements rouges, puis retentez l'enregistrement.
- **7b.** Appuyez sur **ENTER**. L'écran affiche l'un des messages suivants, selon le dispositif sans fil en cours d'enregistrement :

Configurer Zone Confirm 1=0 2=N

Configur. Sirène Confirm 1=0 2=N

Confi9. Télécom Confirm 1=0 2=N

Conf. Repetiteur Confirm 1=0 2=N

8b. Appuyez sur **2** pour ne pas enregistrer le dispositif sans fil et revenir à l'étape **5**, ou appuyez sur **1** pour confirmer son enregistrement :

Fait!!

9b. Appuyez sur **ESC** pour revenir à l'étape **5**.

Vérifiez que la centrale a correctement enregistré toutes les sirènes sans fil en activant leurs sorties. Pour plus d'informations, voir " 1.2) Tester les Sorties " à la page 104.

La centrale assigne un emplacement au dispositif sans fil, une zone logique ou une sortie logique, comme décrit dans "Application automatique de dispositif sans fil " à la page 121.

À l'aide de la console, chargez les groupes d'options associés aux dispositifs sans fil pour afficher les dispositifs enregistrés et définir les options concernées.

2.4) Enregistrer les Clés

Vous pouvez enregistrer les Clés numériques, tel que suit.

 Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraph "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

3. Sélectionner Programmat. Cles:

INSTALLATEUR 2.4 Programmat. Clés

4. Appuyer sur ENTER.

Programmat. Clés sur Lecteur ---

5. Sélectionner le Lecteur pour acquérir la clé, puis appuyer sur **ENTER**.

Programmat. Clés Clés

- 6. Sélectionner la position pour la clé, puis appuyer sur ENTER: TOUS les voyants du Lecteur sélectionné clignoteront rapidement pour indiquer l'attente d'une clé.
- Si l'afficheur indique le message Clés Actifs, la position sélectionné est déjà utilisé par une clé.

 Appuyer sur **ESC** et sélectionner un position libre.

Programmat. Clés Attendez Clés

- 7. Approcher la clé au Lecteur sélectionné : le voyant vert s'allume et les Claviers émettront un double bip pour indiquer que la clé a été enregistrée et revenir à l'étape 6.
- SI l'afficheur indique le message Clés Utillisée, le voyant **jaune** du Lecteur clignote rapidement et le clavier émettra un seul bip, la clé est déjà enregistrée sur une autre position. Appuyer sur **ESC** pour revenir à l'étape **6**.

2.5) Charger/Envoyer messages par clé USB

Vous pouvez utiliser une clé USB pour transférer les messages vocaux du PC à la Centrale et vice versa, et d'une centrale à une autre, tel que suit.

- 1. Introduisez une clé USB dans le port USB (22) de la centrale (voir Figure 1 sur la page 15).
- 2. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

3. Sélectionner l'option Programming en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

4. Sélectionner USB <-> AUDIO.

INSTALLATEUR 2.5 USB <-> AUDIO

5. Appuyer sur ENTER.

USB <-> AUDIO Char9er du USB?

6. Sélectionner Charger du USB pour transférer les messages vocaux de la clé USB à la Centrale. Sélectionner Enregistrer USB pour transférer les messages vocaux de la Centrale à la clé USB. Appuyer ensuite sur ENTER.

De travail Attendez SVP

L'écran du clavier affichera la progression de l'opération...

En cours USB<->SOUND:001%

... puis le message suivant si l'opération réussit :

Opération USB Fait!!

Appuyer sur ESC pour revenir au menu installateur.

Opération USB Echec L'écran du clavier indiquera le message suivant si l'opration échoue:

Opération USB Echec

Appuyer sur **ESC** pour revenir au Menu Installateur et répéter l'opération après avoir contrôlé que:

- ➢ le PIN Installateur de la Centrale est le même que celui utilisé pour enregistrer les messages vocaux (voir « Enregistrer les Messages Vocaux »);
- la clé USB est introduite dans le port USB de la Centrale :
- la clé USB est compatible avec la Centrale (la Centrale prend en charge le formatage FAT32 et non pas NFTS);
- > l'espace libre sur la clé USB il y a suffisamment,
- les messages vocaux ont été chargés sur la clé USB.

2.6) Charger/Envoyer Options par clé USB

Au moyen d'une clé USB vous pouvez Charger/ Envoyer les options entre le PC et la Centrale, et entre les différentes Centrales, tel que suit.

- le PIN Installateur de la Centrale/BOSS qui génère le fichier des options doit correspondre au PIN Installateur de la Centrale/BOSS qui charge le fichier des options.
- Vous pouvez Charger/Envoyer les options UNIQUEMENT entre les centrales du même type et de la même version firmware.
- 1. Introduire la clé USB dans le port USB (22) de la centrale (voir Figure 1 sur la page 15).
- 2. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraph "Accès aux Opérations depuis le Clavier":
- 3. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messa9es Vocaux

4. Sélectionner USB <-> PROG.

INSTALLATEUR 2.6 USB <-> PROG

5. Appuyer sur ENTER.

USB (-) PROG Char9er du USB?

6. Sélectionner Charger du USB pour transférer les Options de la clé USB à la Centrale. Sélectionner Enregistrer USB pour transférer les Options de la Centrale à la clé USB. Puis appuyer sur ENTER.

De travail Attendez SUP

L'écran du clavier affichera la progression de l'opération...

En cours USB<->PROG: 001%

... puis le message suivant si l'opération réussit :

Opération USB Fait!!

7. Appuyer sur **ESC** pour revenir au Menu Installateur.

Opération USB Echec L'Afficheur du clavier indiquera le message suivant si l'opération ne réussit pas:

Opération USB Echec

Appuyer sur **ESC** pour revenir au Menu Installateur et répéter l'opération après avoir contrôlé que:

- > la clé USB a été insérée au port USB de la Centrale,
- ➤ la clé USB est compatible avec la Centrale (la Centrale prend en charge le formatage FAT32 et non pas NFTS);
- > qu'il y ait assez d'espace libre sur la clé USB,
- > les options ont été téléchargées sur la clé USB.

2.7) Rétablir les Options par Défaut

Vous pouvez rétablir les valeurs par défaut de la Centrale, tel que suit.

- Vous pouvez restaurer les options d'usine également via Hardware, tel que décrit dans "Défaut Hardware" dans le "INSTALLATION".
- Pour rétablir les Messages vocaux, télécharger le fichier audio depuis le site BENTEL sur une clé USB puis charger les Messages vocaux de la clé USB à la Centrale, tel que décrit dans le par. " 2.5) Charger/Envoyer messages par clé USB ".
- Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR iact. 2pr9 3vue

Sélectionner l'option Programming en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messa9es Vocaux

3. Sélectionner Données Usine par Defaut.

INSTALLATEUR 2.7 Usine par Defaut

4. Appuyer sur ENTER.

Usine par Defaut 1=tous2=Code3=PR

- **5.** Sélectionner l'option requise en appuyant sur la touche correspondante.
- ▶ 1: TOUTES les options reviendront à leur valeur par défaut SAUF les Messages vocaux.
- ➤ 2: SEULS les PIN et les Clés acquis reviendront à leur valeur par défaut.
- ➤ 3: TOUTES les options y compris les Clés sans fil, SAUF les PIN et les Clés acquis et les Messages vocaux, reviendront à leur valeur par défaut.
- Appuyer sur ENTER: l'afficheur indiquera l'un des messages suivants en fonction de l'option sélectionnée.

Tous Parametres Etes-vous sur?

Seuls Codes Etes-vous sur?

Seule Programm. Etes-vous sur?

7. Appuyer de nouveau sur ENTER pour exécuter l'option sélectionnée: la centrale est réinitialisée si vous avez choisi l'option 1 ou 3 (voir "INSTALLATION > Alimentation > Configuration Guidée ") ou revient au l'état de repos si vous avez choisi l'option 2.

2.8) Programmer le Transmetteur Téléphonique

Vous pouvez régler le Transmetteur Tél., tel que suit.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option Programming en appuyant sur 2.

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

3. Sélectionner Tel. Communic. puis appuyer sur ENTER.

note:ON=E, OFF=F CodeDeCompte----

4. Saisir le Code Compte requis puis appuyer sur ENTER: différents Codes Comptes peuvent être attribués pour chaque numéro de téléphone; le Code Compte qui sera saisi ici sera attribué à tous les Numéros de Téléphone, tel que suit; pour attribuer un Code Compte différent, revenir à cette étape.

Tel. communic. Tnum.

- 5. Saisir le Numéro ID du Téléphone requis puis appuyer sur ENTER : la ligne inférieure de l'afficheur indiquera le Type et le Protocole sur la droite, tel que suit.
- > Voc: Numéro de Téléphone Vocal.
- > Num : Numéro de Téléphone Numérique.
- > CID: Protocole Contact ID.
- SIA: Protocole SIA.

Tel. communic. Exec.Appel Voc.

6. Sélectionnez le Type du Numéro de Téléphone en appuyant sur a et b, puis appuyez sur ENTER et revenez à l'étape 5 si vous avez choisi le Type Vocal ou passez à l'étape suivante si vous avez choisi le Type Numérique.

Tel. communic. Exec. Appel Dig.

 Sélectionner le Protocole du Numéro de Téléphone en appuyant sur a et b, puis appuyer sur ENTER.

Tel. communic.

- 8. Saisir le Numéro de Téléphone requis:
- ➤ appuyer sur **a** pour saisir une pause de 4 secondes;
- > appuyer sur **d** pour saisir une pause de 2 secondes;
- > appuyer sur c pour effacer le dernier chiffre saisi;
- > appuyer sur ENTER pour confirmer et revenir à l'étape 5.

Ne PAS insérer de pauses dans les numéros appelés via GSM.

2.9) Désactiver/Activer les Clés

Vous pouvez désactiver/activer les clés/télécommandes comme suit.

- Les télécommandes désactivées continueront d'afficher l'état du système.
- Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2prg 3vue

2. Sélectionner l'option **Programming** en appuyant sur 2

INSTALLATEUR 2.1 Messages Vocaux

3. Sélectionner Des/Active.Clés.

INSTALLATEUR 2.9 Des/Active.Clés

4. Appuyer sur ENTER.

Clés 1=TSF 2=BPI

5. Appuyer sur **1** pour désactiver/activer une clé sans fil ou **2** pour désactiver/activer une clé BPI.

Clé ---

6. Saisir le numéro ID de la clé pour désactiver/activer : la ligne inférieure de l'afficheur indique l'étiquette relative.

Clé 001 Clé 001

7. Appuyer sur OFF pour désactiver l'option.

Clé Désactivé

8. Appuyer sur ON pour activer l'option.

Cle 001 Activé

 Appuyer sur ESC pour confirmer et revenir à l'étape 6.

3.1) Afficher le Registre

Vous pouvez afficher les événements du registre, tel que suit.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option vue en appuyant sur 3.

INSTALLATEUR 3.1 Afficher Journal

3. Sélectionner Afficher Journal.

INSTALLATEUR 3.1 Afficher Journal

4. Appuyer sur ENTER.

Afficher Journal 1=Dern.2=Depuis

5. Appuyer sur 1 pour Afficher le dernier évènement ou sur 2 pour Afficher les évènements depuis une heure et une Date déterminées, puis appuyer sur ENTER.

Jour/Heure mm/jj/aa hh:mm

- 6. Passez à l'étape suivante si vous avez chois l'option 1, autrement saisissez l'Heure et la Date requises pour commencer à voir les évènements puis appuyez sur ENTER:
- la ligne supérieure de l'afficheur indiquera le numéro d'ordre de l'évènement;
- ➤ la ligne inférieure de l'afficheur indique la description de l'évènement.

EV.0125 Code Reconnu

Appuyer sur a et b pour faire défiler les évènements. Appuyer sur c et d pour faire défiler les détails des évènements.

EV.0125 QUI INSTALLATEUR

- **8.** La ligne supérieure de l'afficheur indique le nom sur la droite, tel que suit.
- ➤ QUI: selon l'évènement, la zone, la clé, la télécommande ou la supertouche qui a généré l'évènement.
- ➤ OU: selon l'évènement, le Récepteur Radio, le port RS232, le port USB, la ligne téléphonique, le Système, la Centrale, le Clavier, le Lecteur, l'Expansion d'Entrée, la Carte-Mère, l'Expansion de Sortie ou la Station d'Alimentation, là où l'évènement s'est produit.
- > Groupe: selon l'évènement, le Groupe impliqué.
- QUAND: l'heure et la date auxquelles l'évènement s'est produit.

3.2) Afficher la Version Firmware

Vous pouvez voir quelle est la version du Firmware de la Centrale, tel que suit.

 Accéder au menu Installateur ou au menu Niveau
 tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option vue en appuyant sur 3.

INSTALLATEUR 3.1 Afficher Journal

3. Sélectionner Version Firmware.

INSTALLATEUR 3.2 Version Firmware

4. Appuyer sur ENTER.

ABS FW 4.00.19 Z=128 sn12345678

L'afficheur indique les informations suivantes.

- > ABS FW 4.00.19: la version du firmware.
- > **Z=128**: le modèle de la carte-mère ABS-128.
- > **Z=048**: le modèle de la carte-mère ABS-48.
- > **Z=018**: le modèle de la carte-mère ABS-18.
- > sn12345678: le numéro de Série.
- 5. Appuyez sur c ou d pour afficher les versions de micrologiciels du module GSM, du module IP et de l'émetteur-récepteur :

GSM FW 02.01.07

IP FW 01.00.08

PGH HOST 1.00.26 PGH MODEM 2.035

- L'écran n'affiche que les versions de micrologiciels des modules installés.
- Les versions firmware et le Numéro de Série affichés peuvent être différents des exemples proposés ci-dessus.

3.3) Afficher État des Zones et Exclusion Zones

Vous pouvez voir l'Etat des zones (Repos, Alarme, Sabotage, Court-circuit, Exclusion, Inclusion) et exclure les zones, tel que suit.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

2. Sélectionner l'option vue en appuyant sur 3.

INSTALLATEUR 3.1 Afficher Journal

3. Sélectionner Statut de Zone.

INSTALLATEUR 3.3 Statut de Zone

4. Appuyer sur ENTER.

Statut Zone ---

Sélectionner la zone requise en saisissant son numéro ID et en la faisant défiler avec les touches a et
 b: la ligne inférieure de l'afficheur indique l'étiquette de la zone sélectionnée.

Statut Zone 001 Zone 001

- **6.** Appuyer sur **ENTER** : la ligne inférieure de l'afficheur indique l'état de la zone, tel que suit.
- > PRêT: la zone est au repos.
- > ACTIF: la zone est active.
- > SABOT: la zone est ouverte (sabotée).
- > COURT: la zone est en court-circuit.
- ▶ PANNE: la zone est en panne (UNIQUEMENT centrales Grade 3).
- > INCLUE: la zone est opérationnelle (incluse).
- > **EXCLUE**: la zone est exclue.

Zone 001 PRéT INCLUE

7. Appuyer:

> OFF pour exclure la zone,

Zone 001 ExclusMaintenant

puis appuyez sur ESC pour revenir à l'étape 5;

> ON pour inclure la zone,

Zone 001 Incluse

puis appuyez sur ESC pour revenir à l'étape 5;

> d pour afficher le détail de la zone,

Zone 001 Centr. T1 D

Centr.: la zone est sur la carte-mère.

Câblé Een: la zone est sur l'expansion d'entrée 01.

TSF: la zone est sans fil.

ID: le numéro d'identification du détecteur sans fil associé à la zone.

T1: le borne de la zone.

O: la zone est Normalement Ouverte.

F: la zone est Normalement Fermée.

S: la Zone est Single End of Line Supervisée.

D: la Zone est **Double End of Line** Supervisée.

T: la zone est **Triple End of Line** Supervisée (UNIQUEMENT centrales Grade 3).

3.4) Afficher l'État du Module GSM

Vous pouvez afficher l'état du Module GSM tel que décrit ci-dessous.

- **1.** Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier":
- 2. Sélectionner l'option vue en appuyant sur 3.
- 3. Sélectionner Etat GSM.



- 4. Appuyer sur ENTER.
- **5.** Appuyer sur **a** ou **c** respectivement pour assurer la présence ou l'absence du module.



Si le module est présent, la page-écran indique sur la ligne supérieure GSM : et, à droite:

- ******, l'intensité du signal GSM (pas d'astérisque, signal absent ; trois astérisques (****), intensité du signal optimale)
- LienPerd, pour les problèmes de Réseau ou absence de SIM;
- > **DEFAUT**, pour les problèmes avec le Module;
- > **FW erroné**, si le firmware du Module n'est pas compatible avec la Centrale;
- > **DÉSACTIV**, si le Module est désactivé.

La ligne inférieure indique le nom de l'opérateur GSM, si le Module est autorisé, sinon elle indique DK!, s'il n'y a pas de problèmes, ou bien les problèmes cités plus haut.

- **6.** Appuyez sur **OFF** ou **ON** respectivement pour désactiver ou activer le Module.
- 7. Si le Module est activé et qu'il n'y a pas de problèmes, appuyer sur **ENTER** pour afficher le numéro de telephone associé à la SIM présente dans le Module GSM:



- Le numéro affiché sur l'écran est celui inséré dans l'option **Numéro de Téléphone SIM** du groupe d'options **GSM**. Si aucun numéro n'a été entré, l'écran affiche Aucun Numéro.
- **8.** Appuyer sur **ENTER** pour afficher l'IMEI du Module GSM:

IMEI: 1234567890123456

 Appuyer sur ENTER pour afficher le numéro de série de la SIM insérée dans le Module GSM:

N. SIM : 12345 1234567890123456 **10.** Appuyer sur **ENTER** pour afficher l'état de la connexion GPRS sur la ligne supérieure de l'écran et l'adresse IP sur la ligne inférieure :

GPRS OK! 127.0.0.1

11. Appuyer sur **ENTER** pour connaître le crédit restant:

Parl.àlaCarteBa. Etes-vous sûr?

12. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer, la Centrale enverra un SMS afin de connaître le crédit restant:

Parl.àlaCarteBa. Attendre SVP

- Le clavier est bloqué à cet état tant que le module GSM ne reçoit pas de réponse.
- Les options Pay As You Go Options du groupe GSM doivent être définies correctement, sinon l'afficheur indiquera le message éthes.
- 13. Lorsque la Centrale reçoit le message avec les informations sur le crédit restant, l'écran indique sur la ligne supérieure SMS x/n, où x est le numéro du message affiché et n est le nombre de messages reçus avec une étoile (*) si le message n'a pas encore été lu et, sur la ligne inférieure, le numéro qui a envoyé le message :

SMS 01/01* De 404

14. Appuyer sur **ENTER** pour afficher la date et l'heure de réception du message.

SMS 01/01* Recu 09/Mar/13 22:55

15. Appuyer sur **ENTER** pour afficher le texte du message : le message commence à défiler automatiquement sur la ligne inférieure de l'afficheur.

SMS 01/01 Texte Votre crédit

- 16. Appuyer sur:
- c pour bloquer le défilement automatique et faire défiler manuellement le message vers la gauche;
- d pour faire défiler manuellement le message vers la droite ;
- > **ON** pour recommencer le défilement automatique du message de gauche à droite ;
- 17. Appuyer sur OFF pour effacer le message.

SMS 01/01 Texte Effacer SMS?

18. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer et revenir au point **11** ou bien sur **ESC** pour annuler et revenir au point **13**.

3.5) Afficher l'État du Module IP

Vous pouvez afficher l'état du Module IP tel que décrit ci-dessous.

1. Accéder au menu Installateur, tel qu'indiqué dans le paragraphe "Accès aux Opérations depuis le Clavier".

INSTALLATEUR 1act. 2pr9 3vue

- 2. Sélectionner l'option vue en appuyant sur 3.
- 3. Sélectionner Etat IP.

INSTALLATEUR 3.5 Etat IP

- 4. Appuyer sur ENTER.
- **5.** Appuyer sur **a** ou **c** respectivement pour assurer la présence ou l'absence du module.

ABSSRV 192.168.0.115

Si le module est présent, la page-écran, sur la ligne supérieure, l'état du Serveur Absoluta (voir « PROGRAMMATION DEPUIS PC > IP ») :

- > ABSSRV si le Serveur est activé et joignable;
- > NO ABSSRV si le Serveur est désactivé;
- > ABSSRV PANNE si le Serveur n'est pas joignable. La ligne inférieure indique l'adresse IP du Module.

IP: LienPerd

En cas de problèmes, la page-écran indique sur la ligne supérieure IP : et, à droite:

- ➤ LienPerd si le Module ne voit pas le réseau LAN;
- > **DEFAUT**, si la Centrale ne voit pas le Module;
- > FW erroné, si le firmware du Module n'est pas compatible avec la Centrale;
- > **DÉSACTIV**, si le Module est désactivé.
- **6.** Appuyez sur **OFF** ou **ON** respectivement pour désactiver ou activer le Module:

IP: DÉSACTIV OK!

Quand le Module est désactivé, la page-écran indique sur la ligne supérieure IP: DÉSACTIU et sur la ligne inférieure OK!, s'il n'y a pas de problèmes, ou bien les problèmes cités ci-dessus.

7. Si le Module est activé et qu'il n'y a pas de problèmes, appuyez sur **d** pour afficher l'adresse MAC:

ABSSRV MAC 123456789012

	Menu Installateur (Défaut PIN: (A)0104 ou (A)00104 pour les centrales Grade 3)								
1 actions			2 programmation	3 visualisation					
1.1	Tester les Zones	2.1	Messages Vocaux	3.1	Journal des Évènements				
1.2	Tester les Sorties	2.2	Enregistrer les Dispositifs BPI	3.2	Version Firmware				
1.3	Modifier le PIN	2.3	Enregistrer les Dispositifs Sans Fil	3.3	État Zones et Exclusion Zones				
		2.4	2.4 Enregistrer les Clés		État Module GSM				
		2.5	Messages Vocaux par clé USB	3.5	État Module IP				
1.6	Modifier la langue	2.6	Options par clé USB						
1.7	Activer le Niveau 4	2.7	Options par Défaut						
1.8	Éliminer Pannes et Sabotages	2.8	Transmetteur PSTN						
1.9	Programmer les Options	2.9	Désactiver/Activer les Clés						

	Menu Nivel 4 (Défaut PIN: (B)0400 ou (B)00400 pour les centrales Grade 3)							
	1 actions			3 visualisation				
1.3	Modifier le PIN		3.2	Version Firmware				
1.4	Mettre à jour Firmware par clé USB							

Menu Super Utilisateur*								
1 actions		2 programmation			3 visualisation			
1.1	Reset Alarmes	2.1	Répondeur	3.1	Journal des Évènements			
1.2	Requête Extraordinaire	2.2	Autoriser Installateur	3.2	État Zones			
1.3	Annuler Appels	2.3	Armement auto	3.3	État Module GSM			
1.4	Demande Téléservice	2.4	Date/Heure	3.4	SMS Reçus			
1.5	Test Alarmes	2.5	Programmation PIN	3.5	État Module IP			
1.6	Sortie ON/OFF	2.6	Numéros de Téléphone	3.6	ABSOLUTA INFO			
1.7	Armement	2.7	Modifier le PIN					
1.8	Test Zone							
		2.9	Désactiver Clé					

Menu Utilisateur Principal (Défaut PIN: 0001 ou 00001 pour les centrales Grade 3)								
1 actions		2 programmation	3 visualisation					
1.1 Reset Alarmes	2.1	Répondeur	3.1	Journal des Évènements				
1.2 Requête Extraordinaire	2.2	Autoriser Installateur	3.2	État Zones				
1.3 Annuler Appels	2.3	Armement auto	3.3	État Module GSM				
1.4 Demande Téléservice	2.4	Date/Heure	3.4	SMS Reçus				
1.5 Test Alarmes	2.5	Programmation PIN	3.5	État Module IP				
1.6 Sortie ON/OFF	2.6	Numéros de Téléphone	3.6	ABSOLUTA INFO				
1.7 Armement	2.7	Modifier le PIN						
1.8 Test Zone	2.8	Autoriser Super Utilisateur*						
1.9 Annuler Pannes/Sabotage**		Désactiver Clé						

Menu Utilisateur Normal								
1 actions	2 programmation	3 visualisation						
1.1 Reset Alarmes]	3.1 Journal des Évènements						
1.2 Requête Extraordinaire		3.2 État Zones						
1.3 Annuler Appels		3.3 État Module GSM						
,		3.4 SMS Reçus						
1.5 Test Alarmes		_						
1.6 Sortie ON/OFF								
	2.7 Modifier le PIN							

Menu Utilisateur Limité									
1 actions		3 visualisation							
1.1 Reset Alarmes		3.1 Journal des Évènements							
		3.2 État Zones							
1.3 Annuler Appels		·							

Tableau 21 Guide rapide pour menus de Clavier LCD: *) Disponible UNIQUEMENT pour les centrales Grade 3 ; **) NON disponible sur les centrales Grade 3.

Guide rapide pour menus de Clavier LCD

Le Tableau 21 sur la page opposée, répertorie les options de chaque menu accessible depuis le clavier LCD.

Application automatique des zones filaires

Dans les centrales de la Série ABSOLUTA Plus, la correspondance entre la position physique des zones d'entrée (sur la Carte Mère, sur les Expansions d'entrée BPI ou Sans Fil) et la position utilisée par les centrales pour leur gestion (appelée par la suite *Zones Logiques*), n'est pas fixe.

Cette caractéristique requiert que chaque Zone Physique valide soit attribuée à une Zone Logique avant de pouvoir être utilisée : cette procédure est appelée *Application des Zones*.

L'application des zones peut être réalisée manuellement au moyen du logiciel de gestion BOSS (voir " Zones " à la page 48) mais est faite automatiquement par la centrale chaque fois que la configuration guidée est effectuée (voir "Configuration Guidée" dans le chapitre "INSTALLATION"), tel que décrit ci-dessous.

- La Centrale cherche la première Zone Physique avec un État de Repos et une Supervision QUI NE SONT PAS *inutilisés* (c'est-à-dire celles qui ne sont PAS indiquées avec un tiret durant la Configuration Guidée).
- 2. Si elle trouve une Zone Physique qui n'est PAS encore attribué, elle passe à l'étape suivante, sinon elle abandonne la procédure.
- 3. La Centrale cherche la première Zone Logique libre, en sautant celles qui sont déjà occupées.
- Si elle trouve une Zone Logique libre, elle passe à l'étape suivante, sinon elle abandonne la procédure.
- **5.** La Centrale attribue la Zone Physique à la Zone Logique.

Cette procédure est répétée jusqu'à ce qu'il y ait des Zones Physiques à attribuer ou bien des Zones Logiques libres.

À la fin de l'application automatique des zones câblées, les zones sont opérationnelles.

Les deux scénarios suivants peuvent se présenter.

- ☐ La procédure de Application automatique est exécutée sur une mappe des zones complètement vide (première alimentation ou Configuration BPI après un rétablissement total des données d'usine). Dans ce cas :
- ➢ les Zones Physiques seront attribué de façon séquentielle à partir de la première Zone Logique.
- ☐ La procédure de Application Automatique est exécutée sur une mappe des zones déjà écrite (modification de la Configuration BPI). Dans ce cas :
- ➢ les Zones Physiques déjà présentes maintiennent leur Zone Logique ;
- ➤ les Zones Physiques qui ne sont plus présentes libèrent leur Zone Logique ;
- les nouvelles Zones Physiques sont attribuées dans les Zones Logiques libres.

Application automatique de dispositif sans fil

Chaque fois que vous enregistrez un dispositif sans fil (voir " 2.3) Enregistrer les Dispositifs Sans Fil " à la page 111), la centrale assigne un emplacement, une zone logique ou une sortie logique au dispositif enregistré, comme décrit ci-après :

- chaque dispositif sans fil enregistré et stocké dans le premier emplacement libre de son type (détecteurs, sirènes, répéteurs et télécommande);
- chaque détecteur sans fil enregistré est assigné à la première zone logique libre ;
- chaque sirène sans fil enregistrée est assignée à la première sortie logique libre.

Protocoles de Transmission

Ce paragraphe présente la structure de protocoles supportés par la centrale.

L'installateur doit adapter les codes pour les Super Touches, en fonction de l'utilisateur (par exemple, 1: Urgence 2: Feu 3: Alarme). 000 signifie AUCUNE la communication.

■ Contact ID

Contact ID transmet comme suit:

- > Code d'identification (4 digits hexadécimal 0 à F);
- Etat: 1 = Nouveau événements ou Désarmement; 3 Fin de défaut (restitution) ou Armement
- ➤ Classe: identification du type d'événements (Alarme, Défaut, Feu, etc.);
- Code Evénements: identification de l'événements (Codes Evénements peut être changé, se référer à "Events and Actions" dans la section "PROGRAMMATION DEPUIS PC");

□ 00 signifie AUCUNE la communication.

- Numéro Groupe: identification du groupe qui a généré l'événement:
- ➤ **Numéro Zone**: identification de "l'objet" (Zone, Code, touche, etc.) qui a généré l'événement.

■ SIA

SIA est un protocole FSK (Fréquence Shift Cange), qui transmet 2 fréquence légèrement différentes. la fréquence usuelle est 170 Hertz, et les 2 fréquences sont associées à 0 et 1 binaire qui transmettra les informations suivantes:

- > Code Utilisateur (4 digits—0 de 9)
- Code Fonction (1 digit; N = nouveau evénements, O = fin de l'evénements)
- > **Date** (mois-jour-année)
- ➤ **Heure** (heures-minutes-secondes)
- ➤ Type d'Evénements (se référer à TYPE du Tableau 22)
- Agent Evénements (se référer à la 1^{er} et 2^{eme} colonne du Tableau 22).

EVENT		CONTACT ID			SIA			
	CL.	COD	GROUPE	ZONE	TYPE	1 ^{er}	2 ^{eme}	
Alarm on zone	1	30	00	Zone n.	BA/BR	0000	Zone n.	
Tamper on zone	1	37	00	Zone n.	TA/TR	0000	Zone n.	
Fire alarm on partition	1	10	Groupe n.	000	FA/FH	Groupe n.	000	
Low Battery on Wireless Detector	3	84	00	Détecteur n.	XT/XR	0000	Détecteur n.	
Parcial arming partition	4	41	Groupe n.	30	NL/OP	Groupe n.	30	
Generic alarm on partition	1	30	Groupe n.	000	BA/BH	Groupe n.	000	
Tamper alarm on partition	1	37	Groupe n.	000	TA/TR	Groupe n.		
Global arming partition	4	00	Groupe n.	30	CL/OP	Groupe n.	30	
Disarming partition	4	00	Groupe n.	30	OP/CL	Groupe n.	30	
keyfob low battery	3	38	00	Téléc. n.	XT/XR	0000	Téléc. n.	
Tamper on Main unit	1	37	00	000	TA/TR	0000	000	
Service jumper	0	00	00	000	00/00	0000	000	
Tamper on external siren	1	37	00	000	TA/TR	0000	000	
Tamper on internal siren	1	37	00	000	TA/TR	0000	000	
Tamper on Main unit (seize)	1	37	00	000	TA/TR	0000	000	
Warning BPI peripheral	3	33	00	000	EM/EN	0000	000	
Balanced tamper	1	37	00	000	TA/TR	0000	000	
Warning fuse	3	00	00	000	YP/YQ	0000	000	
Tamper BPI device	1	45	00	000	ES/EJ	0000	000	
Schedule on Partition	0	00	00	000	00/00	0000	000	
Wireless zone loss on Panel	3	81	00	000	BS/BR	0000	000	
Wireless Receiver Tamper	1	45	00	000	ES/EJ	0000	000	
Zone alarm on Panel	1	30	00	000	BA/BH	0000	000	
Zone tamper on Panel		37	00	000	TA/TR	0000	000	
System fault	3	00	00	000	BT/BJ	0000	000	

Tableau 22 Structure des protocoles automatique (continu ...).

³⁰ Sont transmis : **000** pour les opérations des Zones de Commande et Programmateur Horaire; le Numéro d'identification du PIN qui a généré l'événement (de **001** à **128**); le Numéro d'identification, augmenté de **128** unités, de la Clé qui a généré l'événement (de **129** à **378**); le Numéro d'identification, augmenté de **128 + 250** unités, de la Télécommande qui a généré l'événement (de **379** à **394**). Par exemple, si l'événement a été généré par le PIN n.1, l'information transmise sera 001; si l'événement a été généré par la Clé n.1, l'information transmise sera 129 (1 + 128).

EVENT		CONTACT ID				SIA	
	CL.	COD	GROUPE	ZONE	TYPE	1 ^{er}	2 ^{eme}
Real time zone on Panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Zone bypass on Panel	5	70	00	000	BB/EBU	0000	000
WLS receiver lost	3	33	00	000	EM/EN	0000	000
Partition alarm on Panel	1_	30	00	000	BA/BH	0000	000
Partition tamper on Panel	1_	37	00	000	TA/TR	0000	000
Partial arming on Panel	4	41	00	000	NL/OP	0000	000
Global arming on Panel	4	00	00	000	CL/OP	0000	000
Exit time on Partition	0	00	00	000	00/00	0000	000
Entry time on Partition	0	00	00	000	00/00	0000	000
Autoarming warning Partition	0	00	00	000	00/00	0000	000
Memory alarm on Panel	1	30	00	000	BA/BH	0000	000
Alarm stop on Panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Panel fault	3	00	00	000	BT/BJ	0000	000
Warning mains failure	3	01	00	000	AT/AR	0000	000
Warning low battery	3	02	00	000	YT/YR	0000	000
Battery power trouble	3	09	00	000	YM/YQ	0000	000
Warning mains failure on Power station	3	01	00	000	AT/AR	0000	000
Warning low battery on Power station	3	02	00	000	YT/YR	0000	000
Warning power trouble on Power station	3	09	00	000	YM/YQ	0000	000
Battery not connected on Power station	3	11	00	000	YM/YQ	0000	000
Battery charger trouble on Power station	3	14	00	000	YP/YQ	0000	000
Batterey charger disconnected on Power station	3	01	00	000	YP/YQ	0000	000
Short circuit output	3	12	00	000	YP/YQ	0000	000
Low Battery on Wireless Detectors	3	84	00	000	XT/XR	0000	000
General system alarm	1	30	00	000	BA/BH	0000	000
General system tamper	1	37	00	000	TA/TR	0000	000
Reset on partition	4	06	Groupe n.	000	ВС	0000	000
Chime on partition	0	00	Groupe n.	000	00	0000	000
Negligence on partition	6	54	Groupe n.	000	CD	0000	000
Loss of Wireless Detector	3	81	00	Détecteur n.	BS/BR	0000	Détecteur n.
Delinquency on partition	3	00	Groupe n.	000	UT	0000	000
Arming refused on partition	4	54	Groupe n.	000	CI	0000	000
Valid key	4	22	00	Clé n.	JP	0000	Clé n.
Valid code on keypad		22	00	Clavier n.	JP	0000	Clavier n.
Valid code		22	00	PIN n.	JP	0000	PIN n.
Valid Keyfob	4	22	00.	Clé n.	JP	0000	Clé n.
Valid Key on key reader		22	00.	Lecteur n.	JP	0000	Lecteur n.
False key event	1	21	00.	Lecteur n.	DD	0000	Lecteur n.
Invalid code on keypad	1	21	00	Clavier n.	JA	0000	Clavier n.
Memory alarm on partition no.	1	30	Groupe n.	000	1	Groupe n.	
Valid key on panel		22	00	000	JP	0000	000
Super key 1 on Keypad		00	00	Clavier n.	00	0000	Clavier n.
Super key 2 on Keypad		00	00	Clavier n.	00	0000	Clavier n.
Super key 3 on Keypad		00	00	Clavier n.	00	0000	Clavier n.
Alarm stop on partition		00	Groupe n.	000	00/00	Groupe n.	000
SuperKey on KeyFob		00	00	Telec. n.	00/00	0000	Telec. n.
Bypass zone	1	70	00	Zone n.	BB/BU	0000	Zone n.
Telephone line trouble		51	00	000	LT/LR	0000	000
Dialler action failed on telephone		50	00	Tel.num.	VT/VR	0000	Tel.num.
Installer Maintenance		00	00	000	00	0000	000
Timer Event		00	00	000	00/00	0000	000
Real time of zone	1	00	00	Zone n.	00/00	0000	Zone n.
LTest	6	02	00	000	RP/UX	0000	000

 Tableau 22
 Structure des protocoles automatique (continu ...).

EVENT		CONTACT ID			SIA		
	CL.	COD	GROUPE	ZONE	TYPE	1 ^{er}	2 ^{eme}
Surveillance Maintenance on panel	0	00	00	000	00	0000	000
Reset on Panel	4	06	00	000	ВС	0000	000
Chime on Panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Negligence on Panel	6	54	00	000	CD	0000	000
Deliquency on Panel	3	00	00	000	UT	0000	000
Valid code on panel	4	22	00	000	JP	0000	000
Valid keyfob on Panel	4	22	00	000	JP	0000	000
Super key 1 on panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Super key 2 on panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Super key 3 on panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
keyfob Superkey on panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Arm Refused on panel	4	54	00	0000	CI	0000	0000
Exit time on Panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
Entry time on Panel		00	00	000	00/00	0000	000
Autoarming warning on Panel	0	00	00	000	00/00	0000	000
False key on panel	4	21	00	000	DD	0000	000
Memory alarm on panel	1	30	Groupe n.	000		Groupe n.	000
Remote Command	0	00	00	N.PIN	00	N.PIN	000
Caller ID over GSM	0	00	00	Tel.num.	00	Tel.num.	000
GSM Absence		00	00	TBD	00	TBD	000
GSM Link Lost		00	00	TBD	00	TBD	000
GSM Receiver 1 Lost	3	00	00	000	00	0000	000
GSM Receiver 2 Lost		00	00	000	00	0000	000
GSM - Cellular Network Fault	3	00	00	000	00	0000	000
Arming refused on command zones	4	54	00	Zone n.	CI	0000	Zone n.
Arming refused on Keyfob		54	00	Clé n.	CI	0000	Clé n.
Duplicated and Discovered PIN	0	00	00	N. PIN	00	0000	N. PIN
User request service	0	00	00	N. PIN	00	0000	N. PIN
IP absence	3	00	00	000	YX/YZ	0000	000
IP link lost	3	00	00	000	YX/YZ	0000	000
IP remote lost		00	00	000	YX/YZ	0000	000
IP receiver 1 lost		00	00	000	YS/YK	0000	000
IP receiver 2 lost		00	00	000	YS/YK	0000	000
GSM Link Lost - Jamming/DoS		00	00	000	YX/YZ	0000	000
IP Link Lost - DoS	1	00	00	000	YX/YZ	0000	000
Loss of Time Trouble	3	00	00	000	YX/YZ	0000	000
Phone Line Fault - DoS Attack		00	00	000	YX/YZ	0000	000
Light Above High Threshold on Zone		00	00	Zone n.	00	0000	Zone n.
Light Below Low Threshold on Zone		00	00	Zone n.	00	0000	Zone n.
Temperature Above Very Hot Threshold on Zone	1	00	00	Zone n.	00	0000	Zone n.
Temperature Below Cold Threshold on Zone	1	00	00	Zone n.	00	0000	Zone n. Zone n.
Temperature Below Cold Threshold on Zone Temperature Below Freezing Threshold on Zone	1	00	00	Zone n.	00	0000	
Temperature Below Freezing Threshold on Zone Temperature Above Freezer Threshold on Zone	0	00	00		00	0000	Zone n. Zone n.
•		00	00	Zone n. 000	AT/AR	0000	20ne n. 000
Low Voltage on Main Power*		02					
Low Voltage on Output 1*			00	000	YT/YR	0000	000
Low Voltage on Output 2*	1	02	00	000	YT/YR	0000	000
Low Voltage on Output 3*	3	02	00	000	YT/YR	0000	000

Tableau 22 Structure des protocoles automatique: *) Disponible UNIQUEMENT pour les centrales Grade 3 et avec les Station d'Alimentation Grade 3.

Options EN50131/EN50136

Le tableau 23 illustre les options pertinentes aux normes EN50131 et EN50136 et la valeur qu'elles prennent lorsque EN DEFAULT ON ou EN DEFAULT OFF sont choisis au démarrage de la centrale, ou lorsque le bouton ON ou OFF est sélectionné dans le groupe System Options > EN50131/EN50136 du BOSS.

Bouton groupe "System Option > EN50131/EN50136" du BOSS	ON	OFF
Démarrage central	EN DEFAULT ON	EN DEFAULT OFF
Configuration > Keypad > EN50131	Activée	Désactivée
Configuration > KeyReader > EN50131	Activée	Désactivée
Zones	/ //OUVCC	Desactives
5 > Label	Défaut zones	Zone 005
5 > Balance	Single End Of Line	Double End Of Line
5 > Type	Instant Zone, Zone Fault	Instant Zone
6 > Label	Défaut Agression	Zone 006
6 > Balance	Single End Of Line	Double End Of Line
6 > Type	Instant Zone, Hold-up, Zone Fault	Instant Zone
7 > Label	PanneSirèneIntér	Zone 007
7 > Balance	Single End Of Line	Double End Of Line
7 > Type	Instant Zone, Fault On Internal Siren	Instant Zone
8 > Label	PanneSirèneExtér	Zone 008
8 > Balance	Single End Of Line	Double End Of Line
8 > Type	Instant Zone, External Siren Fault	Instant Zone
System Options > Genera	al .	
User Code Length	6 (non modifiable)	de 4 un 6
Auto PIN Generation	Activée (non modifiable)	Désactivée
Main Board Wired Siren Squawk	Sortie 01	Désactivée
Ignore Log Limit	Désactivée	Activée
Supervised Siren	Activée	Désactivée
Instant alarm notifications during entry time	Désactivée	Activée
System Options > Phone Options	tions	
Line check	Activée	Désactivée
Don't Check Incoming Call	Désactivée (non modifiable)	Désactivée
Answering Machine Enabled Channels	GSM only (non modifiable)	PSTN and GSM
System Options > EN50131/EN	50136	
Refuse arming on incomplete exit condition	Activée	Désactivée
Refuse arming on Keyfob	Activée	Désactivée
Apply EN50131 to Scheduler	Activée	Désactivée
Refused arming on Command Zones	Activée	Désactivée
Apply EN 50131 to SMS arming	Activée	Désactivée
EN50136	Activée	Désactivée
Cellular Jamming/DoS Generates Fault	Activée	Désactivée
IP DOS Generates Fault	Activée	Désactivée
PSTN DoS Generates Fault	Activée	Désactivée
Show daylight saving fault	Activée	Désactivée

Tableau 23 Options EN50131/EN50136.

Connexion via IP

La Figure 30 illustre le principe de fonctionnement de la connexion via IP entre la centrale ABSOLUTA Plus et le BOSS.

■ Connexion IP Local (LAN)

Dans la connexion IP locale, c'est BOSS qui se connecte au Module IP, tel que décrit ci-dessous.

- Si l'option Obtain an IP address automatically (b3) est désactivée, saisissez dans les options IP (a1) et Port (a2) respectivement IP Address (b4 – par défaut 192.168.0.101) et le Local BOSS Incoming Port (b7 – par défaut 3062) du Module IP (voir le groupe d'options IP).
- 2. Si l'option Obtain an IP address automatically (b3) est ACTIVÉE, c'est le routeur qui attribue l'Adresse IP au Module IP. Dans ce cas, pour connaître l'adresse IP du Module IP, sélectionnez l'option IP Status du Menu Installateur d'un Clavier de la Centrale (option 3.5).

■ Connexion IP à distance (Internet)

Dans la connexion IP à distance, c'est le Module IP qui se connecte au BOSS grâce au *Serveur Absoluta*, tel que décrit ci-dessous.

- Le Module IP communique au Serveur Absoluta (b6) le Serial Number (d12) de la Centrale (ce paramètre identifie de façon univoque chaque centrale ABSOLUTA).
- 2. BOSS communique au Serveur Absoluta (b6) qu'une tentative de connexion à la Centrale avec le Serial Number d12 est en cours : consultez les "PROGRAMMING FROM THE PC > System Option > General > Serial Number" ou "OPÉRATIONS DEPUIS LE CLAVIER > 3.2) Afficher la Version Firmware" pour connaître le Numéro de série de la Centrale.

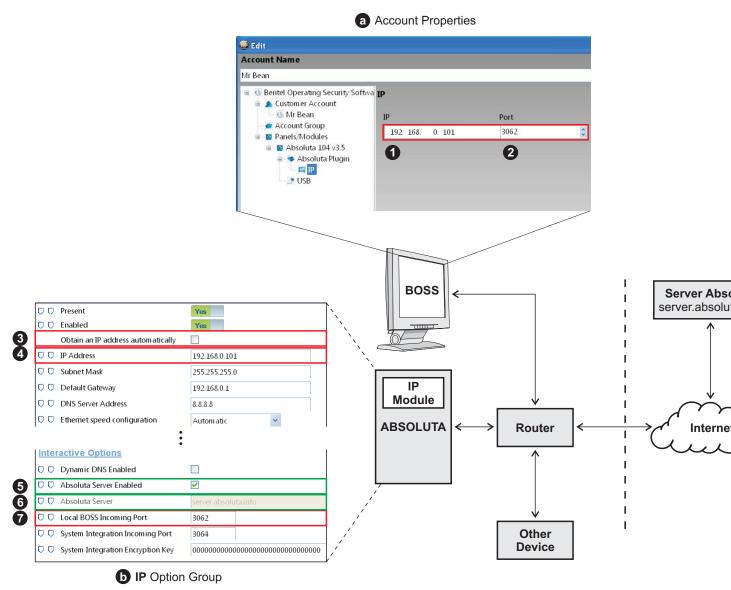


Figure 30 Connexion via IP.

- 3. Le Serveur Absoluta passe la requête à la centrale Serial Number d12 et lui passe aussi BOSS External Port (c10) et l'adresse IP Pubblica du BOSS à distance, si l'option Use my Public IP (c11) est ACTIVÉE, sinon il lui passe BOSS IP (c9): consultez les instructions du système opératif pour connaître l'adresse IP Publique du PC sur lequel BOSS est installé.
- Le Module IP de la centrale Serial Number d12 utilise l'adresse IP Pubblico del BOSS à distance ou BOSS Public IP (c9) et le BOSS External Port (c10) pour se connecter au BOSS à distance, dans Connection Timeout (c8).
- Sur le routeur sur lequel le PC du BOSS est connecté, le port de réacheminement du BOSS External Port (c10) au port 51004 (il s'agit du port BOSS Interne, NON modifiable) doit être défini.

